la mutuelle SSQ
ASSURANCE-GROUPE

QUEBEC — 63e ANNEE — Numéro 18,980

l'Action

QUOTIDIEN CATHOLIQUE

Prix : DIX CENTS

Samedi, 17 janvier 1970

maxi-goût / mini-prix $8.15



Maxi-Dry Gin de Melchers
LES DISTILLERIES MELCHERS LTÉE, BERTHIERVILLE, QUE.

Sa grande priorité, l'économique

En guise de discours d'adieu, Lesage démolit l'Union nationale

par Claude ST-LAURENT

QUEBEC — "Je rentre dans les rangs et je continuerai de servir sous une nouvelle direction, mon parti, ma province, mon pays. J'assure davance à notre chef de demain ma collaboration la plus entière, ma foi la plus intense. Je suis et je demeurerai toujours ardemment un libéral, un Canadien et un Québecois" a dit en guise de conclusion à son discours d'adieu le chef démissionnaire du Parti libéral, M. Jean Lesage.

Mais il ne s'agissait pas de fait d'un véritable discours d'adieu puisque non seulement M. Lesage a précisé qu'il continuerait à servir dans le parti mais s'est également livré à un véritable exercice électoral en multipliant les attaques contre l'Union nationale et le Parti québecois.

Plus énergique que jamais, M. Lesage a dressé un bilan des années '60 sous le gouvernement libéral et a esquissé les grandes lignes qui guideront selon lui le Parti libéral lors de la prochaine décennie.

"Je soutiendrai sans cesse que la province ne souffre d'aucun mal que la richesse économique ne pourrait guérir !" a lancé le député de Louis-Hébert en guise de premier objectif. Dans le texte original qui avait été remis aux journalistes, le mot "prospérité" remplaçait celui de richesse économique. un aide de camp de M. Lesage avait confié à ce dernier qu'il vaudrait mieux ne pas utiliser ce terme, slogan officiel de M. Robert Bourassa.

Poursuivant dans la même ligne de pensée, M. Lesage a déclaré que "même notre nationalisme doit être celui d'un peuple prospère; le nationalisme des pauvres se traduit ordinairement dans la haine de l'étranger. Pour parler haut et clair avec dignité, avec fierté il faut au Québec les bases économiques qui lui gagneront le respect de ses interlocuteurs".

Un peu plus loin, M. Lesage soulignait que le Parti libéral "doit poursuivre son travail et dans ses relations avec le gouvernement central représenter d'une façon ferme et énergique mais aussi et peut-être surtout "compétente" les aspirations de la population".

"Il restera toujours que les problèmes les plus difficiles à solutionner seront ceux qui apparemment ou non auront une incidence économique. C'est pourquoi plus le Québec sera économiquement fort plus il pourra faire pencher la balance de son côté" de dire M. Lesage.

Comme il fallait sans doute s'y attendre la plupart des observateurs n'ont pas manqué de souligner que tout en demeurant strictement neutre dans la course, M. Lesage a, par l'importance qu'il a accordée aux thèmes de la prospérité et de l'économie, cautionné ainsi la candidature de M. Robert Bourassa dont les partisans étaient d'ailleurs fort réjouis des propos de M. Lesage.

Cependant en lançant un appel à l'unité du parti, M. Lesage a déclaré que les trois candidats dans la course bénéficiaient des qualités et des connaissances nécessaires pour diriger non seulement le Parti libéral mais le gouvernement du Québec. "J'ai confiance que n'importe lequel des trois peut renverser l'Union nationale".

Par ailleurs, M. Jean Lesage a dit que la plus grande lacune du pouvoir libéral des années '60 se situait peut-être au niveau de l'information, la population n'ayant pu saisir tous les aspects des réformes accomplies. Le chef libéral a souligné d'autre part: "Si j'avais une excuse à fournir à certaines de nos faiblesses je dirais que ce qui nous a le plus gênés dans notre action c'était le manque tragique de traditions dans la gestion moderne et dynamique des affaires de l'Etat québecois".

En s'attaquant à l'Union nationale, M. Lesage a repris les accusations qu'il avait portées durant la deuxième partie de la session et plus particulièrement lors du dernier budget supplémentaire du gouvernement au montant de $112 millions.

Le chef libéral a dit que l'Union nationale non préparée à assumer le pouvoir avait stoppé la croissance économique et s'était livrée à un gaspillage incroyable alors que le chômage doublait en pourcentage et triplait en nombre.

M. Lesage a consacré une vaste partie de son allocution à détruire systématiquement le gouvernement de M. Bertrand en

Le texte intégral du discours de M. Jean Lesage en page 2

conviant les libéraux à la prochaine bataille électorale. Il s'est également attaqué au Parti québecois en affirmant que la séparation du Québec et du reste du Canada serait une aventure particulièrement néfaste à la jeunesse québecoise et aux Canadiens de langue française en général.

"Quant à nous libéraux, battons-nous plutôt que de nous retrancher derrière des barricades. Nous aurons toujours à mener une bataille et l'enjeu est trop grand pour disperser nos efforts et risquer de nous perdre dans des détours qui nous ramèneraient de toutes façons au point de départ c'est-à-dire à une table de négociations avec nos partenaires anglo-saxons" d'affirmer le chef libéral.

M. Lesage a rappelé d'autre part la position du Parti libéral sur le problème des langues : "le français, langue d'usage et langue de travail au Québec dans le respect des droits des minorités".

Le chef démissionnaire qui parlait devant environ 6,000 personnes a conclu en lançant un appel à l'unité de pensée, l'unité d'action et la confiance.

Il a été chaleureusement applaudi par la foule qui n'avait manifesté que peu d'enthousiasme durant la soirée puisque les candidats s'étaient entendus pour que leurs supporteurs respectifs réservent exclusivement leurs énergies pour la journée de demain.



● "Je soutiendrai sans cesse que la Province ne souffre d'aucun mal que la richesse économique ne pourrait guérir".



● "Notre nationalisme doit être celui d'un peuple prospère".



● "Je continuerai à servir sous une nouvelle direction".

Autres nouvelles et photos en pages 16 et 17

Bourassa au premier tour



commentaire de Claude ST-LAURENT

QUEBEC — Tout semble indiquer, après une journée de congrès, que M. Robert Bourassa, député de Mercier, deviendra ce soir le successeur de M. Jean Lesage. L'on estime d'ailleurs que M. Bourassa devrait l'emporter dès le premier tour avec un bloc de 850 à 900 voix.

Advenant le petit miracle que l'équipe Claude Wagner attend avec anxiété, certains observateurs politiques chevronnés concèdent à l'ancien ministre de la Justice des chances de l'emporter si M. Wagner réussit à se gagner la majorité des délégués du groupe de M. Pierre Laporte.

Mais de fait, ces chances semblent si minimes que la plupart des délégués interrogés croient eux-mêmes que l'issue de la lutte est définitivement scellée.

Quant au groupe Laporte, aucun observateur ne songe à lui accorder la moindre chance de réussite même si M. Laporte s'est bien défendu à l'occasion des ateliers de travail.

Par ailleurs, c'est avec l'énergie du désespoir que des députés et militants Laporte, avaient indûment attaqué, mercredi, les journalistes et les sondages objectifs et scientifiques publiés par trois grands quotidiens du Québec. Ce groupe s'était livré à une véritable séance de défoulement collectif qui a abouti à une attaque en règle contre la haute finance à laquelle le nom du candidat Bourassa a été accolé une fois de plus.

Pourtant hier à l'occasion d'ateliers auxquels ont participé plus de 1,000 personnes, les candidats Laporte et Wagner se sont abstenus de toute attaque contre le député de Mercier. De façon inattendue, ce dernier pour sa part a répondu avec fermeté pour la première fois aux attaques de ses adversaires.

Notons par ailleurs une exception à ce que nous mentionnions plus haut. M. Claude Wagner s'est catégoriquement opposé à la déclaration de M. Bourassa à l'effet qu'il n'y aurait pas de place pour les "prima donna" dans le parti. M. Wagner a dit que de fortes personnalités étaient un actif pour un parti.

On ignore quelle pourrait être la suite d'une telle position adoptée par M. Wagner et plusieurs observateurs estiment contrairement à ce que nous affirmions hier que le Parti libéral est sérieusement menacé de division. Pourtant M. Wagner a déclaré hier après-midi qu'il était avant tout libéral et qu'il demeurerait au sein du parti quoi qu'il arrive.

Le congrès s'est ouvert sur une note assez moche alors que d'immenses sections du Colisée de Québec étaient complètement vides. Certains organisateurs ont attribué ce manque de participation à des lacunes publicitaires.

Notons par ailleurs qu'en ce qui a trait aux candidats eux-mêmes les manifestations d'enthousiasme revêtaient un aspect assez artificiel.

Si le congrès libéral s'est voulu austère pour contraster avec la foire de celui de l'Union nationale, l'opération semble avoir réussi à merveille du moins dans l'enceinte du Colisée. Même les visages sont austères particulièrement ceux des dizaines et des dizaines d'organisateurs qui arpentent le parquet de long en large, suant à grosses gouttes sous les réflecteurs de la télécouleur et transportant leur "walkie-talkie". Si le Parti libéral a manqué de communications dans le passé, il ne semble faire aucun doute que les organisations des trois candidats vont se rattraper. Les candidats Wagner et Bourassa ont d'ailleurs fait installer leur régie centrale dans deux kiosques construits pratiquement au plafond du Colisée. De là, ils ont les délégués à l'oeil et peuvent surveiller les mouvements de l'ennemi !

Quoi qu'il en soit, le suspense sera terminé vers 6 heures ce soir et l'heureux élu se verra confronté avec une tâche écrasante : rassembler tous les éléments du parti, former une équipe dynamique et conquérir le Québec. Chef du parti, il sera également chef de l'opposition à moins que le gouvernement en déclenche immédiatement des élections ce qui semble très peu probable.

Le nouveau chef libéral, s'il parvient à prendre le pouvoir, se verra confronté avec la multitude de difficultés qu'il aura si fréquemment dénoncées particulièrement le chômage, la hausse du coût de la vie, la pauvreté des investissements au Québec comparativement à l'Ontario, le sourire en coin de M. Benson et autres petits problèmes de même nature.

Qui qu'il soit, le nouveau chef du Parti libéral devra immédiatement se mettre à l'oeuvre et partir en campagne car rien ne permet de croire que les libéraux ont reconquis les Québecois.

Le Parti québecois continue d'être extrêmement actif et certains candidats travaillent déjà depuis plusieurs mois dans leur comté respectif. Le nombre de ses membres augmente de jour en jour et sa force se fait plus concrète.

D'autre part, l'Union nationale aura également l'occasion de former une équipe forte car on prévoit que pas moins d'une dizaine de députés ne solliciteront pas un nouveau mandat faisant ainsi place à des éléments nouveaux.

Le défi du nouveau chef libéral, le premier, sera de prendre le pouvoir et à cet item, tout est à faire sinon à refaire.

METEO

Nuageux. Le temps se dégagera dans l'après-midi. Minimum et maximum de 5 et 15.

Le texte du discours de M. Jean Lesage

N.D.L.R. — Voici le texte intégral du discours que M. Jean Lesage a prononcé hier soir au Colisée de Québec.

Près de douze ans ont passé depuis ce 31 mai 1958 où les libéraux du Québec par la voix de leurs délégués, m'avaient choisi chef de notre parti. Ce titre m'a valu l'honneur de servir le Québec comme premier ministre pendant six ans.

J'ai connu la joie d'être à la tête du parti lors de ses victoires de 1960 et 1962. Puis, en 1966, bien que nous ayons obtenu une pluralité du vote populaire — un pourcentage habituellement décisif — nos adversaires de l'Union nationale ont fait élire une majorité de députés à l'Assemblee nationale à cause de la distribution désuète des sièges électoraux que le respect des droits garantis m'avait empêché de corriger.

Nous avons dû nous incliner, mais c'était sans humiliation — au contraire, — je dirai toujours que l'Union nationale a usurpé le pouvoir.

De toute façon, je ne suis pas ici, ce soir, pour procéder à une autopsie. Je suis parmi des vivants qui veulent vivre et assurer le triomphe de notre foi libérale.

Ce triomphe, il a été possible — et nous pouvons le renouveler — si nous voulons . . si nous savons être unis. Je suis plus que tenté, je suis forcé de répéter les paroles que je prononçais le soir du 31 mai 1958 en acceptant la tâche redoutable de diriger le Parti libéral du Québec :

"Et maintenant, amis libéraux, il nous faut serrer les rangs et nous préparer à la bataille en nous rappelant toujours que c'est contre l'Union nationale qu'il faut nous battre. Notre parti a toujours accepté dans son sein les critiques constructives et la diversité de pensée. Je désire fermement qu'il continue d'en être ainsi, mais sachons éviter que ces critiques et cette diversité deviennent des sources de division.

Si nous réussissons à bien cimenter cette unité, c'est déjà une immense armée que nous pourrons lancer à la bataille".

L'unité, nous l'avons cimentée de 1958 à 1960, et c'est grâce à la collaboration de tous les militants libéraux, de tous nos sympathisants que nous avons pu vivre les années les plus dynamiques de l'histoire du Québec: la merveilleuse période de 1960 à 1966. Québec ne sera plus jamais le même depuis qu'il est sorti, le 22 juin 1960, de sa torpeur politique. Et vous vous rappelez quelles luttes acharnées il a fallu livrer à l'Union nationale pour la trainer, malgré ses protestations douloureuses, dans le 20ème siècle !

Jamais, je ne dirai assez les sentiments de reconnaissance que j'entretiens envers mes collègues du Conseil des ministres, nos députés libéraux, ceux qui ont été nos candidats, les dirigeants et les membres de nos fédérations et de nos associations. Je ne voudrais pas oublier tous ceux qui m'ont encouragé et soutenu dans l'adversité comme dans le succès. Grâce à eux et grâce à la compagne de ma vie, j'ai pu vivre des années d'immense satisfaction au service de ma province et de mon pays. A toute la population du Québec, merci de m'avoir fait confiance, merci de m'avoir donné le plus grand bonheur que je pouvais connaitre: celui de la servir !

La décennie qui vient de s'achever — celle des années 60 — aura été pour moi la période la plus passionnante de ma vie. Je crois — et je vous le dis le plus simplement du monde — avoir consacré durant ces années le meilleur de moi-même au service du Parti libéral et de toute la population québécoise.

On m'interrogeait récemment sur les six années durant lesquelles, à la tête de l'équipe libérale, nous avons eu la responsabilité du pouvoir. J'ai répondu que par-delà les erreurs et les insuccès inévitables, j'avais le sentiment d'avoir fait mon devoir, de n'avoir tout de même pas trop déçu les espoirs que la population du Québec avait mis en nous. Nous avions un programme politique, nous avions reçu le mandat de le mettre en oeuvre, nous l'avons fait, nous l'avons même dépassé sous plus d'un aspect.

LE PARTI LIBERAL DU QUEBEC s'était engagé à accorder à l'éducation la première priorité afin que tous les jeunes Québecois aient accès au savoir indépendamment des moyens de leurs parents:

NOUS L'AVONS FAIT.

LE PARTI LIBERAL DU QUEBEC s'était engagé à moderniser l'ensemble de l'appareil gouvernemental, à revaloriser la fonction publique en mettant l'accent sur la compétence, à faire en sorte que notre loi électorale soit juste et équitable : NOUS L'AVONS FAIT.

LE PARTI LIBERAL DU QUEBEC s'était engagé à instaurer la justice sociale — être libéral, disions-nous à la suite de mon prédécesseur M. Lapalme, c'est être socialement juste. Nous avons changé à leur base même les principes de l'assistance à ceux qui sont dans le besoin. Nous avons institué l'assurance - hospitalisation. Nous avons préparé l'assurance - maladie. Nous avons refait notre législation du travail. Nous avons instauré le Régime des rentes.

LE PARTI LIBERAL DU QUEBEC s'était engagé à donner au développement économique l'élan dont il avait besoin. Nous avons conçu et établi au Québec des instruments économiques de premier plan: la Société générale de Financement et la Caisse de Dépot et de Placement, SOQUEM dans le domaine minier, SUDBEC dans celui de la sidérurgie, le Conseil d'Orientation économique, le Bureau de la Statistique. Nous avons construit 400 milles d'autoroutes et entrepris de donner des voies modernes à tout le territoire québecois.

Le Parti libéral n'a pas à avoir honte de son bilan économique: le chômage est passé de 9.2 p.c. en 1960 à 4.7 p.c. en 1966; 289,000 nouveaux emplois ont été créés, soit plus de 48,000 par année (en 1968, l'Union nationale en a créé moins de 3,000); plus de 3,500 nouvelles entreprises se sont établies au Québec! Je n'en tire aucune vanité: j'étais là pour ça! Mais voyez ce qui nous est arrivé depuis : le Québec est traversé de l'autre côté de l'équation économique avec le signe "moins".

Et je pourrais encore continuer longtemps sur cette lancée, car je dois faire ici une remarque paradoxale: le Parti libéral a tellement de réalisations à son crédit que leur seule énumération est fastidieuse !

Je sais bien que durant ces années tout n'a pas été parfait; tout n'a pu être fait non plus. C'est évident. Il aurait sans doute fallu prendre davantage le temps d'asseoir les réformes que nous mettions de l'avant; il aurait fallu — ce fut là notre principale lacune — les expliquer à la population avec plus de constance et d'insistance; il aurait peut-être fallu nous montrer davantage soucieux du détail.

Si j'avais une excuse à fournir à certaines de nos faiblesses, je dirais que ce qui nous a le plus gênés dans notre action, c'était la manque tragique de traditions dans la gestion moderne et dynamique des affaires de l'Etat québecois. Car, — et c'était courant — les instruments de notre action politique, il fallait d'abord nous les donner pour les utiliser immédiatement après et à plein rendement sans période de rodage. Nous n'avions pas le choix. Il fallait de toute urgence rattraper des retards inouis et en même temps prendre le rythme des années 60

On a dit pour expliquer notre défaite de 1966 que nous avions été trop vite. La population du Québec a peut-être connu durant cette époque trop de changements subits. Mais si l'on considère les pas de géant que nous avons faits de 1960 à 1966 et si l'on compare la situation du Québec en 1966 avec celle d'autres provinces ou d'autres pays, on s'apercoit vite que malgré le rythme rapide que nous avons adopté, le Québec devait toujours et sans cesse continuer d'accélérer sa course.

Nous avons le sentiment d'avoir pu être utiles, — et ce que nous avons pu faire de valable, nous le devons — je n'ai aucune hésitation à le dire — à le proclamer — aux militants libéraux.

Je pense que notre action politique a fidèlement suivi les grands principes qui sont nôtres. Les travaux de nos congrès pléniers et régionaux comme ceux de nos associations de comté nous ont permis de traduire notre doctrine en action concrète et pratique pour le plus grand bien de la collectivité. Pour un parti politique, ce qui compte en définitive, c'est d'être fidèle à lui-même en réalisant les objectifs qu'il soumet à l'électorat.

Des regrets sur cette période de 1960 à 1966, j'en ai, bien sûr, quelques-uns ! J'aurais aimé que sous certains aspects le résultats de nos efforts se fassent sentir plus concrètement, plus rapidement, pour chacun des citoyens québecois, particulièrement pour les plus défavorisés. Quand vient le moment de laisser . . . de partir, il y a des regrets — en politique, il y en a toujours, car quoi que l'on puisse avoir fait, la tâche demeure inachevée. Mais en fin de compte, nous pouvons, nous les libéraux, nous rendre le témoignage d'avoir placé le Québec sur la voie du modernisme.

L'Union nationale, à la surprise générale, y compris celle de ses dirigeants, fut portée au pouvoir en juin 1966. Elle n'était pas préparée à assumer de telles responsabilités. Elle n'avait pas le capital humain nécessaire pour conduire la machine complexe de l'appareil administratif, et elle en a rapidement perdu le contrôle.

Les répercussions n'ont pas été longues à se faire sentir. Le gouvernement, dans un geste typiquement conservateur, abandonnait notre politique expansionniste et connait le budget des défenses en immobilisation. Cette décision inadmissible marquait le début d'un ralentissement économique que l'Union nationale n'a plus été en mesure de freiner par la suite.

Durant les six premiers mois de son administration, le gouvernement de l'Union nationale a raté les virages les plus importants. Son attitude ambivalente sur le plan constitutionnel, son conservatisme sur le plan économique et un gaspillage incroyable, un gaspillage qui vous donne le trac, ont provoqué un ralentissement des activités économiques qui obligea le gouvernement, dès 1967 et puis en 1968, à augmenter sensiblement le fardeau fiscal des contribuables. En deux budgets, soit ceux de 1967 et 1968, le gouvernement de l'Union nationale (qui avait promis de diminuer les impôts) a tenu parole, comme d'habitude, en les haussant de $335 millions, cinq fois plus en deux ans que les libéraux ne l'avaient fait en six ans d'administration.

L'Union nationale a également perdu le contrôle de la situation sur le plan économique. L'absence d'orientations précises et l'insuffisance des investissements ont fait augmenter d'une façon désordonnée le niveau du chômage: — le chômage a doublé et même triplé depuis 1966. Le Québec ne réussit plus à créer les emplois nouveaux dont il a un urgent besoin pour nos jeunes qui sortent des CEGEP et des universités.

Or, je soutiendrai sans cesse que la province ne souffre d'aucun mal que la prospérité ne pourrait guérir ! Une bonne santé économique sera toujours mon obsession personnelle. Même notre nationalisme — doit être celui d'un peuple prospère: le nationalisme des pauvres se traduit ordinairement dans la haine de l'étranger. Pour parler haut et clair, avec dignité, avec fierté, il faut au Québec les bases économiques qui lui gagneront le respect de ses interlocuteurs.

L'Union nationale a aussi perdu le contrôle sur le plan des finances publiques. Nous sommes dans une situation lamentable; les marchés financiers craignent de plus en plus de faire confiance au gouvernement qui doit payer des taux d'intérêt allant jusqu'à 12%, ce qui ne s'était jamais vu auparavant.

L'inaction, le piétinement, l'insouciance coupable ont constitué dès le début la principale marque de commerce de l'Union nationale. Pris de panique et voulant camoufler sa faillite sur le plan économique, le gouvernement fait appel à des spécialistes en communications dites sociales pour tenter de retirer de l'Expo 67 — une oeuvre libérale... à propos ! — toute la publicité possible et rehausser ainsi son prestige. C'est le début des guerres protocolaires avec le gouvernement fédéral, des couteuses fleurs de lys sur le macadam (comme si l'emblème du Québec existait pour être piétiné !), ce sont les voyages au Gabon, c'est l'âge d'or des envolées Québec-Paris. C'est le gouvernement-touriste ! (S'il ne mène pas, au moins il se "pro-mène" !).

Vraiment, il faut bien se rendre à l'évidence, l'Union nationale abuse du temps que la chance lui a accordé pour se recycler après seize années de grande noirceur. Et pendant que messieurs les ministres se dépensent en tournées dérisoires de pseudo prestige, l'économie périclite de plus en plus, les malaises éclatent dans nos CEGEP et dans nos universités, les conflits ouvriers se font de plus en plus fréquents et violents... des vagues de contestataires déferlent sur le Parlement... et le gouvernement lui-même semble être en grève !

Quand on a du rôle de l'Etat une conception conservatrice et dépassée, quand le gouvernement n'assume plus sa responsabilité de "leadership", il n'est pas surprenant que des difficultés se fassent sentir du côté de l'entreprise privée et sur le plan social. Les médecins nous disent avec raison que le plus grand danger des charlatans n'est pas dans les remèdes anodins qu'ils prescrivent, mais dans l'impression de fausse sécurité qu'ils donnent à leurs malheureux clients pendant que le mal progresse et devient incurable. De même, pendant que l'Union nationale lance sa clientèle sur de fausses pistes, le cancer de l'économie progresse et nous détruit.

Vous lisez comme moi les journaux et vous prenez connaissance de ces nouvelles qui sont loin d'être encourageantes pour les travailleurs québecois. Il y a une dizaine de jours au plus, une autre usine québecoise décidait à son tour de fermer ses portes. Mardi de cette semaine, c'était M. Beaudry, ministre de l'Industrie et du Commerce, qui publiait pour l'année 1969 un rapport statistique plutôt sombre sur la situation : même ses pronostics pour 1970 sentent le pessimisme.

Et n'allez pas, pris de lassitude, voire de désespoir devant l'augmentation constante du chômage, tenter de vous consoler en vous disant :

— "Après tout, moi, au moins, je travaille, je gagne ma vie, je fais vivre ma famille".

Songez que chaque fois qu'il y a un chômeur de plus dans notre économie chancelante, cela signifie pour vous qui travaillez une augmentation du fardeau des taxes et des impôts ! Après tout, c'est dans votre portefeuille que l'Union nationale vient chercher l'argent pour secourir ceux pour lesquels elle n'a pas su créer un emploi.

On s'imagine souvent qu'un gouvernement qui ne fait rien coûte moins cher qu'un gouvernement efficace. C'est exactement le contraire qui est vrai.

Ça ne peut plus durer comme ça ! Il faut mettre un terme à ce gouvernement d'incompétents, à ce gouvernement d'amateurs qui se voient dans le pouvoir que prétextes à voyages, réception et embrassades, à ce gouvernement de bavards qui sont incapables de faire des échanges culturels avec la France sans faire des échanges d'injures avec le Canada !

C'est notre devoir, à nous libéraux, de nous donner la main, d'unir nos efforts derrière le chef que nous choisirons au cours de ces assises, pour sortir le Québec du marasme dans lequel il s'est embourbé depuis au delà de trois ans. Nous devons travailler ensemble à assurer à notre Parti une victoire éclatante dès les prochaines élections. Cette victoire ne sera pas simplement celle d'un parti politique mais celle d'un groupe d'hommes de femmes et de jeunes prônant un programme d'action précis, réali et dynamique.

Ce programme, nous allons le bâtir car il nous faut un plan d'action qui colle à la réalité de la décennie 70. Le programme de 60 était adapté aux conditions qui ont prévalu en ces dernières an es. Les priorités de 1970 ne sont plus les mêmes. Nous devons nous y attaquer avec imagination, vigueur et constance. Les priorités des années 60, c'était hier. Aujourd'hui, ce sont celles des années 70 qui nous préoccupent. Un libéral ne doit jamais craindre de tourner résolument la page. Pour un libéral ce qui compte, c'est l'avenir ! et l'avenir, c'est la décennie qui commence. Bâti le Québec de demain, voilà notre objectif.

Et nous avons, nous les libéraux, les structures démocratiques pour relever le défi des années 70, comme nous avons pu le faire au cours des années 60.

Notre Parti étend ses racines dans toutes les couches de la population québecoise. Particulièrement depuis la fondation de la Fédération libérale — oeuvre magnifique à laquelle s'est dévoué mon prédécesseur Me Georges-Emile Lapalme — notre parti appartient aux militants. Les véritables dirigeants du Parti se retrouvent dans les structures démocratiques de notre Fédération.

Toutes les orientations majeures que nous avons adoptées : réforme de l'éducation; mesures sociales comme l'assurance-hospitalisation et le code du Travail; mesures économiques dont la nationalisation de l'électricité; politique constitutionnelle, politique linguistique — toutes ces orientations ont été décidées à l'occasion de nos congrès annuel et de nos congrès régionaux dans des résolutions approuvées par les militants. En tant que chef du Parti, j'ai voulu et j'ai favorisé cette procédure qui faisait de notre groupement l'instrument politique le plus démocratique au Québec.

Les ramifications de notre Parti s'étendent à la grandeur de la province. C'est grâce à une consultation constante que j'ai pu — du moins je l'espère — refléter les inquiétudes, les désirs et les espoirs de la majorité du peuple québecois.

Depuis que j'ai assumé les lourdes responsabilités de la direction du Parti, je me suis fait un devoir d'exprimer partout, que ce soit ici, ailleurs au Canada ou à l'étranger, ce que je croyais être le sentiment profond des Québecois.

C'est ainsi que j'ai toujours été bien conscient de la volonté de l'immense majorité de mes compatriotes de s'affirmer comme Québecois et aussi de leur fierté d'être et de demeurer citoyens canadiens.

C'est pourquoi nous avons voulu donner une direction nouvelle à nos relations avec le gouvernement central. Dans nos négociations avec Ottawa, nous avons affirmé notre personnalité québecoise et revendiqué avec force les droits du Québec tout en faisant valoir ce sentiment qui est profondément enraciné chez nous, celui de l'appartenance à l'entité canadienne.

En poursuivant cet objectif, nous avons cru nécessaire d'abandonner l'attitude négative que l'Union nationale avait toujours eue dans ses discussions avec Ottawa. Depuis 60, les libéraux ont rompu avec la tradition du "niet" obstiné de l'Union nationale et ont entrepris une action énergique et efficace auprès du reste du Canada pour obtenir la revision constitutionnelle et une juste part de l'assiette fiscale. Nous sommes sortis des plans conjoints et nous avons obtenu l'équivalence fiscale inconditionnelle. Les pourparlers constitutionels qui se poursuivent actuellement ont été entamés avec succès par les libéraux, et nous n'avons aucune raison de baisser pavillon devant les aventuriers politiques, qu'ils soient de l'Union nationale ou du Parti québécois.

Nous avons entrepris la lutte pour une autonomie rentable basée sur la compétence, nous avons fait naitre au Québec un nationalisme positif. Nous avons réveillé la fierté des citoyens québecois et suscité de grands espoirs chez les Canadiens français des autres provinces. La base de notre action, nous l'avons exprimée maintes fois dans ces termes : "UN QUEBEC FORT DANS UN CANADA RENOUVELE".

Nous avons atteint une bonne partie de nos objectifs. Si, aujourd'hui, l'idée d'une revision complète de notre constitution canadienne est parvenue à s'imposer, si une commission d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme a pu être acceptée par l'élément anglophone du reste du Canada et si le principe même du projet de loi sur le bilinguisme adopté par le Parlement canadien a pu être admis par les éléments conservateurs du Canada anglais, je pense que nous pouvons dire, nous libéraux du Québec, que nous avons fait notre large part dans la préparation d'un "consensus" canadien.

Le parti libéral du Québec doit poursuivre son travail et, dans ses relations avec le gouvernement central, représenter d'une façon ferme, énergique, mais aussi et peut-être surtout "compétente" les aspirations de notre population : c'est son rôle à lui; c'est celui qu'il doit continuer de remplir.

Il nous faut reconnaitre dès le départ que notre tâche ne sera jamais complétée, car vivre en français en Amerique du Nord demeurera toujours un défi et exigera une vigilance de tous les instants.

C'est pourquoi nous devrons rester fidèles à notre philosophie politique basée sur une formule éminemment souple qui est celle d'un fédéralisme canadien renouvelé. La séparation du Québec du reste du Canada serait une aventure particulièrement néfaste à la jeunesse québécoise et aux Canadiens de langue française en général. L'interdépendance des peuples et des nations est à ce point développée que nous ne pouvons pas nous laisser bercer par l'illusion que la séparation du reste du Canada pourrait régler nos problèmes. Peu importe la structure politique existante sur notre territoire, il est et sera entouré de 200 millions d'anglophones.

A travers le monde, l'idée séculaire de la souveraineté nationale subit un net déclin au profit de la réalité de l'interdépendance. La science, la technologie, l'économie, la culture même ne respectent plus les frontières. L'Europe, ce bastion des nationalismes d'hier, est à le comprendre. N'allons pas, nous du Québec, prendre l'histoire à contre-courant, pour ne pas dire à rebrousse-poil, et tenter de nous isoler par des solutions simplistes qui ne résoudraient rien. Je sais bien que souvent l'expérience des autres n'instruit pas beaucoup, mais si vraiment les calamités des peuples qui ont cru trouver leur force et leur grandeur dans un isolement nationaliste ne nous servent pas de leçon, eh bien ! nous ne méritons pas notre chance !

Quant à nous libéraux, battons-nous plutôt que de nous retrancher derrière des barricades. Nous aurons toujours à mener une bataille, et l'enjeu est trop grand pour disperser nos efforts et risquer de nous perdre dans des détours qui nous ramèneraient de toute façon au point de départ, c'est-à-dire à une table de négociations avec nos partenaires anglo-saxons. Nous sommes présentement autour de cette table, nous avons des problèmes à y discuter; allons-y maintenant sans détour et sans arrière-pensée pendant que la confiance peut encore régner.

A cette table de négociations, que ce soit pour modifier la constitution ou en écrire une nouvelle, il reste toujours que les problèmes le plus difficiles à solutionner seront ceux qui apparemment ou non ont une incidence économique. C'est pourquoi plus le Québec sera économiquement fort, plus il pourra faire pencher la balance de son côté. Nous appuyant sur ce postulat, nous avons, de 1960 à 1966, accordé une attention toujours prioritaire aux négociations qui avaient un aspect économico-financier. C'est ainsi que nous avons notre Caisse de dépôt et de placement et la compensation fiscale dans l'administration des programmes de sécurité sociale. Nous avons également, en collaboration avec les autorités fédérales, élaboré une nouvelle forme de péréquation beaucoup plus juste pour le Québec.

Mais au coeur de tous ces problèmes d'autonomie et d'identité nationale et par-delà les questions que soulèvent les textes constitutionnels, il y a celui de la langue française au Québec. Dans l'esprit des Québécois francophones, le choix est déjà fait, la décision est prise : nous voulons vivre et travailler en français. Le parti libéral du Québec doit être conscient de cet impératif et en tenir compte dans l'élaboration de ses politiques. Bien avant que le problème se pose d'une façon dramatique, nous l'avons étudié à fond et fait connaitre notre position. Je peux la résumer ainsi : français: langue d'usage, langue de travail au Québec dans le respect intégral des droits des minorités.

Chers amis, dans les domaines constitutionnel, économique et social, notre voie, à nous libéraux du Québec, elle est tracée. Nous pouvons parfaire ou même refaire notre programme mais nos principes de base demeureront toujours les mêmes — du moins, je l'espère.

Pour les mettre en oeuvre, vous vous choisirez demain un nouveau chef. Quelles doivent être ses qualités ? Je pourrais répondre : TOUTES LES QUALITES. Mais il n'y a pas d'être humain parfait. Les trois hommes qui sollicitent votre appui ont bien servi leur parti, leur province et leur pays; il l'ont fait consciencieusement. Je crois que chacun d'eux a les connaissances et les qualités nécessaires à la direction non seulement du parti libéral mais du Gouvernement du Québec. J'ai confiance que n'importe lequel des trois peut renverser l'Union nationale. J'irai jusqu'à dire que notre parti est très heureux d'avoir dans son sein de tels hommes qui sont prêts à servir. Puisse cet excès de richesses en talents exceptionnels et en énergie renouvelée être sa plus grande arme contre ses adversaires et non une cause de rivalité dans ses rangs.

Celui qui sera élu demain deviendra le prochain premier ministre du Québec à une condition : c'est que tous les libéraux soient prêts à travailler dans l'unité avec lui sans arrière-pensée, car et je répète ce que je disais déjà en 1958 :

"Si nous réussissons à bien cimenter cette unité dans le parti, c'est une immense armée que nous pourrons lancer à la bataille".

Amis libéraux, UNITE de pensée, UNITE d'action, CONFIANCE ! tels sont les voeux que j'exprime au moment où j'abandonne les responsabilités de chef du parti libéral. Je rentre dans les rangs et je continuerai de servir sous une nouvelle direction mon parti, ma province et mon pays. J'assure d'avance à notre chef de demain ma collaboration la plus entière, ma foi la plus intense. Je suis et je demeurerai toujours ardemment un libéral, un Canadien, un Québécois.

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

AVIS

AVIS est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec :

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
COMTE JEAN-TALON		
DESROCHERS, Dame Colette	Hôtel Louis-Jolliet Enr., 3½, rue des Remparts, Québec (cité),	Hôtel additionnel (S.M. et bar existants),
COMTE LIMOILOU		
DROLET, Donat,	1340, rue Dorchester, Québec (cité)	Epicerie
COMTE ST-SAUVEUR		
BLAIS, André, (Transfert de Dame L. Cardinal)	463, rue Cardinal, Ville Vanier	Epicerie
MORIN, Robert,	365, rue Bayard, Québec (cité),	Epicerie
COMTE MONTMORENCY		
BRETON, Noël, (Transfert de Dame L.-R. Morency)	53, rue Laplante, Courville (ville),	Epicerie
GAGNON, René,	9450, boul. Ste-Anne, Ste-Anne de Beaupré (paroisse)	Salle à manger Bar
GERMAIN, Victor, (Transfert de Jean-Pierre Vachon)	333, boul. Ste-Anne, Beauport (ville)	Salle à manger Bar
COMTE LEVIS		
FOURNIER, Fernand, (Transfert de Clément Després)	910, Route Trans-Canada, Lauzon (cité)	Salle à manger Bar
COMTE LOTBINIERE		
CHRETIEN, Dame Jacques,	1714, 2e Rue, Deschaillons sur St-Laurent (village)	Epicerie
COMTE CHAUVEAU		
REEL, Jean-Louis, (Transfert de Robert Guay)	La Tournée du Moulin, 8180, avenue du Zoo, Orsainville (ville).	Motel, Salle à manger, Bar, Cabaret.

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée au :

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC
BUREAU DU GREFFIER
CASE POSTALE 2027, QUEBEC 2 P.Q.



conservez-la

Cette année, vous avez reçu une formule d'impôt "bien à vous".

VÉRIFIEZ-LA
Nous avons déjà inscrit vos nom, prénom, adresse et numéro d'assurance sociale.

VÉRIFIEZ DE NOUVEAU
Utilisez cette formule "bien à vous" pour faire votre déclaration.

C'EST
cette formule — celle où apparaît déjà votre nom — que vous devez retourner.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DU REVENU
44-008

Courrier de deuxième classe enregistrement No — 0748

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin
CONSTIPATION

A vendre — Divers

LE PRIX du GROS SUR DIAMANTS MONTRES, ETC.
Epargnez de 10 à 50% chez :
OMER ROUSSEAU
BIJOUTIER-IMPORTATEUR
802 est, rue St-Joseph
Tél. : 524-1372
17-1 (1 fs) 21 C.L.

Avis divers

- APPAREILS ELECTRIQUES
- DECORATION
- AMEUBLEMENT

Du choix, de la qualité, des prix.
Conditions faciles de paiement
60 ans d'expérience pour mieux vous servir
G.J. Lemieux
15 rue St-Louis, Lévis, Qué.
837-8821
16543 17-1 (L.J.S. au 12-3) 25 C.L.

Logements à louer

ST-ROMUALD — Logements 4 et 5 pièces, neufs. Libres immédiatement. Tél : Jour : 839-8813, Soir : 839-4250. 16329 3-1 (1 ms) 118 C.L.

Machine à coudre

VENDEUR autorisé des machines à coudre Pfaff, Necchi, White, etc. Aussi réparons les autres. Ouvrage garanti par techniciens experts. Centre de Couture Couturier Enr. 41 Ave Begin, Lévis. Tél : 837-8824. 16583 16-1 (1 ms) 120 A. C.L. J.N.O.

Machines à coudre

AVIS
à notre clientèle de la Rive-Sud
UN NOUVEAU CENTRE SINGER
est à votre disposition, pour mieux vous servir.
RENDEZ-VOUS
EDIFICE TANGUAY
Rond-Point, Lévis
Pour service
Tél.: 837-6157
16386 (6-9-10/1) 120 A. C.L.

La Commission Dumont

L'Eglise: un appareil "étranger" au laïcat

par Jean-Pierre Guay

L'Eglise officielle est un appareil "étranger" au laïc et par lequel il ne se sent pas "motivé". Telle est la pensée dominante du mémoire soumis par le Conseil des organismes du diocèse de Québec aux membres de la Commission Dumont.

Ce mémoire s'appuie sur le principe "qu'il faille respecter certaines lenteurs dans l'évolution" tout en précisant que la pastorale de Québec serait "à un tournant dans sa rencontre avec le laïcat".

Le Conseil des organismes parle en outre de "mentalité à transformer, à faire évoluer", mais il n'est pas précisé si ce sont les clercs, ou les laïcs, ou encore les deux qui doivent opérer cette transformation de mentalité.

De toute façon, précise le mémoire, "dans cette évolution à poursuivre et à accélérer, les principaux éléments touchent aux personnes elles-mêmes". Ce qui nous ramène, d'une part au clerc, d'autre part au laïc.

LE CLERC

On reprochait au clerc, selon le Conseil des organismes, son "complexe de la supériorité et de l'indépendance" et son "complexe du gardien du dépôt de la foi". "Il faut noter cependant, est-il précisé, que le jeune clergé se désolidarise du système ecclésial officiel et qu'à ce point de vue, il est proche du laïc".

LE LAÏC

Toujours selon ce mémoire, "ce qui fait achopper le dialogue et la participation" chez le laïc, c'est "sa faible disponibilité à l'engagement réel". On constate par ailleurs que "c'est finalement le même noyau assez restreint de laïcs qui consent à œuvrer en Eglise".

Le laïc face à l'Eglise, précise-t-on, "ne se sent pas attiré, motivé par un appareil qui lui est étranger, étranger aux préoccupations du monde actuel et étranger aux valeurs évangéliques qu'il valorise".

L'EGLISE-INSTITUTION

Pour le Conseil des organismes, il importerait dès lors "de modifier la conception et le rôle qu'on continue à attribuer à l'Eglise-institution".

On en profite pour dire que "la conception et l'exercice de l'autorité actuellement en vigueur sont dépassés", qu'on "doit se définir et s'exercer en terme de service". On souligne en outre l'impression qu'on a de voir l'Eglise déployer beaucoup d'efforts au maintien et à la conservation d'un système qui demanderait d'être adapté rapidement".

Enfin, on signale que le laïcat se trouve "minoritaire" à l'intérieur des structures ecclésiales.

TRIPLE CONCLUSION

De tout cela il ressort que si l'on arrive à déterminer dans ses principales lignes la "mentalité" dont on attend la transformation à travers une évolution dont on admet "certaines lenteurs", les éléments d'une nouvelle mentalité ou de ce qu'elle pourrait être ne sont pas identifiés.

Voilà pourquoi le Conseil des organismes en est arrivé à une triple conclusion quant à sa ligne de conduite à lui. Et si on rappelle la volonté de M. Fernand Dumont de faire du rapport de la Commission qu'il préside un "rapport engagé", dans la mesure où le Conseil des organismes parle d'un jeune clergé "proche" du laïc il apparaît nettement qu'on n'a pas abordé le rapprochement que serait susceptible d'effectuer le laïc auprès du clergé ou de l'Eglise-institution.

Aussi le Conseil des organismes convient-il du fait que "les responsables et les membres des organismes diocésains de pastorale doivent se convertir pour passer d'une mentalité de conservation à une mentalité de service", aussi "d'une mentalité de "structure en soi" à une mentalité de témoignage des valeurs chrétiennes".

Enfin, conclut ce mémoire, l'Eglise-institution devrait "être beaucoup plus attentive et réceptive, voire même obéissante, aux besoins et aux demandes du peuple de Dieu en matière de formes chrétiennes".

Au Petit Séminaire

Les employés de soutien ont voté pour la grève

Par Michel RIOUX

QUEBEC — Dans une proportion de 95 pour cent, les employés de soutien du Séminaire de Québec ont opté jeudi soir pour la grève en vue d'appuyer les demandes formulées dans leur projet de convention collective.

S'ils devaient en venir à cette décision, ce serait le 4 février que la grève serait effective. D'ici cette date, trois séances de négociations doivent avoir lieu en présence d'un conciliateur du ministère du Travail.

SALAIRES

Les principales revendications des syndiqués affiliés à la Fédération nationale des services (CSN) ont trait aux salaires. Les employés demandent une augmentation hebdomadaire de $30 répartie sur un contrat de deux ans, ce qui représenterait des augmentations d'environ 34 pour cent.

Les autorités du Petit Séminaire, de leur côté, offrent une augmentation située à environ 10 pour cent, sauf pour les femmes de ménage où, en raison du rattrapage à effectuer, les augmentations seraient de l'ordre de 30 pour cent environ. Il s'agit là aussi d'un contrat de deux ans.

La question des sous-contrats constitue elle aussi une pierre d'achoppement, alors que les syndiqués tiennent à ce qu'aucun employé touché par le contrat en train de se négocier ne soit limogé dans le cas où les autorités du Petit Séminaire décideraient de confier certaines parties du travail actuel à des sous-traitants. Cette clause touche surtout les employés des cafétérias, où il est rumeur qu'elles soient confiées à des sous-traitants.

L'assurance collective, les vacances et les congés de maladie font aussi le sujet de discussions.



● On voit sur cette photo une partie de la foule qui a envahi la Librairie de l'ACTION depuis l'ouverture de la grande vente de livres. On ne s'est jamais tant bousculé à Québec pour se procurer des volumes à bon marché. et ça continue la semaine prochaine. (Photo Marcel Laforce)

Sur la Côte de Beaupré

Sept municipalités signent une entente

COURVILLE (M. B.) — C'est hier soir, à Courville, qu'a été signée l'entente intervenue entre sept municipalités de la Côte de Beaupré, concernant une mise en commun des effectifs pour la protection des incendies.

Les sept municipalités concernées sont les suivantes: Beauport, Courville, Ste-Thérèse de Lisieux, Villeneuve, Boischâtel et l'Ange-Gardien.

Rappelons que le projet d'entraide avait été ratifié par la municipalité de Giffard, vers le milieu du mois de décembre. Les autres municipalités ont par la suite accordé leur appui au projet.

Ce plan d'entraide est défini comme étant une mise en commun de tous les effectifs tant humains que matériels, pour la lutte contre les incendies.

Cette entente de principe entre ces diverses municipalités, fait suite à plusieurs réunions conjointes qui se sont échelonnées au cours de la dernière année.

Ce plan d'entraide fonctionnera selon un système de rotation. Si une municipalité est appelée à aider une autre pour combattre un incendie, une troisième se chargera de veiller à la sécurité de son territoire.

Les responsables de cette entente ont déclaré que ce système améliore de lutte contre les incendies, aura deux avantages: celui d'assurer une sécurité accrue sur tout territoire et également celui de réduire le coût de ce service per capita.

Un service téléphonique communautaire sera aussi mis sur pied, afin d'assurer une action immédiate sur tout le territoire des municipalités incluses dans ce projet d'entraide.



Nouvelles brèves du Carnaval...

Ce soir, Québec s'éclaire

Tout est maintenant en place pour la vente de la bougie du Carnaval qui se fera ce soir à compter de 18 heures. Les associations qui se sont chargées de la vente ont reçu depuis hier le nombre de bougies qu'elles avaient commandé; les vendeurs se tiennent prêts à prendre le départ. Le central téléphonique a commencé à fonctionner pour répondre aux appels du public. Aux studios de Télé-4, on s'apprête à recevoir les heureux gagnants.

Les organisateurs du Carnaval attendent une coopération sans pareille de la population québécoise. Comme on le sait, il faut vendre au moins 300,000 bougies pour permettre au Carnaval 1970 de financer convenablement ses activités. Tous sont donc invités à faire leur part afin de s'assurer le plus beau Carnaval de tous les temps. Ne pas oublier non plus que chaque achat de deux bougies vous permet de doubler votre prix, si l'une d'entre elles se révèle chanceuse.

Nous irons danser au bal des Sorciers

Cette année, le Carnaval sera inauguré par le bal des Sorciers, qui aura lieu le 23 janvier à 21 heures à l'hôtel-motel des Laurentides, sous la présidence d'honneur du président du Carnaval M. Roger Bernier et de son épouse.

Ce bal masqué, qui réunit tous les carnavaleux déguisés en sorciers, commencera par un cocktail au caribou qui sera servi à 9 heures p.m. Le Grand Sorcier emmènera ensuite ses sujets dans une parade endiablée jusqu'aux salons où s'ouvrira la danse. On compte sur la présence de visiteurs d'autres provinces et des Etats-Unis. Le bonhomme Carnaval sera également de la fête.

Couronnement dans le duché de Lévis

Le troisième petit couronnement du Carnaval d'hiver 1970 aura lieu dimanche soir à 9 heures au Casino Variétés de Lauzon. Ginette Roberge y sera officiellement intronisée duchesse de Lévis par le président du duché, M. Claude Guay.

Toutes les personnes désireuses d'assister à cette cérémonie sont cordialement invitées.

Nouvel exécutif aux Amitiés judéo-chrétiennes

Par Jean-Pierre GUAY

QUEBEC — L'association des Amitiés Judéo-chrétiennes de la ville de Québec vient de procéder aux élections d'un nouveau comité exécutif.

Après les élections préliminaires tenues au cours de la réunion du 4 décembre 1969 qui eut lieu à l'université Laval, 9 membres furent désignés, dont 3 catholiques, 3 protestants et 3 juifs. Ces derniers se sont réunis le 11 décembre pour élire les trois membres du nouveau comité exécutif.

Sur proposition du révérend Jean Cruvellier et de Mgr Ernest Lemieux, l'unanimité s'est faite autour des membres suivants: M. Maurice Cohen, président, M. Tom Robinson, vice-président, et Mme Madeleine Vachon, secrétaire-trésorière.

Les Amitiés Judéo-chrétiennes de Québec comprennent dans leurs rangs des personnes appartenant aux différentes confessions: catholique, protestante et juive.

"Des conférences et des causeries sont organisées périodiquement sur différents sujets, a déclaré M. Maurice Cohen, afin de permettre et favoriser, entre chrétiens et juifs, une connaissance mutuelle et profonde des philosophies respectives; avec comme premier devoir objectif, a-t-il ajouté, le respect des croyances et des idéologies de chaque groupe, sans aucune pensée de prosélytisme ou autre."

La prochaine rencontre des Amitiés Judéo-chrétiennes aura lieu lundi à 20h.15 à la salle paroissiale de l'église St-Dominique, 175 ouest, Grande-Allée. Le professeur André Chouraqui, député-maire de Jérusalem, prononcera une conférence ayant pour sujet: "Jérusalem, cité de David et capitale spirituelle de l'humanité".

Vers une histoire nouvelle

Pour la sixième année consécutive, l'Association des étudiants en histoire de l'Université Laval organise un colloque. On se rappellera que le colloque a porté les années dernières sur l'historiographie du Canada français, les fondements historiques de la bourgeoisie canadienne-française, le rôle du clergé québecois au XIXe siècle, l'enseignement de l'histoire au Québec et le nationalisme au Canada français au XIXe et XXe siècles. Cette année, le thème présenté est: "Vers une histoire nouvelle".

Ce colloque aura lieu au Grand amphithéâtre du Pavillon Pouliot, les 23 et 24 janvier, sous la présidence d'honneur du ministre des Affaires culturelles, M. Jean-Noël Tremblay.

Voulu d'abord comme une réflexion qui soulève l'intérêt de l'étudiant et qui s'ajoute à sa formation d'historien, ce colloque pose le problème d'une nouvelle orientation de l'histoire. Bien plus, il tend à rejoindre dans une même préoccupation tous ceux qui s'intéressent à l'avancement de l'histoire.

Le colloque veut donner l'occasion aux étudiants, aux professeurs d'histoire et au public en général de se rencontrer et d'échanger sur un sujet commun en posant le problème de la conception de l'histoire.

LE THEME

L'histoire nouvelle est un sujet discuté depuis longtemps. Il suffit de rappeler le combat pour l'histoire mené par Lucien Febvre et de tous ceux qui l'ont suivi dans sa démarche. Beaucoup d'historiens ont travaillé à ouvrir les perspectives les plus neuves: s'éveiller à l'histoire des mentalités ou entreprendre l'histoire statistique. En 1967, les professeurs d'histoire du Québec exprimèrent le désir de créer des liens avec certaines disciplines dont la nature et l'enseignement présentent un intérêt direct avec l'histoire: sociologie, géographie, économique, éducation, linguistique, etc. L'histoire a donc entrepris de "bouger". Déjà, les colloques précédents ont démontré les liens très étroits de l'histoire avec la sociologie, la science politique et la science économique. Dans ce monde de relations interdisciplinaires, c'est à d'autres sciences voisines qu'il faut s'adresser.

La rencontre se terminera samedi après-midi et fera l'objet de six communications: M. W.E. Gallaway traitera du document cinématographique, source de nouvelles données; M. Maurice St-Yves, de la géographie et l'histoire; M. Antoine Baby, de la psychologie sociale; M. Pierre De Grandpré, de la littérature; MM. Paul Tessier, Hubert Charbonneau et Jacques Légaré parleront de l'utilisation de l'ordinateur en sciences humaines. Enfin, Mme Huguette Dussault-Dumas traitera de l'apport des théories et des techniques de communication dans la diffusion de l'histoire.

Afin de permettre une plus grande diffusion de la science historique, le colloque a voulu donner l'occasion de lancer des ouvrages. Ainsi, les Editions Beauchemin Ltée lanceront le vendredi soir à 22 heures au Motel Universel les volumes suivants: HISTOIRE DE LA LITTERATURE FRANCAISE DU QUEBEC, tomes 3 et 4, ouvrage fait en collaboration sous la direction de M. Pierre De Grandpré. Samedi, à 17h.30, au Salon des professeurs (Pavillon Pollack), le Boréal Express lancera la thèse de Mme Micheline Dumont-Johnson intitulée: APOTRES OU AGITATEURS. LA FRANCE MISSIONNAIRE EN ACADIE.

Le comité du colloque attend de façon toute spéciale la participation de nombreux étudiants de tous les départements de l'Université Laval et des autres universités québecoises. L'inscription peut se faire à l'avance.

Des activités sociales permettront à tous les participants de se rencontrer et d'échanger leurs impressions.

Le professeur Villain à une session d'oecuménisme

Par Jean-Pierre GUAY

QUEBEC — Le Père Maurice Villain, professeur à l'Institut supérieur d'études oecuméniques (ISEO) à l'Institut catholique de Paris, participera à une session d'étude sur l'oecuménisme qui se tiendra au Grand Séminaire de Québec mercredi et jeudi prochains.

Il prononcera entre autres quatre conférences ayant pour thèmes: "La prière oecuménique des Eglises", "Le décret de Vatican II", "Le conseil oecuménique des Eglises", et il fera en outre le point sur "la situation actuelle" du mouvement oecuménique.

Le Père Villain s'occupe d'oecuménisme depuis 1936, en particulier à titre de disciple et d'héritier spirituel de l'abbé Paul Couturier. Il a plus précisément été en relation avec les milieux oecuméniques de Genève depuis avant la fondation du Conseil oecuménique des Eglises.

M. Villain dirige le Dialogue interconfessionnel des Dombes et est en relations avec Lambeth et le Patriarcat de Constantinople. Il est de plus expert à la Commission nationale de France pour l'oecuménisme.

La session d'étude sur l'oecuménisme à laquelle participera le Père Villain aura lieu dans le cadre des activités de la semaine pour l'unité chrétienne qui se tiendra du 18 au 25 janvier.

La semaine du consommateur canadien fixée au 1er mars

Un communiqué de l'Association des Consommateurs du Canada annonce que la première semaine de mars a été désignée "la semaine du consommateur du Canada.

Du 1er au 7 mars, les chapitres locaux présenteront divers programmes d'information à tous les Canadiens, pour faciliter leurs rôles de consommateurs.

Le thème de la semaine, sera: "Le consommateur compte".

Un porte-parole de l'Association dit que le but de la semaine, est d'éveiller les gens au fait, qu'ils sont tous consommateurs. "Au pays, en ce moment, il y a une véritable prise de conscience aux problèmes du consommateur" dit Madame K. E. MacIntosh de Kitchener, Ontario, présidente de l'ACC.

"Plus que jamais aussi l'individu doit exercer des talents quasi-professionnels pour survivre sur le marché compliqué de notre société. C'est pourquoi, dit-elle, nous croyons à l'importance d'une semaine du consommateur au Canada".

FAITS DIVERS

QUEBEC — Les constables de la Sûreté municipale de Québec ont sans doute prévenu un vol à main armée quand ils ont arrêté un individu qui fut par la suite trouvé en possession d'une carabine à canon tronçonné et de cagoules.

En fait, les agents de la Sûreté ont mis la main sur cet homme parce que, avec un compagnon, il avait pris place à bord d'un véhicule qui était rapporté volé. Le deuxième individu a cependant réussi à s'échapper.

— — —

QUEBEC — Dans la nuit de jeudi à vendredi, des voleurs se sont introduits par effraction dans la brasserie Saint-Malo, une taverne située au numéro 545 de la rue des Oblats.

Ils ont fait main basse sur une somme d'argent évaluée à $40 et sur des caisses de bière pour un montant de $10. La Sûreté municipale de Québec a institué une enquête en rapport avec cette affaire.

Le "maxi", c'est joli mais attention!

par Thérèse Dallaire

Dans sa dernière livraison (semaine du 12 janvier) le "Journal Bell" fournit aux adeptes du "maxi" de nombreux conseils afin d'éviter certains incidenst et accidents qui pourraient avoir des suites fâcheuses. Plusieurs de nos québécoises qui ont vécu l'aisance du "mini" pendant ces dernières années, ont connu depuis le début de l'hiver certains petits "malheurs". Que voulez-vous, nos jeunes n'ont pas encore acquis l'expérience de nos grand'mères... elles oublient de soulever avec élégance le pan de leur jupe.... ce qui n'est pas sans risque.

Pour avoir oublié ce geste esthétique — et surtout pratique — Ginette a vu l'ourlet de son manteau rouge coincé dans une porte tournante et Sylvie a trébuché en descendant d'un trottoir.

Le danger plus grand qui guette les jeunes filles "longuement" vêtus, c'est la descente d'un véhicule: autobus, taxi. Si par manque de précaution, le bas du manteau reste pris dans la portière et que le véhicule continue son chemin... la petite demoiselle aura sans doute à faire un séjour plus ou moins long dans un hôpital.

Certains magasins des grandes villes américaines et anglaises ont fait mettre des affiches près des escaliers mobiles demandant de soulever la jupe des maxi-manteaux. Le conseil pourrait être repris par nos marchands québécois. Et qui sait, si les jeunes filles oublient le geste... il sera peut-être fait par le monsieur galant qui emprunte la marche suivante.

La formidable
Vente-Tempête
fera encore des siennes
TOUTE LA SEMAINE PROCHAINE

RABAIS DE 20% à 90%

Tous les LIVRES y passent!
DES AUBAINES INCROYABLES POUR TOUS!
La Librairie de L'Action
PLACE JEAN-TALON — QUEBEC
AUJOURD'HUI SAMEDI, OUVERT JUSQU'A 5 heures p.m.
VISITEZ NOS RAYONS DE LITTERATURE DE JEUNESSE!

Du Neuf et Du Vieux

Pourquoi Bon Dieu...

Cette chanson-choc qu'interprète avec beaucoup de chaleur le populaire créateur de "Alouette" **Gilles Dreu** repose l'éternel problème du mal.

- **Pourquoi les chiens se battent-ils contre les chats?**
- **Pourquoi cette araignée que mon pied va écraser?**
- **Pourquoi cette gazelle que le lion dévore?**
- **Pourquoi ce paradis bien joli que je ne gagne jamais à la loterie?**
- **Pourquoi, pourquoi, pourquoi...**

A toute cette énumération, Gilles Dreu aurait pu ajouter : Pourquoi Bon Dieu des gars et des fliles qui font confiance au même Seigneur vivent-ils séparés? Des catholiques, des protestants anglicans, presbytériens, Eglise Unie . . . etc. C'est à ce grand drame de la division des chrétiens auquel veut nous faire réfléchir cette **semaine mondiale de l'Unité** (18-25 janvier.

Dans le Diocèse de Québec, il existe dans le comté de Mégantic, plus précisément à Inverness une expérience intéressante d'oecuménisme. En plus de l'Eglise catholique, nous y trouvons des communautés anglicanes et de l'Eglise Unie. L'Equipe est allée converser avec le capitaine **Warren Joslin,** responsable de la mission anglicane d'Inverness. Comme cette rencontre s'est déroulée en anglais, notre collègue Lorraine Morin en a fait la traduction pour vous.

Que cette brève méditation nous rende plus attentifs à nos **frères.**

L'EQUIPE "PLEINS FEUX"



"You're the first catholic priest I meet"

Votre travail

Je suis un travailleur laïc à plein temps dans l'Eglise anglicane. Je ne suis pas prêtre. Je suis ce qu'on peut appeler un diacre. Le prêtre en charge (sous les ordres de qui je travaille) est Father Kenneth Nedd et il demeure à Thetford. En tant que travailleur laïc, je m'occupe de cette mission pour lui.

Je suis marié et j'ai une petite fille.

J'exerce mon ministère dans le village d'Inverness ou plutôt comme nous l'appelons en anglais dans la "mission d'Inverness". Ce qui comprend les paroisses environnantes comme St-Jean de Brébeuf, Leeds, Lyster, etc. Ça groupe environ 50 familles en tout dont une seule demeure ici à Inverness.



"I would like to be more active".

Des journées un peu ... longues

Je trouve les journées un peu longues. Je travaille dans mon bureau durant la matinée : je récite mon office; je fais une lecture spirituelle; j'étudie un peu. Je fais des visites pendant l'après-midi.

Mais je n'ai pas assez de travail.

J'aimerais travailler plus. Mais il n'y a pas grand chose à faire. Je suis jeune pour si peu d'activités. Il me semble qu'un prêtre plus âgé ferait tout aussi bien. J'aimerais être dans un centre plus actif.



"I am a catholic . . . !"

Finies... les conversions!

Je n'essaie pas de convertir parce que je ne pense pas que ce soit la meilleure façon d'agir.

La question ne se pose pas. Quelques-uns des leurs viennent à nos cérémonies et il arrive également que des gens de notre religion assistent aux leurs. Cela s'est produit à l'occasion de la Grande Mission.

J'aimerais que nous soyons ensemble plus souvent.



"We must have group discussions".

ce qui nous unit

Depuis **le Concile**, nous avons été capables de nous rassembler, dans un besoin commun, afin de servir le Christ ensemble. Nous avons été capables de nous rencontrer dans un lieu commun : l'église. Nous avons eu l'occasion de nous rencontrer pendant la Grande Mission. Les membres de la Grande Mission sont venus un après-midi pour une cérémonie à l'église. Et nous sommes allés à l'église catholique le soir pour une procession solennelle autour de l'église. Ils ont chanté notre partie et nous avons également chanté notre partie. Nous avons discuté en groupe avec un prêtre catholique des différences entre la religion catholique romaine et la religion anglicane afin de voir les possibilités d'union . . .

Je pense que ceci ne serait pas arrivé il y a environ dix ans. Mais aujourd'hui, à cause du pape Jean XXIII, de son amour et de son intérêt pour la Foi, non seulement pour son Eglise mais aussi la foi de l'Eglise anglicane comme des autres Eglises.

Nous servons le même Christ. Je pense que le Pape Jean XXIII a beaucoup insisté sur ce point. En d'autres mots, afin de montrer ce qu'est le Christ aux gens hors de l'Eglise, nous devons nous unir ensemble dans le Christ : nous sommes unis dans le Christ mais, à moins de le prouver réellement, les gens hors de l'Eglise ne le verront jamais.

Ce qui nous sépare

N'oubliez pas que je suis catholique . . . mais pas catholique romain. La principale difficulté vient du Pape. Nous n'avons pas de pape. Nous avons un primat ou archevêque. Nous ne croyons pas au Pape. Je veux dire que nous croyons en lui en tant que personne, une très bonne personne. Mais tout en le respectant, nous ne croyons pas qu'il soit infaillible.

Il y a aussi les sacrements. Voyez-vous : nous ne voyons pas le "magique" de la communion lorsque le prêtre change le pain au corps du Christ et le vin en son sang. Dans nos cérémonies, nous ne mettons pas exactement l'importance sur ce fait. Nous croyons cependant recevoir, dans les éléments, la mémoire du Christ, sa mort, sa passion.



"The main difficulty is about the Pope".

Eglise anglicane et Eglise Unie

Il existe une différence au point de vue cérémonies. Ils n'ont pas autant de rituel. Ils ne sont pas ritualistes dans leurs cérémonies, ils sont très uniformes. Je pense qu'ils diffèrent aussi au point de vue sacrements Il y a présentement de sérieuses discussions afin de réunir Eglise Anglicane et Eglise Unie dans le futur



"We serve the same Christ"

Des rencontres assez rares

Vous êtes le premier prêtre catholique avec qui j'échange. Vous êtes le seul jeune. Nous avons eu les prêtres de la Grande Mission, mais les échanges se sont faits en groupes.

	1850	1900	1920	1950	1966
CHRETIENS CATHOLIQUES	316 millions 27% 15%	580 millions 36% 16%	670 millions 40% 17%	750 millions 31% 18%	1000 millions 30% 18%
AUTRES RELIGIONS			1027 60%	1106 46% 505 21%	1500 45% 744 23%

Ta réaction
Tes idées, tes suggestions

Note-les tout de suite.

Case postale 8, Plessisville, Qué.
en collaboration avec
l'Office des Commissions Sociales du diocèse de Québec.

Une réalisation de

PLEINS FEUX

Une université non catholique peut posséder une faculté de théologie

MONTREAL (PC) — Selon Mgr Grégoire, archevêque de Montréal, "une université qui n'a pas le titre de catholique peut quand même avoir une faculté de théologie".

C'est en ces termes que Mgr Grégoire commentait le rapport de la Commission Deschênes sur le rôle de l'Université de Montréal, rapport qui préconise de remplacer l'actuelle faculté de théologie par une faculté non confessionnelle des sciences religieuses.

Pour Mgr Grégoire, Montréal étant une ville à prédominance catholique, l'homme instruit, comme celui qui ne l'est pas, a besoin de connaître les fondements de la vie humaine. Si, estime-t-il, l'université veut offrir cette possibilité d'épanouissement à l'homme, il lui faut diffuser aux catholiques l'enseignement du Christ, la raison et la base de vie des catholiques.

A la recherche d'un dialogue ouvert de part et d'autre — université et archevêché — Mgr Grégoire et ses collaborateurs ont décidé de réunir des personnes représentatives pour discuter du rapport de la Commission Deschênes. Cette réunion groupera dix membres du Conseil de la faculté de théologie, cinq ou six supérieurs majeurs de communautés, plusieurs étudiants ainsi que Mgr Grégoire et deux ou trois de ses collaborateurs.

Cet aréopage aura pour tâche principale d'étudier, sous tous leurs aspects, les recommandations de la Commission Deschênes au sujet de la faculté de théologie. La réunion se déroulera à huis clos et les travaux se diviseront en trois parties:

1—Une séance d'information sur l'accord conclu en 1967 entre l'Université de Montréal, l'Archevêché et le Saint-Siège. Rappelons à cet effet que la Commission Deschênes recommande que l'Université approche les autorités ecclésiastique compétentes afin d'obtenir une revision des points suivants:

a) la dissolution de la faculté de théologie, sans exclure pour autant la possibilité pour l'Eglise catholique de continuer à diriger sur le campus une école autonome de théologie;

b) le droit du modérateur des facultés ecclésiastiques de nommer deux membres du conseil de l'université.

2—Une période d'échanges suivra, où chacun essaiera de dégager les différentes implications possibles. Sera également étudiée la problématique qui se pose à l'Eglise, soit la présence de la faculté comme partie intégrante de l'université, les raisons pour ou contre que l'on peut invoquer, comme par exemple, la formation des prêtres, des professeurs d'éducation religieuse, etc.

3—L'élaboration d'une politique commune à la suite de ces discussions.

La réunion est prévue pour la première semaine de février et ce n'est qu'alors que l'on pourra connaître la position définitive de l'Archevêché.

L'UMQ décide de se lancer dans la promotion économique et industrielle

QUEBEC — (P. C.) — L'Union des municipalités du Québec — UMQ — a décidé de se lancer dans la bataille pour la promotion économique et industrielle et vient d'adopter, pour l'année 1970, un programme choc prévoyant la participation des gouvernements et l'utilisation de moyens de pression à cette fin.

Les membres du comité d'action économique de l'UMQ, réunis jeudi à Québec, sous la présidence de M. Marc Bisson, maire de St-Romuald, ont mis la dernière main à un plan d'action destiné à accroître le rôle des municipalités dans le développement industriel et économique du Québec.

Ce plan, divisé en huit points, prévoit notamment des rencontres avec les représentants des divers gouvernements, un inventaire et une analyse des structures municipales de développement industriel, ainsi que la mise sur pied d'un programme d'information à l'intention des organismes intéressés à la promotion économique du Québec.

Le 1er vice-président de l'UMQ, M. J. Alphonse Charland, a déclaré que le programme prévoit notamment que les membres du conseil d'administration de l'UMQ rencontreront, les 20 et 21 février prochain, à Toronto, le ministre du Commerce et du Développement économique de l'Ontario, M. Stanley J. Randall, dans le but de mieux connaître les principes qui guident le développement économique et industriel de l'Ontario, et de comparer ce qui se fait respectivement en Ontario et au Québec au niveau de la promotion économique.

Comparaisons

Selon des études entreprises par l'UMQ, le ministère ontarien du Commerce et du Développement économique s'approprie la plus grosse part du budget, a dit M. Charland, alors que son équivalent québecois, le ministère de l'Industrie et du Commerce est le moins favorisé de tous les ministères québecois.

Ces recherches prouvent, a affirmé le dirigeant de l'UMQ, qu'une bonne part du budget du ministère de l'Industrie et du Commerce n'est pas destinée à la promotion industrielle et commerciale mais plutôt à la compilation de statistiques qui ne peuvent servir en rien l'expansion du Québec dans ce domaine.

M. Charland a affirmé que ces recherches ont dévoilé notamment que l'Ontario investit $5 par tête de population pour le développement économique, alors que le Québec ne dépense que $0.50 pour la même cause.

Le porte-parole de l'UMQ a, par ailleurs, déclaré que les Unions de municipalités de l'Ontario, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique procèdent actuellement à une étude identique à celle entreprise par l'UMQ.

Les recherches qui s'effectuent dans les cinq provinces sont complémentaires, a dit M. Charland, et elles seront mises en commun lors des deux journées d'études des municipalités à Québec, les 13 et 14 mars prochain.

CARRIERES et PROFESSIONS

Le CEGEP de Limoilou requiert les services d'un

TECHNICIEN DES HORAIRES,

admissions et inscriptions.

TACHE
Organiser et diriger le travail technique des horaires, inscriptions et des admissions au collège

QUALIFICATIONS
Diplôme technique ou l'équivalent
Preference sera accordee au candidat ayant des connaissances en informatique

EXPERIENCE
Avoir travaillé dans le domaine de l'enseignement de trois à cinq annees

SALAIRE
$4,901 à $6,295

Faire parvenir curriculum vitae avant le 23 janvier au:

Secrétaire général,
Cegep de Limoilou,
801, 12e Rue,
Québec (3e)

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY

DEMANDE UN

DIRECTEUR DES ACHATS

FONCTIONS :

Sous la direction du directeur des services de l'équipement, il doit :

1—Diriger les achats de tous les services selon la politique établie par la Commission scolaire et la procédure imposée par le Ministère de l'Education;

2—S'enquérir méthodiquement de toutes les sources d'approvisionnement susceptibles d'intéresser la Commission scolaire régionale;

3—Prendre toutes les mesures utiles pour contrôler la qualité des marchandises offertes, leur coût, et leur utilisation adéquate;

4—Demander des soumissions publiques régulières suivant la loi et les réglements de la Commission;

5—Surveiller l'organisation, le fonctionnement, et le contrôle de l'entrepôt des magasins scolaires.

QUALIFICATIONS :
12e année minimum, avec entrainement spécialisé et expérience comme acheteur. Seront considérés spécialement, les candidats ayant suivi le cours d'acheteur professionnel.

TRAITEMENT :
Selon les qualifications et l'expérience. Bonnes conditions de travail, assurance-santé, fonds de pension, vacances annuelles, etc.

TOUTE DEMANDE SERA REÇUE A L'ADRESSE SUIVANTE D'ICI LE 30 JANVIER 1970

J. SAUVAGEAU, c.e.
C. P. 244
STE-FOY, Qué. 10e

L'actualité québecoise

L'Hydro va construire Manic-3

QUEBEC. (P.C.) — L'Hydro-Québec va construire le barrage Manic-3 et la direction des travaux ne sera pas confiée à l'entreprise privée mais assumée par l'Hydro elle-même.

C'est ce que rapportait vendredi le quotidien "Le Soleil", précisant que cette décision, venant d'une source autorisée à l'Hydro-Québec, sera probablement annoncée officiellement le 26 janvier prochain par les dirigeants de l'Hydro.

Selon cette même source, la Commission de l'Hydro-Québec, dont les membres sont actuellement en voyage d'étude à l'étranger, siégera lundi prochain et elle recevra alors les rapports des divers comités qui ont été chargés d'étudier tous les aspects de cette question.

"A ce jour, les conclusions de ces rapports sont satisfaisantes et je suis assuré, a déclaré l'informateur, que les dirigeants de l'Hydro-Québec prendront une décision qui va faire plaisir à bien des gens".

Toujours selon la même source, le barrage Manic-3 serait construit selon la formule qui a été appliquée lors de la construction de Manic-5, c'est-à-dire que l'Hydro-Québec sera responsable du gros des travaux et que l'entreprise privée, par le procédé des sous-contrats, se verra confier l'autre partie des réalisations.

Pour la gestion de TDH

MONTREAL. (P.C.) — Le comité exécutif de la ville de Montréal a pris plusieurs décisions dans le but de permettre la planification, la gestion et la réalisation de tous les éléments constituant l'ensemble des activités de Terre des Hommes.

On a notamment annoncé la création d'un bureau de relations publiques; la formation de division: administration, planification, expositions, gérance des pavillons, concessions et ventes, contrôle de l'emplacement, spectacles et sports et exploitation.

La Ronde sera ouverte du 16 mai au 13 octobre.

La création du bureau des relations publiques et des divisions a nécessité l'approbation de 93 titres de fonctions qui furent soumis au comité dans un rapport très détaillé de M. Guy Huot, directeur de TDH.

Si ces 93 titres étaient tous occupés, ils représenteraient en salaire une somme de $900,000.

Advenant que tous les postes soient comblés, il demeure que 40 pour cent le seraient de façon temporaire, soit pour la saison de TDH.

Ces postes nouveaux sont nombreux et variés: coordonnateur, surveillant, assistant, adjoint, gérant, chef, surintendant, préposé, etc.

La majorité de ces postes commandent des salaires allant de $7,000 à $15,000 et un seul pourrait atteindre les $20,000, soit celui de directeur des relations publiques.

Pierre Siraud demeure optimiste

MONTREAL. (P.C.) — L'ambassadeur de France au Canada, M. Pierre Siraud, a manifesté jeudi de l'optimisme, quant à l'avenir des relations entre la France et le Canada.

Prenant la parole devant les membres du Club des relations internationales à l'Université de Montréal, M. Siraud a expliqué qu'il n'y avait eu aucun changement dans la politique française à l'égard du Canada, sous le régime Pompidou, mais que les relations entre les deux pays étaient mieux comprises de part et d'autre.

Les liens entre la France et le Québec constituent tout simplement une partie non politique des relations franco-canadiennes, a expliqué l'ambassadeur. Le gouvernement français ne se préoccupe pas des problèmes intérieurs du Canada.

Lorsqu'on l'a interrogé sur le célèbre "Vive le Québec libre" lancé par le général de Gaulle lors de sa visite à Montréal en 1967, M. Siraud a affirmé que l'ancien président n'avait pas voulu faire de tort au Canada.

Le chef de l'Etat avait simplement voulu dire que le Québec devrait être libre de choisir sa destinée. Il ne s'agissait pas d'un appel en faveur de l'indépendance de la province.

L'ambassadeur a ajouté que les mots du général n'allaient pas plus loin.

M. Siraud a ensuite expliqué que les relations entre la France et le Canada étaient devenues plus délicates durant les années 60. Il a cependant souligné que la France s'en était toujours tenue aux termes des accords franco-canadiens.

L'aide culturelle française ne favorise pas seulement le Québec et la France, mais aussi les autres provinces, et ce, à un rythme croissant.

Saulnier est allé emprunter

MONTREAL. (P.C.) — M. Lucien Saulnier, président du comité exécutif de la ville de Montréal, a révélé, jeudi soir, qu'entre les 10 et 13 janvier, il s'était rendu en Europe pour négocier un emprunt. M. Saulnier a précisé qu'au même moment, le directeur des Finances de la ville, M. Armand Lambert, poursuivait une mission semblable à New York.

M. Saulnier n'a pas précisé le montant de l'emprunt en cause ni s'il avait trouvé des bailleurs de fonds à des taux satisfaisants.

En mars dernier, la métropole avait emprunté l'équivalent de $27,000,000 sur le marché ouest-allemand.

Alors que M. Saulnier était en Europe, au Luxembourg en particulier, son personnel affirmait qu'il se reposait à son domicile.



EXPANSION DES PROGRAMMES D'ENSEIGNEMENT DU FRANCAIS

En vue de faire face à la nouvelle ampleur que prennent ses programmes d'enseignement des langues aux fonctionnaires fédéraux, la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA lancera bientôt un grand concours de recrutement d'UNE CENTAINE de professeurs de français. Les écoles de langues de la Commission sont situées à Québec, Montréal, Hull, Ottawa et Toronto.

Toute personne désireuse d'enseigner le français dans une école de langues du gouvernement canadien est priée de se présenter à la conférence d'information que tiendra le directeur de la formation au Bureau des langues, M. Guy PICARD :

au CHATEAU BONNE-ENTENTE

3400, chemin Ste-Foy, Québec

le mardi 20 janvier 1970,
de 20 à 22 heures

Fonction publique du Canada

CALENDRIER

SAMEDI, 17 JANVIER 1970

S. Antoine

Les marées de samedi, 16 janv.

Hautes: 2.15 a.m. — 2.40 p.m.
Basses: 9.00 a.m. — 10.20 p.m.

Demain :

2e dimanche de l'Epiphanie

SOLEIL: Lever: 7.37 Coucher: 4.45
LUNE: Lever: 1.00 Coucher: 4.50

Les marées de dimanche, 18 jan.

Hautes: 3.30 a.m. — 3.45 p.m.
Basses: 10.05 a.m. — 11.30 p.m.

Les marées de lundi, 19 janv.

Hautes: 4.35 a.m. — 4.40 p.m.
Basses: 11.10 a.m. — ? ? p.m.

PHASES DE LA LUNE EN JANVIER

Nouvelle lune le 7, à 3 h. 36 p.m.
Premier quartier le 14, à 8 h. 18 a.m.
Pleine lune le 22, à 7 h. 55 a.m.
Dernier quart, le 30, à 9 h. 39 a.m.

l'Action financière

COTES DES BOURSES

Toronto

Tendance

TORONTO (PC) — Les valeurs pétrolières à la Bourse de Toronto ont continué de réagir, hier, à l'annonce de la découverte de gisements de pétrole dans les Territoires du Nord-Ouest, par la compagnie Imperial.

Même si ces valeurs ont été la cible de prises de bénéfices vers la fin de la séance, elles ont quand même fermé avec une confortable avance.

Les valeurs ont commencé à grimper jeudi, après que Impérial eût fait savoir que du pétrole était monté à la surface dans son puits situé à Atkinson Point, dans la région du delta du Mackenzie

Hudson's Bay Oil a grimpé de 2 à 50; Bow Valley 1 3-4 à 27 1-8; Trans-Prairie 1 1-2 à 16 1-2; Canadian Superior 1 1-2 à 39; French Pete 70 cents à $9.60, et Ulster Pete 45 cents à $3.80.

Imperial a gagné 1 point à 21 5-8, tandis que Numac restait inchangée à 10.

IBM a fléchi de 21 à 382; Massey-Ferguson a perdu 1-8 à 16 3-8, et Canadian Homestead a baissé de 1 1-8 à 16 3-8.

A l'indice les industrielles ont avancé de .91 à 184.32, et les pétroles de l'Ouest de 2.47 à 221.90.

Les aurifères ont perdu .84 à 158.34 et les métaux de base .05 à 117.48.

Un total de 4,959,000 actions ont été échangées, soit le plus grand nombre depuis le mois de juin dernier. Jeudi, le volume avait été de 4,225,000 actions.

TITRES LES PLUS ACTIFS

Par la Presse CANADIENNE

INDUSTRIES

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.	ch'ge
Imp Oil	248134	22⅝	21½	21⅝	— 1
C In G	155448	14¼	13⅛	13½	— ⅛
Nor C G	48691	14¾	14½	14½	
Bow val	43120	29	26	26¾	+ 1¾
Abitibi	30775	12⅝	12	12⅝	+ ⅛

MINES

Norlex	228650	87	77	83	+ 2
Mybrn	101900	28	23	25	— 2
Am Lar	61710	115	103	107	— 10
D Explo	61350	319	290	290	— 5
Ryanor	57000	23	20	23	+ 1½

PETROLES

Ulstr P	285809	450	345	380	+45
Frch Pt	121641	10⅛	935	950	—70
Numac	119360	10¾	10	10	
Place G	91150	224	210	216	— 2
Northid	82800	82	76	79	+ 2

COTATIONS INDUSTRIELLES

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
Abel Black	200	5½	5½	5½
Abitibi	30775	12⅝	12	12⅝
Acklands	750	10	10	10
Acres Ltd	1725	20	19¾	19¾
A.G.F.M.	z50	9	9	9
Agra vegt	800	6¼	6⅛	6¼
Agratec I	255	8	7¾	8
Aimco Ind	2400	15¾	14	14
Alta Gas T	1495	37	36¾	37
Alta Nat	z50	22	22	22
Algo Cent	200	7	7	7
Algoma St	7010	12⅞	12½	12½
Algon	18100	340	325	340
Alcan	1757	27	26¾	27
Alcan pr	300	30⅜	30	30⅜
Anglo-Cn	100	6¾	6⅝	6¾
Ang CT 290	z20	33	33	33
Aquitin	28565	24⅜	23½	23½
Argus 250 pr	z20	35¾	35¾	35¾
Argus B pr	z20	34¼	34¼	34¼
Argus C pr	200	11¼	11¼	11¼
Asbestos	897	25½	25½	25½
Atco Ind	150	15⅜	15⅜	15⅜
Atl Sugar	5215	8	7⅞	8
Atl Sug w	2070	290	280	285
Auto El	350	7⅛	7	7⅛
Auto Hard	100	8½	8½	8½
Bahama	7900	55	53	53
Bank Mtl	5284	13⅞	15½	15⅞
Bank N S	2294	21⅛	21¼	21¼
Bk NS r	59568	33	30	30
Bartaco	100	10½	10¼	10½
Beavr Eng	1100	7⅞	7⅛	7¼
Beaver L	100	16	16	16
Becker B p	100	11	11	11
Bell Canad	8499	41⅜	41	41⅜
Bell C r	124816	32	29	29
Block Bros	5500	7	6⅞	6⅞
Bombrdier	930	21⅛	21	21
Bow val	43120	29	26	27⅛
Bow valy pr	100	13½	13½	13½
Bow valy w	260	23	20	23
Bramalea	5130	425	410	415
Bramal w	250	285	285	285
Brescan	3458	14⅜	14⅜	14⅜
Brdg Tank	200	280	275	280
Bright	20	101	101	101
Br Am Bnk	200	20¼	20	20
BC Forest	100	34¼	34	34¼
BC Forest p	215	43¼	43	43¼
BC Sugar	727	19	18⅞	19
BC Phone	60	68½	68½	68½
BC Ph 4¾ p	z10	61	61	61
BC Ph 4½ p	25	60	60	60
BC Ph 4.84	100	16½	16½	16½
Brinco	4653	5⅜	5	5
Budd Auto	170	6½	6½	6½
Burns Fds	1295	24	23¾	23¾
Cad Dev	500	6⅜	6	6
CAE Ind	175	7	7	7
Calgary P	250	23	23	23
Calgy 540 p	z5	91¾	91¾	91¾
Calvrt Dle	600	90	86	86
Cambridg	1200	7	7	7
Campeau	1350	6½	6¼	6¼
CD Sugar	150	36½	36⅜	36½
Can Cem	60	32¾	32½	32¾
Can Malt p	1200	92	92	92
C Nor West	600	295	270	295
Can Perm	220	11	11	11
Cdn Brew	4205	8½	8¼	8⅜
CB Alum A	1060	20¼	20¼	20¼
Cdn Can A	432	6	6	6
C Ch w	18400	18	11	15
C Contaur	300	100	100	100
Cdn Equty	200	7⅛	7⅛	7⅛
C Curtis	1600	91	90	90
CG Invest	50	63⅜	63⅜	63⅜
C Goldle	350	7½	7¼	7⅜
C Hydro	1623	17¼	17¼	17¼
C Imp Bank	3647	21⅜	21¼	21⅜
CGOL	155448	14¼	13⅜	13½
C Ind Gas p	175	32	32	32
CIL	1665	13	12⅝	12⅝
C Interurb	3465	305	295	300
C Interurb p	400	8¾	8¼	8¼
C Marconi	400	475	475	475
CP Inve pr	3295	31½	30	31⅜
CP In w	26548	830	805	820
CPR	2043	68	67¼	67½
CPR $3. pr	925	9	8¾	8¾
Cdn Tire	185	75½	75⅜	75½
Cdn Tire A	1196	71	70¼	71
C Utilties	100	34	34	34
C Util 5 pr	115	71	71	71
C Util w	500	700	675	700
C vickers	z5	6¾	6¼	6¾
C Westing	100	12	12	12
Canron	225	17⅞	17⅝	17⅝
Capit Div	7175	255	250	250
Cara	200	7½	7	7
Carrier JD	800	13¾	12⅞	13⅛
Cassidy L	400	450	450	450
CDRH Ltd	100	8	8	8
Chemcell	2650	9¼	8⅞	9
Chrysler	268	34	34	34
CHUM B	2700	6	5½	5½
Clairton	2195	110	105	110
Clairton w	1100	40	36	40
Codville A	400	420	420	420
Columbia	3220	9	8¾	8¾
Columbia p	1467	19	18½	18½
Cominco	4647	34¼	33¾	33¾
C Holiday I	880	14	14	14
C Savings	200	11	11	11
Compr A p	200	10½	10½	10½
Comb Ins	410	73½	68	70
Computel	3075	12	11½	12
Comtech	3700	300	270	290
Conduits	600	450	425	425
Con Bath	2440	25¼	25	25
Con Bath p	700	19½	19	19
Con Bath w	2100	285	280	280
Con Bath 68 w	100	11¼	11¼	11¼
Con Bldg	200	140	140	140
Con Distrb	2630	21½	21¼	21⅜
Cons Ga	9838	15¼	14⅞	14⅞
Con Glass	100	28¾	28¾	28¾
Control F	100	475	475	475
Corby vt	100	26½	26½	26½
Coronatn	600	170	165	170
Corontn p	1200	200	190	190
Costain R	z50	5⅛	5⅛	5⅛
Couvret P	100	7¼	7¼	7¼
Crain R L	200	20	20	20
Crestbrk	350	11¼	11¼	11¼
Crwn Trst	25	56	56	56
Crush Intl	1420	14½	14¼	14⅜
Cummngs	1150	11	11	11
Cunniham	275	12½	12½	12½
Cygnus A	2950	8	7¾	7¾
Cygnus B	1475	7¾	7¾	7¾
Debhld B p	70	76⅞	76¾	76¾
Delta Elec	400	235	225	225
Distl Seag	4854	52½	51½	52½
Dome Pete	457	96	93	93
D Bridge	1849	13⅜	13	13⅜
Dofasco	3735	22¼	21¾	22
Dom Glass	100	19¾	19¾	19¾
Dom Lime	200	460	460	460
D Magnes	100	6¼	6¼	6¼
D Scottish	130	16¾	16¾	16¾
D Scottish p	125	32½	32¾	32½
Dom Store	1150	14⅞	14⅜	14⅜
Domtar	5004	14¾	14⅝	14⅝
D Textile	1122	13½	13¼	13½
Donlee M	220	13¾	13¾	13¾
Douglas L	1100	225	200	225
Dupont	1577	23¾	23	23
Dylex Div	400	10	10	10
Dylex D A	1690	7¾	7½	7⅝
Eddy Mtch	100	21	21	21
E-L Fin	300	9¼	9	9
Electro Ltd	895	37¼	36¼	36½
Erie D	1380	12	10¾	10⅜
Erie D A	1000	12½	12	12½
Exquisite	923	9	8½	9
Falcon	5742	182½	179	182½
Fam Play	2580	12⅜	12½	12⅜
Fed Grain	6250	5⅜	5½	5½
Finning T	525	12¼	12¼	12¼
Fleet Mfg	4100	150	150	150
Fleetw'd	370	15⅜	15	15
Ford Cnda	100	63	63	63
F Seasons	260	12⅜	12⅜	12⅜
FPE Pion	z50	13	13	13
Fraser	500	26¼	26	26¼
Freiman	700	5¼	5¼	5¼
Galt Ml Irn	100	9½	9½	9½
Gaz Metr	900	5¼	5¼	5¼
Gaz S40 p	25	62	62	62
Gen Baker	100	5¼	5¼	5¼
Gen Distrb	360	13	13	13
GMC	z10	72	72	72
GSW Ltd	100	14½	14½	14½
Genstar L	400	13	13	13
Gnstar L w	700	425	425	425
Gesco Dis	140	8	8	8
Gdn Mang	730	11⅜	11⅛	11⅛
Glendale	209	8½	8	8
Goodyear	10	149	149	149
Goodyear p	180	31½	31¼	31¼
Greb Ind	1200	7	6	6
GL Paper	100	24	24	24
GL Puwer	260	17⅜	17⅜	17⅜
GN Capital	2300	7	6¾	7
Gu W Life	220	130	128½	129
Gt W Sadd	1250	6	5¾	5¾
Greyhnd	3283	12⅞	12	12⅞
Guar Trst	1150	10	9¾	10
Gulf Can	9928	19½	19	19¼
Halifax D	200	220	215	215
H Cotton	50	49	49	49
Hnd C A pr	100	12	12	12
Hardee	2000	93	92	92
Hard Carp	z50	18	18	18
Hard Crp A	200	17	17	17
Harvey F	3006	490	470	470
Harvey r	24343	3	2	2
Hawker S	3200	265	258	255
Hawker pr	95	53½	53⅜	53½
Hays Dna	650	10⅜	10¼	10¼
Ho OA	24202	29¼	27⅞	28
Home B	845	28½	27¾	27¾
Horne Pit	2900	300	295	295
Howdn DH	z50	450	450	450
H Bay Co	232	21½	21	21½
HB Oil Gas	4860	51	48	50
H BOil G pr	270	61½	60½	61¼
Hunter D	750	11¾	11½	11½
Huron Eri	4000	16¼	16¼	16¼
Husky Oil	7975	14⅜	13½	13⅝
Husky D w	1325	750	730	730
Imp Gen	700	370	370	370
Imp Gen w	200	115	115	115
Imp Life	10	162	162	162
Imp O	248134	22⅝	21½	21⅝
Imp Tob	688	12⅜	12¼	12¼
Imp Tob pr	z25	425	425	425
Indal Can	z75	10	10	10
Industmin	z95	16¼	16¼	16¼
Ind Accept	2050	14¼	13⅝	14
Ind Adhes	100	11¾	11¾	11¾
Ingersol	200	7⅜	7⅜	7⅜
Inglis	z20	12⅜	12⅜	12⅜
Inland Gas	370	10	10	10
Inspiratin	5100	47	45	47
Inspiratin p	125	9	9	9
Inter-City	200	15⅜	15½	15½
Intrmetco	300	490	475	485
IBM	259	410	380	382
IMC	100	14	14	14
Int Nickel	8105	44⅞	44½	44⅞
Int Util	4565	27¼	26⅞	26½
Int Util A	z10	29¼	29¼	29¼
Int Div	200	175	175	175
I PL	10172	23¼	22¾	23
Int Pipe w	3750	10⅞	10½	10½
Ip SP	11200	5¾	5½	5⅝
Intpr Stl pr	325	19	19	19
Inv Group	190	11⅜	11⅛	11⅜
Inv Grp A	3940	10⅞	10½	10⅞
Inv Grp 5 p	905	25	24⅞	25
In Ovrseas	50	36¾	36¾	36¾
IOS Ltd	1225	14⅞	14¼	14¼
Irwin Toy	125	14¼	14¼	14¾
ITL Ind	1100	10¼	9½	9½
ITL Ind pr	150	18¼	18¼	18¼
IWC Ind	1200	430	405	430
Jamec Ind	9020	350	300	345
Jefferson	751	12⅞	12⅜	12⅜
Jockey C	9963	5	485	485
Kaiser Re	2000	18¼	17⅞	17⅞
Kaps Tr	21165	13⅜	12¾	13
Keeprite P	600	13½	13	13
Kelly D A	200	7¾	7½	7½
Kenting	10562	17½	16⅜	17
Koffler	4345	13¼	12⅞	13
Labatt	3608	30¾	29¾	30½
Labatt pr	2370	30¼	30	30⅞
Lafarge pr	1060	12¼	12½	12⅝
Laidlaw M	5940	8½	8	8¾
L Ont Cem	1850	300	300	300
Laura Sec	152	14¼	14¼	14¼
Lau Fin	400	5¾	5½	5¾
Lau F 2.00	150	20¾	20¾	20¾
Leigh Inst	520	22½	22½	22½
Levy	100	19	19	19
Life In vw	2100	205	200	200
Livingsto	1525	12	11⅝	11⅝
Lo Co A	315	7	6¾	6¾
Lob Co B	1260	7¼	7	7¼
Lob Co pr	60	31⅜	31⅜	31⅜
Lob G A pr	z50	20	20	20
Lob G B pr	150	20¼	20¼	20¼
Lob Groc	25	125	125	125
Lob Inc	3360	7¾	7¼	7¾
Locana	200	220	220	220
Loeb M	600	6	5⅞	6
Logistec C	500	6¾	6¾	6¾
Maclarn A	200	20⅛	20¼	20¼
Maclean H	750	19½	19½	19½
MB Ltd	2020	33¾	33	33¾
Magna El	700	8	7¾	8
Magnason	640	7½	7½	7½
Magnetcs	900	215	205	215
Major H D	100	185	185	185
Manoir In	1600	200	180	200
M Lf Gard	150	26	26	26
M Lf Mills	120	17¼	17¼	17¼
Maritime	295	15½	15¼	15¼
Markboro	1041	430	425	425
Markboro w	600	145	140	140
Mass-Fer	3169	16⅞	16⅜	16⅜
McLaghln	345	9¼	9	9
MEPC w	200	100	100	100
Melchers	180	12⅜	12⅜	12¾
Met Stors p	z8	16¼	16¼	16¾
Met Str 67 p	1000	17	17	17
MGFM	500	375	375	375
MPG Inv	200	6¼	6¼	6¼
Mindustrl	z41	8¼	8¼	8¼
Molson A	2933	20	19⅝	19⅝
Molson B	144	19⅝	19⅜	19⅝
Montex	3360	86	85	86
Mnl Trst	150	11¾	11¾	11¾
Moore	2300	37¼	37	37¼
Murphy	550	7¼	6⅞	6⅞
Murritt B	7595	7¼	7¼	7¼
Murritt B w	1400	485	450	485
Nabrs Dlg	2300	14	13½	13½
Na Chrs I	500	5	5	5
NatTrust	100	20¼	20¼	20¼
Neonex I	2552	9	8¾	8¾
NB Tel	440	11¼	11¼	11¼
N Provid D	1400	130	125	125
Noranda	32227	36⅛	35⅝	36
N Ctrl G	45691	14¾	14½	14½
Nor Ctl A p	1750	22½	22½	22½
Nor Ctl B p	525	27	27	27
Nor Ctl w	1780	760	730	760
NS L P	275	7	7	7
Ocean Cm	300	21	21	21
Okanagan	500	370	360	360
Orlando R	200	6¾	6¾	6¾
OSF Ind	4265	6¼	6¼	6¼
Oshawa A	3460	23¼	22¼	23¼
Oshawa w	625	465	465	465
Overind 2 p	z30	600	600	600
Pac P	25690	30½	28⅝	29⅜
Peace Riv	4850	345	280	390
Pembina	1955	25¼	24	24½
Penningtn	250	7	6⅞	6⅞
Petofina	888	16⅜	16¼	16⅜
Phillips Cb	125	6¾	6¾	6¾
Pitts Eng	1900	10¾	10¾	10¾
Pow Corp	3486	10⅜	10¼	10⅜
Pow C 5 pr	110	12¼	12¼	12¼
Price Com	1510	16¼	16	16
Quinte Cm	z50	20¼	20¼	20¼
Quinte A	400	17¾	17¼	17⅝
Rank Org	2640	16⅞	16¼	16⅞
Readers D	225	5¼	5¾	5¾
Realty C	100	275	275	275
Reed Oslr	235	22	22	22
Reichhold	300	9½	9½	9¾
Rileys D	2825	370	325	325
R Little A	100	12½	12½	12½
Rothman	250	19⅞	19⅜	19⅞
Rothmn w	300	410	410	410
Rothm A p	25	83	83	83
Rothm p	550	21¾	20⅞	20⅞
Roy Bk	13060	21⅜	21	21⅜
Royal Trst	305	26½	26	26½
Russell H	z60	16½	16½	16½
Russl H p	700	20	20	20
St Maurice	1500	125	125	125
Sayvette	700	5⅝	5½	5½
Schneid b p	100	7⅜	7¼	7⅜
Scintrex	175	13	13	13
Scot York	350	21⅜	21¼	21⅜
Scot Mis pr	100	6¼	6¼	6¼
Scotts	2050	10⅝	10½	10½
Seawey M	1505	8⅝	8⅜	8½
Seaway pr	330	5	490	490
Seaway w	700	150	150	150
Secur Cap	805	270	260	260
Shaw LE A	100	8¾	8¾	8¾
Shaw Pipe	1290	15⅞	15½	15⅝
Shell Inv p	4735	32½	31⅝	31⅞
Shell Iw	48165	15⅞	15	15⅝
Shell IC	27221	32¾	31⅝	31⅞
Shully's	225	7½	7½	7½
Sifton Pro	300	415	415	415
Silverwd A	100	23	23	23
Simpsons	771	20½	20⅜	20½
Simpson S	4900	27	26	27
Skyline H	1800	9½	8¾	9⅛
Slater Stl	385	13¼	13¼	13¼
Slater B pr	805	14⅜	14⅜	14⅜
Slater A w	2224	475	450	475
Slate Walk	3100	7	6⅞	7
Southam	3120	63	63	63
St Brodest	725	13⅜	13⅜	13⅜
St Paving	z1	8¼	8¼	8¼
Steel Can	8078	21⅜	21⅛	21¼
Steinbg A	250	12⅞	12⅝	12⅞
Tter Trust	z20	7½	7½	7½
Suptst com	1450	9½	8¾	8¾
Suptest pr	z20	65¾	65¾	65¾
Suptest od	2035	44	42½	43
Surpass C	300	315	300	300
Tancord	300	295	230	230
Teledyne	900	9¾	9¼	9⅜
Texaco	3855	24½	24	24
Thom Nes	975	24½	24	24
Toromont	2600	120	120	120
Ter Dm Bk	2915	22⅝	22¼	22½
Towmart	300	75	75	75
Traders A	4325	10¾	10⅝	10⅞
Trader A p	150	22	22	22
Trader B p	350	24¼	24	24¼
Trader 65 w	220	185	180	180
Trader 66 w	200	330	330	330
Trader 69 w	430	330	250	330
Transair	1720	445	430	445
Tr Can PL	3328	30½	30	30½
Tr Can A pr	197	62	62	62
Tr Can P w	300	925	900	925
Trans Mt	2845	16⅜	16¼	16¼
Trans PPL	900	16½	16	16½
Trizec w	1200	48	47	48
Trizec Crp	5700	150	140	140
Tru-Wall	700	300	300	300
UNAS Inv	130	16	16	16
Union Acc	400	7	7	7
Un Acc 2 p	150	6¾	6¾	6¾
Un Carbid	910	14⅝	14¼	14⅝
Un Gas	4770	14	13⅝	14
U Gas B pr	z2	43½	43½	43½
Un Ftn Mgt	4110	44	43¼	44
Un Ftn Mgt	200	12⅜	12¼	12⅜
Un Wburn	200	14	14	14
U Wbn 6¾ p	z10	39	39	39
U Sections	300	12¾	12¾	12¾
Van Der H	1300	460	440	440
Van Ness	10275	280	260	265
Versafd	280	20	19¾	19¾
Versatile	300	7⅞	7¼	7⅜
Versatile A	100	6¼	6¼	6¼
Vic G Tr	100	17	17	17
Vic Wood	300	8½	8½	8½
Villcentre	600	8	8	8
Vulcan	100	8¾	8¾	8¾
Wajax	200	9	8¾	8¾
Wainoco O	150	400	400	400
Walk GW	4245	45½	45	45
Weldwod	z75	17¼	17¼	17¼
Wstburne	700	14¼	13¾	13¾
Wburn wt	1100	10	10	10
Westc'st	2390	23	23	23
West Ind	1600	180	175	175
West Ind A	600	300	300	300
Westeel	z25	12¼	12¼	12¼
W Brdcast	300	23½	23	23
W Cdn Seed	400	200	200	200
W Elec E	1500	5¼	5	5¼
W Pacific	4500	5½	5⅜	5½
Weson	3255	22¾	22¼	22⅝
White Pas	265	25	25	25
White P A p	100	21¾	21¾	21¾
Winn SF	750	9	9	9
Woodwd A	1110	20	19¾	19¾
YR Prop	1200	7¾	7¼	7¾
Zellers	1585	12½	12	12½

MINES

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
Accra	1500	13	13	13
Acme Gas	1000	17	16	17
Advocate	z50	240	240	240
Agnico	300	100	100	100
Akaitcho	z200	55	55	55
Allied Mng	z400	96	93	93
A Lard	61710	115	103	107
Ang Ruyn	4300	95	95	95
Ang U Dev	700	80	80	80
Area A	834	315	310	315
Argosy	13580	84	81	84
Armore	3200	17	16½	17
Arcadia	1000	9	8	8
Atl C Cop	1500	55	55	55
Avoca M	800	158	158	158
Bnkno	56520	820	770	785
Bankfield	1000	9	9	9
Barnat	1000	52	52	52
B-Dqu	z222	18	18	18
Belcher	500	50	50	50
Belletere	2500	17	16	17
Bethlm	12310	20	19⅝	20
Bl Bay	13000	11	10	11
Bl Hawk	3700	47	45	47
Bounty Ex	1000	17½	17½	17½
Bral Can F	900	300	295	295
Brameda	8450	10	990	10
Broul Reef	1000	35	35	35
Brunswk	4200	865	860	865
Bunk H	36000	16½	15	16
Cadillac M	9040	14½	13½	14
Calmor IB	2514	79	79	79
Cam Mine	5800	38	37	37
Camflo	2750	310	305	305
Camindx	1500	28	25	25
Cam Chib	800	12½	12⅜	12½
Camp RL	800	12½	12⅜	12½
Camp RL	180	17	17	17
C Tung	1200	170	167	170
C Jamiesn	560	159	159	159
Cdn Keely	2060	5	5	5
Cn Lncrt	40500	27	25	25½
C Mal	51300	47½	42	47
Cdn Nisto	2000	27	26½	27
Candore	3000	27	26½	27
Cassiar	144	18½	18½	18½
Cent Pat	2400	255	246	246
Chemaloy	1600	223	220	223
Chestrville	6000	26	25	25
Chib M	7000	68	68	68
Chib M rt	5000	1	1	1
Chimo	5400	185	178	185
Coch Will	500	66	66	66
Comb Met	4300	15	15	15
Coniagas	2700	45	44	45
Conigo	10500	31	29	29
C Callinan	1200	10	10	10
Con Fardy	z21	300	300	300
C Marben	4300	640	615	640
C

New York — Tendance

NEW YORK (AFP) — L'effritement s'est poursuivi, vendredi, à la Bourse de New York. Le marché, qui avait fait preuve de résistance jusque-là et s'était même à un moment inscrit en légère progression, s'est replié sous l'influence de ventes en clôture et a terminé la séance en baisse modérée. Les affaires ont été peu actives.

Seuls les magasins n'ont pas suivi la tendance générale et ont continué de progresser légèrement. Les aérospatiales, les matériaux de construction, les électroniques, et les automobiles se sont par contre effrités. Les ordinateurs, entraînés par une forte baisse de IBM, et les cinémas se sont alourdis. Les compagnies aériennes, les pétrolières et les caoutchoutières ont fait preuve de plus de résistance et ne sont en repli que par endroit.

Ailleurs, les fluctuations ont été irrégulières, avec le plus souvent des écarts de cours insignifiants. On a noté des baisses de Du Pont de Nemours aux produits chimiques, de Syntex et Bristol Myers aux pharmaceutiques, d'International Paper aux papeteries et des avances appréciables de Pfizer et Abbott Laboratories aux pharmaceutiques de Reynolds aux tabacs et de Motorola aux radio-télévisions.

L'indice des industrielles a baissé de 2.44 à 782.60.

Les déclins ont surpassé les gains pour 839 à 466, parmi les 1,572 valeurs échangées. Un total de 11,950,000 actions ont été échangées.

Parmi les valeurs canadiennes à la BNY, McIntyre Porcupine a repris 1 1-2 et Hudson Bay Mining 1 5-8. Walker Gooderham a perdu 1 3-8 et Canadien Pacifique 3-4.

A la Bourse Américaine, Canadian Javelin a perdu 5-8 et Jupiter Corp. 1-2.

Par la Presse Canadienne

COTATIONS

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
ACF 2.40	42	48¼	47⅞	48
Addres 1.40	104	56⅜	55½	55½
Admirl	19	13⅞	13½	13⅝
Alcan 1.20	245	25¼	24¾	25
Alleg C .20a	63	12	11⅞	11⅞
Allis Chalm	141	24⅜	24⅛	24⅜
A Hess .15g	84	27½	27	27⅛
A Airlin .80	390	26⅛	25⅞	25¾
Am Brand 2	255	34⅝	34¼	34¼
Am Can 2.20	87	44⅞	43¾	44
A Cyan 1.25	178	27¼	26⅝	26⅞
A. Home 1.40	165	69½	68¼	69½
Am Mot	179	10¼	9⅝	9¼
A Smelt 1.80	949	33⅝	32¼	32½
Am Std 1	26	32⅜	31½	31½
AT T 3.60	794	49¾	49¼	49½
Ampex	163	45⅞	44⅜	44⅝
Anacond 1.60	145	29¾	29½	29
Armco 1.60	35	35⅞	35½	35⅝
Arm C .80	66	34½	33¾	33¾
Atl Rich 2	365	85¼	82⅝	82⅝
Avco 1.20	68	22⅞	22⅜	22⅝
Avnet .40	90	12¼	11½	11½
Avon 1.80	125	184	181	181
Babck 1.36	146	25½	24½	24¾
Bath I	111	24¼	22⅝	23
Beech A .75b	75	17⅞	17½	17½
Bell H .60	274	40⅜	37¼	37½
Ben F 1.60	517	48¼	47½	48⅛
Beth St 1.80	165	26⅝	26½	26¾
Bordn 1.20	96	25⅞	25⅜	25⅝
Borg Wa 1.25	22	25¼	24⅝	24⅞
Bos Ed 2.08	21	33⅝	32⅞	33½
Brist MY 1.20	160	74⅜	73⅛	73⅜
Brnswk .02e	130	17⅛	16⅝	16⅝
Bucy Er 1.20	24	19⅝	19⅛	19⅜
Burl In 1.40	63	34⅜	34⅛	34⅜
Burrghs .60	513	170⅜	161¾	164⅛
Cmp RL .45a	9	17⅛	16⅞	17
Camp Sp 1.10	117	35⅛	35	35
CPR 3.20	10	70¾	69⅝	69⅞
Case	1	11¼	11¼	11¼
Cat Tr 1.20	181	39⅛	38½	38¾
Celanese 2	93	59¼	58⅛	58⅜
Cenco In .20	109	43⅝	42¾	42⅞
Ches Oh 4	14	57⅛	56⅞	57⅛
Chris Cft .60d	77	9⅞	9¾	9⅞
Chrysler 2	734	32⅛	31⅛	31⅛
Cities Sv 2	138	38⅝	38⅛	38¼
Clark E 1.40	17	32½	32¼	32¼
Clark O .40	33	32½	31¾	32
CBS 1.40b	12	47⅛	46⅝	47⅛
CocaCol 1.32	93	85¼	84⅞	85
Com Sat	66	54½	53½	53½
Cons Edis 1.80	395	26⅜	26	26⅛
Cont Can 2.20	75	70⅞	70¾	70⅞
Cont Data	1904	108¼	98	98⅜
Copwl St 1.20	8	17½	17½	17½
CPC Intl 1.70	150	33⅝	32¾	33⅛
Crane 1.60b	7	37½	37¼	37⅜
Cr zell 1.60	37	34¼	33¾	34⅛
Curtiss Wr 1	87	17	16⅝	16⅝
Dart Ind .30 b	193	48	46⅝	46⅞
Deere 2	819	43¼	42½	42½
Denn Mf .60	53	20¾	20⅛	20⅜
Det Stl	31	11⅝	11⅝	11⅝
Dexter .24	238	31⅛	31	31
Dow C 2.60	134	68¼	67⅝	68
Du Pont 5.25g	28	102⅜	102	102
East K 1a	353	82⅞	81	81½
Eat Ya 1.40	70	57½	56⅜	56⅝
EG G .10	127	20	19	19
El Pas NG 1	104	18⅛	17⅝	18
Eltra 1.20	7	27¼	27	27
ESB 1.20	19	22¾	22½	22½
Essex I 1.20	40	35⅝	35½	35⅝
Ethyl Cp .84	268	23	21	21¾
Evenshp	764	30⅛	29⅝	29⅞
Ex Cel 1.25	11	24¾	24¼	24¼
Fairch .30	439	90	86¼	87
Firest 1.60	122	49⅞	49½	49⅝
FMC Cp .85	141	34	33⅝	33⅝
Ford 2.40	232	40⅞	40½	40⅝
Frueh 1.70	107	39⅜	38¾	39⅛
Gen Dyn 1	56	25⅞	25½	25⅝
Gen Ele 2.60	207	74⅞	74⅜	74⅝
G Fds 2.60	82	81¼	80⅝	80⅝
Gen I .54f	130	26⅛	25⅞	25⅞
GMC 4.30f	479	67⅞	66⅝	66⅝
GPCem .80	13	19⅞	19¾	19⅞
G Tel El 1.32	907	30¼	29⅞	29⅞
G Tire 1	62	18⅞	18¼	18⅛
Go Pac .50b	190	48⅞	47¾	48
Goodrh 1.72	191	32⅞	32½	32⅝
Gdyr .85	213	29½	28⅞	29
Gould 1.40	12	36⅛	35¾	36
Granby 1.20a	13	33	32¾	32¾
Gt A P 1.30	36	36⅞	36¼	36½
Gt No Ry 3	21	41	40¾	40⅞
Green Gt .96	9	26¾	26½	26½
Gulf O 1.30	415	29	28¾	28¾
Heinz .92	177	33¾	32⅞	33
Hewlett .30	190	110	105½	105⅞
High volt	41	18½	18¼	18⅛
Hmstk .40	27	18¾	17⅞	17⅞
Honywl 1.20	437	152	141¼	145½
HFC 1.10	57	42½	41¾	41¾
Huden B 3.40a	71	90	86⅜	88⅛
Ill Cent 1.14	44	26⅞	26	26⅛
Ing Rand 2	36	37	36	36
IBM 4	642	387	369	369½
Int FP .50b	53	66	65	65½
Int Har 1.80	112	25⅞	24⅝	25¼
Int Mng .40g	21	13¾	13	13¼
I Nick 1.20	123	41⅜	41¼	41⅜
I Pap 1.50	236	36⅞	35½	35⅝
Int T T 1.05	401	58⅞	57⅜	57⅝
in Nan 1.20	77	28¼	27¾	28
Kays Ro .60	12	31¼	30¾	30¾
Kellogg 1.60	1	40½	40½	40½
Kennec 2.40	329	45⅜	45	45¼
Kraftco 1.70	74	39	38⅛	38⅝
Kresge .40	166	58	57	57¼
Kroehl .80a	11	24⅜	24	24
Leasco	340	25⅞	24⅜	24⅝
Libb McN	97	9⅝	9⅜	9½
Litton 1.80f	1096	31⅞	30½	30⅝
Lock A 1.20	101	19⅝	18¾	18¾
Loews 1.5	187	37⅜	36½	37
Mad S Gar	53	6⅝	6	6
Mgnvx 1.20	180	36⅜	35¼	37⅜
Mairz 1.80	7	45	44⅜	45
Marathn 1.60	82	35⅞	34⅝	34⅞
Marcor 1	246	53⅜	52⅛	52½
Mar Mid 1.60	27	37¼	36½	36½
Marsh F 1.10	323	18½	17¾	17¾
Masco Cp .24	37	43½	43¼	43¼
Mass F 1	122	15⅜	15⅛	15⅜
McDn D .40	181	25¼	24½	24⅝
McDon Cp	135	41¼	40¼	4 ⅜
McGr H .60a	149	27⅜	26½	26⅝
McIntyre 2	z200	135	134½	134½
McKee 1.80	17	24	23¾	23⅞
Mrck .24	239	111¼	109	110
MGM	45	25¾	24¾	24¾
Midld R 1.40	74	25⅜	25	25
MMM 1.60	181	174¼	169¼	171¼
Mobil 2.20a	431	44⅛	43⅝	43⅝
Mohasc 1.10	46	29¼	29	29
Maant 1.80	170	34⅝	34⅛	34⅜
Motorola 1	127	133	121¾	122½
N Cash 1.20	169	171¼	163½	166
N Dist .90	48	16⅞	16½	16⅝
N Gyps 1.65	64	23¼	22½	22⅝
N Lead 1.27g	121	24⅞	24¼	24⅛
Nor Pac 2.60	9	38⅝	38¼	38⅜
Northrop 1	—	—	—	—
Nort S 1.32f	—	—	—	—
Outb Mar 1	49	26⅛	26¼	26⅛
Pac Pet .25g	379	27⅜	26⅞	27⅛

Fonds mutuels

Par la Presse Canadienne

	Offre	Dem.
Abbey Nth Am Fund	1.24	1.24
A G F Special	3.59	— —
All Cdn Com	7.78	8.50
All Cdn Div	9.21	10.07
All Cdn ven	4.35	4.75
American Growth	6.18	6.79
Andreae Equity	3.89	4.25
Associate Investors	5.38	5.43
Beacon Growth	6.56	7.17
Canada Growth	6.74	6.41
Canagex	10.22	10.65
Cdn Channing Ven	6.72	7.67
Cdn Gas Energy	13.86	15.17
Cdn Investment Fund	4.39	4.81
Cdn Scudder Fund	20.91	20.91
Cdn Sec Growth	4.92	5.39
Cdn S.A. Gold Fund	4.40	4.81
Cdn Trusteed	4.61	5.04
Canafund	62.04	66.01
Capital Growth	8.87	9.10
x-Chase Fund	11.09	12.12
Collective Mutual	7.47	8.20
Commonwealth Intl	13.55	14.63
Commonwealth Intl Lever	3.88	4.25
x-Competitive Capital	8.09	8.87
Corporate Investors	6.01	6.57
Corporate Inves. Stock Fd	6.30	6.88
x-Dividend Shares	3.56	3.90
x-Dreyfus	12.63	13.84
Entarea Investment	5.98	6.54
Federated Financial	4.89	5.37
Federated Growth	5.33	5.86
x-Fidelity Trend	23.69	25.89
First Particip'gnapt	— —	— —
Fraser Growth	3.43	3.76
Growth Equity	7.40	8.13
Guardian Growth	5.33	5.87
Harvard	7.56	8.26
IOS Venture	4.78	5.22
International Growth	6.85	7.49
Invest	15.42	16.85
x-Keystone Cust S-1	16.09	19.74
x-Keystone Cust S-4	5.14	5.61
x-Keystone Cust K-2	5.12	5.60
x-Lexington Research	15.59	17.04
Magna Carta	2.53	2.74
Maritime Equity	3.52	3.85
Marlborough	9.54	10.13
Mutual Accumulating	5.56	6.08
Mutual Bond	8.32	8.09
Mutual Bond Income	4.44	4.64
Mutual Growth	6.19	6.77
Mutual Income	5.59	6.11
Natrusco	13.61	14.21
Natural Resources	8.14	8.90
x-One William Street	15.92	15.92
x-Oppenheimer Fund	7.96	8.04
Pension Mutual	7.79	8.51
Performance Plus	7.67	8.39
Planned Resources	6.28	6.90
Principal Growth	5.49	6.03
Putnam Growth	10.00	10.93
Regent Fund	9.41	10.28
Royfund	5.55	5.73
Sav Inv Prêet et Rev.	7.16	7.87
Sav Inv Am Prêt	11.18	12.29
Taurus	5.55	6.10
x-Technol	7.28	7.91
Timed Investment Fund	6.49	6.52
Universal Savings Equity	7.15	7.81
Western Growth	5.88	6.46
Winfield Growth	5.49	6.00
Xanadu	4.18	4.57
York Fund of Canada	5.46	5.93

X—Fonds américains

FONDS AMERICAINS

Afil Fund	7.10	7.68
American Bus	3.06	3.31
Boston Fund	8.09	8.84
Mass Inv Growth	11.61	13.78
Wellington Fund	11.29	12.34

A la fermeture, jeudi, le 15 janvier

Adanac	2.50	2.73
Beaubran	41.90	45.49
Champion Mutual	7.65	8.36
Executive Fund of Cdn	7.51	7.88
Exec Inv Intl Ltd	5.36	5.63
Fonds Collectif A	6.54	7.14
Fonds Collectif B	4.79	4.94
Fonds Collectif C	8.93	9.76
Fonds Desjardins A	4.45	— —
Fonds Desjardins B	4.30	— —
Growth Oil and Gas	20.92	— —
Investors Growth	11.34	12.29
Investors Intl Mutual	7.99	8.73
Investors Mutual	5.40	5.90
Keystone Canada	6.78	7.45
Keystone Polaris	4.08	4.46
Le Fonds P.E.P.	3.19	3.47
Provident Mutual	6.77	7.40
Prov Stock Fund	6.37	6.96
Radisson	2.91	— —
Spec	8.81	9.63

Cours des denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants, 92 .64; 93 .65. Prix de vente de la Commission canadienne du lait: 65.

Fromage: livré à Montréal, arrivages courants, Québecois coloré, 46.5 à 46.8; blanc, 46 à 46.3.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs: 20 à 22; procédé par rouleau, No 1 en sacs 19 à 19 1-2, autres catégories pour nourrissage 16 3-4 à 17 3-4.

Poudre de lait de beurre pour nourrissage 14 à 14 1-2; poudre de lait 3 3-4 à 4 1-2 cents.

Pommes de terre: prix de gros: Québec, $1.40 à $1.50 les 50 lbs; 38 à .40 les 10 livres; N.-B. $1.60 à $1.65 les 50 lbs, .40 à .43 les 10 lbs; I.P.E. $1.65 à $1.75 les 50 lbs, .45 à .46 les 10 lbs.

Prix des oeufs, en cartons d'une douzaine: A-extra gros, 63.0; A-gros 60.0; A-moyens, 57.6; A-petits, 48.4.

Marché des obligations

Par la Presse CANADIENNE

	Offre	Dem.	Diff.
CANADA			
7, mai 1, 1970	99.80	99.80	7.75
5½, mai 1, 1970	98.70	98.90	7.35
5, juillet 1, 1970	98.60	98.80	7.75
7¾, juillet 1, 1970	99.80	100.00	7.75
8, octobre 1, 1970	100.00	100.20	7.68
6¼, avril 1, 1971	97.90	98.10	7.91
5, juin 1, 1971	96.00	96.20	7.97
8, octobre 1, 1971	100.00	100.20	7.86
7¾, avril 1, 1972	97.60	98.80	7.85
4¼, sept. 1, 1972	91.25	91.50	7.88
5, octobre 1, 1973	89.25	89.75	8.26
6¼, déc. 1, 1973	92.75	93.25	8.32
8, oct. 1, 1974	100.00	100.00	7.87
7, juin 15, 1974	94.75	95.25	8.30
5½, déc. 1, 1974	88.00	89.00	8.29
5½, oct. 1, 1975	86.25	86.75	8.46
5½, avril 1, 1976	85.25	85.75	8.48
3¾, juin 1, 1974-76	75.25	75.00	8.36
3¾, jan. 15, 1975-78	71.00	72.00	8.64
8, juillet 1, 1978	98.00	98.00	8.25
3¾, oct. 1, 1979	65.00	66.00	8.43
5½, août 1, 1960	80.00	81.00	8.22
4½, sept. 1, 1983	69.25	69.75	8.22
5, juin 1, 1968	67.75	68.50	8.39
5¼, mai 1, 1990	68.25	69.25	8.43
5¼, sept. 1, 1992	73.00	75.00	8.19
2¾, mars 15, 1996-98	80.00	82.00	8.19
3, sept. 15, Perps	38.00	40.00	7.50
C N R			
5½, déc. 15, 1971	94.50	95.50	8.08
4, fév. 1, 1981	66.00	67.00	8.70
5, oct. 1, 1967	67.00	69.00	8.39
5¾, jan. 1, 1985	75.00	77.00	8.49
ONTARIO			
3, déc. 15, 1970	95.50	96.50	7.00
4, juin 30, 1972	89.00	90.00	8.57
5¾, mai 1, 1972	92.75	93.75	8.65
4¼, mai 15, 1974	83.00	84.00	8.73
5, juillet 15, 1975	82.50	84.00	8.68
4½, déc. 1, 1976	77.00	78.00	8.81
3, oct. 15, 1977	67.00	69.00	8.55
5, jan. 1, 1979	75.50	76.50	8.84
5½, août 15, 1979	77.00	79.00	8.77
6, nov. 15, 1979	80.00	82.00	8.75
5½, août 15, 1985	70.00	72.00	8.82
5¾, mai 1, 1987	71.00	73.00	8.82
7, fév. 15, 1986-88	82.25	84.25	8.75
HYDRO-ONTARIO			
4½, oct. 15, 1970	96.50	97.25	8.35
5, mars 1, 1971	93.75	96.25	8.70
6, juillet 5, 197 2	93.25	94.25	8.70
3, juin 15, 1973	82.50	84.00	8.47
7½, mars 18, 1974	94.75	96.00	8.66
4, juillet 15, 1974	81.50	82.50	8.79
4¾, août 15, 1975	81.25	82.25	8.25
4, jan. 15, 1976	77.00	78.50	8.67
5, nov. 15, 1976	19.25	80.75	8.80
8¼, oct. 1, 1976	97.00	98.00	8.65
6¼, jan. 5, 1977	86.00	87.50	8.70
3½, oct. 15, 1979	64.25	66.25	8.70
5¾, juillet 1, 1979	79.00	81.00	8.73
5½, juillet 15, 1980	7600	78.00	8.75
5, juin 15, 1983	68.50	70.50	8.79
5¼, oct. 1, 1984	68.75	70.75	8.84
5¾, jan. 4, 1988	70.75	72.75	8.80
8¾, juillet 5, 1987	75.00	77.00	8.86
6, mars 15, 1990	71.25	73.25	8.87
6½, sept. 20, 1989	77.00	79.00	8.76
7, août 15, 1992	80.00	82.00	8.86
7¾, mai 1, 1994	86.75	88.25	8.94
8¼, oct. 1, 1994	92.25	93.25	8.93
8½, déc. 1, 1994	94.25	95.25	8.96

Devises étrangères

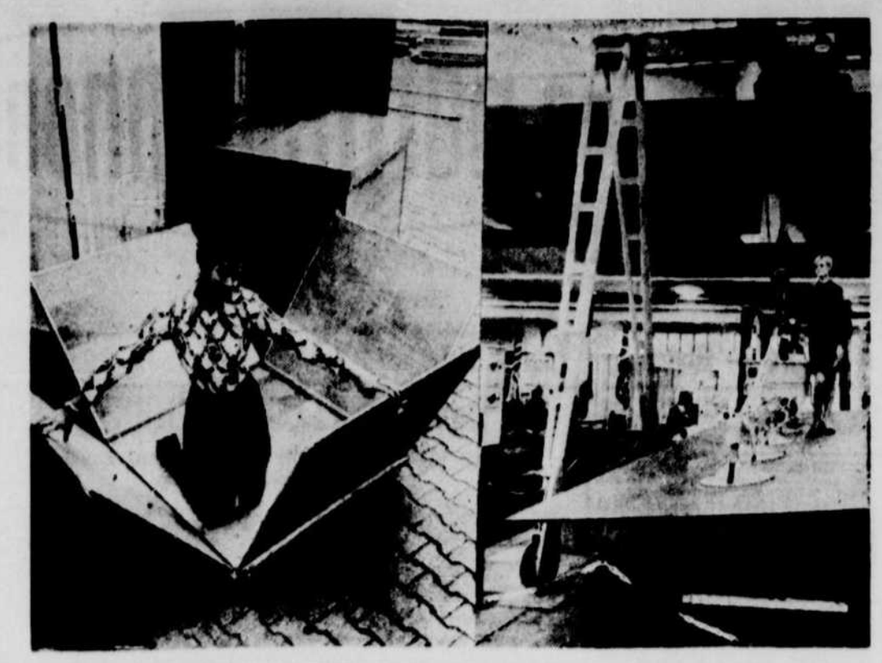
Par la Presse Canadienne

Australie (dollar)	$1.20⅜
Autriche (schilling)	$0.04185
Belgique (franc)	$0.02170
Angleterre (livre)	$2.38
Bulgarie (lev)	$0.9209
Tchécoslovaquie (couronne)	$0.1512
Danemark (couronne)	$0.1437
France (franc)	$0.1940
Allemagne (mark)	$0.2923
Honfrie (florin)	$0.0026
Italie (lire)	$0.001720
Mexique (peso)	$0.0667
Nouv.-Zélande (florin)	$0.2971
Norvège (couronne)	$0.1510
Pologne (zloty)	$0.2694
Roumanie (leu)	$0.1791
Espagne (peseta)	$0.0156
Suède (couronne)	$0.2089
Suisse (franc)	$0.2500
Etats-Unis (dollar)	$1.07½
Venezuela (bolivar-libre)	$0.2397
Yougoslavie (dinar)	$0.0662

Cotations en fonds canadiens.

Indices de Dow Jones

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Ch.	volume
30 Ind	785.97	791.97	778.25	782.60	—2.44	762,900
20 Trans	174.46	176.02	172.20	173.39	—0.52	403,100
15 Utils	109.08	110.49	108.74	109.53	—0.29	341,700
65 Stcks	259.48	261.43	256.64	258.23	—0.77	1,407,700



● MINI ET MAXI-CONTAINERS POUR TOUS USAGES — Hambourg (DaD) — 152 exposants de 13 pays ont participé à l'exposition sur les containers qui s'est déroulée cette année à Hambourg (la plus grande exposition de ce genre du monde). A gauche, un appareil de levage plusieurs fois breveté. Grâce à ses plaques d'aspiration sous vide, il peut soulever jusqu'à 20 t. La force d'adhésion est telle qu'aucune vibration ne lui fait "lacher prise". L'avantage de ce vacu-lift: il fonctionne n'importe où et ne nécessite ni pompe ni équipement électrique. Ci-dessous: le nouveau mini-container en contre-plaqué et tôle galvanisée qui est facile à transporter. Le montage s'effectue en un tour de main sans clous ni vis. 20 containers de cette dimension peuvent prendre place dans le container normalisé de 20 pieds. On peut même y ranger une centaine de mini-containers démontés.

Très forte augmentation du trafic aérien de marchandises en 1969

MONTREAL. — En 1969 les compagnies aériennes mondiales auront, une nouvelle fois, battu tous les records de trafic, la progression la plus remarquable ayant été enregistrée par le fret (y compris les excédents de bagages) qui intervient maintenant pour environ 24 pour cent dans le trafic aérien mondial exprime en tonnes-km réalisées.

D'après les estimations publiées aujourd'hui par l'Organisation de l'Aviation civile internationale pour ses 117 Etats membres (l'URSS et la République populaire de Chine ne sont pas membres de l'OACI), les compagnies aériennes auront transporté en services réguliers à la fin de l'année, 287 millions de passagers représentant un total de 348 milliards de passagers-km, soit respectivement 10 et 12 pour cent de plus qu'en 1968. Ces taux d'accroissement sont légèrement inférieurs à ceux qui ont été enregistrés en 1967 à 1968 (+12 pour cent pour les passagers et +14 pour les passagers-km).

L'année 1969 aura été marquée par un développement considérable du fret et des excédents de bagages qui atteindront de 10,340 millions de tonnes-km ce qui représente un accroissement de 27 pour cent par rapport à 1968.

Cette augmentation de 2,200 millions de tonnes-km est la plus forte que le fret aérien ait jamais connue.

Le trafic de la poste se sera élevé à 2,540 millions de tonnes-km, soit 8 pour cent de plus qu'en 1968, pourcentage inférieur à ceux des 4 années antérieures.

A la fin de 1969 le trafic aérien total (passager + fret et excédents de bagages + poste) de l'ensemble des compagnies aériennes des Etats membres de l'OACI se sera élevé à 43,460 millions de tonnes-km ce qui représente par rapport à 1968 un gain de 5,730 millions de tonnes-km dont, rappelons-le, 2,200 millions de tonnes-km auront été apportés par le fret et les excédents de bagages. Pour les années 1969-1969 les taux annuels moyens d'accroissement ont été environ de: 12 pour cent pour le nombre de passagers transportés; 14 pour cent pour le nombre de passagers-km; 19 pour cent pour le nombre de tonnes-km de fret (y compris les excédents de bagages); 17 pour cent pour les tonnes-km de poste; et 15 pour cent pour le total des tonnes-km réalisées.

Londres — Tendance

LONDRES (Reuter) — Les prix étaient généralement soutenus aujourd'hui à la Bourse de Londres. Les achats ont raffermi les cours, bien que les hausses aient été généralement légères et les échanges faibles.

Rank A était en tête de la liste des valeurs en hausse, suivi de Decca, Unilever, Beechams, Hawker et Fisons.

Hudson" Bay Co reprenait 6s 3d et Bowater était aussi en hausse. Les fonds d'Etat britanniques étaient en légère reprise.

Dans les canadiennes, les pétrolieres avaient la vedette. Imperial a repris 4 1-2, suivi par Gufl, Dome et Pacific Pete.

Dans les autres compartiments, Cominco, Consolidated Bathurst et West Coast Transmission ont avancé tandis que Canadian Pacific, Noranda, et Power Corp. se repliaient. Les bancaires étaient à la baisse.

Dans les valeurs américaines, Chrysler, US Steel et Shell Oil étaient en baisse, tandis que Gillette, Penn Central et Bethlehem Steel étaient soutenues.

Les australiennes étaient fermes, dans l'ensemble.

Réduction des commandes de centrales nucléaires

WASHINGTON (AFP) — En 1969, aux Etats-Unis, les compagnies d'électricité ont réduit de plus de moitié leurs commandes de centrales nucléaires par rapport à l'année précédente.

Alors qu'en 1968 ces compagnies avaient passé commande de 17 réacteurs avec une capacité totale de 15,630,000 kilowatts, elles n'en ont commandé que sept avec une capacité totale de 7,169,000 kilowatts l'an dernier.

Il existe actuellement aux Etats-Unis 16 centrales nucléaires en opération représentant une capacité de 4,272,000 kilowatts, sur une capacité totale installée de plus de 1,400,000,000 de kilowatts.

En outre, 48 centrales nucléaires représentant une capacité de 38,455,000 kilowatts sont en cours de construction et il existe des projets pour 42 autres centrales représentant une capacité de 38,528,000 kilowatts.

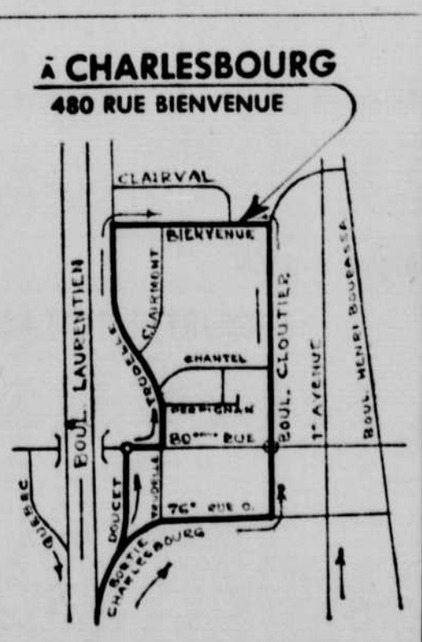


PREFINIS
Spécialité et prix sans pareil
8,000 PANNEAUX VARIÉS 4' x 8', 1ère QUALITÉ
MASONITE PRÉFINI la feuille $2.65
PRÉFINIS DE LUXE
RUSTIQUE BOIS NATUREL
ORME 6.95
FRENE 7.95
CENDRE 7.95
CHENE 7.95
AVOCADO 8.95
CEDRE NOUEUX 8.95
NOUVEAUX: ROSEWOOD HAWAIIEN 9.50
NOYER 9.95
TECK 9.95
PRÉFINIS (BOIS)
ACAJOU LUAN 3.15
Teintes différentes
LIGNE "FANTAWALL"
Miel, Saumon, Rasberry 3.65
EPINETTE noueux 4.95
PANNEAUX imprimés 4' x 8'
¼" épaisseur sur fibre pressée
Blanc 3.75
Cerisier 3.75
Noyer foncé 3.95
Noyer gris 4.30
LIVRAISON GRATUITE AVEC TOUTE COMMANDE RAISONNABLE
Aussi matériaux neufs et usagés de toutes sortes à prix d'aubaines
MODERN PLYWOOD LTD.
74, boul. Pie XI - Ville de Bélair - Tél.: 842-1911
● Taxe fédérale incluse ● Ouvert le soir



Spécial du mois de janvier
Rippe pressée
en feuille de 4 x 4, 4 x 6 0.18 p.c.
en feuille de 4 x 8, 4 x 10 0.20 p.c.
CHARPENTE DE TOIT
plus solide. — Posage rapide — Economie de temps et d'argent.
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
MATÉRIO INC
355 rue Dupuy Tel 623 9871
PRES DU NOUVEAU BOULEVARD LAURENTIEN

UN GRAND PRIX DE $1000
ET CINQ PRIX DE $100.
CAISSES de NOËL
Inscrivez-vous dès maintenant à votre:
CAISSE POPULAIRE


CONSTATEZ SUR PLACE LA DIFFERENCE A TOUS LES STAGES DE LA CONSTRUCTION
CHOIX DE PLUS DE MILLE PLANS DE MAISONS DE STYLES CANADIEN, ESPAGNOL, COLONIAL AMERICAIN, NORMAND ETC.


● QUEBEC St-Sacrement, dernier terrain résidentiel unifamilial $11,000.
● CHARLESBOURG Jardin Laurentiens, $3,800. Autres prêts à construire $2,600.
● STE-FOY pour maisons en rangées $2,800. et plus
Autre avec vue imprenable sur les montagnes 0.75 p.c.
● LAC BEAUPORT Vue sur le lac, le golf, les pentes de ski, les montagnes, $2,900.
● BANLIEUE 12 minutes de Québec, prêt à construire $1,650. et plus.
J.-ADRIEN BOIVIN LTEE
527-3554 527-6823

Lisez et utilisez Les petites annonces Résultats surprenants

l'Action

Tél. : 522-4771

3, Place Jean-Talon, Québec, C.P. 1727

L'ACTION, quotidien catholique a été fondé en 1907
L'ACTION est membre de la Presse Canadienne, Agence France-Presse et de l'Audit Bureau of Circulation.

Les employés de l'ACTION, journal et imprimerie sont membres du Syndicat National de l'Imprimerie de Québec (C.S.N.) Inc., affilié à la Fédération Canadienne de l'Imprimerie et de l'Information C.S.N.

TARIF D'ABONNEMENT A « L'ACTION »

VENTE AU NUMERO 10¢

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous :

Ancienne-Lorette, Beauport, Cap Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Courville, Duberger, Giffard, Gros Pin, Lac St Charles, Les Saules, Lévis, Lorretteville, Neufchâtel, Notre Dame des Laurentides, Orsainville, Québec, St-David, St Emile, Ste Foy, St-Romuald, Sillery, Village Huron, Ville de Vanier, Ville Montmorency

40 CENTS PAR SEMAINE OU

$18.00 par année — 6 mois $9.50 ; 3 " $5.00 ; 1 " $2.00

Pour nos abonnés qui payent directement à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. — Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs

35 CENTS PAR SEMAINE OU

$18.00 par année — 6 mois $9.50 ; 3 " $5.00 ; 1 " $2.00

Livraison par la poste dans la province de Québec :
$18.00 par année — 6 mois $ 9.50 ; 3 " $ 5.00 ; 1 " $ 2.00

Dans les autres provinces du Canada :
$27.00 par année — 6 mois $14.00 ; 3 " $ 7.50 ; 1 " $ 3.00

ETATS-UNIS
$36.00 par année — 6 mois $18.00 ; 3 " $ 9.00 ; 1 " $ 3.00

PAYS ETRANGERS
$50.00 par année — 6 mois $25.00 ; 3 " $13.00 ; 1 " $ 4.50

COUPON D'ABONNEMENT

L'ACTION
C.P. 1727
QUEBEC 2, Qué.
J'inclus le montant de ..... pour
..... mois d'abonnement.
Veuillez adresser comme suit :
NOM : .....
ADRESSE : .....
.....

TARIF DES PETITES ANNONCES

Fiançailles, prochains mariages, décès, services anniversaires, grand'messes, messes de requiem, remerciements pour sympathie, $1.50 par insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel, deux cents.

Les avis de fiançailles et prochains mariages sont publiés sous la rubrique appropriée en page féminine.

Reconnaissance ou remerciements pour faveurs obtenues : $1.00.

TOUTE AUTRE ANNONCE CLASSEE

Une insertion de 25 mots ou moins, 50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq, chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En tête en noir, 25 cents additionnels par insertion; titre en caractère plus gros que le 6 points — maximum 10 points, chaque ligne comptant un titre.

Annonce au mois, quatre fois le prix de six insertions pour 28 insertions consécutives moins 10%.

Surcharge pour les annonces classées avec vignette, double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 6 points et apparaissant dans les pages des annonces classées sont chargées à la ligne agate et comme suit :

1 insertion : 12 cents la ligne agate;
6 insertions consécutives : 10 cents la ligne agate;
26 insertions consécutives ou plus .09 cents la ligne agate.

Les annonceurs n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier, devront être accompagnées de 6 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille, à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 11 heures a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de fiançailles ou mariages, communiqué par la poste ou le téléphone; il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

A NOS ANNONCEURS !

Nos annonceurs sont invités à bien vérifier leurs annonces dès la première insertion, de façon à pouvoir nous signaler sans retard toute erreur qui se serait glissée dans les textes ou instructions.

Nous voulons bien reprendre une insertion d'une annonce contenant des erreurs mais ne pouvons malheureusement accepter de responsabilité pour une erreur non signalée dès la première insertion, pas plus que nous ne pouvons être tenus responsables de dommages pour un montant excédant la valeur de l'annonce.

Le Service de Publicité de L'ACTION.

Animaux à vendre

ELEVONS VENDONS ECHANGEONS - ACHETONS - Chiens enregistrés, Boston Bull, Boxers, Colleys, Cockers, Berger Allemands, Caniches, ChihuaHuas, Autres, Cockers. Vendons. Achetons Chats Siamois. Pension pour Chiens. Communiquer : LE BOEUF KENNELS REG'D. Tél. : 339-2955, St-Casimir, Co. Portneuf.
16660 17-1 (1 fs) 10

Argent à prêter

ARGENT A PRETER, en première hypothèque, résidentiel ou commercial sur immeubles, dans la Cité de Québec et banlieue. Baillargeon, Carrier & Laforce, notaire, 38, Desjardins, Québec. Tél : 525-4637.
16373 8-1 (1 ms) 15

Argent à prêter

PARTICULIER, le serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranche de $2,000 à $20,000, aux taux bancaires, achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps. 626-4198.
16164 22-12 (1 ms) 15

A vendre — Divers

COLPORTEURS vendez bas-culottes, 1re qualité, prix spécieux, 5 douzaines et plus. Comptoir du Bas, 5216 Royale Boischatel, comte Montmorency. Tél. : 822-1311 ou 822-1395.
16322 3-1 (1 ms) 21

Argent à prêter

SECURITE TOTALE

De nos jours, on dit avec raison, que la peur du lendemain fait plus de victimes que toutes les maladies réunies.

Cette insécurité du lendemain se traduit par tous les imprévus nombreux de la vie qui sont le mot de la majorité d'entre nous.

Il semble que dans ces pénibles circonstances, l'échéance de nos obligations vient plus vite encore et nos créanciers, malgré leur bon vouloir, ne peuvent attendre bien longtemps, et malgré que ce ne soit pas de notre faute, il faut payer.

Jusqu'à ce jour, aucune organisation n'avait pensé à vous aider, à rencontrer vos obligations en cas d'imprévus de toutes sortes, dans le but de vous éviter de tout perdre ou de vous endetter davantage.

Notre compagnie a soigneusement étudié et mis à point une formule qui se résume comme suit :

"QUOI QU'IL ARRIVE NOUS PAYONS A VOTRE PLACE"

Ce plan est accessible à tout propriétaire, locataire, marchand, homme d'affaires, cultivateur, etc.

Il ne s'agit pas d'une formule d'assurance, mais bien d'un plan qui en plus, de la sécurité, vous offre la possibilité d'obtenir l'argent dont vous pouvez avoir besoin sans grever votre budget.

Sans aucune obligation de votre part, écrivez ou téléphonez

THIBEAULT & ASSOCIES INC.
285, ST-JOSEPH EST - QUEBEC
BUR. : TEL. : 522-6464 - SOIR : 623-0508

LA SEULE COMPAGNIE DU GENRE DU CANADA
16043 10-1 (s. au 14-2) 18

A vendre — Divers

MENAGE neuf, 3 pièces, pour aussi peu que $30 par mois. 626-1108, demander M. Harvey.
16561 10-1 (1 ms) 21

POLYON polypropylene, laine Phentex (en gros). S'adresser : 317, 51e Rue Ouest, St-Rodrigue. Tél : 623-9638.
16212 29-12 (1 ms) 21 J.N.O.

MOBILIER DE CUISINE, table 24x36, 4 chaises chromées, arborite. En très bonne condition : $30.00. Tél. : 529-3550.
16680 17-1 (2 fs) 21

LIVRES tout genre. Achat, vente. Canadiana. Aussi échangeons romans d'amours, marabouts, photo-romans, comics. COMPTOIR DU LIVRE, 29 rue St-Vallier-Est. — Tél : 525-6402.
16384 7-1 (1 ms) 21

GAGS ET CADEAUX pour soirées, nouveautés, variétés pharmaceutiques, aides médicales. Catalogue gratuit. Adultes seulement. ROY SALES Co. Box 55 — Winnipeg, Man.
16573 13-1 (6 fs) 21

COFFRES-FORTS pour maisons privées et bureaux. Grande quantité en main pour livraison rapide. Gros coffre-fort avec chambre forte, en parfaite condition. Monarch Safe. Tél : 522-3306.
16371 8-1 (1 ms) 21

A TRES BAS PRIX — Surplus des Forces armées — Equipement de motos-neige, bottes, mitaines, casques-camping, chasse, etc. Gros et détail. Tout neuf, Parkas de l'Aviation et de l'Armée américaine. Parkas de l'Armée canadienne. Gilets et fuguets de laine de la Marine. DUPONT ET DEMERS 729, 2ème Avenue, Québec.
16281 29-12 (1 ms) 21

A BAS PRIX
AMEUBLEMENT et équipement usagés de restaurant, poêle à patates frites, etc. Les Entreprises St-Laurent, 1194 rue St-Jean, Québec 4.
16576 15-1 (1 mois) 21

CENTRE SINGER
VENTE machines à coudre usagées Singer, à partir de $19.95. Pour réparation et location, s'adresser 324 est, St-Joseph : 522-8128.
16133 20-12 (1 ms) 21

CROTEAU LIMITEE
CENTRE D'ECONOMIE
175, ST-JOSEPH EST
525-8155
MEUBLES et appareils électriques, centres des fiancés, achetons vos meubles comptant, vendons meubles neufs sans comptant financons au taux bancaire.
16135 18-12 (1 ms) 21



AUBE
ESTAMPES
SCEAUX DE CORPORATIONS
746 RACINE
QUEBEC
Tél. : 524-2783
16326 3-1 (s. au 24-1) 21

Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE de brûleurs et fournaises, distributeurs, carburateurs, A.P. et pompes, aussi distributeur des brûleurs Lynn, Kemac, Boston, Breeze. Ajustement de carburateurs. Seul dépôt de Service rapide, L. Parent, 198, 3e Avenue. Tél : 524-4980.
16217 3-1 (1 ms) 35 A.

EUGENE DESROCHES & FILS LTEE
VENTE, installation et nettoyage de brûleurs à l'huile. Fournaise genre pot. Ajustement de carburateurs, huile à poêle. Service 24 heures pour huile à fournaise. S'adresser à : 569 Ouest, St-Vallier. — Tél : 525-4946 ou 525-4919.
16215 29-12 (1 ms) 35 A.

Chambre à louer

ST-SACREMENT — Chambre et cuisine meublées à louer. Tél : 527-4652.
16639 14-1 (4 fs) 44

Chambre à louer meublée, pour dames, eau courante, 3e étage. S'adresser 1091 Cartier. Tél. : 524-6153.
16645 15-1 (3 fs) 44

HAUTE-VILLE — Rue St-Jean, près restaurant, L.B.M., édifice Montmigny, cinéma, autobus, pour une ou 2 personnes. Libre immédiatement. Maison tranquille, bon chez-soi. Tél : 523-1836.
16588 14-1 (6 fs) 44

Chalets à vendre

LAC ST-AUGUSTIN sud, 6 pièces meublées. Tél 656-9466.
16263 24-12 (1 ms) 51

Clavigraphes

E. LACOULINE INC., 530, Côte d'Abraham, Québec. — Tél : 522-1539. Agent exclusif : clavigraphe OLYMPIA. Vente et service, location machine à additionner. Ameublement de bureau.
16370 10-1 (1 ms) 60

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER. — $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. GERALD MARTINEAU, 480, DORCHESTER, Québec. — Tél : 525-5158.
16134 20-12 (1 ms) 60

UNDERWOOD
AGENTS exclusifs, CLEMENT & CLEMENT Inc., 529-9244. Location $7.50 par mois ou $18.00 pour 3 mois. Réparons, vendons machines de toutes marques, ruban- carbone, fournitures.
16214 3-1 (1 ms) 60

Commerces à vendre

Casse-croûte $2,700.00. Hôtels $17,000.00. Pâtisserie avec édifice $3,500.00. Maison 9 revenus $23,500.00. Plan nettoyage $27,000.00. Developpements domiciliaires $10,000.00. Boutique, radio, TV $3,500.00. Camping $45,000.00. 2 lacs, 5 chalets $55,000.00. Motels. Conditions faciles. Lucien Fortin "courtier". Tél : 653-9945.
16681 17-1 (1 fs) 66

Ecoles

Pensionnat — La Mennais — 6e à 9e — (625-3571) — Lac Etchemin (Dorch.).
16385 8-1 (8 ms) 81

Entrepôts à louer ou à vendre

ENTREPOT 2,500 pds, terrain 14,000 pds, près Duplessis, route 2, zone industrielle, construction 69, Tél. : 656-9466.
16262 23-12 (1 ms) 85

Extermination

MATHIEU Extermination Enr. Spécialiste exterminations, insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 15ième Rue, Québec; Tél.: 522-1661.
15670 22-11 (j. l. s. au 19-1) 89 A

Ecoles

Devenez ELECTROLOGISTE
Dans un laps de temps relativement court
COURS JOUR ET SOIR

La destruction des poils superflus ouvre la voie à une nouvelle profession, agréable et rémunératrice, appelée à une grande expansion. L'Epilation permanente par électrolyse vous assurera un avenir enviable dans la localité de votre choix.

ECOLE D'ELECTROLYSE ONYX ENR.
détient permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées
530 ST-JEAN — QUEBEC — TEL. : 524-8220
16477 17-1 (Mer. j. s. au 14-3) 81

Femmes, filles deman.

Femmes, filles demandées pour travail à domicile sur appareil à tricot automatique. Pour information, Tél : 651-6135.
16570 13-1 (1 ms) 90

Dames ou filles demandées, sérieuses, comme téléphonistes. Travail à domicile. Possibilité de $50.00 et plus par semaine. Tél.: 523-4925 ou 651-7876.
16653 15-1 (6 fs) 90

BO-JOI ENR. 651-5176
Nous avons des produits formidables
Devenez conseillère en beauté
A temps partiel. Vous pouvez gagner De $100 à $500 et plus par mois
Téléphonez pour entrevue
Lundi au vendredi, 6 à 8 p.m.
Ne manquez pas votre chance.
16511 10-1 (1 ms) 90.

Hommes demandés

Homme de service demandé à Quebec "Station Shell". Très bon salaire. Tél.: 527-3601.
16700 17-1 (2 fs) 105

Hôpital maternité

POUR MERES célibataires, service social professionnel, consultation, placement, orientation médicale et sociale. Prendre rendez-vous avec le directeur du Service Social, aux parents non mariés, 43, d'Auteuil, Québec, C.P. 129, H.-V. Tél. : 529-1751.
16379 13-1 (mar. j. s. 10-2) 106 B.

Immeubles

IMMEUBLES CANADIENS Enr.
Méritent d'être consultés pour la vente ou l'achat des propriétés, commerces, terrains, etc. Gilles Thériault "Courtier" Tél. : 529-1156.
16385 10-1 (1 ms) 111

SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC, COURTIER
FIDUCIE des caisses populaires contiez-nous la vente de vos propriétés ou commerces, dans Québec et banlieue. Nos clients sont sérieux et ont la finance nécessaire. J.-H. Paquet. Tél: 529-0557.
16374 8-1 (1 ms) 111

Logements à louer

Banlieue — Logement, 4 pièces plus salle de bain. Idéal pour adultes. En très bonne condition. Tél : 829-2729.
16572 13-1 (6 fs) 118

Banlieue — Villeneuve 1er étage 3 pièces, plus salle de bain, chauffé. 1362 Boul. Ste-Anne. $68.00. Tél.: 661-5571.
16678 16-1 (6 fs) 118

CHARLESBOURG
VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT CONVENABLE? SERVICE GRATUIT DE LOCATION. 529-9738, JOUR ET SOIR.
16559 10/1 (1 ms) 118

Instruments de musique

ORGUE FARFISA $599
ST-CYR & FRERE INC.
754 St-Joseph-Est, Québec
Tél. : 522-1233 — 522-1234
16292 31-12 (j.mer.s. au 26-1) 115

P. GAGNE & FRERE
302, DUROCHER, QUEBEC



Orgues électriques à partir de $69, accordéons de toutes marques "GAGNE" etc., etc.
Spécialité : réparations d'accordéons de toutes sortes.
Tél. : 525-8601
16369 8-1 (j.j.s. au 2-2) 115

Logements à louer

LIMOILOU
VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT CONVENABLE? SERVICE GRATUIT DE LOCATION. 529-9738, JOUR ET SOIR.
16559 10/1 (1 ms) 118

STE-FOY
VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT CONVENABLE? SERVICE GRATUIT DE LOCATION. 529-9738, JOUR ET SOIR.
16559 10/1 (1 ms) 118

BANLIEUE GIFFARD
VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT CONVENABLE? SERVICE GRATUIT DE LOCATION. 529-9738, JOUR ET SOIR.
16559 10/1 (1 ms) 118

STE-FOY
3040 Chemin St-Louis
Domaine St-Louis-de-France
3½, 4½ et 5½ pièces.
● Services électriques ● Insonorisés ● Piscines intérieures ● Saunas ● Terrasse-promenade ● Buanderie individuelle ou à l'étage ● Stationnement souterrain ● Télé-câble ● Ascenseurs ● Tapis mur à mur.
TEL : 651-8344 / 651-1270
16526 9/1 (v. s. au 14/3) 118

Immeubles

BELVEDÈRE LTÉE
VOUS OFFRE

HAUTE-VILLE, maison de chambres, gros revenus, acompte $10,000.
STE-FOY, magnifique propriété 7 pièces chauffées, plus garage, beau terrain, arbustes, etc. Prix : $28,000.
STE-FOY, magnifique propriété 10 logements, modernes, revenus de $15,000., annuel. Prix : $105,000.
ORSAINVILLE, maison 2 logements, 4 pièces, partie sous-sol fini. Prix d'aubaine : $13,000.
VILLE-VANIER, maison 3 logements non chauffés à liquider pour $7,500.
ORSAINVILLE, propriété 7 pièces, plus grand terrain, acompte $4,000.
ST-JEAN-BAPTISTE, maison 4 logements, chauffés, briques, garage, prix $29,000., acompte $5,000.
ST-RODRIGUE, maison 14 logements revenus annuels $17,500. Prix : $135,000.
DUBERGER, propriété 6 pièces, magnifique terrain, plus deux commerces. Acompte $10,000.

COMMERCES

HAUTE-VILLE, restaurant licencié, bar salon, bon chiffre d'affaires. Acompte $25,000.
ST-SAUVEUR, tabagie, bien située. Acompte $3,500.
BANLIEUE, épicerie-boucherie licenciée avec beau logement de 6 pièces. Prix : $34,000.
CENTRE-VILLE, taverne bien située, en opération depuis plus de 35 ans. Acompte $15,000.
BANLIEUE, restaurant, bar-salon, salle de danse, gros revenus, acompte $20,000.
ST-SAUVEUR, comptoir lunch, très bon poste, bien équipé, acompte $5,000.
BASSE-VILLE, restaurant équipé. Acompte $1,500.

Pour une transaction rapide et équitable, confiez-vous à une équipe reconnue pour son intégrité et sa compétence.

Argent à prêter en 1ère et deuxième hypothèques, aussi achat de balance de prix de vente.

MAISONS ET COMMERCES DEMANDES

Nous avons des demandes pour l'achat de propriétés de 4-6-8-12 logements et plus. Avons du comptant. Nous avons une grande demande pour commerce de tout genre, restaurant, tabagie etc Avons du comptant.

IMMEUBLES BELVÉDÈRE LTÉE
COURTIERS 681-6358
873 St-Vallier Ouest
16694 17-1 (1 fs) 111

Machines à tricoter



16697 17-1 (1 fs) 1208

Logements à louer

BANLIEUE

GIFFARD
Logements neufs.
3 pièces meublées.
4 et 5 pièces.
Tous services inclus : Chauffage électrique, électricité, eau chaude, conciergerie, stationnements privés.
S'adresser : 2745 rue St-David, App. 9.
Tél : 661-5266 ou 663-9079.
16282 30-12 (1 ms) 118 Banlieue

STE-FOY

PLACE LA CONCORDE
Logements à louer 3, 4 ou 5 pièces, très modernes meubles si désiré Salon de 12 x 21, grande chambre principale, spacieux garde-robe, ascenseur, incinérateur, piscine intérieure, bain sauna, terrasse, balcon, garages, téléchâble, intercom à l'entrée principale, excellente insonorisation, buanderie chaque étage, service de concierge, à quelques pas du centre d'achats, école, église, autobus. Informations, Raymond De Rosa, 3180 Boul. Neilson, appt. 100, direction : Chemin St-Louis, tournez rue Beaupré, voisin viaduc Pont Québec jusqu'au Boul. Neil Neilson ou Chemin Ste-Foy, tournez Boul. Dupiessis vers Pont Québec jusqu'au Boul. Neilson.
651-4643
16324 3-1 (1 ms) 118 STE-FOY

Logements demandés

LOGEMENT DEMANDE
COUPLE D'AGE MUR (seul), désire pour mai prochain, à Charlesbourg, Lorretteville, Anc.-Lorette, 3½ pièces chauffées, (seul avec propriétaire). Meilleures références fournies pour bail à long terme, s'adresser Casier 364 L'Action, 3, Place Jean-Talon, Québec.
16-17-19-1 119

Machines à coudre

Ici nous réparons toutes marques de machines à coudre. Pourquoi payer plus cher ailleurs pour le même travail ? Premier spécialiste à offrir des automatiques. Gérard Mercier, 545 St-Jean, Québec. Tél.: 529-4323.
16699 17-1 (1 mois) 120A

Maisons à vendre

Ste-Apollinaire — 14 milles du Pont. 40 X 40, 2 étages, 7 pièces, système air chaud. Tel : 888-3515.
16568 13-1 (6 fs) 127

Charlesbourg — Maison à vendre près de tous les services, 1½ étage. Chauffage central, accommodation pour plusieurs autos, grand terrain.
Prix $14,000.00. Tél.: 623-2221
16677 16-1 (3 fs) 127

CHARLESBOURG — Style Canadien. 50 X 28, 1½ étage, 5 grandes pièces, 4 murs pierre blanche, garage chauffé, terrain 72 X 100, près école, Polyvalente, patro, $24,800.00. Visites sur rendez-vous. Tel : 626-3881, 7940, 3ème Avenue Est, Charlesbourg.
16642 14-1 (1 ms) 127

Maison 3 logements, 5 pièces plus salle de bain, située 486 rue Kirouac. Parfaite condition, cause transfert. Tel.: 524-3716.
16698 17-1 (1 fs) 127

SI VOUS DEMENAGEZ A QUEBEC BIENTOT
. . . consultez-nous dès maintenant pour l'acquisition d'une
MAISON UNIFAMILIALE
MAISON A REVENUS
COMMERCES EN GENERAL
Courtage immobilier
YVES GERMAIN LTEE
321, ST-PAUL, QUEBEC.
TEL : 529-8121
16167 27-12 (s. au 17-1) 127

Matériaux construction

MATERIAUX neufs et usagés de toutes sortes, tels que bois de toutes sortes, plomberie, etc. Prix d'aubaine. Modern Plywood Ltd., 74, BOULE XI, Ville Bélair. Tél : 842-1911.
16375 12-1 (1 ms) 137

Marchandises sèches

LINGERIE GENERALE
ATTENTION !
MARCHANDS COLPORTEURS, JOBBERS. Achetez votre stock d'hiver et du printemps au prix du manufacturier. Paletots, habits, parkas, pantalons, robes, manteaux, costumes, literie de maison, sous-vêtements, chaussures. Demandez catalogues, gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. LA CIE ASSH INS., 842, St-Joseph Est, Québec.
16569 13-1 (1 ms) Mdses sèche

Autos à vendre

CARILLON AUTO INC.
AUCUN comptant, choix de 50 voitures de qualité, 1962, à 1968, 401, 1ère Avenue. 529-1323.
15845 2-12 (mar.j.s. au 29-1) A.V.

Autos demandés

HUDON AUTOS
ACHETONS COMPTANT, Hudon Autos Enr., 1400, Dorchester-Nord, coin de l'Espinay. — Tél : 525-4769.
16327 3-1 (1 ms) A.D.

BRIDGE

DETENTE

En revenant d'une croisière de bridge, on décida de faire un tournoi de bridge mixte comme il y avait autant de dames que de messieurs.

Le lendemain, sur le pont, chacun parlait de ce qui s'était passé la veille. Mon voisin de chaise longue, profitant de ce que sa femme s'était absentée quelques instants, me glissa cette petite confidence : "Imaginez, madame, que j'ai dû jouer avec ma femme hier . . . aucun partenaire ne s'étant présenté, je dus pour l'apaiser tout simplement m'offrir et m'exécuter. De retour à la cabine, on se met au lit, et cinq minutes après je l'entendis ronfler : je n'en pouvais croire mes oreilles; elle avait entamé trois fois avant son tour, avait fait deux renonces, et en plus j'avais fait un contre de pénalités qu'elle m'enlève et par-dessus tout elle dormait aussi paisiblement qu'un bébé . . . et ironie du sort, c'est moi qui ne pouvais dormir".

— Je répliquai : "C'est que la température a changé depuis hier,, ce tangage que nous avons eu hier pendant la nuit a sans doute nourri votre insomnie, car, sans avoir les mêmes raisons que vous, je n'ai pu fermer l'oeil". Je n'ai pu rien ajouter, car sa partenaire venait d'arriver. Avouez que la consolation était restreinte, car à mon tour j'étais prise dans un "squeeze".

Il est à remarquer que les joueurs moyens pour ne pas dire médiocres ne s'en font pas, ils ont au moins ça à leur credit en plus parfois d'embêter ces gros joueurs que sont leurs maris.

ETRANGE MAIS VRAI

A chaque tournoi après tant d'autres, il y a plusieurs incidents qui varient, mais ce qui ne change pas, est ceci : Chaque tournoi aurait dû être gagné par chaque participant. Chaque partenaire avait tort d'apres celui avec qui il jouait. Tous les pauvres scores n'étaient pas mérités . . . chaque score un tour de force . . . En dépit de tout ça, tout le monde retourne enchanté et reviendra à la prochaine occasion . . .

Médecins

Dr CHS RINFRET, Voies urinaires, médecine générale, maladies vénériennes, 885 Est, rue St-Joseph, Québec. 10 à 11 heures et 2 à 4 heures. Le soir, lundi, mercredi et vendredi de 7 à 8 heures. Tel : 524-4061.
16213 29-12 (1 ms) 140

Occasion d'affaire

FRANCHISE CAMPING KOA
PROFITABLE : Le plus vaste système international de terrains de camping; au-delà de 300 en operation; plus de 400 en voie d'organisation. Système éprouvé à succès assuré grâce à la croissance phénoménale des loisirs extérieurs. Rendement intéressant pour investisseurs. KAMPGROUNDS OF AMERICA, Box 1138, Billings, Mt. 59103, U.S.A.
16534 10-1 (s. au 28-3) 151 A.

Roulottes

GARAGE André Belanger, dépositaire roulottes Rocket et Holiday. Vente, service et location. 3367, boulevard Hamel-Ouest, Les Saules. — Tél : 527-0749.
16139 20-12 (1 ms) 192 A. J.N.O.

Réparations de laveuses



SERVICE AUTORISE
des compagnies
McClary, Easy
Beatty, Connor,
Thor, Tappan.
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES INC.
213, 3e Avenue
Quebec — 529-8479
15669 22-11 (mar.j.s. au 20-1) 188A

Service domestique

Sillery — BONNE demandée avec experience. References exigées. Bon salaire, 2 enfants, 14 et 10 ans. Tél : 651-2600.
16575 13-1 (6 fs) 198

Spécialistes

DR LEO ROBERT
EX-ELEVE DES HOPITAUX DE PARIS Spécialité : maladies de la peau et du cuir chevelu. 969, avenue des Erables, Québec. Tél : 522-1003.
15667 25-11 (mar.j.s. au 22-1) 202

Tabac en feuilles

FUMEURS ATTENTION. J'ai les meilleurs tabacs en feuilles, plus bas prix du marché. Gros et détail. Liste de prix sur demande. Spécial : 50 cigares pour $2.35. Pipes à $0.95. RENE ST-JEAN, 304, de la Couronne, Québec.
16137 20-12 (mar. j. s. au 17-2) 204

Téléviseurs à louer

SEUL atelier, télévision, jobber, doubles châssis 12.50, garantie, écran neuf, 17, 21 pouces 18.95, garantie 12 mois, location 12, montant versé crédité désireux d'acheter. Plante & Gagnon, 773 ouest, St-Vallier. TEL : 681-5496.
16138 20-12 (j.v.s. au 19-2) 209 A.

Terrains à vendre

TERRAIN à vendre et bâtisses 200 X 160. Tel : 839-4266.
16309 5-1 (1 ms) 210

ANCIENNE-LORETTE Chemin St-Denis. Terrains 70 x 95. Prix d'aubaine. M. Raymond Bélanger, notaire. Tel.: 523-5352.
16372 12-1 (1 ms) 210

ST-DAVID, LEVIS. Terrains coin Route Trans-Canada et rue Camiré. 5,880 pieds à 45 sous du pied. Tél. : 837-6139.
16300 17-24-31-1 210

Terres demandées

Terre demandée avec ou sans bâtiments près de Québec. M. Benoit Renaud, 1270 avenue Lotbinière, Québec 8 Tel : 527-5092.
1657413-1 (6 fs) 213

Economie



Ne jetez pas vos vieux abat-jour. Remettez-les à neuf.

Demandez le patron 7104. Instruction pour 10 modèles différents.

Envoyez .50 en bon de poste. Les instructions sont en anglais. Les timbres ne sont pas acceptés.

Ecrivez lisiblement vos nom et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, "l'Action", 3, Place Jean-Talon, Québec 2, P.Q.

Ces patrons ne sont pas échangeables. On doit compter environ 3 semaines entre la date de commande et la réception du patron.

Ci-inclus .50
(Les timbres ne sont pas acceptés)
No du patron .....
Mesure désirée .....
Nom .....
.....
Adresse .....
.....

AUTOMOBILES

AUTOS A VENDRE

ACCESSOIRES — PIECES — REPARATION — SERVICE

Autos à vendre

BAS PRIX - QUALITE

1966 BUICK
4 portes, equipé au complet
$1650.

1968 EPIC
Transmission ordinaire
$995.

1967 PONTIAC
Parisienne, Hardtop, équipé au complet
$1950.

1964 CHEVROLET IMPALA
BAS MILLAGE
$975.

Autres modèles, 1962 à 1969

BOUCHARD AUTO
CHATEAU RICHER-BLVD STE-ANNE

PONTIAC — BUICK — ACADIAN — TEMPEST
7680 BOUL. STE-ANNE, CHATEAU-RICHER, P.Q.
Tél. 824-4201 — 523-3125

16657 17-1 (1 fs) A.V.

Accessoires d'autos et camions

SPECIALISTES pare-chocs et grilles d'automobiles usagés et reconditionnés, assortiment complet d'ailes et hoods, récents modèles. Edger Croteau, 14, 3e Avenue: 524-7791.
16218 29-12 (1 ms) A.A. & A.C.

Accessoires d'autos

PARTIES D'AUTOMOBILES neuves et usagées, de toutes marques. Aussi WINSH (Grues) USAGEES. Achetons chars usagés, accidentés et "scraps". LUDGER FERLAND ENR., 661, 1ère AVENUE, Québec. Tél: 524-2920.
16571 13-1 (1 ms) A.A.

MAURICE POIRIER INC.

PIECES NEUVES et usagées, de toutes marques d'automobiles et camions. — Différentiels, transmissions, radiateurs, grilles, moteurs, Hoists, ruxtell. Attention spéciale au courrier. S'adresser à: 589, 1ère AVENUE; Tél.: 529-0661.
16286 31-12 (mar.j.s. au 28-2)

Garage - Service

AUSTIN — JAGUAR — MG — ROVER — TRIUMPH — Représentant, vente et service. Garage O. Gosselin Inc., 185, avenue St-Sacrement, Québec; 681-0525.
16165 22-12 (1 ms) G.S.

Ressorts d'autos

RESSORT d'automobiles, Alphonse Biondeau Ltée, 145, boul. des Cèdres. Tél.: 626-6941.
16378 12-1 (1 ms) R.A.

Service d'automobiles

FORD, ouvrage garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée, Rond-Point, Lévis. Tél 837-8801.
15857 17-12 (6 ms) S.A.

Suspension

SPECIALITE bushing de dix roues. Rock Auto Spring Inc., 81, Route Kennedy, Lévis 837-2733, 837-3774
16377 8-1 (1 ms) Suspension

Autos à vendre

PLYMOUTH Belvédère 1968, 6 cylindres, 2 portes, transmission ordinaire, $1450.00. Tél 683-6547.
16531 9-1 (6 fs) A.V.

PLYMOUTH Fury III, 1966, V-8, P.B., P.S., Balance de garantie. Tél: 527-5265.
16529 9-1 (6 fs) A.V.

TURMEL AUTOMOBILE

1969 Volvo démonstrateur, 1968 Volvo, 1967 Volkswagen, 1967 Volvo, 1967 Firebird, 1966 Ford L.T.D., 1966 Volvo, 1966 Chevrolet Hardtop S.S., 1965 Volvo, 1965 Ford, 1965 Volvo "P-1800", 1964 Ford Station Wagon. TURMEL Auto 1385 Dorchester-Nord, Québec. Tél: 522-2793.
16381 6-1 (1 ms) A.V.

Autos à vendre

SPECIAUX DEBUT D'ANNEE

CHEVROLET 67
V8, coach, automatique
1495.

CHEVROLET 68
Custome, Coupé 2 portes, H.-Top, 8 cyl.
2395.

OLDSMOBILE 68
Luxury sedan, 4 portes, H.-Top
3595.

PONTIAC 66
6 cyl., sedan, automatique
1095.

METEOR 65
6 cyl. Sedan
950.

BUICK 64
Widcat, 4 portes, H.-Top
995.

Premier paiement en mars.
Choix de 110 voitures 1964-69.

ROGER BARRE Automobiles Ltée
Centre de l'auto et camions usagés
Chevrolet — Oldsmobile — Epic
1095 de la Canardière - Tél.: 529-3331

16584 14-1 (l.mer.s. au 19-1) A.V.

Visitez notre salle de montre chauffée

1969 CITROEN
D S 19, équipée 22,000 milles.

1968 EPIC
Automatique, à l'état de neuf.

1968 CAMARO
H.-T., 2 portes SS. 396 4 vitesses, équipée.

1963 PONTIAC
Parisienne, H.-T., 2 portes, équipée. Bas millage.

1966 PONTIAC
Parisienne, H.-T., 2 portes, V-8 327, 4 vitesses, équipée.

1966 CHEVROLET
Impala, décapotable, V-8, équipée. Bas millage.

AUCUN COMPTANT

CHEVROLET OLDSMOBILE
565 boul. Hamel — 529-4564

16658 15-17-19-1 A.V.

HUDON AUTO

1968 BUICK; 1968 RENAULT; 1968 FAIRLANE Fastback; 1967 FALCON; 1967 COUGAR; 1967 RENAULT; 1966 MONTCLAIR; 1966 PARISIENNE, Station Wagon; 1965 RAMBLER décapotable; 1965 CADILLAC; 1965 Super Sport NOVA; 1965 GALAXIE "500"; 1964 POLARA; 1964 OLDSMOBILE; 1964 IMPALA; 1964 CADILLAC décapotable; 1963 PONTIAC décapotable; 1963 PARISIAN; 1962 CHEVROLET; 1962 GALAXIE; 1962 BUICK; 1962 SARATOGA; 1962 PARISIAN; 1962 IMPALA; 1961 FURY; 1960 PARISIAN; 1959 PICK-UP D.K.W. HUDON AUTOMOBILE ENR., 1400, rue DORCHESTER, COIN de l'Espinay, Québec. Tél: 525-4760.
15488 17-1 (mar. j. s. au 17-3) A.V.

VENDONS
AUTOS USAGEES
PORTANT GARANTIE
CHATEL AUTOMOBILES LTEE
dépositaire Mercedes
640 ouest, Arago, 681-8914
16306 3-1 (mar.j.s. au 31-1) A.V.

RINFRET AUTO VENDEUR VOLKSWAGEN

1969 Volkswagen de luxe, 1966 Volkswagen, 1966 Volkswagen Fastback, 1966 Corvair Turbo Chargeur, 1965 Vivo, 1965 Chevrolet Convertible, 1964 Chrysler, 1964 Volkswagen Van, 1963 Chevrolet, 1963 Volkswagen, 1963 Corvair, 1962 Pontiac Convertible, 1961 Ford Convertible, 1960 Austin, 50 rue Delisle, Rond Point, Lévis. Tél.: 833-2133.
16586 17-1 (1 mois) A.V.

ALOUETTE automobile Inc.
DATSUN
Concessionnaire DATSUN
PIECES — VENTE — SERVICE
20 ans d'expérience de la voiture importée au Canada
NEUVES et USAGEES
Notre compétence à votre service
332 ST-SACREMENT QUE.
683-2967

16383 8-1 (mar.j.s. au 3-3) A.V.

VENTE & SERVICE
DATSUN
DALLAIRE Auto, Rond-Point, Lévis.
Tél: 837-8895.
16376 8-1 (1 ms) A.V. J.N.O.

Plan spécial POUR ETUDIANTS
Volkswagen '70
TAXES COMME COMPTANT!
$25.00 PAR MOIS
Appelez, nous irons vous chercher
JOS. LAHOUD AUTO
34, Dorchester-Sud
Tél.: 529-9051

16208 22-12 (1 ms) A.V.

POUR UNE BONNE OCCASION SANS HESITATION

C'EST CHEZ CARETTE qu'on ACHETE

SERVICES OFFERTS
- Aucun comptant
- Premier paiement le 1er mars 1970
- Assurance-vie Maladie inclus
- Financement et assurance automobile sur place
- Prêts à prendre la route
- Garantie OR 1 an et de satisfaction.

SPECIAUX		Par semaine
Renault R-16 G.L.	1967	14.00
R-16 G.L.	1968	18.00
R-16 G.L.	1969	20.00
R-10 Major	1969	14.00
R-10 Auto	1969	15.50
R- 8 Luxe	1969	12.00
R- 8 Luxe	1968	10.00

SPECIAUX		Par semaine
Rambler Sedan 8 Auto	1965	7.00
Volkswagen 1600 Fast Back	1966	12.00
Oldsmobile H.T. 8 Auto	1964	11.00
Pontiac Parisienne H.T. 8 Auto	1966	16.00
Buick Wildcat 8 Auto	1966	16.00
Ford Custom 8 Auto	1968	19.00
Buick Electra C. 225	1967	26.00

VOYEZ VOTRE VENDEUR DE CONFIANCE

8 vendeurs à votre service

carette AUTOMOBILES LTEE
2060, OUEST, BOUL. CHAREST
(Au pied de la Cote Myrand)
681-7371 VOITURES USAGEES 681-7398

17-1 (1 fs) A.V.

Auto-neige

— SKI-DOO — SKI-DOO — SKI-DOO — SKI-DOO — SKI-DOO —

POURQUOI ATTENDRE ?

PROFITEZ-EN AVANT LA PROCHAINE TEMPETE!

LAURENTIDE OFFRE TOUS SES **ski-doo** EN SPECIAL!

CHOIX complet DE MODELES
NEUFS OU D'OCCASION



AUSSI, REMORQUES, VETEMENTS ET ACCESSOIRES

CONDITIONS FACILES
LIVRAISON IMMEDIATE

Offrez-vous-le dès maintenant!

Laurentide automobiles inc.
JEAN CHAMPOUX, prés.
25 sud, rue Dorchester — 525-8181

— SKI-DOO — SKI-DOO — SKI-DOO — SKI-DOO — SKI-DOO —

16539 (10-17/1) A.N.

Martin ltée C'EST AU ROND-POINT
(DE LEVIS, BIEN SUR)

SPECIAUX APRES INVENTAIRE

1968 OLDSMOBILE
Sedan, 4 portes, P.B. P.S. aut. radio.
$2275

1965 CHRYSLER
H.-T., 4 portes, équipée au complet. Très belle voiture.
$1575

1968 FORD LTD
Country Squire, cette voiture est équipée au complet et très propre.
$2900

1967 T-BIRD
H.-T., 2 portes, landau, équipée comme seule une T.-Bird peut l'être.
$2900

1967 COUGAR
GT, moteur 390 po. cu. 4 vitesses, balance de garantie Ford.

1967 MUSTANG
Auto., radio, bas millage. Très belle voiture.

MAVERICK 70
Sedan, 2 portes, 6 cyl. Transmission ordinaire. Seulement 9,000 milles.

Nous avons encore quelques démonstrateurs 1969, offerts à de véritables prix d'aubaine, profitez-en

Martin ltée
(André Champoux, C.A., prés.)
ROND-POINT, LEVIS — TEL.: 837-8801

16656 17-1 (1 fs) A.V.

777 EN 1970 CA BOUGE 777
dans les VOITURES USAGEES chez
LAVALSAE VOLKSWAGEN
à 777 ouest, Boul. Charest

Nous avons des VOLKSWAGEN de tous les modèles à partir de 1964 à 1968

en parfait état, à des prix très bas...

EXEMPLE:
'65 VOLKSWAGEN : $577.
DE LUXE

Venez constater les aubaines que vous offre

LAVAL VOLKSWAGEN LTEE
777 ouest, Boul. Charest
683-4451

1er paiement en mars 1970
Garantie écrite pour chacune de nos Volkswagen usagées

777 NOTRE SERVICE FAIT NOTRE ORGUEIL 777

16693 17-1 (1 fs) A.V.

Camions à vendre

Nouveaux modèles de camions
FORD 1970
ces camions sont en vente
chez MARTIN
Vaste choix

Camions commandement sur **4 roues**

CABS 6 places

Série Tandem 10 roues Diésel ou Gaz

ASSORTIMENT COMPLET DE
Camions usagés
½ à 7 tonnes
LIVRAISON IMMEDIATE

W. MARTIN LIMITÉE
André Champoux, c.a., président
ROND-POINT — LEVIS
837-8801 — Le samedi: 837-4585

16641 (17-24) C.V.

CONSTRUCTION DE DEFENSE 1951) LIMITEE

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

PROJET : Conversion de la centrale thermique à l'huile, BFC, Bagotville, Québec.

La date limite de réception des soumissions pour le projet sus-mentionné a été reportée de 3 heures p.m., heure normale de l'est, le vendredi, 23 janvier 1970, à 3 heures p.m. heure normale de l'est, le vendredi, 30 janvier 1970.

M. J. Smith, secrétaire, 6e étage, Edifice Kenson, 225, rue Metcalfe, OTTAWA 4 (Ont.)

PROVINCE DE QUEBEC
LA VILLE DE NEUFCHATEL
AVIS DE PROMULGATION DU REGLEMENT NO 410

AVIS PUBLIC

A TOUS LES ELECTEURS PROPRIETAIRES DE LA VILLE DE NEUFCHATEL, COMTE DE CHAUVEAU :

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, CHARLES FALARDEAU, secrétaire-trésorier de la Ville de Neufchâtel, comté de Chauveau.

QUE le règlement numéro 410 a été adopté par le conseil à son assemblée du 15 octobre 1968.

QUE ledit règlement numéro 410 a été approuvé comme suit :

— les électeurs propriétaires, le 23 octobre 1968
— le Ministre des Affaires Municipales le 29 janvier 1969
— la Commission Municipale du Québec le 30 janvier 1969.
— la Régie des Eaux du Québec, le 14 janvier 1969.

QUE les intéressés pourront consulter le règlement au bureau de la corporation.

QUE ledit règlement numéro 410 entrera en vigueur conformément à la Loi.

DONNE A NEUFCHATEL, ce 15e jour de janvier 1970.

PUBLIC NOTICE

TO ALL MUNICIPAL ELECTORS OWNING PROPERTIES IN THE TOWN OF NEUFCHATEL, PORTNEUF COUNTY :

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, CHARLES FALARDEAU, secretary-treasurer of the town of Neufchâtel, Chauveau county.

THAT the by-law number 410 has been approved as following :
— Municipal electors proprietors on October, 23th, 1968.
— Minister of Municipal affairs on January, 29th, 1696.
— Quebec Municipal Commission on January, 30th, 1969
— The Water Board of Quebec on January, 14th, 1969.

THAT the interested may consult the by-law at the office of the corporation.

THAT the said by-law number 410 will be in force in conformity with law.

CHARLES FALARDEAU,
Secretaire-Tresorier
de la Ville de Neufchâtel,
Comté Chauveau.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE
AUX ELECTEURS PROPRIETAIRES DE LA SUSDITE MUNICIPALITE

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES donné par le soussigné greffier de la susdite municipalité, QUE :

Ce Conseil, lors de l'ajournement d'une séance tenue le 12 janvier 1970 a adopté le règlement portant le numéro V-62 décrétant un emprunt de $225,000., comme part de la Ville, pour la construction d'un Arena.

La tenue de l'assemblée publique sur ce dit règlement a été fixée par le Conseil au 24 janvier 1970 entre 7.00 et 9.00 de l'après-midi.

Les électeurs propriétaires qui désirent prendre connaissance de ce dit règlement, peuvent le faire au bureau de la Corporation entre 9.00 et 16.00, du lundi au vendredi.

DONNE A L'ANCIENNE-LORETTE, ce 14ième jour de janvier 1970.

Le Greffier,
Roland Bernard

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE
AUX ELECTEURS PROPRIETAIRES DE LA VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES donné par le soussigné greffier de ladite municipalité, QUE :

Ce Conseil lors d'une séance d'ajournement tenue le 12 janvier 1970 a adopté le règlement portant le numéro V-61 autorisant une entente intermunicipale entre la Ville et la paroisse de l'Ancienne-Lorette pour la construction d'un Arena.

Le présent règlement entrera en vigueur suivant la Loi.

DONNE A L'ANCIENNE-LORETTE, ce 14ième jour de janvier 1970.

Le Greffier,
Roland Bernard

PROVINCE DE QUEBEC
LA VILLE DE NEUFCHATEL
AVIS DE PROMULGATION DU REGLEMENT NO 411

AVIS PUBLIC

A TOUS LES ELECTEURS PROPRIETAIRES DE LA VILLE DE NEUFCHATEL, COMTE DE CHAUVEAU :

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, CHARLES FALARDEAU, secrétaire-trésorier de la Ville de Neufchâtel, comté de Chauveau.

QUE le règlement numéro 411 a été adopté par le conseil à son assemblée du 15 Octobre 1968.

QUE ledit règlement numéro 411 a été approuvé comme suit :

— les électeurs propriétaires, le 23 Octobre 1968
— le Ministre des Affaires Municipales le 14 Janvier 1969
— la Commission Municipale de Québec le 17 Janvier 1969.

QUE les intéressés pourront consulter le règlement au bureau de la corporation.

QUE ledit règlement numéro 411 entrera en vigueur conformément à la Loi.

DONNE A NEUFCHATEL CE 15e JOUR DE JANVIER 1970.

PUBLIC NOTICE

TO ALL MUNICIPAL ELECTORS OWNING PROPERTIES IN THE TOWN OF NEUFCHATEL, PORTNEUF COUNTY :

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, CHARLES FALARDEAU, secretary-tressurer of the town of Neufchâtel, Chauveau country.

THAT the by-law number 411 has been adopted by the council on October, 15th, 1968.

THAT the said by-law number 411 has been approved as following :
— Municipal electors proprietors on October, 23th, 1968.
— Minister of Municipal affairs on January, 15th, 1969.
— Quebec Municipal Commission on January, 17th, 1969.

THAT the interested may consult the by-law at the office of the corporation.

THAT the said by-law number 411 will be in force in conformity with law.

GIVEN AT THE TOHN OF NEUFCHATEL ON JANUARY, 15th, 1970.

CHARLES FALARDEAU,
Secretaire-Tresorier
de la Ville de Neufchâtel,
Comté Chauveau.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 45-449
DANS LA COUR PROVINCIALE
RATTE TIRE SHOP INC.
demanderesse
vs
ADRIEN SPAHR
defendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus en justice en vertu du même bref, le 28 janvier 1970, à dix heures de l'avant-midi, à Orsainville, 2332 des Bouvreuils.

Lesdits biens meubles et effets consistent en : Télévision, fauteuils, radio, tables, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi. Québec, le 17 janvier, 1970.

LOUIS GIROUX, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 38-733
DANS LA COUR PROVINCIALE
P.A. BOUTIN INC.
demanderesse
vs
CLAUDE DESCHENES
defendeur

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus en justice en vertu du même bref, le 27 janvier 1970, à dix heures de l'avant-midi, à Québec, 209 des Pins Est, apt. 6.

Lesdits biens meubles et effets consistant en : Stereo, television.

Le tout sera vendu suivant la loi. Québec, le 17 janvier, 1970.

LOUIS GIROUX, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 46-710
DANS LA COUR PROVINCIALE
QUINCAILLERIE STE-MONIQUE ENR.
demanderesse
vs
MICHEL LORTIE
defendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du dit défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 29e jour de janvier 1970, à 11 heures de l'avant-midi, à 343, rue Claisse, Ville Duberger.

Lesdits biens consistent en : téléviseur, stéréo, set de salon.

Le tout sera vendu suivant la loi. Québec, 17 janvier 1970.

EMILIEN MILLER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 47 196
DANS LA COUR PROVINCIALE
GEORGES LABRECQUE LIMITEE
demanderesse
vs
CHARLES SAMUELSEN
défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du dit défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 30e jour de janvier 1970, à 1 heure de l'après-midi, à 8380, Trudelle, Charlesbourg.

Lesdits biens consistent en : 1 auto Oldsmobile 1968, téléviseur, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi. Québec, le 17 janvier 1970.

JEAN-MARIE PAYEUR, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 44-652
DANS LA COUR PROVINCIALE
SANNA BRAKE SERVICE INC.
demanderesse
vs
CHARLES ROY
defendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du dit défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 29e jour de janvier 1970, à 1 heure de l'après-midi, à 9150, Laval, Charlesbourg.

Lesdits biens consistent en : téléviseur Emerson combiné.

Le tout sera vendu suivant la loi. Québec, le 17 janvier 1970.

JEAN-MARIE PAYEUR, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 23106
DANS LA COUR PROVINCIALE
QUEBEC TELEPHONE
demandeur
vs
CLAUDE SIMARD
3468, Chemin Ste-Foy
défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de exécution de bonis, seront vendus en justice en vertu du dit bref le 28 janvier, à 11 heures de l'avant-midi, à 3468, Chemin Ste-Foy.

Lesdits biens meubles et effets consistent en : Auto Chevrolet, un piano etc.

Le tout sera vendu suivant la loi. Québec, le 17 janvier 1970.

Leclerc, Leclerc & Gaudreault, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 41-793
DANS LA COUR PROVINCIALE
CARTIER MEN'S WEAR
demandeur
vs
CLAUDE FORTIN
899, de La Colline, Ste-Foy
défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de exécution de bonis, seront vendus en justice en vertu du dit bref le 28 janvier, à 11 heures de l'avant-midi, à 899, de La Colline, Ste-Foy.

Lesdits biens meubles et effets consistant en : T.V., tauteuil, lampes, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi. Québec, le 17 janvier 1970.

Leclerc, Leclerc & Gaudreault, H.C.S.

CONSTRUCTION DE DEFENSE (1951) LIMITEE

PROJET : Remplacement des fenêtres — Ecole protestante, Bâtiment 117, BFC, Bagotville, Québec.

Dossier : B9-27

Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le vendredi 6 février 1970 des soumissions sous pli cacheté, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les devis et les formules de soumission seront exposés aux Bureaux de l'Association des Constructeurs à Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Montréal, Chicoutimi ainsi qu'à notre bureau régional à Montréal.

Seuls les entrepreneurs se spécialisant dans ce genre de travail pourront se procurer le dossier de soumission en adressant leur demande à notre Service des Plans à l'adress ci-dessous. Cette demande devra être accompagnée d'un dépôt de $25.00 payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie au montant indiqué au dossier devra accompagner chaque soumission.

N. J. Smith, secrétaire, 6e étage, Edifice Kenson, 225, rue Metcalfe, Ottawa 4 (Ontario).

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 34-443
DANS LA COUR PROVINCIALE
SCOTT AUTOMOBILE INC.
demanderesse
vs
ADRIEN VANAELST
defendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus en justice par encan public, à 11 heures de l'avant-midi, ce 27ième jour de janvier 1970 au no 1830, 24ième Rue, Québec.

Lesdits biens meubles et effets consistant en : automobile marque Pontiac, téléviseur, refrigérateur, poele, table, lampes, stereo, bahut, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi. Québec, le 17 janvier, 1970.

GREGOIRE ROYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL
No 217-003
DANS LA COUR PROVINCIALE
GARFIELD'S LIMITED
demanderesse
vs
MODE LAURENTIDE ENRG.
défenderesse

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la défenderesse saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus en justice par encan public, à 10 heures de l'avant-midi, ce 27ième jour de janvier 1970 au no 625 Boul. Charest est, Québec.

Lesdits biens meubles et effets consistant en : 400 robes de toutes sortes, pupitre, fauteuils, refrigérateur, poele, table, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi. Québec, le 17 janvier, 1970.

GREGOIRE ROYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 36-605
DANS LA COUR PROVINCIALE
J-EUDORE ROY
demandeur
vs
JEAN-PAUL PICARD
défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus en justice par encan public à 11 heures de l'avant-midi, ce 28ième jour de janvier 1970, au no 10, rue Cemiré, St-David.

Lesdits biens meubles et effets consistant en : appareils photographiques flashs, caméras, fauteuils, tables, lampes, tiliere, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi. Québec, le 17 janvier, 1970.

GREGOIRE ROYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 43-946
DANS LA COUR PROVINCIALE
KRONSTROM, KRONSTROM & TURMEL
demandeurs
vs
ABRAHAM CANTIN
défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du défendeur, saisi en cette cause, en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus en justice par encan public, à 10 heures de l'avant-midi, ce 28ième jour de janvier 1970, au no 423, route Du Sault, St-Romuald.

Lesdits biens meubles et effets consistant en : automobile de marque Pontiac.

Le tout sera vendu suivant la loi. Québec, le 17 janvier, 1970.

GREGOIRE ROYER, H.C.S.

CITE DE CHARLESBOURG

APPEL D'OFFRES

La Cité de Charlesbourg demande des soumissions pour la fourniture de la machinerie suivante :

deux (2) souffleuses à neige à être échangées pour deux (2) souffleuses "Sicard Junior".

Pour être considérées, toutes les soumissions devront :

a) Etre remplies sur les formules de soumissions actuellement disponibles au bureau de l'Ingénieur de la Cité;
b) Etre conforme aux specifications mentionnées dans les devis;
c) Etre accompagnées d'un chèque certifié au montant de 10% de la soumission déposée;
d) Etre remises avant 4.00 heures p.m., heure normale de l'Est, le 29 janvier 1970, au bureau du soussigné, à 7575, Boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg.

Toutes les soumissions reçues dans ce délai seront ouvertes publiquement, en présence de tous les intéressés, à 4.05 heures p.m., le même jour, en la salle civique de l'Hôtel de Ville de Charlesbourg, 7575, Boulevard Henri-Bourassa.

Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée portant la mention de la machinerie mentionnée au devis.

La Cité de Charlesbourg ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. L'adjudication qui sera faite ultérieurement par le Conseil de la Cité de Charlesbourg, s'il y a lieu, n'aura cependant force et vigueur qu'après que les approbations requises par la Loi auront été accordées en conséquence.

Charlesbourg, le 17 janvier 1970.

Le Greffier de la Cité, Rosaire Godbout, o.m.a.

La Commission Royale d'enquête :

Le fédéral doit mettre un terme à l'exploitation dont sont victimes les cultivateurs canadiens

Par Donat VALOIS

OTTAWA (P.C.) — Le gouvernement fédéral devrait mettre un terme à l'exploitation dont sont l'objet les agriculteurs canadiens lorsqu'ils achètent des tracteurs importés de l'étranger, notamment de la Grande-Bretagne.

Il devrait provoquer une baisse du prix des tracteurs et viser comme objectifs à long terme l'établissement, en ce qui a trait à ces machines, d'un niveau de prix qui reflète à la fois le coût inférieur qui caractérise la production en Grande-Bretagne et la réduction supplémentaire de coût qui découle d'une intensification de la production.

Toutes proportions gardées, il devrait revendiquer aussi, dans le cas des tracteurs de grandes puissances, une réduction supérieure de prix.

Négociations

Pour ce faire, le gouvernement canadien doit négocier avec les compagnies multinationales de machines agricoles "qui dominent le marché canadien et le maintiennent arbitrairement" et, si l'objectif fixé ne peut être atteint, il devrait négocier avec les compagnies japonaises ou tchécoslovaques fabriquant également des tracteurs.

C'est là la ligne de conduite que la Commission royale d'enquête sur les prix des machines agricoles au Canada indique au gouvernement fédéral dans un rapport spécial sur les "prix des tracteurs et des moissonneuses-batteuses", dont copies ont été déposées, hier, aux Communes par le ministre de l'Agriculture, M. Olson.

Le document contenu dans près de 260 pages a été préparé par l'équipe que dirige le commissaire Clarence Barber, depuis l'institution de cette Commission, en 1966.

Objectif

"La réalisation de cet objectif ne signifie nullement que la production ou la commercialisation des tracteurs cesseront d'être rentables. Elle suppose toutefois que certains fabricants de tracteurs devront peut-être cesser leur production ou se fusionner avec d'autres".

La Commission note que presque tous les tracteurs vendus actuellement au Canada sont fabriqués à l'étranger et la presque totalité des compagnies multinationales qui les vendent ont leur siège social aux Etats-Unis.

Parmi les compagnies dominatrices, la Commission cite Deere et International Harvester, qui importent souvent à des prix déterminés aux Etats-Unis. Ces prix leur rapportent des bénéfices "très appréciables".

Le rapport précise que la plupart de ces compagnies dominatrices fabriquent à moindres frais leurs tracteurs en Grande-Bretagne.

Ce qui leur vaut des bénéfices plus élevés que si elles les fabriquaient au Canada.

Bénéfices

Par exemple, cite la Commission, durant l'année commerciale 1966-1967, un fabricant de tracteurs pouvait, par comparaison au bénéfice qu'il aurait réalisé s'il avait vendu le même tracteur à un agriculteur britannique, retirer en moyenne $1,881 de plus au niveau du gros pour un tracteur de 45 à 60 CV et de $418 pour un tracteur de moins de 45 CV.

Après la dévaluation de la livre sterling, en 1967, la différence de prix s'est encore accentuée et, durant l'année commerciale de 1968, les prix moyens demandés aux détaillants pour divers tracteurs en Grande-Bretagne étaient, par rapport au Canada, plus faibles de $837 à $2,287.

Pour ce qui est des tracteurs de grande cylindrée, dont la plupart sont construits aux Etats-Unis, les prix, à cette époque, étaient généralement plus élevés en Europe qu'en Amérique du Nord.

Recommandations

A la fin de son rapport la Commission formule sept recommandations susceptibles de mettre fin à cette situation qu'elle qualifie d'arbitraire dans le commerce des tracteurs au Canada.

On peut résumer ainsi ces recommandations :

1. Le gouvernement doit étudier les différences de prix qui existent actuellement entre le Canada et la Grande-Bretagne, avec les représentants des sociétés mères intéressées et leur demander l'assurance que le prix des tracteurs ne sera pas fixé à des niveaux qui permettraient à la société de réaliser plus de bénéfices en vendant un même tracteur à un cultivateur canadien qu'en le vendant à un cultivateur britannique.

2. Le gouvernement devrait s'enquérir auprès des sociétés les plus importantes si elles sont disposées à établir, au Canada, des prix qui tiennent compte davantage des coûts moins élevés résultant de l'intensification de leur production européenne.

3. Il devrait demander à la direction des enquêtes sur les cartels d'étudier les conclusions du présent rapport et d'en discuter avec les organismes semblables des Etats-Unis, de Grande-Bretagne et autres pays, en vue de prendre éventuellement des mesures pertinentes.

4. Le gouvernement canadien devrait discuter directement avec le gouvernement britannique du rapport de la Commission.

5. Si les sociétés multinationales ne sont pas disposées à fournir leur concours dans la baisse des prix des tracteurs, le gouvernement doit entamer des négociations avec certains fabricants qui ne sont pas représentés actuellement sur le marché canadien, tels ceux qui fabriquent les tracteurs Zetor, en Tchécoslovaquie.

6. Le gouvernement devrait aussi discuter avec les fabricants japonais.

7. Il devrait également étudier l'opportunité d'imposer un droit inverse de dumping.

---

550 employés fédéraux risquent le chômage

OTTAWA (P.C.) — La commission de la Fonction publique a révélé aujourd'hui que 551 employés fédéraux pourraient être mis à pied par suite du programme d'austérité du gouvernement.

Le 9 janvier, les ministères avaient rapporté un surplus de 754 employés. La commission avait réussi à relocaliser 203 d'entre eux.

Le 2 janvier, il y avait un excédent de 646 employés et 158 ont été relocalisés.

Le premier ministre Trudeau a annoncé en août que le nombre de fonctionnaires autorisés serait réduit de 25,000. Cependant, plusieurs postes étaient déjà vacants et la fonction publique perd 10 pour cent de son personnel annuellement, par suite des décès, des mises à la retraite et des démissions. Les employés qui sont l'objet de mises à pied reçoivent un avis de 90 jours.

Durant cette période, les ministères et la commission tentent de trouver un autre emploi à ces gens. Des cours de recyclage sont également disponibles.

Tous ceux qui sont en chômage auront la priorité lorsque de nouveaux postes seront vacants.

Pour venir en aide aux pauvres de Québec

NOUS AVONS BESOIN

DE VOS VIEUX VETEMENTS, DE VOS VIEUX MEUBLES

C'est urgent ! Appelez-nous, on ira chercher vos surplus

LE COMPTOIR EMMAÜS

160 St-Paul, Québec — 692-0385

LA SOURIS MIQUETTE — par Walt Disney



LES PIEDS NICKELES



LE FANTOME — par Leé Falk et Ray Moore



LA FAMILLE TETEBECHE — par Chic Young



LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC

La Commission donne AVIS public de l'adoption de la résolution ci-après récitée à sa séance du 2 decembre 1969 :

RES. 11969 CONCERNANT LA VENTE D'UN TERRAIN A LA VILLE DE QUEBEC

IL A ETE RESOLU A L'UNANIMITE :

"QUE LA COMMISSION :

1—sujet à l'approbation de l'honorable ministre de l'Education, vende de gré à gré, à la Ville de Québec, à la valeur marchande telle qu'établie, par la firme Investigations Techniques de Québec Limitée, à $73,662.50, la propriété suivante :

a) Un premier lopin de terre borné au sud par le boulevard Saint-Cyrille, au nord par l'avenue Crémazie, à l'est par une ruelle portant le numéro 98-232 du cadastre officiel pour la paroisse Notre-Dame de Québec (banlieue) et à l'ouest par une autre ruelle portant le numéro 98-227 du même cadastre. Ce lopin est formé des lots suivants : 98-228-partie, 98-229-partie, 98-230 partie, 98-231 partie, 98-242, 98-243, 98-244, 98-245 et 98-246 du cadastre ci-dessus mentionné.

b) Un second lopin borné au sud par le boulevard Saint-Cyrille, au nord par la ruelle portant le numéro 98-236-A du cadastre déjà mentionné, à l'est par l'avenue Bourlamaque et à l'ouest par une ruelle portant le numéro 98-232. Ce lopin est formé des lots suivants : 98-234-1, 98-235-1, 98-235-b, 98-233-1-partie, 98-233-A-partie, 98-234-A-partie, 98-235-C partie et 98-235-A partie du cadastre ci-dessus mentionné;

2—autorise son président, Me Wilbrod Bherer, ou son vice-président, Me Louis Baillargeon, et son secrétaire général, Me Jules Frémont, à signer, pour elle et en son nom, tous les documents requis pour donner effet à la présente résolution".

Le secrétaire général, Jules Frémont, c. r.

Québec, 15 janvier 1970.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE NEUFCHATEL

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées, pour l'achat d'un pick-up, ½ tonne, avec l'equipement suivant : 114 pouces d'empattement (W B S Wytline), 2 miroirs (junior W Cort), 1 batterie 70 ampères, 1 disque d'embrayage minimum 11 pouces, pneus G 78x15 - 5 plis avec broche (Belted), signal jaune sur le toit, lumière sur le toit, laveur de vitres, 2 vitesses, lumière de recul, signaux direction double face, plus equipement régulier, et, adressées au Secrétaire-Trésorier de la ville, mairie de Neufchâtel, 187, boulevard l'Ormiere, Neufchâtel, seront reçues jusqu'au 26 janvier 1970 à 5h.00 p.m. (heure normale de l'Est).

Une soumission devra être donnée avec échange d'un camion Dodge 1965, 1 tonne et une autre soumission devra être donnée, sans échange.

La Corporation ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

DONNE A NEUFCHATEL CE 16ième JOUR DE JANVIER 1970.

Le Secrétaire-Trésorier, Charles Falardeau, O.M.A.

---

la Ville de Québec

avis/offres/demandes

AVIS PUBLIC

est par les presentes donné,

1 — Qu'a une séance du Conseil de la Ville de Québec, tenue le 14 janvier 1970, les règlements suivants ont été lus pour la première fois :

No 1784—Concernant les tarifs des permis de construction et l'occupation du domaine public.

No 1785—Concernant la construction dans certains territoires des quartiers Montcalm et Limoilou.

No 1786—Pour créer le "service de la Circulation Routière".

2 — Qu'il peut être pris connaissance desdits règlements au bureau du soussigné durant les heures de bureau.

Québec, ce 15 janvier 1970.

Le Greffier adjoint de la Ville Antoine Carrier, avocat

AVIS PUBLIC

est par les presentes donné,

1 — Qu'à une séance du Conseil de la Ville de Québec, tenue le 14 janvier 1970, le règlement suivant a été lu pour la première fois :

No 1787—Adoptant le programme d'habitations à loyer modique au coin de la rue Marie-de-l'Incarnation et du boulevard Wilfrid Hamel (Projet no 4).

2 — Qu'il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du soussigné durant les heures de bureau.

Québec, ce 14ième jour de janvier 1970.

Le Greffier adjoint de la Ville, Antoine Carrier, avocat.

29,000 chômeurs de plus pour le mois de décembre

OTTAWA (P.C.) — Le Bureau fédéral de la statistique et le ministère de la Main-d'oeuvre ont rapporté aujourd'hui que 383,000 Canadiens étaient en chômage au cours du mois de décembre, pour une augmentation de 29,000 sur le mois de novembre.

Ce chiffre représente 4.7 pour cent de la main-d'oeuvre totale.

Le rapport souligne que l'augentation du nombre des chômeurs a été moindre que celle à laquelle on s'attendait pour cette période de l'année.

Il y a un an, 373,000 chômeurs avaient été signalés, ce qui constituait également 4.7 pour cent de la main-d'oeuvre.

Tenant compte des variations saisonnières, le rapport ajoute que 4.8 pour cent de la main-d'oeuvre était sans emploi à la mi-décembre, soit le même pourcentage qu'en 1968. Le chômage a donc diminué puisque le taux ajusté atteignait 5 pour cent ou plus au cours des mois précédents.

SITUATION

Ces chiffres sont fondés sur un échantillonnage de 35,000 foyers à travers le pays, réalisé durant la semaine qui a pris fin le 13 décembre. Les chiffres sont compilés par le Bureau fédéral de la Statistique et analyses par le ministère de la Main-d'oeuvre.

Voici la situation de l'emploi, en bref; les chiffres représentent des milliers:

	DEC. 1969	NOV. 1969	DEC. 1968
Effectif ouvrier	8,095	8,115	7,940
Ayant un emploi	7,712	7,761	7,567
Sans emploi	383	354	373

Près de la moitié de l'augmentation de 29,000 chômeurs observée entre novembre et décembre est attribuable. Dutotal de 383,000 chômeurs, plus d'un tiers étaient sans emploi depuis moins d'un mois lorsque l'échantillonnage été fait. Près de 40 pour cent chômaient depuis un à trois mois et 25 pour cent, depuis quatre mois ou plus.

A l'Hôtel-de-Ville

QUEBEC — Le Comité exécutif de la Ville de Québec a fait état, hier, d'une résolution qui lui est parvenue de Ville Bélair et qui remet de nouveau en cause le problème de la Traverse de Lévis. Elle se lit d'ailleurs comme suit: "Que la Ville de Bélair n'est pas d'accord à ce que la Traverse de Lévis soit remise à la Communauté urbaine".

QUEBEC — Le Conseil de Ville de Neufchâtel a fait officiellement parvenir cette semaine une résolution demandant à la Ville de Québec d'entreprendre une étude préliminaire sur les avantages ou désavantages d'une éventuelle fusion entre ces deux villes.

QUEBEC — Le Service d'Urbanisme de la Ville de Québec a fait parvenir, hier, au comité éxécutif le résultat de l'estimation no 3 concernant "Place Bardy". Il s'agit d'un montant de $71,427.06 qui a été approuvée par les architectes et ingénieurs du projet. Le Service d'Urbanisme s'est dit d'accord pour débloquer les crédits nécessaires tels qu'autorisés en vertu du reglement 1717.

MOTS CROISÉS

Problème No 516

HORIZONTAL

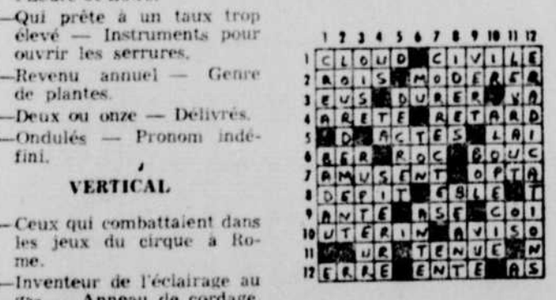
1—Ronds de cordages roulés sur eux-mêmes — Religion des Musulmans.
2—Enseignement — Parlera très haut.
3—Port de Finlande — Longs bâtons pour marcher à une certaine hauteur du sol.
4—Chef-lieu d'arrondissement — Coupé jusqu'à la peau — Indique le lieu.
5—Qui sont mis au courant de certaines pratiques — Chacune des cordelettes dont l'ensemble forme une corde.
6—Aplatir par compression — Nom du Bouddha en Chine.
7—Pour la troisième fois — Prenom masculin.
8—Terminaison d'infinitif — Jamais — Commune de l'Eeure-et-Loire.
9—Qui prête à un taux trop élevé — Instruments pour ouvrir les serrures.
10—Revenu annuel — Genre de plantes.
11—Deux ou onze — Délivrés.
12—Ondulés — Pronom indéfini.

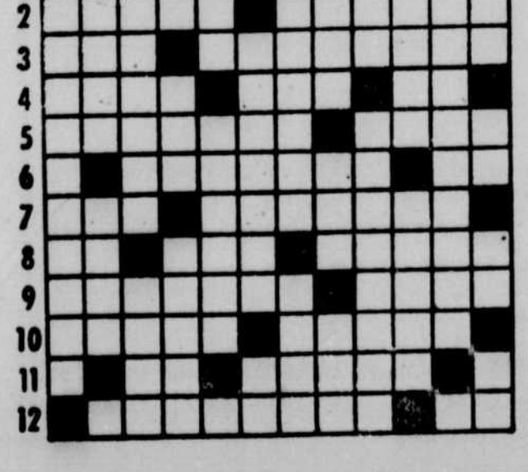
VERTICAL

1—Ceux qui combattaient dans les jeux du cirque à Rome.
2—Inventeur de l'éclairage au gaz — Anneau de cordage.
3—Etudiant — Confondre en un.
4—Lac du Soudan — Et le reste — Genre d'urticacées.
5—Dans la rose des vents — Raillerie.
6—Crédit, confiance — Règle double.
7—Coffre où l'on conserve les reliques d'un saint — Bande de fer sur laquelle roulent les trains.
8—Te rendras — Un des points cardinaux — Pas cuit.
9—Situe — Pâtisseries.
10—Faire tort — Pantoufles laissant le talon découvert.
11—Qui contiennent du sable.
12—Maison de campagne — Abréviation de numéro — Cité légendaire bretonne Douze mois.

PROCUREZ-VOUS à la Librairie de l'ACTION la Clé des Mots Croisés, 3 à 12 lettres, Définitions exactes, PRIX: $2.00 — et la Nouvelle clef des Mots Croisés (2 et 3 lettres), PRIX: $0.60.

Solution du problème No 515





FAITS DIVERS



QUEBEC — Le Sûreté du Québec recherche activement Robert Allan Mackie, dont la photo apparaît ci-dessus, qui s'est évadé récemment du pénitencier de Saint-Vincent de Paul. Toute personne pouvant donner des renseignements sur les allées et venues de cet individu est priée de communiquer immédiatement avec la Sûreté du Québec.

— — —

QUEBEC — Un jeune homme et une jeune fille ont été arrêtés jeudi à la suite d'une enquête sur un vol de résidence. Sans vouloir donner de détails, un porte-parole de la Sûreté municipale de Québec a annoncé que cette arrestation pourrait éclaicir plusieurs autres vols, dans les magasins ou dans les domiciles privés.

La jeune fille a été remise à la section juvénile, puisqu'elle était mineure. Quand au jeune homme, il attend sa comparution.

La Fête des Rois de la Société Française

Comme tous les ar... la société française de Québec a tenu à fêter les Rois. Le bal a été comme d'habitude, une soirée pleine d'entrain et de bonne humeur. Parmi les invités il y avaient Mme Pierre de Menthon, épouse du ministre plénipotentiaire et consul général de France à Québec, M. Chauvet, consul général adjoint et madame, M. Laume, vice-consul et madame.

La réunion a eu Leu samedi le 10 janvier au motel des Gouverneurs, les Français de Québec et leurs amis Canadiens-français, ainsi que de nombreux jeunes coopérants accompagnés de leurs épouses ou amies, ont dansé au son d'un orchestre plein d fantaisie et ont mangé la traditionnelle galette des Rois dans laquelle le sort désigna un Roi et une Reine. Le Roi fut couronné par Mme de Menthon et il se voyait décerner un superbe prix. M. Chauvet couronna la Reine et remit à celle-ci une superbe montre offerte par M. Provost, toujours fidèle à aider la société française.

Après avoir mangé la délicieuse galette, une tombola était tirée et une avalanche de cadeaux étaient offerts par plusieurs maisons amies.

Le bureau de direction de la société française de Québec ravi de voir que ses membres et amis ont répondu nombreux à la traditionnelle fête des Rois, remercie le consulat de France ainsi que tous les donateurs qui ont aidé à la réussite de cette soirée toute simple, mais combien amicale.

Activités de la journée

- Le ministre de la Fonction publique, M. Jean Cournoyer, préside à 15 heures, à l'inauguration des bureaux de la commission des Accidents du Travail du Québec, au 2275 est, boulevard Laurier à Montréal.
- Les trois candidats au leadership du Parti Libéral du Québec, MM. Pierre Laporte, Robert Bourassa et Claude Wagner portent la parole durant environ 40 minutes alors que le premier tour de scrutin devrait se terminer vers les 18 heures.
- Une soirée dansante, organisée par le syndicat d'alimentation au detail, Montréal, (CSN), a lieu à 20 heures au Centre Paul-Sauvé.
- Le bal annuel du congrès Canadien - Polonais, sous la présidence d'honneur du Premier ministre du Québec et Mme Jean-Jacques Bertrand, a lieu dans les salons de l'Hôtel Windsor à Montréal.
- La succursale montréalaise de l'Amicale de l'Université d'Alberta tient une reception à 19h.30 au musée Canadiana Wiser, angle Drummond et Sherbrooke à Montreal.
- Une conférence de presse bilingue pour marquer l'inauguration de l'Institut international d'économie quantitative a lieu à 13h. au 1550 de Maisonneuve ouest, suite 225, à Montréal.
- Dans le cadre des activités du festival des Loisirs N.-Dame de-Lourdes, "La Québecoise" présente Gilles Vigneault en récital au Verdun Catholic High School, 6100 Boulevard Champlain à Verdun, à 20h. 30.
- "Carrefour du Théâtre", à l'Université du Québec à Chicoutimi, sous la présidence de M. Jean-Noël Tremblay, ministre des Affaires culturelles.
- Une rétrospective du cinéma d'animation est présentée au musée des Beaux-Arts de Montréal jusqu'au 8 février 1970.
- Aujourd'hui et demain, à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, récital de Sacha Distel. En première partie Chantal Pary.
- A La Butte à Mathieu, Jean-Pierre Ferland donne deux spectacles, à 21h. et à 23h.
- Dany Dauberson et Roger Lesourd donnent un concert à 20 heures au centre culturel de Châteauguay.
- Voici le programme de la soirée au Patriote: Animatrice: Juliette Huot; Hommage: Lapierre Girard; Les Jérolas, Daniel Guérard.
- C'est aujourd'hui et demain qu'ont lieu "Les 24 heures de motos-neige" à Montpellier.
- Un slalom géant, organisé par l'Université Laval dans le cadre du circuit interuniversitaire de ski alpin, a lieu au Mont Sainte-Anne.

La Météo

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions officielles émises par le bureau météorologique de Montreal.

Pour les régions de oMntréal, Ottawa, Québec et sud des Laurentides: Nuageux. Le temps se dégagera dans l'après-midi. Plus froid. Vents de l'ouest de 15 milles. Minimum et maximum aujourd'hui à Montréal 10 et 25, à Ottawa 10 et 20, à Ste-Aagathe cinq et 20, à Québec cinq et 15.

Aperçu pour dimanche: Généralement ensoleillé et assez froid.

Pour les régions des Cantons de l'Est, du nord des Laurentides, du St-Maurice et du Lac St-Jean: Poudrerie en matinee suivie de périodes ensoleillées et de quelques chutes de neige. Plus froid. Vents de l'ouest de 15 milles. Minimum et maximum aujourd'hui à Sherbrooke 10 et 25, à La Tuque 0 et 15, à Chicoutimi cinq sous zéro et 15 au-dessus.

Aperçu pour dimanche: Généralement ensoleillé et assez froid.

Pour les régions de Rimouski Baie-Comeau, Sept-Iles et Gaspe: Nuageux avec neige occasionnelle. Vents légers. Minimum et maximum aujourd'hui aBaie-Comeau zéro et 15, à Rivière-du-Loup et à Mont-Joli cinq sous zéro et 15 au-dessus, à Sept-Iles zéro et 10, à Gaspe zéro et 15.

Aperçu pour dimanche: Ensoleillé et froid.

Voici les températures observées hier, minimum de 7 heures p.m. à 7 heures a.m., maximum de 7 heures a.m. à 7 heures p.m.:

Dawson	-56	- 54
Vancouver	25	38
Jasper	-37	- 13
Edmonton	-43	- 27
Saskatoon	-33	- 25
Regina	-28	- 23
Winnipeg	-27	- 18
Churchill	-25	- 8
North Bay	3	27
Sudbury	- 2	26
Windsor	11	40
London	7	37
Toronto	15	38
Ottawa	- 7	9
Montréal	-11	12
Québec	- 3	8
Fredericton	6	16
Saint-Jean	5	18
Moncton	5	21
Halifax	14	23
Chicago	31	37
Detroit	9	38
Boston	16	36
New York	20	37
Washington	20	46
Pittsburgh	16	45
Tampa	60	72
Miami	60	75
Los Angeles	57	59
San Francisco	53	61

Offices du dimanche

Dimanche, 18 janvier 1970

Deuxième dimanche ordinaire, (vert). Formulaire n. 2: O Dieu, que toute la terre t'adore... Dans l'édition Desclée, fascicule 1, p. 46. Dans l'édition de la C.C.C., pp. 77-78. (On n'utilise pas le formulaire. 1, parce que le premier dimanche ordinaire coincide avec la fête du baptême du Seigneur). Gloria. Credo. Préface des dimanches ordinaires au choix. N.I..

Evangile du dimanche

Saint Jean 2, 1- 1

En ce temps-là, il y eut des noces à Cana de Galilée, et la mère de Jésus était là. Jésus aussi fut invité aux noces, ainsi que ses disciples. Le vin des noces venant à manquer, la mère de Jésus lui dit: «Ils n'ont plus de vin». Jésus lui répondit: «Femme, que veux-tu? Mon heure n'est pas encore venue». Sa mère dit aux serviteurs: «Quoi qu'il vous dise, faites-le». Or, il y avait là six jarres de pierre, destinées aux purifications des Juifs, et contenant chacune deux ou trois mesures. Jésus dit aux serviteurs: «Remplissez d'eau les jarres». Et ils remplirent jusqu'en haut. Il leur dit: «Puisez maintenant, et portez-en au maitre du repas». Ils lui en portèrent. Le maitre du repas goûta l'eau changée en vin, et il ne savait pas d'où venait ce vin, mais les serviteurs le savaient, eux qui avaient puisé l'eau. Il appelle donc l'époux et lui dit: «Tout le monde sert en premier le bon vin, puis, quand on est enivré, le moins bon. Toi, tu as gardé le bon vin jusqu'à maintenant!» Tel fut le premier signe que Jésus accomplit; c'était à Cana de Galilée; il manifesta sa gloire et ses disciples crurent en lui.

SERVICES SPÉCIAUX

524-1196
524-8586
Québec Fleuriste inc.
FACE HOPITAL ST-FRANCOIS D'ASSISE
160064 23-12 (v.s. au 18-2) 5.5.

MONUMENTS FUNERAIRES
PRIX SPÉCIAUX DURANT L'HIVER
Travail garanti
Raymond Touchette
4018 Boul. Ste-Anne - Montmorency
Tél.: 663-3888
16560 10/1 (s. au 28/2) 5.5.

BARDOU
Fleuriste
INC.
1664, CHEMIN ST-LOUIS
QUEBEC
Tel.: 527-2579
527-3568
16321 3-1 (s. au 24/3) 5.5.

Un Canadien est élu président de la Chambre de Commerce France-Canada

PARIS (AFP) — M. Alexandre de Takacsy, président de la Banque royale du Canada en France, délegué général pour l'Europe de cet établissement et président des banques étrangères établies en France, a été élu président de la Chambre de commerce France-Canada à dater du 1er janvier 1970, annonce-t-on à la Chambre de commerce France-Canada.

C'est la première fois qu'un citoyen canadien accède à ces fonctions. Il succède à M. Marcel Demonque, président directeur général des Ciments Lafarge, qui a été à la tête de la Chambre de commerce France-Canada depuis le 1er juillet 1966.

Pratique



9065
SIZES 7-15

Marian Martin

Modèle de rue ou de fin d'après-midi selon le genre de tissu utilisé. Encolure coulissante, boucle, boutons décoratifs, panneau en avant.

Demandez le patron 9065, tailles 7, 9, 11, 13, 15.

Envoyez .65 en bon de poste. Les instructions sont en anglais. Les timbres ne sont pas acceptés.

Ecrivez lisiblement vos nom et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, "l'Action", 3, Place Jean-Talon, Québec 2, P.Q.

Ces patrons ne sont pas échangeables. On doit compter environ 3 semaines entre la date de commande et la réception du patron.

Ci-inclus .65
(Les timbres ne sont pas acceptés)
No du patron .....
Mesure désirée .....
Nom .....
.....
Adresse .....
.....

Nécrologie

BELANGER. — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 15 janvier 1970, à l'âge de 61 ans, est décédée dame Antoinette Roberge, épouse de feu M. Luc Bélanger, soeur de Joseph, Louis, Auguste, Emile. Elle demeurait à St-Jean-Chrysostôme.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée, 920, 9è Avenue Charny, à 8h.40 pour l'église St-Jean-Chrysostôme et de là au cimetière paroissial.

16-1 (2 fs)

BERNIER. — A Mont-Joli, le 14 janvier 1970, à l'âge de 82 ans, est décédé M. J.-Omer Bernier, époux de dame Isabella Forrest, père de Mlle Huguette Bernier de Matane, M. Forrest Bernier de Rimouski, Jacques Bernier de Québec, oncle de Mgr Fernand Bernier de St-Eugene de l'Islet. Il demeurait au 178 Fournier, Matane.

Les funérailles auront lieu samedi le 17, à 15hres, pour l'église de St-Jérôme de Matane et de là au cimetière de Matane.

16-1 (2 fs)

CARRIER. — A St-Romuald, le 15 janvier 1970, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Antonio Carrier, époux de dame Yvonne Naud, père de Antonio, Aline (Mme Florent Lefebvre), André, Armand Anne, Adiana, frère de Donat, Rose-Anna (Mme Arthur Morin), Henri, Thérèse (Sr Jeannette des Soeurs de la Ste-Famille). Il demeurait à St-Romuald.

Les funérailles auront lieu lundi à 10h.30. Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée, 96 de la Fabrique, St-Romuald, à 10h.20 pour l'église de St-Romuald et de là au cimetière paroissial.

17-1 (1 fs)

DORION. — A Québec, le 15 janvier 1970, à l'âge de 72 ans, est décédé Antoine Dorion, rentier, époux de feu dame Marie Jean. Il demeurait à 22 des Lilas ouest.

Les funérailles auront lieu lundi le 19 janvier, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier Ltée, 990, 1ère Avenue, à 8h.45 pour l'église St-Albert-le-Grand et de là au cimetière de Charlesbourg.

16-1 (2 fs)

GUERARD. — A l'Hôpital St-François d'Assise, le 15 janvier 1970, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Marie-Ange Pouliot, épouse de feu M. Fortunat Guérard, mère de Pierre, Joseph, Adolphe, Abbé Albert Guérard, Raymond, François, Jean-Louis, Marie-Ange (Mme Gérard Plante), Jeanne-d'Arc (Mme Roméo Delisle), soeur de Jeannette, Thérèse (Mme Firmin Champagne). Elle demeurait au 21 Avenue Royale, St-Laurent, Ile d'Orléans.

Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire F.-X. Bouchard Inc., 43 Avenue Royale, St-Pierre, à 2h.30 pour l'église St-Laurent et de là au cimetière paroissial.

16-1 (2 fs)

HIGGINS — A l'hôpital Notre-Dame de Charny, le 14 janvier 1970, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Donat Higgins, epoux de Dame Marie-Rose Morneau, père de Dorothy, Jean-Guy, Jeannine (Mme Roger Couture), Gaétane, Renald, Colombe, Gérald, frère de Roméo, Noël, Juliette (Mme Wellie Simoneau), Aline (Mme Hetpell) Gemma (Mme William Cantin). Il demeurait au 818, St-Augustin, Breakeyville.

Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures.

Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée, 920, 9e Avenue, Charny, à 2 hres 45, pour l'église de Breakeyville et de là au cimetière paroissial.

15-1 (3 fs)

LAVOIE. — A Québec, le 15 janvier 1970, à l'âge de 85 ans et 2 mois, est décédée dame Anna Néron, épouse de feu M. Joseph Lavoie, mère de Rose-Blanche (Mme Alfred Laroche) et Marguerite. Elle demeurait à 29 rue Couillard.

Les funérailles auront lieu lundi le 19 janvier, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Cie Hubert Moisan, 253 est St-Joseph à 8h.50 pour l'église Notre-Dame-de-Grâces et de là au cimetière St-Charles.

16-1 (2 fs)

MERCIER. — A Berthier-En-Bas, le 15 janvier 1970, à l'âge de 75 ans, est décédée Mlle Marianne Mercier, soeur de Philippe, de (Montréal).

Les funérailles auront lieu samedi à 3 heures. Départ de chez Mlle Emilia Mercier, de Berthier-En-Bas, sous les soins de la maison Marcel Ruelland, 31 Avenue de la Fabrique, Montmagny, à 2h. 45, pour l'église de Berthier-En-Bas, et de là au cimetière paroissial.

16-1 (2 fs)

MORIN. — A Montmagny, le 16 janvier 1970, à l'âge de 57 ans, est décédée dame Marie-Berthe Kirouac, épouse de M. Narcisse Morin, mère de Michel, soeur de Simone, Mimi, Colette (Mme Fernand Fournier), Marie, Cécile (Mme Armand Trépanier), Jeanne (Mme Fernand Lalonde), Maurice, Jean-Paul, Antoine, Joseph, Christophe. Elle demeurait à 104, 6e Avenue, Montmagny.

Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures. Départ de la résidence funéraire Marcel Ruelland, 31, avenue de la Fabrique, Montmagny, à 9h.45 pour l'église St-Thomas et de là au cimetière paroissial.

17-1 (1 fs)

NOLIN — A Ste-Germaine, le 14 janvier 1970, à l'âge de 83 ans, est décédée Dame Annie Labrie, épouse de feu M. Narcisse Nolin, mère de Berthe (Mme Paul Lapointe), Thérèse (Mme Wilfrid Lajeunesse), Abbé Jean-Louis, Louisette (Mme Paul Robert), Philippe, soeur de Marie-Louise, Adélard, Henri, Vital, Isaï. Elle demeurait au 9, rue St-David, Lauzon.

Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures.

Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon Ltée, 203, St-Joseph, Lauzon, à 2 hres 45, pour l'église de Lauzon et de là au cimetière paroissial.

15-1 (3 fs)

NORMAND. — A St-Antoine de Tilly, le 15 janvier 1970, à l'âge de 73 ans, est décédée Mlle Cécile Normand, fille de feu M. Philias Normand et de feu dame Desneiges Desruisseaux, soeur de Emilio, Pierre, Marguerite, Simone (Sr St-Philias d'Alexandrie, C.N.D.), belle-soeur du docteur Cyrille Pomerleau.

Les funérailles auront lieu dimanche le 18, à 3 heures. Départ de la salle de l'école de St-Antoine de Tilly à 2h.50, pour l'église St-Antoine de Tilly et de là au cimetière paroissial. Direction des funérailles, Hilaire Bergeron de St-Antoine.

16-1 (2 fs)

PELLAN. — A Québec, le 16 janvier 1970, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Wilfrid Pellan, autrefois de Quebec Railway Little Power Company, époux de dame Angelina Dichesneau. Il demeurait au 108, des Saules Ouest.

Les funérailles auront lieu mardi à 11 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils Ltée, 990, 1ère Avenue, à 10h.45 pour l'église Ste-Odile et de là au cimetière St-Charles.

17-1 (2 fs)

RACINE. — A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 15 janvier 1970, à l'âge de 69 ans, est décédé Philippe Racine, époux de Adrienne Trudel, père de Louis-Philippe, Magella, Jacques, Michel, Micheline et Lise, frère de Joseph, Alexandrine (Mme Eugène Giguère), Angelina (Mme Arthur Barrette). Il demeurait à 8342 Ave Royale, Château-Richer.

Les funérailles auront lieu lundi à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de la Coopérative des Frais Funéraires (7851, Ave Royale, à 2h.45, pour l'église de Château-Richer et de là au cimetière paroissial.

16-1 (2 fs)

ST-HILAIRE — A Québec, le 14 janvier 1970, à l'âge de 42 ans, est décédée Mlle Jeannine St-Hilaire, fille de feu M. Joseph C. St-Hilaire et de Rose-Lina Richard, soeur de Alice (Dame Allen Leblanc), Raymond, Madeleine (Dame Georges Huot), Roger, Clément, Gisèle (Dame Roger Caron). Elle demeurait à 366, des Commissaires.

Les funérailles auront lieu samedi, le 17 janvier, à 2 heures. Départ de la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, 253 est St-Joseph, à 1hre 50, pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

15-1 (3 fs)

TREPANIER. — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 16 janvier 1970, à l'âge de 71 ans et 3 mois, est décédé M. Joseph Trépanier, exemployé de John Ritchie. Il demeurait au 7902, avenue Royale Château-Richer.

Les funérailles auront lieu mardi à 3h.30. Départ des salons mortuaires Coopérative des Frais Funéraires, 7851 avenue Royale, à 3h.15 pour l'église de Château-Richer et de là au cimetière paroissial.

17-1 (2 fs)

VALLIERES. — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 16 janvier 1970, à l'âge de 62 ans, est décédée dame Alice McNaughton, épouse de M. Jean-Paul Vallières, mère de Pauline (Mme Stanley Klosevych), John. Elle demeurait au 1065, Commerciale, St-Romuald.

Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures.

Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée, 96, de la Fabrique, St-Romuald, à 2 hres 45 pour l'église de St-Romuald et de là au cimetière paroissial.

17-1 (1 fs)

VILLENEUVE. — A Montréal, le 16 janvier 1970, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Rosario Villeneuve, époux de dame Marie-Thérèse Trudel, fils de M. Joseph Villeneuve, père de Jean-Louis, frère de Gérard, Rachel, Adrienne, (Mme Lionel Forget), Benoit, Jean. Il demeurait au 1711 Ouest Notre-Dame.

Les funérailles auront lieu mardi le 20 à 9h. Départ de la résidence funéraire Urgel Bourgie, 2630 Ouest, Notre-Dame, à 8h.45 pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles de Québec.

17-1 (2 fs)

· dignité
· courtoisie
· discrétion

LA CIE HUBERT MOISAN
directeurs de funérailles
253 est St-Joseph
Québec 2.
524-2473



Dans ces moments difficiles...

VOUS TROUVEREZ
SYMPATHIE et COURTOISIE
du moment de votre premier appel, jusqu'à l'hommage ultime à la personne disparue.

RICHARD GAUTHIER ENR.
directeur de funérailles
239 Est, St-Joseph, Lauzon,
25, Ave Bégin, Lévis
837-9802

Reconnaissance pour guérison obtenue par son intercession. Que chacun l'invoque avec confiance.
Mme L. C., Québec



PRIERE AU PERE ETERNEL POUR OBTENIR DES GRACES PAR L'INTERCESSION DE MERE MARGUERITE D'YOUVILLE
(sous forme de neuvaine)

O Père Eternel, vous que Mère d'Youville a tant aimé et si souvent invoqué pendant sa vie, accordez-nous, par le Sacré-Coeur de Jésus, la grâce que nous vous demandons, afin de manifester au monde la gloire de cette charitable Mère des pauvres et des orphelins.

Ainsi soit-il.

—o—o—o—

O Père Eternel, glorifiez votre servante, Mère Marguerite d'Youville; nous vous le demandons par le Coeur Sacré de Jésus

TARIFS DE PUBLICATION

AVIS DE DECES
(Formule régulière) $1.50
mots additionnels chacun 0.02

SERVICE ANNIVERSAIRE
(Formule régulière) $1.50
(avec photo 1 col.) $10.00

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES
(Formule régulière) $1.50
mots additionnels, chacun 0.02

NOUVELLES DE DECES
Nécrologie) $10.00
(Nécrologie et photo) $15.00

COMPTE RENDU DE FUNERAILLES
Minimum $10.00

Le service de publicité de l'Action
Tél.: 522-4771

Invité par Gowon

U Thant se rend à Lagos

ABIDJAN (A.F.P.) — "Sur l'invitation du général Gowon, chef du gouvernement militaire fédéral du Nigeria, M. Thant, secrétaire général des Nations unies, se rendra à Lagos le dimanche 18 janvier", déclare un communiqué publié vendredi soir à Abidjan par l'attaché de presse qui accompagne M. Thant dans son voyage en Afrique de l'ouest.

L'attaché de presse n'a donné aucune précision sur l'objet et la durée exacte de ce voyage dans la capitale nigeriane.

M. Thant terminera dimanche matin son séjour en Côte d'Ivoire, qui devait être la dernière étape de son voyage en Afrique. Il était en effet prévu que le secrétaire général prendrait dimanche matin un avion régulier pour Paris d'où il aurait regagné New York.

Vendredi après-midi, M. Thant s'est entretenu avec le président Félix Houphouet Boigny et le ministre ivoirien des Affaires étrangères, M. Arsène Usher Assouan.

Aucun communiqué n'a été publié à l'issue de ces deux entretiens.

Lagos s'adoucit

Le comité international de la Croix-Rouge reçoit le "feu vert"

GENEVE (A.F.P.) — Le comité international de la Croix-Rouge a reçu le "feu vert" de Lagos pour l'envoi de 21 tonnes de médicaments, mais on ignore encore qui, du gouvernement ou de la Croix-Rouge nigeriane, se chargera de la cargaison à l'arrivée.

Selon des indications parvenues à Genève, la multitude des offres a suscité à Lagos "certaines réactions" qui rendent difficiles les négociations poursuivies conjointement par les représentants du CICR, MM. Georges Hoffmann et Enrico Bignami, et le secrétaire général de la Ligue des sociétés de Croix-Rouge, M. Henrik Beer. Il reste donc à savoir si les secours acheminés seront placés sous le contrôle direct du gouvernement ou sous celui de la Croix-Rouge.

Il est d'autre part apparu, au cours de ces négociations, que le gouvernement nigerian était peu favorable à l'établissement d'un pont aérien vers les zones sinistrées, lui préférant les transports terrestres. De la solution de ce problème dépend, en grande partie, le sort des 5,000 tonnes de vivres que le CICR a stockées à Cotonou.

Les médicaments seront acheminés à bord d'un appareil danois, stationné à Maltre, et d'un avion affrété à la compagnie "Balair", qui partira de Genève. Les deux appareils arriveront respectivement lundi et mardi à Lagos.

Prié de dire si cette autorisation signifiait implicitement la levée du boycottage décrété par Lagos contre les pays scandinaves, un porte-parole du CICR a indiqué que ce supposé boycottage n'avait jamais été notifié aux intéressés et que, de toute façon, l'avion danois volera sous la responsabilité exclusive du CICR.

La situation au Nigeria

(AFP) — Que ce soit sur le plan militaire comme sur le plan humanitaire, le gouvernement de Lagos entend de plus en plus que la sécession biafraise soit strictement traitée comme une affaire intérieure sans interférence extérieure. Ainsi sur le plan militaire le chef Anthony Enahoro, commissaire à l'information du gouvernement fédéral nigerian, a déclaré vendredi qu'il n'y avait eu aucune négociation d'aucune sorte avec les chefs de l'ancienne région rebelle et qu'il n'y en aurait sans doute aucune. La cérémonie de reddition n'a été, selon lui, qu'une affaire strictement "militaire".

Il a ensuite mis l'accent sur les secours organisés par le seul Nigeria, secours permettant de distribuer essentiellement des rations alimentaires à 700,000 personnes. Il a estimé que d'ici un mois environ le problème de ces secours serait résolu, que dans trois mois les réfugiés seraient rentrés dans leurs maisons et que déjà l'on n'enregistrait plus de déplacements massifs dans l'ancien réduit biafrais. Il a d'autre part annoncé que le gouvernement fédéral avait institué un comité d'urgence pour la coordination de toutes les opérations de secours et pour examiner en particulier les offres d'assistance étrangères. Enfin il a souligné la nécessité pour le Nigeria de recevoir du matériel roulant et a exprimé l'espoir qu'un groupe de journalistes pourrait quitter Lagos dimanche pour les régions affectées par la guerre et se rendre compte par eux-mêmes de la situation faite aux Ibos.

Avant eux, vraisemblablement, un groupe d'observateurs internationaux, dont le premier rapport rendu public vendredi matin n'a fait état d'aucun signe de génocide, doit à nouveau repartir pour l'ancienne zone des combats afin de parfaire son rapport.

Mais ces informations "apaisantes" ne trouvent pas un écho sans réserve à l'étranger. Ainsi les représentants de 14 pays membres du groupe de la Haye (Pays-Bas, Australie, Belgique, Luxembourg, Canada, Finlande, Suède, Norvège, Danemark, Irlande, Italie, Suisse, Etats-Unis et Allemagne fédérale) se sont réunis vendredi après-midi à Genève pour étudier un plan d'urgence d'aide aux victimes de la guerre civile au Nigeria. Ce plan, dès qu'il sera définitivement élaboré, sera présenté au gouvernement de Lagos. Il n'est pas exclu, étant donné l'urgence, qu'il envisage le parachutage de vivres aux réfugiés dans la brousse par des avions militaires.

De son côté, l'Organisation "Caritas Internationalis" négocie actuellement à Lagos pour pouvoir reprendre son aide humanitaire et "s'étonne que chaque heure passée en discussions stériles augmente la détresse au Biafra et au Nigeria". Pour sa part l'UNICEF prend le relais de plusieurs gouvernements étrangers pour centraliser et acheminer le plus rapidement possible vivres et médicaments.

A Lisbonne, dans les organisations de secours, on est "consterné" du refus de Lagos d'accepter une aide en vivres, amassée à Sao Tome, et qui s'élève maintenant à plus de 7,500 tonnes qui risquent de se détériorer si elles ne sont pas rapidement distribuées.

Le sort et la résidence actuelle du général Ojukwu restent toujours aussi mystérieux et rien n'a encore transpiré sur l'ex-chef du Biafra.

SPÉCIALISTE DE LA VUE
Dr Laurent Massicotte
OPTOMÉTRISTE
LENTILLES CORNÉENNES
1115, rue ST-JEAN — Québec — 522-2516

CHAMBRES DEMANDÉES
pour la période du Carnaval

Toute personne ayant des chambres à louer pour la période du carnaval de Québec, soit du 28 janvier au 10 février 1970, est priée de s'adresser, du lundi au vendredi seulement, de 10.00 a.m. à 5.00 p.m., à l'endroit suivant :



Comité de logement du Carnaval
60, rue d'Auteuil
Québec **Tél. : 522-4071 / 522-4072**
"Durant le carnaval, le civisme est une foule de petites chambres".

1er MAI
Voilà la date où vous pourrez aménager dans nos spacieux et confortable logement, de 3½, 4½ et 5½ pièces.
Domaine St-Louis de France
3040 Ch. St-Louis
AVANTAGES :
- Electricité fourni, chauffage (thermostat individuel), eau chaude, éclairage et cuisson compris.
- Construction à l'épreuve du feu et insonorisé.
- Deux piscines intérieures.
- Buanderie individuelle ou à l'étage
- Stationnement souterrain.
- Télé-cable
- Ascenseurs rapides.
- Tapis mur à mur.
- Sonas.

Téléphones : 651-8344 / 651-1270
VISITES TOUS LES JOURS

ETE 1970
Les ATELIERS de LANGUES en EUROPE
(autrefois "Laval en Espagne")
organisent des cours de langues en Espagne, en Angleterre, en Allemagne et en Italie.
Du 22 juin au 16 août :
8 semaines en Europe,
dont 6 semaines de cours,
1 semaine d'excursions culturelles à l'arrivée et 1 autre à la fin du premier semestre.
Les demandes d'inscription seront acceptées jusqu'au 28 février 1970. Une caisse de dépôts garantie est à la disposition des candidats.
Pour tout renseignement, s'adresser à :
Ateliers de Langues, Collège des Jésuites,
1150 Ouest, St-Cyrille,
Québec 6, P. Q. **Tél. : 681-0107**

Recherchez la
Qualité
DANS TOUS VOS
IMPRIMÉS
Service complet sous un même toit :
MAQUETTE
IMPRESSION
LITHOGRAPHIE
TYPOGRAPHIE
PHOTOGRAVURE
RELIURE
JOURNAL
L'Action Sociale, Limitée
PLACE JEAN-TALON, QUÉBEC — TÉL. 522-4771

SPENCER
ET SPIRELLA
Tous genres de Corsets, Ceinture pour dames, hommes et enfants. Brassières, corsets — Supports orthopédiques, maternité ceintures chirurgicales, etc . . .
Mme C.-E. Pelletier
Spécialiste en corsetterie médicale Marchande
1091, rue St-Jean Est
Québec 4
Tél. : 522-7553



165, Prince-Edouard Québec 529-9088 — **GENERAL BEARING SERVICE** LTEE

AVOCATS
GUY DORION, c.r.
PAUL-E. BERNIER, c.r.
C.N. DORION, c.r.
29, rue Ste-Ursule, Québec
Tél. : 529-9247

Gare au FEU !
Accessoires de protection contre les incendies



VENTE et SERVICE
Rechargement de tous modèles d'extincteurs chimiques
Talbot
Equipement Ltée
205, RUE ST-PAUL - QUEBEC
Tél.: 692-1645

Tél. : 523-6921
Léo SEVIGNY Enr.
Exterminateurs d'insectes et rongeurs nuisibles.
Rep. National Chemical Extermination Co.
783, ave Lafresnière, Ste-Foy, Québec

Dr Marcel TREMBLAY
OPTOMETRISTE
977 3e Avenue Québec 3 — 524-2869

CENTRE MEDICAL
DU VERRE DE CONTACT
DOCTEUR
CAMILLE GELINAS, M.D.
Suite 380, Edifice Grande-Allée, 580 est, Grande-Allée, Québec.
Strictement sur rendez-vous
Tél.: 523-1471.

Verres de Contact
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
DR FERNAND BELLEMARE, M.D.
350 Boul. Charest Est
Suite 202
Québec — 529-3694

CLINIQUE BEDARD
CURE DE DESINTOXICATION ET REHABILITATION
DE L'ALCOOLIQUE
Pour informations :
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire-Fontaine
Tél. : 525-7164

Docteurs
REMY BEAULIEU
J.-Ls LaBARRE
OPTOMETRISTES
EXAMEN DE LA VUE et verres de contact
363, de la Couronne
Tél. : 524-2413

COURS D'INITIATION
à la
décoration intérieure
Sous la présidence des
ARTISANS du MEUBLE QUEBECOIS INC.
Les inscriptions devront être faites au :
231 ST-PAUL
TEL. : 692-0481
Date-limite : 26 janvier
AMQ

NE RESTEZ PAS SOURDS !
Découpez ceci !
En vous dépêchant vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareils acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société ? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.
PHILIPS SERVICE AUDITIF
J.-R. PEYROT — Acousticien
451 est, Boul. Charest, Québec 2, Dept. 26



A NOS ABONNES...
Si, pour une raison ou pour une autre, vous aviez à vous plaindre du service, vous nous obligeriez en communiquant par téléphone au numéro
522-4771
à votre service de 8.30 A.M. jusqu'à 7.00 P.M. du lundi au vendredi et jusqu'à 1.00 P.M. le samedi.

AVIS
L'Assemblée Générale Annuelle des membres de
La CAISSE POPULAIRE de CHARLESBOURG
sera tenue
mardi, le 20 janvier 1970
à 20 heures précises
à la salle civique de L'Hôtel de Ville de Charlesbourg
BIENVENUE à TOUS !
J.-PAUL LAPOINTE, secrétaire.

Vacances ensoleillées
Avant votre départ...
Notre personnel expérimenté
...s'assurera du bon fonctionnement de votre appareil. Gracieuseté du magasin.
OU
...vous guidera dans le choix d'un appareil photographique...
En plus de vous donner tous les renseignements qui vous sont nécessaires pour obtenir de bons résultats.
N'oubliez pas, le quartier général de la photographie à Québec, est



au Royaume de la **CAMERA** INC
359 EST, BOULEVARD CHAREST, QUEBEC - 418-529-2557
FLORIDE — MEXIQUE — ANTILLES



Le Dr Denis Jobin, président du comité Paix et Développement de Québec annonce que

MGR HELDER CAMARA,

évêque de Recife, prononcera une conférence à Québec
dimanche le 18 janvier à 20 heures 30, au Palais Montcalm.
L'entrée est gratuite et une invitation spéciale est faite aux personnes intéressées aux problèmes du Tiers-Monde. —

COMMISSION SCOLAIRE
REGIONALE DE TILLY
(1100, Lavigerie, Sainte-Foy. — Tél. : 656-1710)
EDUCATION PERMANENTE
(Second semestre)

— **EDUCATION POPULAIRE**
Couture. Alimentation. Bricolage. Psychologie de l'enfant et de l'adolescent. Décoration intérieure. Français parlé. Histoire de la littérature canadienne-française. Histoire de la littérature française contemporaine. L'homme : évolution et histoire. L'homme et son pays II. Les hommes qui ont fait l'histoire II. Sécurité routière. Charme et maintien (à la Polyvalente de Charny seulement).

— **LANGUES**
Français. Anglais. Espagnol.

— **FORMATION ACADEMIQUE**
— Pré-secondaire
— Secondaire I, II, III, IV, V.
— **A temps plein,** débutant le 9 février : Sec. II, III, IV (pour ces trois cours temps plein, l'inscription doit se faire au Centre de Main d'Oeuvre du Canada. Ils sont entièrement gratuits et selon certaines conditions l'étudiant adulte peut bénéficier d'une allocation hebdomadaire).

— **FORMATION PROFESSIONNELLE**
— Haute couture (pour ceux qui exercent déjà le métier).
— Techniques commerciales : secrétariat juridique. Secrétariat médical. Sténo-dactylo. Commis comptable. Vente. Commis de bureau.

— **INSCRIPTION : de 18h. 30 à 21 heures**
— Sainte-Foy, au Pavillon Marie-Victorin, 1100 Lavigerie, les 19, 20, 21 et 22 janvier.
— Charny, à la Polyvalente, les 19, 20 et 21 janvier.
— Sainte-Croix, à l'Ecole sec. Pamphile Lemay, les 19, 20 et 21 janvier.
— Saint-Agapit, à l'Ecole sec. les 19, 20 et 21 janvier.

— **FRAIS D'INSCRIPTION (par 15 heures de cours)**
— Espagnol, $5.00
— Tous les autres cours : $2.00.
N.B. Les frais sont payables le soir de l'inscription. Les chèques ne sont pas acceptés.

— **DATE DU DEBUT DES COURS : 23 février.**

— **POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS :**
— Consulter le dépliant à la porte des églises du territoire.

COURS DE PERFECTIONNEMENT
métiers de la construction
Liste des cours de perfectionnement du soir débutant en janvier 1970 :

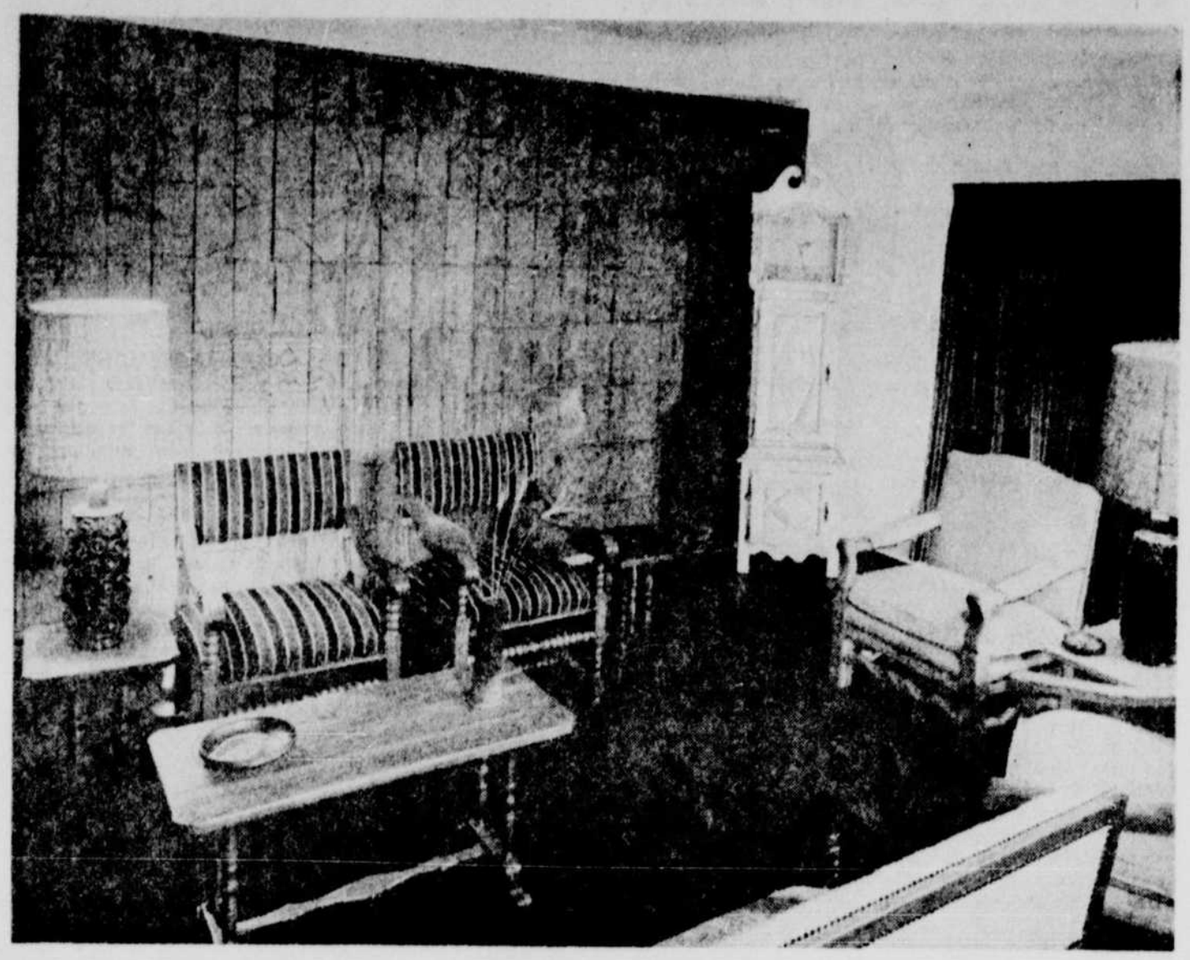
METIERS :	DESCRIPTIONS :
CHARPENTE-MENUISERIE	• **Equerre de charpente** - (escaliers, toits, etc.) 30 hrs lun.-mer. 7.30-9.30. Début : 26-01-70.
	• **Initiation à la lecture de plans et au dessin.** 30 hrs lun.-mer. 7.30-9.30. Début : 26-01-70.
ELECTRICITE	• **Electricité de base** (circuits simples, piles, etc.) 30 hrs lun.-mer. 7.30-9.30. Début : 26-01-70.
	• **Initiation à la lecture de plans et au dessin.** 30 hres lun.-mer. 7.30-9.30. Début : 26-01-70.
PEINTURE	• **Recouvrements muraux** (papier, vinyle, jute, etc.) 30 hrs lun.-mer. 7.30-9.30. Début : 26-01-70.
PLOMBERIE-CHAUFFAGE	• **Règlement de la plomberie.** 30 hrs lun.-jeu. 7.30-9.30. Début : 26-01-70.
	• **Chauffage à l'eau chaude et à la vapeur.** 30 hrs lun.-mer. 7.30-9.30. Début : 26-01-70.
	• **Chauffage à air chaud.** 45 hrs mardi. 7.30-10.30. Début : 20-01-70.
	• **Soudures oxyacétylénique et électrique.** 60 hrs mar.-jeu. 7.30-10.30. Début : 20-01-70.

Ces cours s'adressent exclusivement aux apprentis et compagnons des métiers concernés.

INSCRIPTIONS : Lundi, 19 janvier 1970, de 7:30 à 9:30 hres p.m.
Frais requis : $10.00 (remboursable).

Pour renseignements supplémentaires, s.v.p., téléphoner au
CENTRE D'APPRENTISSAGE DES METIERS DE LA CONSTRUCTION DE QUEBEC
1010, rue Borne, Québec 8, Qué. Tél. : 681-0691

Le fond du tiroir



● Qui a visité "Habitat '67" a pu admirer ce mobilier québecois réalisé par les Artisans du meuble québecois inc. On se souviendra que la grande murale était de Charles Sucsan. Ce que la plupart d'entre nous ignorent, c'est que l'horloge grand'père cache en son ventre tout un système haute fidélité intégré : radio AM-FM, table tournante, magnétophone quatre pistes, discothèque, amplificateur intégré, membranes sonores. Le cadran est actionné par les piles d'une durée de deux ans. Cette oeuvre de M. Girard tient dans un boitier de 1½ pi. X 1½ pi. La sonorité de ce système haute fidélité est unique, puisque le son parvient directement à la hauteur des oreilles sans obstruction, contrairement à celui placé dans un bahut et qui est percuté à hauteur des genoux.

Par THERESE DALLAIRE

"C'est du beau... du chaud... du québecois... c'est du meuble québécois". Ce slogan des Artisans du meuble québécois Inc., exprime en quelques mots certaines qualités des oeuvres de nos artisans, mais il faudrait en énumérer beaucoup d'autres. Qui en effet en visitant les expositions n'a pas été saisi par la qualité des meubles québécois ?... montage des meubles sans clous et sans vis, par des tenons et des mortaises barrés par de véritables chevilles de bois... ferrures forgées à la main... arrière du meuble et fond de tiroir finis avec le même soin que les surfaces apparentes etc...

"On vérifie la qualité d'un meuble par le fond des tiroirs et l'arrière du meuble", nous déclare M. Claude Olivier, directeur général des "Artisans du meuble québécois Inc.", au moment où en compagnie de M. Victor Jordaens, directeur de la programmation des cours d'initiation à la décoration intérieure, il aménageait ce qui sera le local des "artisans" à Québec. Car cette coopérative qui groupe 150 artisans québécois de différentes disciplines : ébénisterie, fer forgé, poterie, tissu d'artisanat, établie à Montréal depuis 1960 se mettra dès la semaine prochaine au service de la population du Québec métropolitain.

INITIATION A LA DECORATION INTERIEURE

La coopérative "Les Artisans du meuble québécois" est une association sans but lucratif, c'est pourquoi, nous explique M. Olivier, quand notre coopérative accuse certains profits nous réinvestissons dans la recherche et l'éducation populaire. Car le but premier de notre association est de promouvoir l'artisanat à travers la province et de récupérer la main-d'oeuvre, qui à cause de l'automatisation ne pouvait plus travailler".

"Nous avons décidé, de déclarer à son tour M. Victor Jordaens, de dispenser à Québec les mêmes cours d'initiation à la décoration intérieure, que nous donnons à Montréal. Plusieurs Québécois et Québécoises, d'ailleurs suivent régulièremnet ces cours. C'est pourquoi nous avons songé à tous ceux qui ne peuvent se rendre dans la métropole et qui pourtant sont passionnés par l'artisanat. En inaugurant ces cours le 25 janvier prochain, poursuit M. Jordaens, notre but n'est pas de former des "professeurs" mais de fournir aux gens intéressés les connaissances de base qui leur permettront de décorer leur propre intérieur. Certaines personnes se sentent mal à l'aise dans la décoration de leur intérieur, les cours leur permettront d'ajuster leur décor à leur personnalité".

LE PROGRAMME DES COURS

Les cours, qui s'échelonnent sur 9 semaines à raison de trois heures par semaine, comprennent l'enseignement théorique et l'exécution de travaux pratiques. Il est important, affirme M. Jordaens, de pouvoir distinguer un Louis XV d'un Second Empire. Les différents styles anglais et américains se sont d'ailleurs inspiré des différents styles français. Au cours de la conversation sur les "styles" nous avons constaté que nous ne sommes pas à l'abri des erreurs dans ce domaine. Ainsi ce que nous appelons pompeusement "provencal français" tellement à la mode ces dernières années est du Louis XV rustique.

Et M. Jordaens explique : "C'est très simple. L'ébéniste du roi créait un style de meuble à Paris et ce style était repris par les artisans dans les différentes provinces de France. De sorte que la ligne générale de base était toujours la même, mais les motifs moins bien travaillés, par des mains moins habiles étaient plus rustiques, donc quelque peu différents. C'est pour cela qu'il y a certaines différences dans les détails d'un Louis XV parisien et un Louis XV normand ou provencal".

Aux cours théoriques, les élèves se familiariseront aussi avec "la couleur". Un cours d'une heure sera consacré à : l'harmonie, le mariage des couleurs, l'agencement analogue, l'harmonie complémentaire, l'ensemble triade, la proportion des couleurs. Pendant les travaux pratiques l'élève apprendra le décapage de meuble. Il travaillera sur son propre meuble et pourra poursuivre son travail en atelier en dehors des heures de cours.

Il expérimentera également les techniques du cirage, de la finition, de la teinture, du mélange des teintures, du rembourrage, du bricolage général, de la fabrication des abats-jour, des lambrequins, des boites à fleurs etc... Il découvrira l'importance de l'éclairage dans la décoration et la possibilité de changer complètement l'atmosphère d'une pièce par son utilisation etc...

LE DOIGTE FEMININ

Dans la restauration des vieux meubles la femme réussit souvent mieux que l'homme affirme M. Olivier. Elle est plus habile, plus patiente, plus minutieuse, poursuit le directeur général des Artisans du meuble québécois. Sa sensibilité l'amène à percevoir plus vite tous les détails, son intuition lui facilite le mélange des laques, sa délicatesse lui permet de réussir un meilleur vernissage au tampon. Soit dit entre nous, un employeur aurait plus d'avantages à embaucher une femme pour la restauration de vieux meubles".

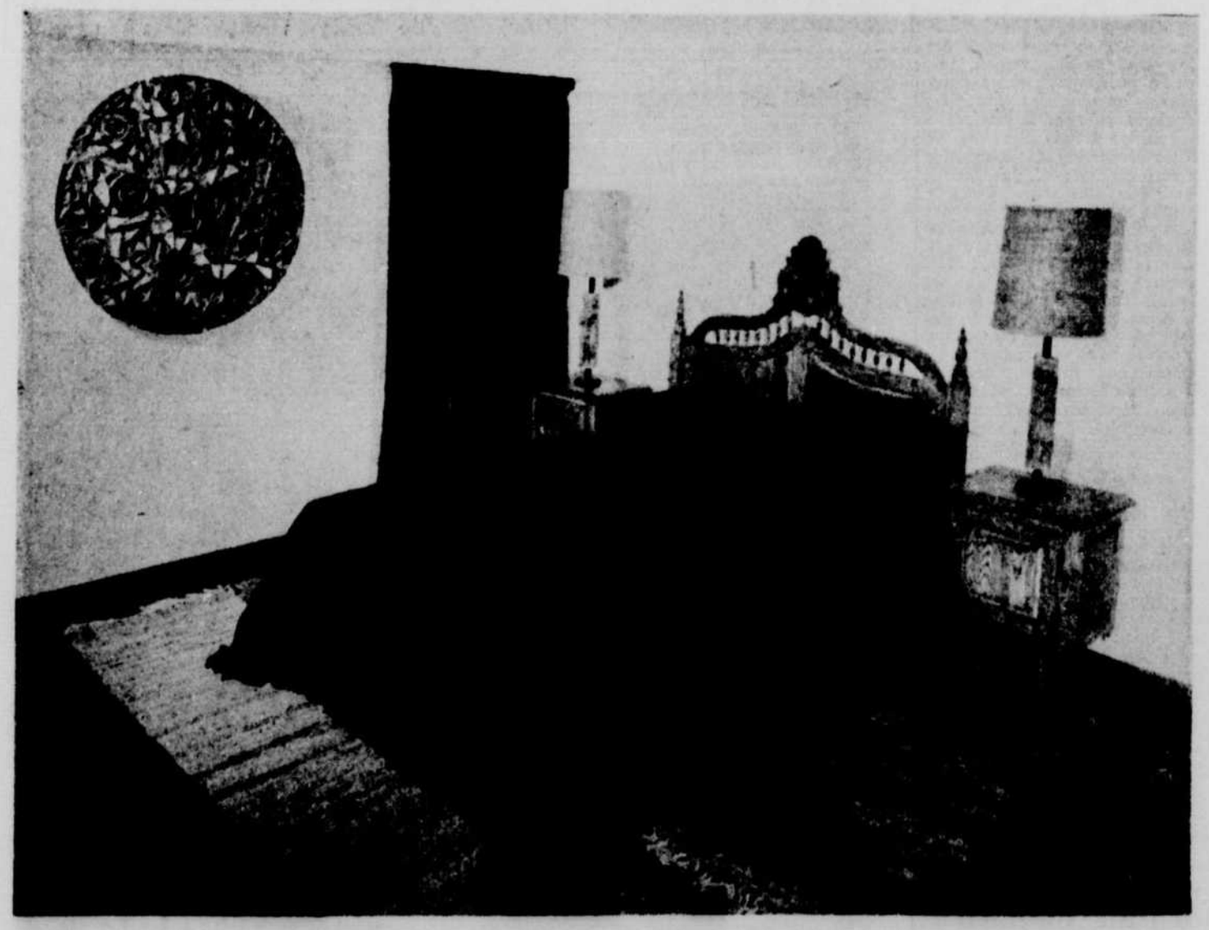
Dans notre civilisation de loisirs, les heures de travail ont de plus en plus tendance à diminuer. Par ailleurs, tous les gens n'aiment pas s'adonner aux sports. Le bricolage, la décoration voilà un passe-temps qui permet de s'exprimer.

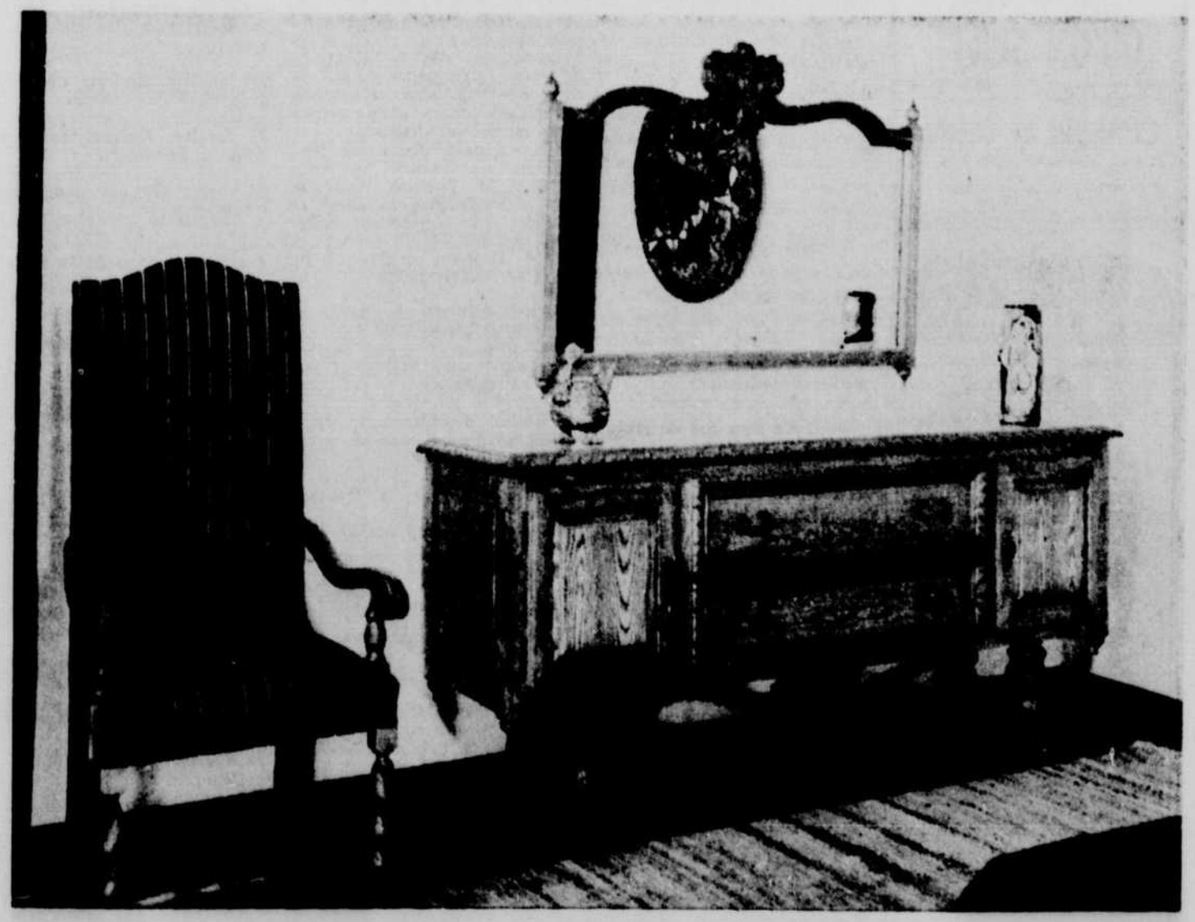
M. Jordaens suggère aux jeunes époux qui n'ont qu'un budget très limité pour s'offrir un mobilier, de se procurer des meubles usagés chez des antiquaires, au Comptoir Emmaüs ou dans le grenier d'une vieille tante, de les décaper et de leur redonner l'apparence de neufs. Ils auront quelque chose de moins commerciale, mais par ailleurs, ils se seront procuré à peu de frais des meubles anciens qui reprendront vie et qui leur procureront beaucoup de satisfaction.

L'ARTISANAT, L'INDUSTRIE DE DEMAIN

L'artisan au Québec est appelé à un avenir incroyable, c'est, selon l'expression de M. Olivier, l'industrie de demain. Par les expositions et la culture, la population est de plus en plus sensibilisée aux meubles du Québec. Ils allient la qualité à la beauté. Plus un peuple est civilisé, plus il cherche à s'extérioriser par quelque chose de différent.

M. Olivier est convaincu que le Québec a une mission à jouer dans le contexte nord-américain dans le domaine de l'artisanat .Mais le Québec ne réalisera cette mission que si dans ce domaine comme dans tous les autres, il cesse d'être à la remorque des autres... il cesse de copier, pour réaliser quelque chose de tout à fait personnel... quelque chose de québecois. "Du beau... du chaud... du québecois, ce meuble-là".





● Mobilier, réalisé par les Artisans du meuble québecois et qui a été conçu selon le modèle de celui que possédait Montcalm, le gouverneur de la Nouvelle-France. Ce mobilier a été mis à la disposition du général Charles de Gaulle à l'occasion de sa visite historique dans le Québec. Il est aujourd'hui la propriété d'un médecin de la Vieille Capitale. Réalisé en frêne massif, la sculpture du bahut a nécessité à elle seule 700 heures de travail. La finition du bois a été faite à la "gouge" sans papier sablé, selon une technique très avancée. Les pièces de céramique sont l'oeuvre de l'artiste Charles Sucsan.

Cinq étudiants à l'assaut de la réalité

Les étudiants sont-ils capables de descendre dans la rue et de travailler avec le peuple pour réformer la société qu'ils contestent ?

C'est une expérience de ce genre que met en scène le film couleurs "Les Fleurs, c'est pour Rosemont", de Jacques Giraldeau, musique de Robert Charlebois, production ONF, qui sera télédiffusé par Radio-Canada aux "Beaux Dimanches", le dimanche 25 janvier, à 20h 30. Ce film sera suivi de "Passage au Nord-Ouest", un court métrage couleurs de Bernard Gosselin, production ONF également.

"Les Fleurs, c'est pour Rosemont" retrace l'aventure de cinq étudiants d'architecture qui, fatigués de grandes théories et des belles paroles, décident de se colleter au réel en s'attaquant, pour leur thèse de finissants, à la rénovation d'une petite rue d'un quartier défavorisé de Montréal, la rue Demers, dans le Mile-End. Ils préparent un dossier considérable puis ils s'en vont, papiers sous le bras, frémissants d'idéal, sonner aux portes pour mettre les résidents au courant.

D'abord estomaqués, ces derniers étudient leurs interlocuteurs avec curiosité. Tous s'aperçoivent qu'ils ne parlent pas tout à fait le même langage ! Mais à défaut de se comprendre on finit par s'entendre, et la petite rue se transforme en un chantier bourdonnant.

Les étudiants fournissent les plans et dénichent des matériaux gratuits, tandis que le peuple se charge de la main-d'oeuvre. Est-ce déjà le succès ? Pas si vite !

Le malaise des débuts se réinstalle peu à peu, et les résidents finissent par se fâcher. L'idéalisme étudiant serait-il irrémédiablement voué à l'échec au contact de la réalité ? Ou bien y a-t-il des leçons à prendre de ce film avant de recommencer pareille expérience ?

Un mois après sa télédiffusion aux "Beaux Dimanches" le dimanche 25 janvier, à 20h30, "Les Fleurs, c'est pour Rosemont" sera disponible dans les cinémathèques de l'ONF, et dans maintes cinémathèques publiques. Ce film s'adresse, entre autres, au public étudiant. Réalisation : Jacques Giraldeau; montage : Pierre Lemelin; images : Thomas Vamos; musique : Robert Charlebois; son : Claude Hazanavicius; production: Clément Perron.



● "LES FLEURS, C'EST POUR ROSEMONT" AUX "BEAUX DIMANCHES" LE 25 JANVIER — Est-il possible à des étudiants de dépasser le stade des belles paroles et des bonnes intentions, et de collaborer réellement avec le peuple pour améliorer la société actuelle ? C'est une expérience de ce genre que retrace le film "Les Fleurs, c'est pour Rosemont", de Jacques Giraldeau, musique de Robert Charlebois, production ONF, dans lequel cinq étudiants en architecture tentent de rénover une petite rue d'un quartier défavorisé de Montréal, avec l'aide de la population. Ce film sera télédiffusé par Radio-Canada aux "Beaux Dimanches", le 25 janvier à 20h30, et il sera suivi d'un autre film de l'ONF, "Passage au Nord-Ouest, tourné et réalisé par Bernard Gosselin.

Au Palais Montcalm LE 25 FEVRIER

Claude François : Triomphe à l'Olympia avant le Québec

Pour la première fois depuis deux ans, Claude François est revenu à l'Olympia pour une série de 16 représentations, au début de décembre. Le pari était de taille... 44.000 spectateurs à attirer... Il fut gagné par Claude, l'une des valeurs les plus sûres du Show Business français. Le jour de la première, il ne restait plus une place pour les 16 représentations !

Il a imposé depuis longtemps sa formule de show sur scène. Il offre plus qu'un tour de chant, c'est un **spectacle total**, aussi visuel que musical, où il se donne au maximum, entouré d'une équipe de **trente** personnes... 4 danseuses (Les Clochettes), 4 choristes (Les Flèchettes), un **orchestre** sensationnel, de multiples gadgets lumineux et sonores, une chorégraphie parfaitement rodée, et un Claude François à son meilleur qui danse sans arrêt, joue du tambour ou du "banjo", et interprète sur un rythme effréné sans arrêt ses plus grands "hits" et ses nouveaux tubes.

Pour la **première fois**, Claude François viendra à Québec, avec le même spectacle qu'il a présenté à l'Olympia.

Ce spectacle sera certainement une **révélation** pour nous, comme il l'a été pour plus de 44.000 personnes à Paris.

Le public critique

Québec, 12 janvier 1970

Le public critique
L'Action
3 Place Jean-Talon
Québec 2

Messieurs,

Je suis heureuse de vous faire part de mon appréciation d'un concert présenté au Palais Montcalm samedi soir dernier par la chorale V'là L'Bon Vent. Un choix de chansons avec des arrangements des plus agréables exécutées très brillamment, entre autres CENT MILLE CHANSONS, VIENS DANSER, il faudrait presque les nommer toutes.

Félicitations à M. Provencher pour la présentation et sa façon de faire participer l'auditoire : ça bouge, c'est vivant et cet éclat des couleurs. L'on sent aussi qu'il y a communication entre les chanteurs et le directeur qui participe vraiment donnant l'impression d'une grande famille. Certains solistes furent aussi vraiment remarquables. Bonne saison et BRAVO M. Provencher.

UNE ABONNEE



● Une scène des "Fourberies de Scapin", de Molière, que le Théâtre du Capricorne présente au Centre national des Arts, du 13 au 24 janvier. Sur cette photo, de g. à d. : Jacques Zouvi (Scapin); Louis de Santis (Argante); Victor Désy (Sylvestre).

Les échecs

NOUVELLES BREVES

— La lutte est toujours serrée au championnat de la ville.

Avant la 12e ronde, on trouve encore six participants dans le club des 5 points de perdus et moins : Turgeon, Faille, Hébert, Pageau et les deux favoris au départ, Angers et Lacroix.

— Dans la section B, le sprint final sera des plus intéressants, avec les parties suivantes à venir au cours des trois dernières rondes : Côté-Lavoie, Gourdeau-Côté, Gourdeau-Rompré et Côté-Rompré.

— Il n'y aura pas de problème de logement, au prochain tournoi du Carnaval (30 et 31 janvier, 1er février). Par groupe de quatre, il y aura le motel à $4 par personne et par jour. Une personne seule pourra être logée dans une pension, à $4 par jour. Enfin, ceux qui apporteront leur sac de couchage auront le gîte à $1.50 par personne et par jour. Renseignements : Gérard Côté, 766, rue Chanoine-Scott, Québec (10), Tél. : 656-1093.

— Récemment, Jacques Labelle se lançait dans le jeu sans voir et gagnait ainsi trois parties jouées simultanément. Puis il a pris cinq adversaires de la même façon, en gagnant quatre et en perdant une. Ceux qui seront de passage à Montréal, en fin de semaine du 24 janvier, pourront voir ce phénomène à l'oeuvre, au Palais du Commerce, rue Berri. Il prendra alors six adversaires simultanément.

N.160170 PHN

LES ETUDIANTS EN MEDECINE DE LAVAL

toujours à l'avant-garde du sadisme et de l'exhibitionnisme, vous présentent leur spectacle annuel

"LA REVUE QU'ON SERT"

venez rire de nous les 15 - 17 et 18 janvier à 8h.30 à :

L'ACADEMIE DE QUEBEC

pour réservation 653-2075

Billets en vente au guichet $2.00 et $1.50

palais montcalm

19 janvier - 8h 30 p.m.



SACHA DISTEL

Billets en vente au guichet $2.50 à $4.50

cinéma

Curiosité sans plus

"JE SUIS CURIEUSE (jaune). Réalisé par Vilgot Sjoman. Principaux interprètes : Lena Nyman, Borje Ahlstedt, Peter Lindgren. Au cinéma La Canardière.

Nous pourrions dire que Sjoman a fait son film à lui sur la contestation. Une contestation qui ne va très loin, qui reste au niveau d'une société plus ou moins définie, d'une politique dans les grandes lignes (le visage de Martin Luther King) évidente, (et celui du poète russe Etchouvenko dont tout le monde connait les activités).

Ajoutons à cela une enquête sociologique menée par la jeune fille Lena qui apporte par le biais de son corps nu, sa contestation à elle sur la non-violence sous toutes ses formes.

Admettons qu'il y a un mélange de toutes choses, présentées comme ça, des fois à la Godard, d'autres fois à la manière de . . . , point de vue technique, ce qui n'apporte rien de plus.

C'est un film curieux, le titre est juste, les photos, la publicité que l'on a fait autour de cette oeuvre n'en fait pas un film pornographique, c'est un élément de plus, que la plupart des films dit suédois et qui sont faits par des Américains pour se vendre plus et qui semble indispensables.

Malgré les séances d'alcove exactement 11,330, que Lena donne pour le bien des téléspectateurs, elles ne parviennent pas à le faire déclarer érotique. L'érotisme étant plus discret quand le mot est de qualité. Le nu est là présenté comme un verre d'eau.

Fait en deux parties distinctes, la contestation et le sexe, ce mélange insolite purement matérialiste semble une faible réussite. Le réalisateur semble improviser aussi, accumuler, plaquer les choses les unes sur les autres et vouloir frapper avec une sexologie plus qu'ordinaire.

Quant au qualificatif "jaune", nous ne pouvons pas bien définir sa signification. C'est tout de même un film de deux heures qui peut satisfaire la curiosité de quelques-uns.

Sabine POULIN

"Olivier", frère d'Aurore

"OLIVER". Film anglais en couleurs. Réalisateur : Carol Reed. Musique : Lionel Bart. Chorégraphie : Onna White. Interprètes : Roon Moody, Mark Lester, Jack Wild, Oliver Reed, Shani Wallis. A l'Odéon.

Il faut dire que ce film s'est mérité six Oscars. Quant à tout ce qu'il représente : montage, jeu, décors, mise en scène, cette interprétation tout à fait libre de l'oeuvre de Dickens est en partie réussie; car c'était certes un pari difficile que de faire ce film dramatique, une comédie musicale. C'est évidemment assez mélo, mais ce traitement nouveau de l'enfance abandonnée, en musique, soutenue par des danses rythmées d'une façon très habile et agréable en emporte le morceau. Il fallait pour nous intéresser longuement (le film dure 3 heures) nous distraire et capter notre attention. Il y a donc une répartition de l'intérêt, les dialogues chantées, petites chansons sentimentales, le dénouement concluant, s'organisent toujours en fonction de l'anecdote. Tout cela fait que ce film a du corps.

L'on oserait dire que l'interprétation des acteurs est parfaite, le joli minois de l'orphelin gagne les coeurs, le receleur (Roon Moody) campe un truand de première espèce, l'esquiveur (Jack Wild) un vrai méchant nous fait sourire mais ils demeurent tous à la hauteur de leur Oscar. C'est un genre de conte de fées que nous présente. Carol Reed, le drame faisant place à la comédie, au chant, a la musique.

A la recherche du merveilleux qu'il comporte, certaines longueurs ralentissent le rythme a ce moment-là la tendresse, une certaine cocasserie le sauve. C'est un film rose et en couleurs.

Sabine POULIN

Régine au Québec

NEW YORK (AFP) — La chanteuse française Régine est arrivée dimanche à New York. Elle se produira vendredi prochain au célèbre Carnegie Hall où viendront l'applaudir une centaine de ses admirateurs venus de Paris 24 heures plus tôt par avion spécial.

Régine quittera les Etats-Unis dimanche prochain pour une tournée de huit jours au Canada où elle participera à de nombreuses émissions de radio et de télévision avant de regagner Paris.

Communiqués - spectacles

L'ORGANISATION DU "FESTIVAL POPULAIRE DU JEUNE THEATRE QUEBECOIS" SE CONTINUE

L'organisation du "Festival du Jeune-Théâtre Québecois" se continue. Après une première étape de conception et de recherches, au cours de laquelle le Comité d'organisation a consulté différents organismes ou personnes, scruté les sources possibles de financement et obtenu certains appuis, le projet est passé dans sa première phase de réalisation. Des contacts ont été pris avec toutes les troupes de "Jeune-Théâtre", tant professionnelles que d'amateurs, et un comité de sélection a commencé à voir les spectacles des troupes intéressées. De plus, un plan très précis de promotion et de publicité du Festival a été établi et se concrétisera dès le début de janvier. La collaboration de plusieurs individus, groupes ou organismes sera alors demandée de diverses façons.

Par ailleurs, les dates définitives du Festival ont été fixées. Le Festival Populaire du Jeune-Théâtre québecois se tiendra six samedis de suite, soit les 14, 21, 28 février, et 7, 14, 21 mars, au Théâtre de la Cité Universitaire.

PROGRAMME du Soixante-cinquième CONCERT COUPERIN Dimanche, le 25 janvier courant à seize heures au Musée du Québec.

Récital de piano par Jean-Paul Sévilla, pianiste de réputation mondiale

I- Sonate op. 78 "A Thérèse" Beethoven
II- Sonate en sol mineur opus 22 Schumann

Entr'acte

III- Prélude, Aria et Final Franck
IV- Miroirs Ravel
(Noctuelles - Oiseaux tristes)
(Une barque sur l'océan)
(Alborada del gracioso)
(La vallée des cloches)

Admission libre

UNIVERSITE LAVAL

Le Comité de la Musique de la Société Artistique de l'Université Laval présente un concert du COLLEGIUM MUSICUM UNIVERSITARIS LAVALENSIS, au Théâtre de la Cité Universitaire, le mercredi 14 janvier 1970 à 20h.30. Cet ensemble est formé de Friedemann Fischer, (flûte à bec), Robert Brunnemer (cor), Gaétan Laberge (basson), Chantal Masson (alto), Barbara Todd (flûte traversière), Hermel Bruneau (clavecin). On trouvera au programme de très belles pages de la période baroque: des oeuvres de Bach, Telemann, Vivaldi, Leclair.

Nous vous rappelons que ce concert est le deuxième d'une série de six concerts présentés par la Société Artistique cette année.

En confiant à des musiciens professionnels québecois le soin de réaliser chacun de ces concerts, nous avons voulu favoriser l'audition de répertoire peu connu à Québec tout en suscitant, au besoin, la formation d'ensembles nouveaux.

Nous avons enfin cherché à établir une programmation équilibrée, comme en fait foi la description des concerts à venir:

29 janvier: Musique de piano avec M. Robert Weisz

19 février: Concert Schubert, Brahms Schumann

12 mars: Musique canadienne contemporaine

7 avril: Musique de la Renaissance italienne.

CINETUDE (Ciné-Club)

A) Formule: Projection de films, suivie de discussions

B) Jour, Lieu, Heure:
- Le jeudi
- à la cinémathèque (bibliothèque générale, 4ème étage)
- de 19h.30 à 21h.30

C) Programme

29 janvier: Au Coeur de la vie (Enrico)

5 février: Les Visiteurs du soir (Carné)

19 février: Cinéma du diable (Lherbier)

26 février: Nosferatu (Murnau)

5 mars: Les Trois Lumières (Lang)

12 mars: La Cabinet du Docteur Caligari (Wiene)

26 mars: La Belle et la Bête (Cocteau)

D) Entrée libre pour les étudiants et les membres de la Société Artistique

E) Inscription le 29 janvier à 19h.30 à la cinémathèque universitaire.

Création d'une oeuvre de Jacques Hétu à la Société de Musique Contemporaine.

Pour la troisième saison consécutive, la Société de Musique Contemporaine du Québec, grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada, créera une oeuvre canadienne. On se souviendra qu'au cours des deux dernières saisons, la Société a créé Champs II- Souffles de Gilles Tremblay et Rasas for seven performers de Norma Beecroft. Cette année, l'oeuvre a été commandée à Jacques Hétu. Composée au cours de l'année 1969, cette oeuvre qui porte le titre de Cycle est écrite pour piano et instruments à vent. Elle sera présentée lors du prochain concert de la Société de Musique Contemporaine, le 5 février au Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts. C'est Serge Garant qui dirigera le Groupe Instrumental de Montréal.

Jacques Hétu, qui est âgé de 32 ans, a fait ses études musicales au Conservatoire de la Province à Montréal avec Clermont Pepin et de 1961 à 1963, à Paris où il a étudié la composition avec Henri Dutilleux et l'analyse musicale avec Olivier Messiaen. Il est licencié en composition de l'Ecole Normale Supérieure de Musique de Paris. Il a remporté plusieurs prix et a été boursier du Conseil des Arts du Canada. Depuis 1963, il est professeur de littérature musicale, d'analyse harmonique et de composition à l'Ecole de Musique de l'Université Laval à Québec.

Visite à Québec de Mgr Camara

QUEBEC — Dom Helder Camara, archevêque de Recife (dans le Nord-Est brésilien), auteur du livre "Le Tiers-Monde est trahi", l'un des leaders de l'Eglise du Tiers-Monde, donnera une conférence de presse, **à 14:00 heures, au Club social des syndicalistes**, édifice de la Confédération des Syndicats Nationaux, **155, boulevard Charest-Est**, à l'occasion de son passage à Québec.

Outre cette conférence de presse, Dom Helder Camara prendra la parole en soirée (soit à 20:30 heures), au Palais Montcalm.

CINE BULLETIN

EXPLICATIONS

Dans ce ciné-bulletin, on trouvera, sous forme abrégée, deux mentions spéciales, indiquant la CONVENANCE POUR LES JEUNES SPECTATEURS : E—enfants; A—adolescents.

Les autres renseignements concernent **uniquement la** VALEUR ARTISTIQUE : (1) chef-d'oeuvre; **(2) remarquable;** (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) **pauvre; (7) minable;** (—) pas coté.

CANADIEN: — Sur semaine: The Arrangement (—) (couleurs) à 6.20, 8.55. Fin à 11.00. Samedi, matinée pour les jeunes : Comment ils découvrirent la boulille de la sagesse à 1.00, 3.00. Le vieux cheval gris (—) 4.45, 7.15. Fin à 4.35. En soirée: The Arrangement à 5.00, 7.10, 9.20. Fin à 11.30. Dimanche: The Arrangement à 1.00, 3.50, 6.20, 8.55. Fin à 11.00.

CANARDIERE: — Je suis curieuse (jaune) (5) à 1.50, 4.00, 6.30, 9.00. Fin à 11.20.

CAPITOL: — Représentation continue de 1.20 à 11.00. Thérèse et Isabelle (5) à 1.40, 5.35, 9.10. L'homme de Bengale (A-5) à 3.35, 7.20.

CARTIER: — Sur semaine: Les traquenards (6) à 6.30, 9.35. Les étrangers (4) à 7.55. Fin à 11.00. Samedi et dimanche: Sujets courts à 1.05, 4.20, 7.35. Les étrangers à 1.14, 4.29, 44.7 Traquenards à 2.55, 6.10, 9.32. Fin à 11.00.

EMPIRE: — Z (3) à 12.40, 2.45, 4.50, 7.00, 9.20. Fin à 11.30. (2e semaine).

IMPERIAL: — Vendredi, samedi et dimanche: Syndicat du meurtre (—) à 1.00, 6.18. La flotte se mouille (A-6) à 2.49, 8.17. Evasion sur commande (—) 4.29, 9.47. Fin à 11.36.

LAIRET: — Sur semaine: Les traquenards (6) à 6.30, 9.35. Les étrangers (4) à 7.55. Fin à 11.00. Samedi et dimanche: Sujets courts à 1.05, 4.20, 7.35. Les étrangers à 1.14, 4.29, 7.44. Les traquenards à 2.55, 6.10, 9.32. Fin à 11.00.

LE BIJOU: — Sur semaine: L'amour (5) à 6.30, 9.45. Le démon dans la chair (5) à 8.00. Fin à 11.20. Dimanche: L'amour à 12.30, 3.35, 6.45, 10.00. Le démon dans la chair à 1.55, 5.10, 8.20. Fin à 11.30.

LIDO: — Samedi, matinée pour les jeunes, deux films à 1.00. En soirée: Le mariage parfait (5) à 6.00, 9.20. L'homme à la jaguar rouge (5) à 7.40. Dimanche: L'homme à la jaguar rouge à 1.30, 4.35, 7.40. Le mariage parfait à 3.10, 6.05, 9.20.

ODEON: (Salle Dauphin) — Sur semaine: Oliver (couleurs (E-2) à 2.00, 5.00. Fin à 11.00. Dimanche: Oliver à 2.00, 5.00, 8.00. Fin à 11.00. (4e semaine).

ODEON: (Salle Frontenac) — La tombe de Ligia (couleurs) (—) à 1.15, 4.10, 7.05, 10.00. Equipé de choc (couleurs) (7) à 2.45, 5.55, 8.10. Fin à 11.20. Samedi, première représentation à 4.10.

PARIS: — Les rues du diable (—) à 12.45, 4.15, 7.35. La femme est infidèle (3) à 2.20, 5.35, 9.35.

PIGALLE: — Le tigre sort sans sa mère (6) à 1.50, 4.35, 8.10. La cible dans l'oeil (5) à 2.40, 6.15, 9.55.

PRINCESSE: — Belle du Pacifique (6) à 1.00, 5.33, 10.00. Quatre pas dans les nuages (—) à 2.20, 7.01. Retour de Robin des Bois (3) à 4.03, 8.36. Fin à 11.20. Samedi, Festival de films d'horreur: Frankenstein conquiert le monde (A-4), Reptilieus (6), Le Corbeau (—), Messager du diable (—) et Enterré vivant (5). (14 ans) (couleurs). Admission $2.00.

STE-FOY: (Salle Alouette) — Continuelle, mercredi, samedi et dimanche: Battle Of Britain (1-4) à 1.00, 3.30, 6.00, 8.30. Fin à 11.00. En soirée: Battle Of Britain à 6.00, 8.30. Fin à 11.00.

STE-FOY: (Salle Champlain) — Continuelle, mercredi, samedi et dimanche: L'escalier interdit (—) à 12.45, 3.00, 9.30. Le coeur chasseur solitaire (—) à 2.00, 7.00. Fin à 11.20. En soirée: Le coeur chasseur solitaire à 7.00. L'escalier interdit à 9.30. Fin à 11.25.

ST-ROMUALD: — Sur semaine: Copain pour la peau (5) à 7.30. La planète de l'amour No 1 (6) à 9.20. Samedi et dimanche: matinée pour toute la famille: Samson contre tous à 1.30. Conquérant héroïque à 3.00. Dimanche: Le miracle de l'amour à 6.00, 9.05. Copain pour la peau à 7.35.

L'émission TEMOIGNAGE

CKCV — 1280 — 6 hres 05

Paul HAMEL, s.j. invite chaque jour, à l'émission TEMOIGNAGE, des témoins du monde chrétien.

Samedi, 17 janvier. — Richard Joly : Qui pourrait se soustraire à la socialisation ?

Lundi, 19 janvier. — Raymond Bourgault, s.j. : Comment peut-on être "collaborateur de Dieu".

Mardi, 20 janvier. — Irenée Beaubien, s.j. : Quand catholiques et protestants travaillent ensemble.

Mercredi, 21 janvier. — Pasteur A. Poulain : Pour faire progresser l'oecuménisme.

Jeudi, 22 janvier. — Stéphane Valiquette, s.j. : Verrons-nous un jour l'intercommunion.

Vendredi, 23 janvier. — Cardinal Léger : L'ordinateur électronique répond à l'Eglise.

Samedi, 24 janvier. — Richard Joly : La socialisation : un bien, un mal ?

Festival d'Orsainville

C'est le dimanche 18 janvier qu'aura lieu le concert du Festival d'Orsainville. Pour cette occasion, des plus belles voix du Canada français ont été invitées : Claire Gagnier, soprano, Georges Coulombe, ténor et Claude Corbeil, basse. Ils seront accompagnés par Mlle Hélène Trepanier. Les mélomanes pourront entendre des extraits des opéras "Don Giovanni" de Mozart, "Faust" de Gounod, "La Forza del Destino" de Verdi, des chansons napolitaines, des extraits de comédies musicales, etc. Bref, une soirée des plus réussie pour les amateurs des beaux chants.

Pour un jour seulement - Au Palais Montcalm

"JOYAUX DE LA MER DE CORAIL"

Un film en couleurs commenté par l'auteur

Marcel Isy-Schwart

Explorateur FRANÇAIS



2 SPECTACLES

SAMEDI, LE 17 JANVIER

à 2.30 p.m. Entrée : $1.00 et $1.50

à 8.30 p.m. Entrée : $1.25 et $1.75

Quand les canaques jouent au cricket les fantastiques coquillages de Nouvelle-Calédonie. L'incroyable capture des serpents de mer à bord de "L'Aventurier" sur les traces du Capitaine Cook L'Ilot de Saint-Phalle

PRIX de PRESENCE

GRATIS

BOUGIES du Carnaval dans l'après-midi : 10 boites de 2 bougies; le soir : 15 boites de 2 bougies.

Une présentation de

VOYAGES Claude Michel Inc.

Des bougies du Carnaval seront vendues à la porte

"COMPLETEMENT DIFFERENT DE NOTRE POLITIQUE REGULIERE!" — La direction

18 ANS Adultes



Je Suis Curieuse (jaune)

EN SUEDOIS SOUS-TITRES FRANCAIS

HORAIRE: 1h.30 - 4h. 6h.30 et 9h. P.M.

CINEMA CANARDIERE

STATIONNEMENT GRATUIT

Centre d'Achats Canardière Tél.: 661-8575

La musique avec Jean Barbeau

Dans ce monde de super-maxi-show . . .

David : Ah ! Bau portrait qu'ils ont fait de moi, à l'O.S.Q. ! Beau portrait !

Betsabé : Pourtant, il était fort bien dirigé, cet Oratorio . . . Tu as vu la fougue de ce chef d'orchestre, et avec quel autorité il conduisait ses musiciens. Tu devrais être satisfait, mon lapin.

David : Je ne suis pas ton lapin . . . Toi, évidemment, tu n'a vu que le chef d'orchestre; mais, les diffamations sur mon compte . . . résonnent encore de cette finale grandiose,

Betsabé : Quelles diffamations ? moi, mes oreilles éclatante.

David : Le récitant a dit que j'avais fait assassiné ton premier mari.

Betsabé : Par contre, tous les solistes vantaient ton courage, ta grandeur, tes supplications à Dieu . . .

David : On ne comprenait pas un traitre mot de ce qu'ils chantaient.

Betsabé : Moi, je les ai trouvés bien les solistes; un peu terne, sans chaleur, mais bien tout de même; quant au choeur . . .

David : Il aurait eu besoin d'un sérieux massage, dans quelques passages, du moins.

Betsabé : Ah ! Toi, pour le tripotage . . . Tu ne penses qu'à ça.

David : Quant à moi, j'ai préféré la première oeuvre au programme. D'abord, c'était plus court . . .

Betsabé : A vrai dire, je suis partagée . . .

David : Ou est-il, que je l'étripe ?

Betsabé : Non, je veux dire que cette musique me laisse perplexe. Il faut être attentive, faire des efforts . . . En fait, ce qui est intéressant, c'est le moderne de cette Symphonie no. 2; du 1957 . . .

David : Très bonne année, en effet.

Betsabé : Et fait ici même . . . C'était bizarre, hétéroclite, avec un brin de percussion . . . AH ! la percussion ! J'adore, j'adore, j'adore.

David : Qui est-il, ce Clermont Pépin ?

Betsabé : J'ignore. Aucune mention de lui, dans le programme. Par contre, il y avait tous les noms des dames du comité féminin, et une page entière de publicité. Mais rien sur Clermont Pépin, un compositeur québecois.

David : Comment sais-tu qu'il est québecois ? Tu as fleurté à l'entracte, toi ?

Betsabé : Peu importe ! J'ai passé une excellente soirée.

David : Et moi, je me suis ennuyé, par instant. Aussitôt découverts les mécanismes de l'oratorio, j'ai décroché.

Betsabé : Probablement que tu as préféré "Way down yonder", cet affreux spectacle de la mi-temps, présenté au Super-Bowl, dimanche dernier. Encore ta phobie de musique parallèle !

David : Et ben quoi ! La musique, c'est pas juste en robe longue et en coat à queue . . . Ça peut être aussi en costume de parade, comme au Super-Bowl.

Betsabé : C'était grotesque. Et les gens étaient là pour le sport, pas pour la musique.

David : La musique y jouait un rôle parallèle, mais elle y jouait un rôle, tout de même. Tu vois, sans musique, la foule serait sortie du stade, ahurie; elle avait besoin qu'on orchestre son bruit, que ses clameurs soient soutenues par un fond harmonieux. Dans cette vaste pollution du silence, la musique jouait le rôle de rafraichisseur de bruit.

Betsabé : De la musique en puish-puish, quoi !

David : Si tu veux. J'admets que ce genre de manifestation est burlesque, dans le sens péjoratif du terme; mais, il y a de tout, du bon comme du mauvais. Al Hirt, Lionel Hampton, deux jazzmen fort connus, Marguerite Piazza, du Metropolitan Opéra; des blues, l'ambiance du Mardi Gras, à la Nouvelle-Orléans; une reconstitution historique de la bataille de la Nouvelle-Orléans, pendant que le band jouait l'air "The Battle of New-Orlean", un enterrement noir . . .

Betsabé : Tu as déjà vu des funérailles d'une autre couleur ?

David : Ne joue donc pas sur les mots.

Betsabé : Et tu préfères ça à l'O.S.Q. ?

David : Non, mais ce sont deux phénomènes différents, qu'il faut apprécier de façon différente. Moi, je dis qu'un spectacle de cet envergure, dans ce lieu précis, à cette manifestation précise, c'est important. Ça traduit quelque chose, une joie de vivre, un besoin de liberté. C'est presque révolutionnaire, tellement ça porte les aspirations d'un peuple; et ça pourrait devenir dangereux, parce que, avec le concours de la musique, toujours, ces rassemblements peuvent servir à exalter un sentiment patriotique mal dirigé. Pense à l'hymne national qu'on joue avant chaque partie. Pense aux grandes réunions d'Hitler, avant la dernière guerre.

Betsabé : C'est de très mauvais goût.

David : C'est l'événement qui compte, et l'événement est musical. Donc, je m'y intéresse. Tu vois, il n'y a pas, dans mon esprit, de quartiers réservés à la musique classique, par exemple, comme dans les villes, il y a des quartiers réservés à la prostitution. C'est mon ami Antonin qui disait ça.

Betsabé : Tu as de ces relations . . .

David : Viens . . .

Betsabé : Pas tout de suite . . . je veux regarder "Les parapluies de Cherbourg".

Betsabé : Oh ! Ah ! Non ! Quel chef-d'oeuvre !

David : Affreux ! Insipide ! D'une banalité sans borne ! Un scénario à faire brailler un coyotte au clair de lune ! Il y a bien, ici et là, quelques "réflexes musicaux" de Michel Legrand, (comme s'il avait voulu s'extirper de cette atmosphère de "nananne" rose), mais, à part ça, c'est maigre . . .

Betsabé : C'est une merveilleuse histoire d'amour.

David : Pour américaine - attendant - le-retour-du-Vietnam. AARV, c'est la cote que je lui donne. Ça ne porte rien, ce chef-d'oeuvre; et ce n'est pas à cause des dialogues chantés qu'il faut en faire un plat. La facture musicale est trop rigide pour supporter autant de sentiments. Et, par contre, la mélodie souffre de cette difficulté d'adapter la parole à la musique . . . Je voudrais bien laisser de côté tout réalisme, mais, il ne faut pas m'en demander plus qu'au metteur en scène.

Betsabé : (elle fait une moue "snob")

David : C'est tout ce que tu peux dire. Les disques et la radio nous ont fait connaitre quelques chansons, que je trouve belle mais, dans ce contexte, je ne marche pas . . . J'ai bien remarqué qu'il y a un langage pour chaque situation : rythme rapide, quand Guy est au travail, avec les copains; ballade langoureuse, quand il est avec sa fiancée; la musique de l'absence, revenant avec chaque lettre que Geneviève reçoit d'Algérie . . . Mais, pour le reste, ça ne va pas. Il aurait fallu, à mon avis, cinq ou six chansons supportant une gamme d'émotion égale, et cela aurait suffi...

Betsabé : Et Catherine Deneuve . . .

David : Oh ! Admirable beauté ! J'ai supporté le film, à cause d'elle.

Betsabé : Je le savais. Encore une fois, le star system passe avant l'art, Deneuve avant Cherbourg.

David : Bah ! Ce n'est pas la première fois que Cherbourg se fait "voler la vedette".

HOTEL - MOTEL

Château Bonne-Entente

3400 Chemin Ste-Foy, Qué. — Tel. : 653-5221

CLUB LE
BARACHOIS
PIANO BAR
DANSE

SALLE A MANGER
LE PAILLEUR
BANQUETS, RECEPTIONS
DE TOUS GENRES



AUBERGE DE LA COLLINE
Danse ce soir, avec le Trio de l'auberge, de 7.00 p.m. à 1.30 a.m

BAL TABARIN
Ce soir : spectacle, 10 h. 30 et 12 h. 30.

BARIL D'HUITRE
Ce soir : danse de 10.30 p.m. à 12.30 a.m., — De midi à 7.00 p.m. Danseuse à Gogo

CABARET VICTORIA
Ce soir, danse avec l'orchestre "Les Gerdens" et Denis Walsh.

CHATEAU BONNE-ENTENTE
Club "Le Barachois", piano-bar, ambiance de Montmartre. Danse tous les soirs à compter de 19 heures. Lundi, jour de relâche.

CHATEAU FRONTENAC
Danse avec orchestre. Discothèque

CHATEAU LAC BEAUPORT
Danse à tous les soirs à la discothèque "la cage".

CHEZ GERARD
Ce soir danse avec discothèque
Danse tous les soirs. Artiste invité : RICHARD CASE et son ensemble.

CLUB LE VIEUX BARDEAU
Artiste invité cette semaine : CHRISTINE CHARTRAND. Danse avec les Four Stars

COMPLEXE DE LA PORTE SAINT-JEAN
"Le Temple" discothèque psychédélique. "La Mousse Spacthèque" sons et lumières. "La Licorne" bar Disco-Club.

CONGRESS INN — AUBERGE DES GOUVERNEURS
Au piano-bar à partir de 5.00 p.m. Lise Lévesque. A partir de 10.00 p.m. Pierre Roche

HOTEL CAROL
Danse avec l'orchestre "Blue Stars

HOLIDAY INN
Ce soir : "Les caves de l'Abbaye" danse et musique avec Agostini. Au bar-salon danse avec le trio Holiday.

HOTEL-MOTEL DES LAURENTIDES
Restaurant Bastogne, de renommée internationale, danse tous les soirs avec orchestre de 9.00 p.m. à 1.00 a.m., le dimanche, de 6.30 à 10.30 p.m.

LA DILIGENCE
Au guitar-bar, Florient Lambert, danse

LE BARILLET
Ce soir : Danse avec l'ensemble Jean Brousseau de 8.00 p.m. à 2.00 a.m.

L'ITALIA
Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir, de 8.00 p.m. à 2.00 a.m.

MOTEL CARDINAL
Danse tous les soirs avec orchestre de choix.

MOTEL CARILLON
Bibiane — Marcel Robitaille — Danse avec orchestre, tous les soirs.

MOTEL LE VOYAGEUR
Au Salon-bar, Le Rendez-vous : Orchestre Bob Plante, de 9.30 p.m. à la fermeture.

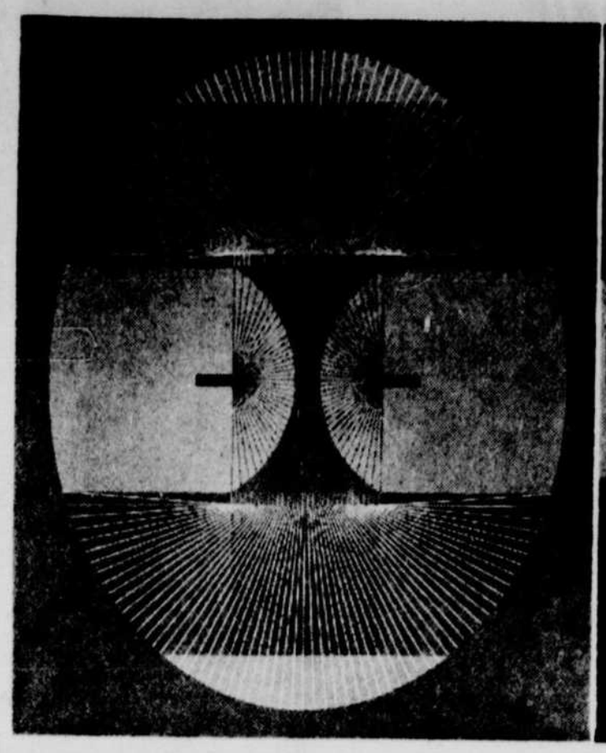
MOTEL UNIVERSEL
Danse tous les soirs avec orchestre.

RESTAURANT LA CLOCHE D'OR
Ce soir, danse avec l'orchestre "Les Modernistes" et Jany

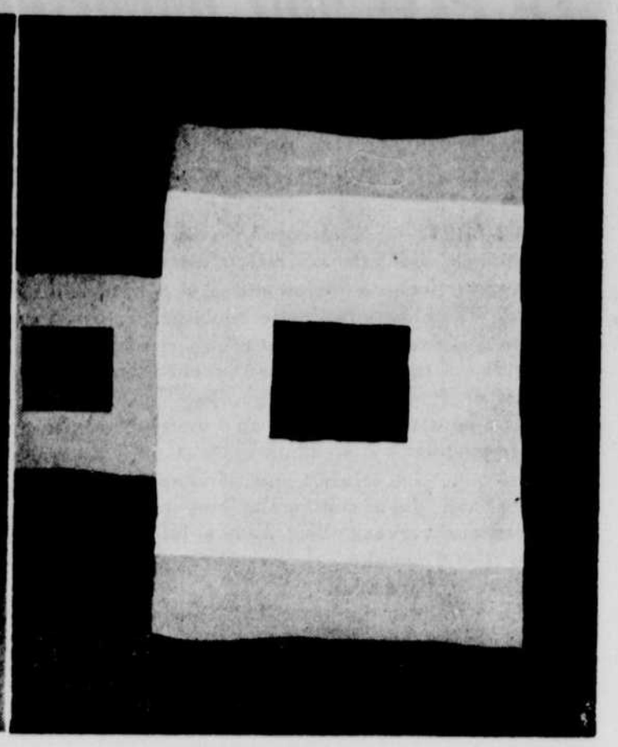
RESTAURANT LE CAILLOU
Ce soir : Chantons en coeur et dansons, avec W. Gibson et son ensemble.

RESTAURANT SAM WONG
Danse au Salon-Bar à partir de 9.00 p.m. à 2.00 a.m. avec l'ensemble d'André Laforce

RESTAURANT LE VOO DOO
Danse tous les soirs, avec orchestre, et spectacle de **Rythm ' Blues.**



● BRIAN FISHER



● KENNETH LOCKHEAT

Nouvelle collection et reproductions

OTTAWA — On vient de lancer dans le commerce, à travers le Canada, une nouvelle collection de peintures canadiennes contemporaines, reproduites en couleurs par le graveur Peter Markgraf, de Hudson, près de Montréal. Vingt-trois de nos peintres les plus en vue y sont représentés chacun par une oeuvre. Le tout forme un éventail très large où le hard edge de Guido Molinari côtoie le naturalisme romantique de E.J. Hughes.

Les reproductions ont été réalisées à la main par le procédé de la sérigraphie. M. Markgraf avait obtenu une subvention du Conseil des Arts à cette fin en 1967. Un comité groupant quelques directeurs de musées canadiens a conseillé M. Markgraf dans le choix des peintures à reproduire.

Un porte-parole du Conseil des Arts, M. David Silcox, a déclaré que la subvention octroyée à M. Markgraf avait pour objet d'augmenter le nombre et la diversité des reproductions de haute qualité offertes en vente aux amateurs d'art canadien, mais il a précisé que le Conseil n'a aucun rôle à jouer dans le commerce des gravures. Selon lui, les artistes représentés dans la collection se sont montrés très satisfaits de la fidélité de la reproduction.

La distribution commerciale de la collection est confiée à l'Imprimeur de la Reine, à la maison Artistica, de Montréal, et à la Canadian Art Reproductions, de Vancouver. Les reproductions sont en vente aux comptoirs des musées d'art, dans les galeries privées, dans les magasins à rayons et chez les encadreurs. Elles se vendent $16 chacune et leurs dimensions varient entre 15" X 22" et 29" X 19".

La collection se compose des oeuvres suivantes :

Edmund Alleyn, "Crust"
Maxwell Bates, "The Beach"
Ronald Bloore, "Yellow Green Painting"
Paul - Emile Borduas, "Abstraction en bleu"
Claude Breeze, "Lovers in a Landscape-Murder"
Jack Bush, "Green Field and Sun"
Ulysse Comtois, "Uneva"
Graham Coughtry, "Figure on a Bed"
Greg Curnoe, "Myself Walking North in my New Tweed Coat"
Brian Fisher, "Transfixion"
E.J. Hughes, "Qualicum Beach"
Gary Lee-Nova, "Menthol Filter Kings"
Kenneth Lochhead, "Blue Extension"
Jock Macdonald, "Clarion Call"
Guido Molinari, "Contre Point"
Toni Onley, "Tampico"
Alfred Pellan, "Fées d'eau"
Bodo Pfeifer, (sans titre)
Jean-Paul Riopelle, (sans titre)
Jack Shadbolt, "Apple Core Amulet"
Michael Snow, "January Jubilee Ladies"
Harold Town, "The Great Divide"
Joyce Wieland "Captain"

Tournée des Grands Ballets

Madame Ludmilla Chiriaeff, directrice artistique des Grands Ballets Canadiens, annonce que les Grands Ballets Canadiens commenceront, le 30 janvier, la seconde tournée de leur saison qui les conduira à travers le Québec et les provinces Maritimes. La compagnie présentera le même programme qui lui a valu des ovations sur les plus grandes scènes d'Europe durant sa première tournée européenne en mai et juin dernier.

Deux oeuvres remarquables du compositeur allemand contemporain Carl Orff sont au répertoire : CARMINA BURANA et CATULLI CARMINA qui font partie de la trilogie "Triomphe d'Aphrodite". Carmina Burana, chorégraphié par Fernand Nault, co-directeur artistique des Grands Ballets Canadiens, fut un des points saillants du Festival Mondial d'Expo 67 et a été vu depuis par près d'un demi million de spectateurs. Catulli Carmina, chorégraphié par John Butler, s'est vu décerné à Paris, le printemps dernier, le premier prix de l'Université de la Danse pour l'éclat de sa chorégraphie et de sa production.

Un tout nouveau ballet de Fernand Nault est inclus au programme : Symphonie de Psaumes", sur une musique de Starvinsky, une oeuvre qui a été créée pour l'Atelier Chorégraphique des Grands Ballets Canadiens en novembre dernier et est demeurée au répertoire permanent de la compagnie.

Les oeuvres au répertoire pour cette tournée sont PAS ROMPU, ALLEGRO BRILLANTE et le 2e acte de CASSE NOISETTE.

Parmi les villes que les Grands Ballets Canadiens visiteront au cours de ce voyage : Beloeil, Drummondville, Shawinigan, Rimouski, Chicoutimi, Jonquière, Gaspé, Matane, St-Jérôme, Sherbrooke Edmunston Moncton, Truro, Bathurst et Baie-Comeau.

Cette tournée est sous les auspices du ministère des Affaires Culturelles du Québec.

MOT-CACHÉ

No 361 — **7 LETTRES CACHEES** — *La ségrégation*

La procédure

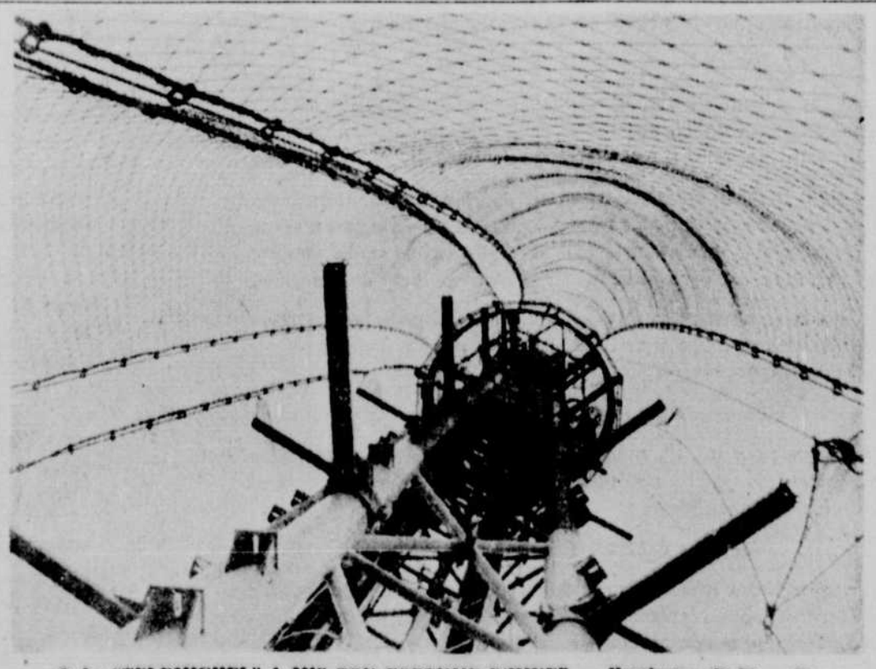
- ☐ Tous les mots insérés au-dessus du cadre doivent être trouvés dans la grille.
- ☐ Pour plus de facilité . . . trouvez d'abord les mots les plus longs.
- ☐ Dès que vous repérez un mot, encerclez les lettres qui le composent et raturez-le dans la liste au-dessus de la grille.
- ☐ Seuls des mots formant un centre d'intérêt sur le mot à chercher entrent dans la grille
- ☐ Dès que vous aurez insérés tous les mots, il ne restera que les lettres formant le "mot caché"
- ☐ Ce mot caché sera trouvé en rassemblant les lettres non encerclées (HORIZONTALEMENT SEULEMENT).
- ☐ Tous les autres mots peuvent se trouver dans les trois dispositions, soit horizontale, verticale, ou diagonale, et une même lettre peut servir à plus d'un mot.

"Tous droits réservés par le Centre des Mots-Croisés Inc" Reproduction interdite par l'auteur.

A	chef	E	H	mesure	peur	siège
abus	civil	église	haine	meute	piège	sort
aide	clameur	émeutier	Harlem	milice	prise	sud
arme	collège	endure	I	misère	proie	survivance
assassinat	complot	Etats-Unis	idée	mort	R	T
assaut	coups	F	illettré	N	race	terreur
attentat	crainte	faute	isolé	nation	raciste	tort
autorité	cruauté	fièvre	issu	nature	radicale	trouble
B	cruel	fort	L	nègre	rancune	V
bâton	D	fouet	leader	noir	rapt	vandalisme
blanc	délire	foule	loi	O	révolte	vengeance
blessé	désir	fuite	lutte	odieux	rudesse	venette
bombe	détesté	G	M	P	S	victime
C	détresse	gardien	marche	partisan	sang	ville
carnage	droit	guerre	masure	pasteur	sénat	violence
cas						

Le mot-caché du problème No 357 : TABLEAU

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	T	E	D	E	C	E	E	E	E	F	E	D	U	C	L	T	S	E	E	E
2	P	U	T	N	R	R	D	T	C	M	A	S	R	I	R	P	E	N	E	T
3	S	A	A	U	E	I	A	E	S	N	S	U	V	O	U	D	U	U	A	I
4	T	L	S	S	A	T	L	I	G	I	E	I	T	O	I	C	E	N	O	U
5	B	E	I	T	S	U	L	E	N	L	C	L	C	E	N	T	E	S	S	F
6	M	M	R	U	E	A	R	O	D	T	I	A	O	A	S	S	U	M	I	C
7	L	C	N	R	D	U	S	C	V	P	E	S	R	I	R	R	A	E	R	R
8	L	I	O	N	E	E	R	S	E	E	E	N	E	A	V	N	V	N	E	A
9	S	E	A	M	T	U	O	U	I	L	R	G	I	I	D	R	A	I	G	F
10	E	V	A	U	P	R	R	P	B	N	E	R	V	A	E	I	T	G	O	A
11	H	L	E	D	T	L	R	U	P	D	A	A	T	R	H	U	C	U	E	L
12	C	M	D	R	E	O	O	A	E	C	N	T	R	E	E	A	L	A	U	I
13	R	V	O	E	I	R	R	T	E	C	E	E	I	M	T	E	R	T	L	C
14	A	M	E	E	T	T	R	I	E	N	U	V	E	O	E	T	T	L	O	E
15	M	B	A	S	I	E	E	E	T	G	E	O	I	N	N	E	E	L	E	M
16	E	B	U	S	S	R	S	A	S	E	D	I	D	C	G	T	L	N	I	M
17	B	F	A	S	U	E	T	T	R	I	S	U	D	E	T	E	T	L	E	R
18	M	N	E	T	A	R	D	G	E	O	R	I	I	R	G	I	I	P	I	V
19	O	L	A	H	O	C	E	U	L	E	O	P	E	E	A	C	M	O	A	V
20	B	N	E	F	C	N	X	E	R	L	E	C	N	A	E	G	N	E	V	R



● Le "TELEMICHEL" A MIS SON COSTUME D'HIVER — Hambourg (DaD) — Des filets en nylons enveloppent la pointe de la tour de télévision de Hambourg haute de 67 m. Ils servent à la protéger contre la glace qui se forme en hiver. L'expérience a montré que les morceaux qui se détachent des mailles, qui mesurent 8 cm, sont minuscules et ne risquent pas de blesser les passants. Les habitants de Hambourg ont surnommé le nouvel emblème de leur ville "Télémichel", l'ancien étant le "Michel", la fameuse église Saint-Michel. La tour dont la construction a nécessité 11.100 mètres-cubes de béton et 13.200 t. d'acier a coûté 17,7 millions de DM. Les installations techniques de la Bundespost dans la tour représentent à elles seules une valeur de 20 millions de DM. Elles permettent aussi de capter des émissions de TV transmises par satellites.

Le PLQ doit appartenir à ses membres (Laporte)

Par Clarence WHITE

QUEBEC — L'essentiel, selon M. Pierre Laporte, candidat à la chefferie libérale, c'est que le Parti libéral du Québec appartienne à ses membres et à personne d'autre. Le député de Chambly a fait cette déclaration devant les délégués et partisans libéraux qui étaient réunis en atelier dans les cadres du congrès qui se déroule présentement à Québec pour le choix d'un chef du Parti libéral québecois.

Il a poursuivi en disant qu'il était nécessaire que le parti arrête de prétendre à la démocratie et qu'il devienne vraiment démocratique. La solution que M. Laporte propose pour que de fait le Parti libéral soit véritablement démocratique est qu'on enregistre sur cerveau électronique les noms et adresses des quelque 70,000 membres du parti afin que ces personnes soient consultées régulièrement.

Le candidat Laporte, tout comme ses adversaires, a adressé la parole aux délégués à deux reprises hier. En matinée on leur avait consacré une demie heure, demie heure que chacun a utilisé pour exposer sa politique. En après-midi les trois candidats ont répondu pendant une heure chacun aux questions qui leur ont été posées par les délégués.

"Le Parti libéral devra pendant les années '70 retrouver l'élan qu'il avait dans la dernière décennie avec Jean Lesage et son équipe". Pour M. Laporte il faudra au Parti libéral abattre le gouvernement qui est présentement au pouvoir afin d'entreprendre la deuxième étape de la révolution tranquille.



● Cravatte à l'ancienne, M. Pierre Laporte compte surtout sur le vote des délégués d'âge mûr. Sa femme l'accompagne. La photo a été prise pendant le discours d'adieu de M. Lesage.
(Photo Marcel Laforce)

S'en prenant vertement au gouvernement actuel de l'Union nationale, le député de Chambly a déclaré que le gouvernement de 1969 avait privé le Québec de sa liberté et qu'il avait fallu le renverser. "En 1969, début de 1970, a-t-il poursuivi, nous sommes aux prises avec le même problème. Ce gouvernement est en train de nous ruiner économiquement".

Pour battre l'Union nationale et pour que le pouvoir retombe dans les mains du Parti libéral "pour le plus grand bien du Québec", le candidat Laporte a énuméré trois conditions essentielles qui sont: a) un véritable leader, b) une équipe, c) un programme politique adéquat.

Répondant par la suite à une question d'un délégué qui voulait savoir de la part de M. Laporte qu'elles étaient les qualités requises pour devenir chef de parti, ce dernier a répondu: "Etre un leader, être capable de prendre des décisions, pouvoir s'entourer d'une équipe valable et enfin, actuellement, être en mesure d'assumer le poste de chef immédiatement parce que nous sommes à très peu de temps des élections".

Quand un délégué a demandé à M. Laporte ce qu'il pensait des relations de la francophonie, celui-ci a déclaré qu'il croyait plus essentielles qu'en 1965 les relations entre la France et le Québec, car selon lui la source, la maison-mère, c'est la France. Pour ce qui est des relations avec la francophonie canadienne, le député a déclaré qu'aussitôt qu'il serait élu chef du parti et premier ministre du Québec il s'efforcerait de réorienter les relations avec la francophonie canadienne. "Notre première responsabilité et ligne de front est là", a-t-il dit.

Avec un Pierre Laporte comme premier ministre du Québec il n'est donc pas question d'abandonner les échanges France-Québec, mais ces échanges ou ententes cesseront d'être un objet de querelle avec le gouvernement du Canada. "De plus, a-t-il dit, nous ne permettrons pas à des ministres étrangers de venir ici et de se mêler de politique intérieure et enfin nous ramènerons le budget de ces échanges à une plus grande réalité".

Toujours dans le même cadre, le candidat Laporte a rappelé aux délégués qu'il était Canadien: "Je suis Canadien", a-t-il lancé. "Je crois toutefois, a-t-il poursuivi, que la formule de la Confédération n'est pas la plus facile, mais c'est quand même celle qui est susceptible de nous amener à réaliser nos objectifs politiques, économiques et culturels".

Cependant parlant des pourparlers entre le Québec et le gouvernement central, une fois qu'il sera élu chef du parti et premier ministre, M. Laporte a dit: "Trudeau sera vigoureusement premier ministre du Canada et il devra s'attendre à ce que Pierre Laporte soit vigoureusement premier ministre du Québec".

Le programme que Pierre Laporte offre au Québec est celui qui est contenu dans son livre blanc qui fut rendu public il y a quelques semaines. Ainsi pour lui l'essentiel ou l'objectif à atteindre comme il écrit dans ce livre c'est la création de nouveaux emplois. "Il nous faut au Québec, a-t-il dit, créer de 1970 à 1975 quelque 375,000 nouveaux emplois afin de parer à l'exode de nos jeunes qui s'en vont dans d'autres provinces ou aux Etats-Unis".

Il faut posséder une politique de développement industriel, axée sur le secteur manufacturier, une politique de la main-d'oeuvre, une politique ancrée sur l'efficacité administrative et sur la productivité du secteur public, de même qu'une politique de développement régional.

Pour plus d'efficacité M. Laporte propose que le gouvernement soit réorganisé en 5 ou 6 grands ministères. Il préconise également une refonte du système législatif, "système qui était peut-être valable en 1867". Selon les réformes que se propose d'instaurer M. Laporte, le rôle du député serait de siéger sur des commissions.

Enfin le candidat à la chefferie propose que la ligne de parti soit assouplie afin que l'on puisse plus fréquemment qu'à l'heure actuelle recourir au vote libre. "Cela aurait pu empêcher certains incidents malheureux qui sont survenus il y a peu de temps", a-t-il conclu.



● M. Claude Wagner écoute attentivement les propos du chef démissionnaire en compagnie de son épouse. Dans son allocution, consacrée surtout à la prospérité économique, M. Lesage n'a pas fait la moindre allusion à la paix, à la justice et à l'ordre.
(Photo Marcel Laforce)

Les prima donna font la force des partis (Wagner)

Par Uriel POITRAS

QUEBEC — Des prima donna, il y en aura dans le Parti libéral avec M. Claude Wagner comme chef. Des prima donna dehors, il y en aura avec M. Robert Bourassa.

Répondant à la sortie de M. Bourassa, hier avant-midi, qui réclamait la sortie des spécialistes du solo afin de réaliser l'unité du parti après le congrès, M. Wagner a rétorqué durant l'après-midi : "s'il y a une force dans le parti libéral fédéral, c'est parce qu'il y a des vedettes qui s'appellent Pierre Elliott-Trudeau, Jean Marchand Bryce McKasey."

"Nous en aurons aussi des vedettes, des prima donna, et pas des hommes qui sont tous sur le même pied et qui obéissent aveuglément à un chef."

Si ce ne devait pas être le cas, je vous dirais, ne votez pas pour moi, votez pour un autre, a-t-il lancé sous les applaudissements de la salle.

Un auditoire réservé

Au fait, l'auditoire venu entendre M. Wagner pendant les deux ateliers d'hier, a fait preuve d'une réserve assez contrastante avec l'enthousiasme que soulevait son émule M. Bourassa; quoique la salle ait été remplie pendant les deux séances.

Il est vrai que la grande austérité de son allocution de l'avant-midi n'a pas été propre à susciter le délire de la foule. "Même si mes remarques peuvent paraitre austères, c'est en même temps ce que les militants libéraux veulent entendre", a-t-il rappelé à quelques reprises.

M. Wagner a repris ses idées de base sur l'ordre qui doit régner dans la province, grâce à une équipe dynamique qui saura se servir des pouvoirs que la province possède actuellement; ordre, climat de tranquillité pour qu'enfin les investisseurs n'aient pas peur.

Il a d'ailleurs répété qu'il fallait d'abord se pencher sur le problème de la contestation et s'arranger pour qu'elle soit "saine" tout en ne la faisant pas disparaitre car "c'est la garantie contre le durcissement des artères sociales." Il précisait aussi que l'opposition (libérale) en elle-même est le concept véritable de cette contestation qu'il aimerait voir. "Nous montrerons ce qu'est une véritable contestation", dit-il.

Il ajoutait que la contestation est recevable dans la mesure où elle accepte d'être contestée.

Un ministre de la Justice comme moi

A une question que lui posait un militant, à savoir s'il ne serait pas mieux comme ministre de la Justice que comme premier ministre, M. Wagner a répondu : "Je vais voir à nommer un ministre de la Justice qui va faire ce que j'ai fait quand j'étais ministre de la Justice."

Il a par ailleurs conspué à nouveau le rapport Prévost sur l'administration de la Justice en ce sens qu'il ne voit pas la nécessité d'une commission d'enquête sur des problèmes qui doivent être résolus maintenant.

Par exemple, sa hantise de la pègre est plusieurs fois revenue à la surface au cours de ses interventions et ses partisans ont d'ailleurs semblé favoriser son trait de justicier en lui posant plusieurs questions sur le problème du crime organisé.

Demander au peuple ce qu'il veut

Un autre trait de ses remarques a été sa façon de revenir sans cesse sur la volonté populaire pour décider des mesures à prendre en tant que chef du gouvernement.

Il tient particulièrement entre autres à ce que le programme du parti soit élaboré par tous les militants libéraux — un peu comme le Parti québécois — et demande aux agriculteurs ce qu'ils veulent vraiment avant de songer à établir des directives dans ce domaine.

Il disait souvent : "ce sont les militants qui comptent aujourd'hui; ce ne sera pas une tour d'ivoire; c'est vous qui allez mener le parti."

J'entends demeurer député libéral

Quoique pour lui, du moins l'affirme-t-il, l'éventualité d'une défaite à la tête du parti ne se pose même pas, M. Wagner entend demeurer et député et libéral.

Jeunes : quelqu'un en qui croire

A un militant qui lui demandait si les jeunes étaient attirés vers lui (au fait, nous n'en avons pas vu tellement dans son entourage), M. Wagner a déclaré que les jeunes ont soif d'une chose aujourd'hui : "ce qu'ils veulent c'est croire en quelqu'un; ils veulent croire dans les vertus d'honnêteté et d'intégrité et malheur aux politiciens qui veulent les tromper".

M. Wagner a conféré d'ailleurs dans ses interventions et ses raisonnements cet aspect d'intégrité pour laquelle ses militants le suivent, mais l'austérité de ses propos ne semblait pas attirer tellement les jeunes.

Je ne tolérerai pas de prima donna (Bourassa)

Par Normand LASSONDE

Quelque peu nerveux au cours des deux séances d'information qu'il a données hier aux militants libéraux, M. Robert Bourassa a répété qu'il ne tolérerait pas de prima donna dans un gouvernement qu'il dirigerait. "On a dit que j'étais fatigué quand j'ai fait une déclaration sur les prima donna. Je suis en pleine forme ce matin et je répète : "Les prima donna, dehors", a-t-il lancé sous les applaudissements.

Par cette nouvelle déclaration, M. Bourassa rompait ainsi les ponts avec l'ex-ministre de la Justice. D'ailleurs, la guerre des personnalités a atteint son sommet quand le plus jeune candidat à la succession de M. Lesage a laissé entendre qu'il pourrait refuser le ministère des Finances advenant le cas d'une victoire de l'un de ses opposants. En effet, au cours de la période de questions, un délégué lui demanda en quelque sorte lequel des deux postes il préférait. M. Bourassa répondit : "Ce n'est pas comme simple ministre des Finances que je pourrais régler les problèmes; j'aurais alors à convaincre les ministres du cabinet et le premier ministre".

Par ailleurs, M. Bourassa a tenté de rassurer les délégués quant à l'establishment et à sa caisse électorale. Au sujet de l'establishment, le candidat a dit que personne ne s'entendait sur la définition du mot. Il a renchéri en disant : "L'establishment, c'est peut-être les gars efficaces qui travaillent dans le parti.



● Soucieux, M. Robert Bourassa comptait sur l'allocution du chef Jean Lesage. Il n'a pas été déçu . . . Sur notre photo, il est accompagné de la seule femme de l'Assemblée nationale, Mme Claire Casgrain (à gauche) et de son épouse (à droite).
(Photo Marcel Laforce)

Après avoir déploré les "attaques virulentes" qu'il a subies en rapport avec ses dépenses électorales, M. Bourassa a crié : "Je les aurai les mains libres vis-à-vis toutes les puissances financières quelles qu'elles soient. J'ai refusé des souscriptions qui auraient pu me lier. C'est clair, c'est les militants qui vont m'élire, ce n'est pas la rue Saint-Jacques".

D'autre part, M. Bourassa a consacré la majeure partie de son temps à attaquer l'Union nationale et le Parti Québecois. Au sujet du PQ, il a dit : "Il ne faut pas sous-estimer la quantité et la qualité du Parti Québecois". Répondant à M. René Lévesque qui il y a deux jours, a déclaré que M. Bourassa prostituait l'économie publique, le candidat a lancé : "Il est bien nerveux; qu'il attende donc que le congrès soit terminé avant de m'attaquer. J'ai l'impression qu'il a peur et qu'il n'a pas fini d'avoir peur".

Par contre, ses attaques contre l'Union nationale ont été beaucoup plus dures et plus soutenues. "Gouvernement de tapis", c'est ainsi qu'il a qualifié l'UN qui, selon lui, dépense des millions pour recouvrir les planchers. Quant aux politiques mises de l'avant par le gouvernement Bertrand, M. Bourassa a résumé sa pensée dans une phrase : "On a l'impression que le gouvernement de l'Union nationale serait à l'aise dans les années '30".

Selon lui, c'est la négligence administrative du gouvernement qui produit le chômage qui s'accroit, c'est ses solutions de papier qui vont empêcher l'efficacité du Centre de la recherche scientifique, c'est l'UN qui cause des pertes de ressources considérables, qui administre la même chose qu'ailleurs avec des coûts de 20 à 30% plus élevés, c'est l'UN qui fait une politique de bout de chemin avec la sécurité sociale.

Enfin, le candidat libéral a accusé le gouvernement actuel de faire perdre au Québec des millions de dollars dans les ententes fédérales. "On est pénalisé à cause de la négligence et de l'incompétence de l'UN", a-t-il dit. Assez curieusement, M. Bourassa s'est appuyé sur une déclaration de M. Jacques Parizeau, membre du bureau de direction du Parti Québecois, pour expliquer aux délégués que le Québec perdait son propre argent à Ottawa parce que l'Union nationale est incapable de se servir des lois qui pourraient jouer en sa faveur.

Même si sa capitale est "Ottawa et pas Moscou", M. Bourassa ne croit qu'à un seul fédéralisme, le fédéralisme rentable. Pour lui, il n'est pas question de "dramatisation stérile" et de "fédéralisme négatif" genre Union nationale.

"Le fédéralisme, c'est un outil qui va nous servir. Jusqu'ici, c'est l'Ontario qui a profité du système fédéral; c'est le temps que ça soit le Québec", a-t-il conclu.

Profession de foi en Ottawa, profession de foi aussi en Washington avec des phrases comme celles-ci : "Nous pouvons participer à la prospérité de l'Amérique du Nord. Il n'y a pas de raison pour que nous soyons en marge de l'Amérique du Nord".

Au cours des deux séances d'information, les applaudissements ont été nourris. Comme aux séances des autres candidats, on sentait que certains partisans avaient la mission de poser telle question de préférence à telle autre . . . question d'amener le candidat sur son terrain de prédilection : l'économie. D'ailleurs, M. Bourassa a passé en revue les différents secteurs de l'économie publique en répétant les grandes lignes des réformes qu'il veut apporter sur la scène provinciale.

Un congrès à la chefferie ce n'est pas une foire...

Par Thérèse DALLAIRE

D'immenses panneaux rouges... des inscriptions en noir, en blanc... de larges photos... des "L" dominant partout... une foule qui circule à droite, à gauche... des photographes... des jeunes filles vêtues de robes blanches, de robes rouges, de capes bleues, de tuniques en vinyl rouge, des officiers de sécurité en uniforme. Nous sommes au Colisée de Québec, transformé pour le congrès au leadership libéral. "Un congrès à la chefferie d'un parti politique, ce n'est pas une foire... c'est sérieux, c'est très sérieux" nous déclare Mme Germaine Levesque, déléguée de Rimouski, qui par son vote participera au choix du prochain chef du Parti libéral. Mme Levesque résumait ainsi l'opinion générale féminine. Les femmes que nous avons rencontrées dans le mail du Colisée: déléguées, visiteuses, hôtesses, responsables des inscriptions semblent en effet prendre très au sérieux le choix de celui qui dirigera dans les prochaines années la destinée du Parti libéral. Mme Levesque qui était accompagnée de Mme Estelle Joubert, nous a déclaré que la participation des femmes était très active. Elles prévoient la candidatures à la politique dans le comité de Rimouski d'une femme aux prochaines élections provinciales, qui selon elles ne sauraient tardées... "car notre équipe sera très solide" assure-t-elle.

UN CONGRES SERIEUX

Même si notre visite précédait de quelques heures l'ouverture officielle du congrès ... même si les gens affichaient de larges sourires, et donnaient l'impression d'être très détendus, les personnes interrogées sont unanimes à déclarer que le "congrès sera plus sérieux que tous les autres à date". Tel est le témoignage de Francine Bélanger, étudiante et hôtesse pour l'organisation Wagner: "Le départ nous permet de croire que le congrès sera plus sérieux que les autres congrès politiques auxquels j'ai déjà assisté... ce ne sera pas une "partie de fun". Laurence Tremblay, hôtesse pour l'organisation de Pierre Laporte émet la même opinion en d'autres termes: jusqu'à maintenant tout se déroule bien... on sent que les gens viennent pour participer à un congrès et non pour s'amuser. Anne Beaudoin de l'équipe Bourassa pour sa part a déclaré: "Il y a beaucoup d'atmosphère, les gens sont gentils, tout se déroule tel que prévu, le centre de renseignements fonctionne très bien... tout permet de croire que le congrès sera sérieux.

Même les femmes, qui assistent au congrès à titre de "visiteuses" partagent le même avis. Mme Dalcourt, du comté de Maskinonge qualifie de déplorable la démission de M. Lesage, bien qu'elle concède que dans les conditions actuelles, l'action est difficile. Mme Dalcourt, dont le mari aura droit de voter pour l'élection du nouveau chef trouve un peu excitant l'atmosphère du congrès et juge difficile de faire quelque prédiction. "Une élection, c'est toujours une surprise", dit-elle.

Travail agréable :

Il semble aussi évident que toutes les femmes qui accomplissent certaines fonctions, le font avec joie et y puisent une certaine satisfaction. Ainsi Nicole Bélanger, hôtesse officielle du comité du congrès nous confie qu'elle vit une belle expérience..., qu'il lui est très agréable de fournir les renseignements. Elle apprécie l'initative de la direction de faire la rotation des postes, "ça nous permet de faire de nouvelles expériences" explique-t-elle. Pour Lise Saulnier, une autre hôtesse "Châteleine" préposée aux photos d'identification, il lui a fallu quelques heures pour se familiariser avec les divers services et leurs emplacements dans le Colisée. "J'ai beaucoup de travail assure-t-elle dans un sourire, mais c'est très agréable.

La tâche d'inscrire les délégués et les invités est peut-être à ce moment la plus captivante... et comme il se doit, elle a été confié à des femmes. Un groupe de seize sont installées derrière un haut comptoir qui les cache presque complètement à la vue. Je cause quelques minutes avec trois d'entre elles: Mme Fernand Dionne, Alfred Dumont et Jeannette Savard. Elles aiment bien l'ambiance du congrès et m'apprennent que les femmes se sont inscrites en nombre inférieur à celui des hommes. L'une d'elle me souligne être très heureuse qu'on ait choisi le Colisée: on se rend compte, dit-elle en riant que ce n'est pas un éléphant blanc... mais qu'il sert à quelque chose. Questionnée sur le succès possible du congrès Mme Jeannette Savard affirme avec beaucoup d'humour: ce sont les femmes qui travaillent... mais quand il y a succès se sont les hommes qui se l'approprient. Si on faisait le calcul sur la somme de travail fournie depuis le début de l'organisation du congrès, je suis certaine que 75% a été accomplie par les femmes... Qu'en pensent les hommes?... on ne le saura jamais.

Enfin, les jeunes filles du Centre de messages organisé par Bell Canada, toutes jolies dans leur uniforme des grands jours: expositions, congrès etc... Marie-France Verret et Nicole Beaudoin n'ont pas encore beaucoup de travail... mais elles s'attendent à une phase progressive d'activités quand le congrès sera ouvert officiellement. Pour le moment, elles trouvent que des gens gentils, joyeux... le climat est au calme... et vive le congrès.

UN PEU D'EMOTION

Pour Mme Jean Lesage qui a accepté de répondre à quelques-unes de nos questions, le présent congrès a quelque chose de nostalgique. "C'est un peu émue que j'assiste à ce congrès, nous dit-elle. Il marque le départ de mon mari... c'est une page de notre vie que nous tournons. Mme Lesage est certaine que le présent congrès est plus "scientifique" que les congrès passés; il sera sans doute un bienfait pour le parti. Au cours de la conversation, l'épouse de celui qui fut le "père de la révolution tranquille" affirme que les femmes sont beaucoup plus sensibilisées, beaucoup plus intéressées à la politique... cela indique, conclue-t-elle, que le parti est en "bonne santé".



● M. Jean Tétrault, président du comité général du congrès libéral s'adresse aux congressistes en leur expliquant les procédures à suivre et celles qui ont été suivies. Sur l'estrade, la haie d'honneur formée des hôtesses officielles (du congrès).



● "Moi, je suis toute petite. Il y en a qui disent que je suis belle. Mais je ne les écoute pas. Pour moi, il n'y a pas de choix possible, c'est Robert..."
(Photo Marcel Laforce)



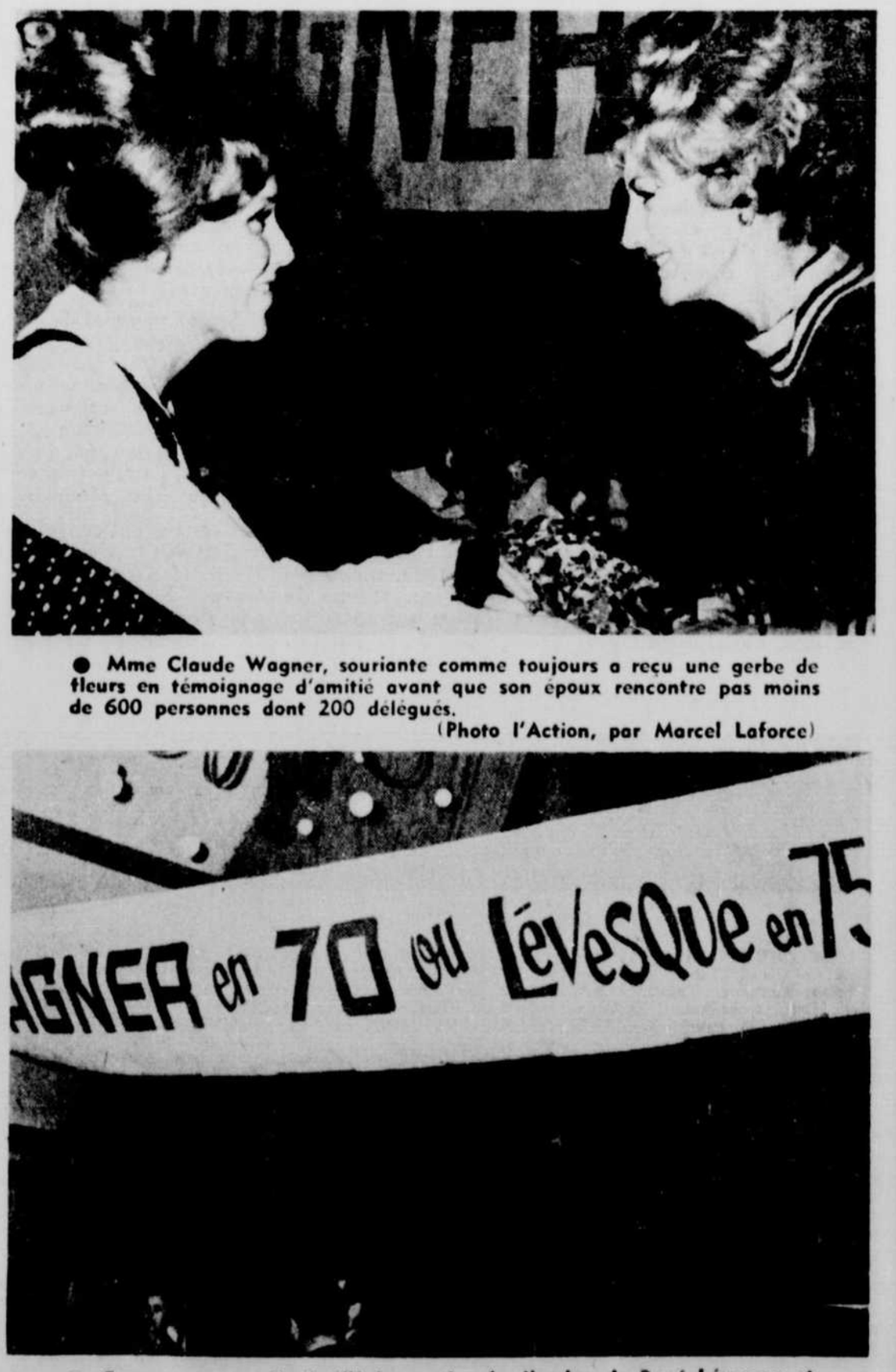
● L'unité... par la beauté. Sourire aux lèvres, voici les hôtesses de Pierre Laporte, Robert Bourassa et Claude Wagner. Les couleurs de l'organisation Laporte sont le rouge et le blanc, pour celle de M. Bourassa, le rouge et le noir et finalement, pour celle de M. Wagner, le bleu marine sur lequel tranche un W rouge (sur l'épaule droite de la jeune femme au bonnet blanc)
(Photo Marcel Laforce)



● "C'est la première fois que je l'entends conter celle-là. Elle est bien bonne", dit sans doute le personnage débonnaire qui accompagne M. Jean Marchand, ministre du Développement régional dans le cabinet Trudeau. Parmi les autres personnalités politiques fédérales, on remarquait dans les jardins du Colisée la présence du secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, du ministre des Affaires du Nord, M. Jean Chrétien et le ministre Bryce Mackasey.
(Photo Marcel Laforce)



● "Nous, on est en faveur du pouvoir. Par-dessus le marché, on est libérales. Etant donné que le pouvoir libéral, c'est Pierre Laporte, nous sommes avec lui".
(Photo Marcel Laforce)



● Mme Claude Wagner, souriante comme toujours a reçu une gerbe de fleurs en témoignage d'amitié avant que son époux rencontre pas moins de 600 personnes dont 200 délégués.
(Photo l'Action, par Marcel Laforce)

● Comme au congrès de l'Union nationale, l'ombre de René Lévesque et du Parti Québecois plane sur le congrès libéral. L'ex-ministre de la Justice s'en rend compte. Ses organisateurs proposent donc : "Wagner en '70 ou Lévesque en '75".
(Photo l'Action, par Marcel Laforce)

la vie des livres

Lisez marabout
POUR VOUS INSTRUIRE ET VOUS DISTRAIRE
LES LIVRES DU TOUT SAVOIR
EN VENTE PARTOUT

L'histoire du théâtre de Vito Pamdolfi

Par Jean ROYER

L'histoire du théâtre de Vito Pandolfi, dont Marabout poursuit la première édition française, doit certes faire partie de la bibliothèque de tout homme de théâtre. Son intérêt est unique, en ce qu'elle se fait par définitions à l'intérieur même du théâtre, des oeuvres et de la situation spirituelle et sociale des dramaturges.

L'histoire du théâtre par Pandolfi se veut la plus complète et la plus précise. L'auteur ne se contente pas d'énumérer. Il définit. Il théorise. Il explique la naissance et la continuité du théâtre mondial. Des origines à nos jours.

Marabout édite l'oeuvre en cinq tomes, dont le quatrième vient de paraitre. Il comprend des chapitres sur le vaudeville, le théâtre social et le régionalisme et universalisme en Italie. Rappelons que le premier tome définissait brillamment les origines du spectacle, le théâtre antique, la comédie médiévale et le théâtre de la Renaissance.

Le deuxième livre groupait l'histoire de la commedia dell'arte, du théâtre religieux, du classicisme et du théâtre kabuki. Le troisième tome avait pour sujets le théâtre anglais, le romantisme et la science de la mise en scène. Le dernier volume présentera le symbolisme, l'avant-garde, et la relation du théâtre et de l'histoire.

Le quatrième tome, qui vient de paraitre, propose une réflexion sur les tendances du théâtre du XIXe siècle dont les prolongements restent perceptibles de nos jours. Ces tendances sont une double réaction au romantisme et dont le trait commun est de substituer l'observation directe du fait social à la quête idéaliste.

D'une part, le vaudeville et son rejeton parfois sérieux, le boulevard. D'autre part, la préoccupation réformatrice ou révolutionnaire qui fournit les scènes de pièces "à thèse" et d'analyses objectives : de Dumas fils et d'Ibsen à l'existentialisme, en passant par les théâtres russe et chinois. Parallèlement, les "écoles nationales" tentent de résoudre le problème que pose l'accession d'une culture à l'universel sans renier ses valeurs originales : le théâtre italien, de Verga à Pirandello, offre un exemple caractéristique de cette recherche.

Le premier des trois grands chapitres du livre définit l'esprit de vaudeville. Ce que la commedia dell'arte doit à Plaute, écrit Pandolfi, le vaudeville le doit à la commedia dell'arte : la construction et l'effet comique. Le nouveau théâtre italien et la Foire nous conduisent à la définition du vaudeville au XVIIe siècle. Puis, à l'étude de Scribe et Labiche, à l'opérette qui fait les beaux jours du Second Empire. Et aux maîtres Courteline et Feydeau. Sans oublier la comédié satirique russe avec Gogol, entre autres. C'est ensuite le théâtre de boulevard qui fait les beaux jours bourgeois de la scène française : Salacrou, Anouilh, Roussin, Félicien Marceau, Marcel Aymé et Billetdoux y donnent des oeuvres plus ou moins marquantes, mais dont la continuité est remarquable. La comédie anglaise, de son côté, fait briller les noms d'Oscar Ailde, Noel Coward et Peter Ustinov.

L'évolution du théâtre vers l'enquête sociale a des racines bien précises que Pandolfi découvre avec clarté et pertinence.

"La vision romantique de l'art, de la vie et du théâtre ne pouvait satisfaire les larges couches du public qui se formèrent au cours du XIXe siècle. Dans sa tendance la plus élevée, la plus créatrice et la plus libre, cette vision répondait aux exigences d'une couche bourgeoise qui aspirait à certains idéaux aristocratiques. Par contre, dans sa version la plus facile et la plus attirante, le romantisme va au-devant des couches petites bourgeoises et populaires, qui y recherchent une évasion capable de transfigurer leurs joies et leurs peines quotidiennes.

Mais, avec le plein développement du capitalisme, se forme une classe moyenne, qui entend assumer la direction de la chose publique et s'élever au pouvoir financier selon les règles du succès devenues désormais la norme sociale. (...) La classe moyenne éprouve le besoin de se refléter dans le théâtre, parce que cela lui permet de se contrôler, de se critiquer et de se renouveler sans se laisser dépasser par le cours des choses. Le théâtre du XIXe siècle sert ce but à merveille."

A cette enseigne, on retrouve des études importantes de Ibsen, surtout, de Strindberg, Tolstoi, Tchékhov et Gorki, entre autres. Puis, du théâtre chinois d XVIIIe siècle, nous passon aux théâtres anglais et irlandais, de Shaw, Osborne, Arden, O'Casey et Behan.

Nous en arrivons évidemment aux formes du théâtre d'agitation. Dont on retient principalement la tendance existentialiste de Sartre, Camus et Genêt.

Enfin, Pandolfi prend l'exemple de l'Italie pour étudier le régionalisme et l'universalisme d'un théâtre national. L'auteur établit d'abord que le théâtre italien évolue vers la psychologie du "grand acteur", de la commedia dell'arte au cinéma. Il étudie ensuite l'oeuvre de Pirandello et celle de ses épigones.

Résumons en concluant que ce quatrième tome de l'Histoire du théâtre de Pandolfi continue la lecture passionnante sur les faits et gestes d'un art aussi puissant et sociologiquement imposant que le théâtre. On peut n'être pas d'accord avec toutes les hypothèses de Pandolfi. Son analyse n'en demeure pas moins éclairante et d'une intelligente encyclopédie. Signalons enfin la remarquable iconographie qui illustre les propos de chacun des tomes de cette histoire du théâtre.

Les voyages de Marco Polo

par Alain Grandbois

Le récit des voyages de Marco Polo parut en 1941 aux éditions Bernard Valiquette. Il entre maintenant dans la collection du "Nénuphar" dont Fides fêtait récemment le 25e anniversaire. Le poète que nous connaissons s'y révèle excellent historien. L'existence extraordinaire du grand Vénitien et les événements de son époque forge la trame de ce récit dans lequel transparaissent les thèmes habituels du poète : l'homme et sa recherche d'une vérité éternelle.

La narration des faits, l'étude des moeurs ou la psychologie des personnages historiques annoncent la ferveur contenue et la beauté indestructible des poèmes qui suivront. "Ce qui fait la qualité du livre et, à nos yeux, tout son prix, écrit Jacques Blais, ce n'est pas tant cette probité" — celle de l'historien — "qui, certes, honore Grandbois, que les raccourcis fulgurants, les irruptions d'images, les récurrences, les omissions, les interrogations que la poésie reprend — bref, tout ce qui donne à croire que Grandbois, transposant sur le plan intérieur l'exploration du héros auquel il s'identifie, pénètre lui aussi en des pays **étranges et confus,** à la découverte de soi. Une quête de l'intimité commande, semble-t-il, ce récit; n'en donnons pour preuve que la symbolique du centre, tant de fois suggérée, d'autant plus significative qu'elle apparait presque toujours grâce à des additions ou à des modifications apportées au texte initial".

La Dalle-des-Morts La Folle

par Félix-Antoine Savard

Les deux pièces de Félix-Antoine Savard sont maintenant réunies dans un même volume. Elles entrent dans la collection du "Nénuphar" dont on fête cette année le 25e anniversaire. **La Dalle-des-Morts** est un drame épique qui fut joué en 1966 par le TNM. A la lecture, le texte demeure d'une beauté qui défie le temps. **La Folle** est un drame lyrique tiré d'une légende acadienne. Mgr Savard y fait intervenir le "choeur" — toujours présent dans les tragédies grecques — qui devient ici la voix de la nature, de la conscience, de l'ordre éternel des choses.

"Ce qui unit **La Dalle-des-Morts,** drame du dépassement et **La Folle,** chant de la solitude d'amour, il semble que ce soit beaucoup plus que l'écriture dramatique, écrit le préfacier Jean Du Berger. Dans les deux drames, au-dessus du quotidien et de ses combats, le poète fait appel à un ordre supérieur où règne une plus haute justice. C'est ainsi que s'explique, en dernier ressort, la course de Gildore vers une plus totale vérité et que la souffrance de Mélanie trouve une signification. Perdu au milieu des "apparences", l'homme est en marche vers ce qui est vérité et beauté. Tant qu'il n'aura pas atteint cette totalité, toujours il marchera comme Gildore ou souffrira comme Mélanie".

Une encyclopédie thématique qui se veut "humaniste"

Par Jean-Pierre GUAY

Une nouvelle encyclopédie a été mise sur le marché il y a quelques mois. Il s'agit de l'Encyclopédie thématique Weber qui prend résolument le parti de ne pas livrer le savoir "au hasard de l'ordre alphabétique".

Elle utilise les ressources de toute une équipe de rédacteurs, multiplie à souhait index, tables et glossaires, se veut conçue d'abord pour la lecture en plus d'être accessible à la seule consultation, jouit d'une abondance manifeste d'iconographie, prétend à la synthèse du passé et à l'analyse du présent et se caractérise surtout par sa méthode qui est thématique.

Ce sont en particulier à 6,500 photographies, dont 2,000 en quadrichromie, qu'on a voulu donner "la perfection de la haute fidélité visuelle et la plénitude artistique".

Cette encyclopédie comporte en outre 10 transarts pleine couleur et pleine page, 17 volumes, 47 grandes divisions thématiques, 150 cartes géographies et historiques en six couleurs, 5,500 pages.

Quelque 16,000 thèmes y sont traités, auxquels s'ajoutent les moyens de consultation suivants: un index analytique général, un atlas géographique, un atlas historique universel, des index toponymiques, des index onomastiques, chaque matière étant de plus accompagnée d'un glossaire des termes fondamentaux.

Les 17 volumes de cette encyclopédie toucheront grosso modo les sujets suivants: le monde, la vie, l'homme, la science, la technique, l'histoire, la société, la pensée, la littérature, l'art, le tout coiffé d'un atlas général.

Ceux qui ont conçu l'encyclopédie thématique Weber font valoir qu'en traçant le plan de leur encyclopédie ils ont "voulu inventorier" de multiples domaines "non d'une manière dispersée et fragmentaire, mais en donnant à chaque volume un style et un caractère qui lui soient propres".

Ils estiment d'autre part que leur encyclopédie "est à la fois le plus cohérent des ensembles et la plus variée des bibliothèques", qu'elle "se consulte comme une source aisée de références", qu'elle "apporte une initiative à celui qui cherche et une confirmation à celui qui hésite parmi ses souvenirs".

"Au moment où l'avenir même de l'homme est en jeu, précise-t-on en outre, elle se veut résolument humaniste dans sa conception, mais sans rien sacrifier des exigences les plus rigoureuses de la science".

Des spécialistes qui auront travaillé en équipe à sa réalisation auront mis cinq années à mettre au point cette encyclopédie. Sa composition aurait fait appel aux procédés les plus modernes de la photocomposition et de l'offset, ainsi qu'aux diverses possibilités des ordinateurs électroniques.

Le papier utilisé aurait enfin exigé tout un ensemble de procédés complexes de fabrication, et les illustrations auraient été choisies parmi un million de documents provenant de tous les pays du monde.

Marcel Rioux

La question du Québec

La question du Québec, le monde entier en a découvert l'acuité en 1967, lors de la spectaculaire prise de position du Général de Gaulle. Dans ce livre, Marcel Rioux en éclaire aujourd'hui les arcanes. A la fois sociologue, historien, et analyste des faits politiques, il montre comment les fluctuations de l'histoire du Canada, l'évolution du peuplement et ses conséquences culturelles, les antagonismes ethniques, les méthodes d'administration, ont peu à peu amené le Québec à ce qui apparait aujourd'hui à une grande partie de ses citoyens comme la situation d'une nation dominée politiquement et économiquement, menacée dans sa culture, et en définitive colonisée. "LA QUESTION DU QUEBEC", en 1969, écrit-il, c'est la prise de conscience de cette domination et de cette menace".

SEGHERS

Léon Homo

Nouvelle histoire romaine

Edition revue et mise à jour par Charles Piétri

Voici, par un spécialiste réputé, un livre rapide, attrayant, pittoresque, dramatique, et toutefois solide, construit, documenté. Comment Léon Homo a-t-il réalisé ce tour de force ? En revivant pour lui-même et pour nous les événements dont il est, en France, un des meilleurs connaisseurs. A chaque page, on sent que l'auteur vit en familiarité constante avec les auteurs de cette prodigieuse aventure humaine et politique. Cela donne à son récit une aisance, un naturel, une simplicité qui ravissent. On dirait que Léon Homo a vu ce qu'il raconte — Quand une citation vient sous sa plume — fragment de discours, lettre intime, description de fête ou de bataille — elle s'insère tout naturellement dans le récit, comme s'il s'agissait du témoignage d'un ami. Cependant, Léon Homo ne tombe pas dans le défaut des amateurs qui est de vouloir rajeunir le passé par des analogies plus ou moins arbitraires : il est exact, il raconte, il reconstitue, il dévide la chaine des temps. Et on est pris.

On serait bien en peine de choisir dans cette oeuvre si drue et si équilibrée, les morceaux les plus réussis. S'il fallait se prononcer, les préférences iraient sans doute à la troisième partie : l'apogée. Les cinq chapitres qui la composent : Auguste le fondateur, Les dynasties de l'âge d'or, Rome, capitale, L'oeuvre impériale, La paix romaine, empruntent au sujet une majesté émouvante. On se trouve à un des moments capitaux de l'humanité, à l'un de ces instants si rares dans la vie des peuples, où la liberté et l'autorité, la paix et la force, se réconcilient pour créer le bonheur. L'Empire romain se déroule sous nos yeux comme une tapisserie aux couleurs éclatantes.

Grande dans l'espace — trois parties du monde — grande dans le temps — six siècles de domination romaine et dix siècles d'empire byzantin — Rome apparait comme une des créations les plus puissantes et les plus fécondes dont s'enorgueillisse l'humanité. En raison de son immensité même, l'oeuvre a connu bien des dangers et affronté bien des crises. La banqueroute républicaine, les crises de succession, la tempête du IIIe siècle, l'amenèrent au bord de l'abime. Dix fois, il se rencontra un homme pour forcer le destin et la rétablir dans son unité et dans sa gloire. Puis est venu l'écroulement brutal. Quelle en est la raison ? Léon Homo la résume ainsi : Rome forgée par l'autorité est morte de l'étalisme, "système épuisant, camisole de force". Au temps de Constantin, le pullulement des fonctionnaires, surveillants, employés, bureaucrates était tel qu'un contemporain pouvait écrire : "L'effectif des parties prenantes devient plus nombreux que celui des parties payantes". Les invasions barbares ne renversèrent pas, ne submergèrent pas un Etat en pleine force, mais un Etat anémié, appauvri, paralysé, ayant perdu le goût de l'indépendance et de la liberté.

En décidant de réimprimer cet ouvrage magistral, la Librairie Fayard a voulu qu'il soit soigneusement revu. Elle a demandé à M. Charles Piétri, professeur à la Faculté de Lille et comme Léon Homo, ancien élève de l'Ecole de Rome, de bien vouloir se charger de ce travail délicat. Elle adresse à M. Charles Piétri l'expression de sa reconnaissance.

à la page par Jean Royer

LE CHEMIN DU ROY, pièce de Claude Levac et Françoise Loranger. Collection Théâtre Canadien. Editions Leméac, 135 pages. Montréal. 1969.

Cette "comédie patriotique" de Loranger-Buissonneau, dernière production du défunt Théâtre de l'Egrégore, en avril 1968, n'a pas manqué d'être un immense succès de critique et de public.

Ce Chemin du Roy, c'est évidemment celui emprunté par le Général De Gaulle. Et la pièce a été créée à Montréal, neuf mois après le fameux "Vive le Québec libre".

Le but du spectacle, Françoise Loranger le définit dans sa présentation du texte du "Chemin du Roy": "faire passer toute cette actualité dans une satire mordante qui ferait rire, mais qui en même temps atteindrait le spectateur jusque dans ses entrailles afin de le forcer à reconnaitre que la réalité n'était pas moins pénible, pas moins féroce que ce qu'on lui faisait voir sur la scène (...) Autrement dit, prolonger dans une forme essentiellement théâtrale l'écho de ce cri qui continuait à résonner en nous".

Théâtre engagé, évidemment, le "Chemin du Roy" constituait en effet une satire évidente et mordante. C'était, pour Françoise Loranger, l'occasion de faire éclater les conventions du théâtre, dans la foi que "de plus en plus le théâtre se mêlera à ce qui ne semblait pas jusqu'ici le concerner: problèmes collectifs, sociaux, politiques, etc. C'est d'ailleurs le seul moyen de le faire enfin descendre dans la rue, accessible au plus grand nombre et vivant de sa vie. Non pas miroir seulement, mais ferment d'action".

Claude Levac, qui a conçu le canevas du "Chemin du Roy" s'explique dans un long avertissement au lecteur, pour tenter de réunir la publication du texte et son mépris pour a "littérature" dramatique.

Certes, les principes invoqués par Levac se justifient d'eux-mêmes. Mais il faut dire que l'attitude méprisante, parce que trop exclusive et dogmatique, devient à la longue, prétentieuse et gênante.

On peut résumer le propos de Claude Levac en citant les principes qu'il élabore: 1- Un canevas, non une "pièce" de théâtre; 2- De la structure dramatique comme principe moteur d'une production théâtrale 3- Des mises en scènes et non une mise en scène; 4- Du plagiat comme source et de la réalité dramatique plus vraisemblable que le réel.

Malgré les recommandations de Claude Levac, il peut être intéressant de lire le texte du "Chemin du Roy", bien garni de photos pouvant servir ici d'explication utile.

Une série de jugements critiques parus au moment de la création du spectacle complète cette publication qui prolonge un des événements-chocs de la scène montréalaise, il y a plus d'un an déjà.

DOUBLE JEU, pièce de Françoise Loranger, et LE CRI DE L'ENGOULEVENT, pièce de Guy Dufresne. Collection Théâtre Canadien, Leméac, Montréal, 1969.

HOLD UP, de Louis-Georges Carrier et Marcel Dubé, et LYSISTRATA, d'après Aristophane, adaptation de Michel Tremblay et André Brassard. Collection Répertoire québécois. Leméac, Montréal, 1969.

"Double jeu", publié avec annotations scéniques, est un psychodrame de Françoise Loranger proposé au public de la Comédie-Canadienne. La pièce a ébloui beaucoup de spectateurs et de critiques, dans le temps.

Mais on se souvient qu'elle a été contestée par un groupe d'étudiants, qui ont installé sur scène, à l'invitation même de la pièce, nudité et sang d'oiseaux. Il est assez étonnant et regrettable que la présente publication ne fasse mention ni ne relate l'événement, sa description et ses effets sur la représentation.

Quant à la pièce de Guy Dufresne, elle est présentée avec à-propos, par le critique Alain Pontaut, qui la qualifie de tragédie classique et de pièce qu'il faudrait remonter, avec des interprètes appropriés aux rôles de Gabrielle et Godefroy.

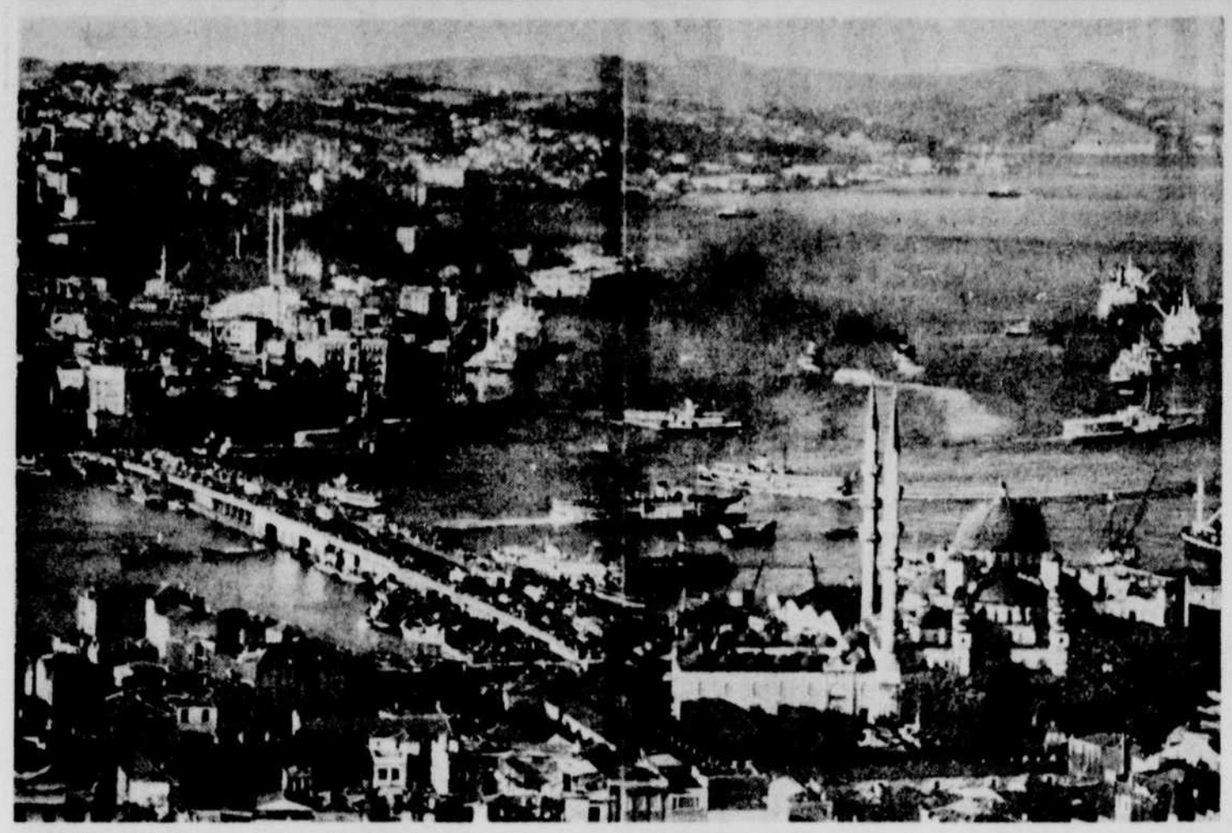
HOLD-UP, photo-roman en dix chapitres de Carrier et Dubé, est présenté dans un édition un peu nue et plus modeste, intitulée "répertoire québécois".

De même, "LYSISTRATA", adaptation de Tremblay et Brassard qui fut créée pour le festival inaugural du Centre National des Arts et jouée ensuite au T.N.M. La publication du texte nous confirme la qualité du travail de Michel Tremblay et son talent à manier le langage dramatique.

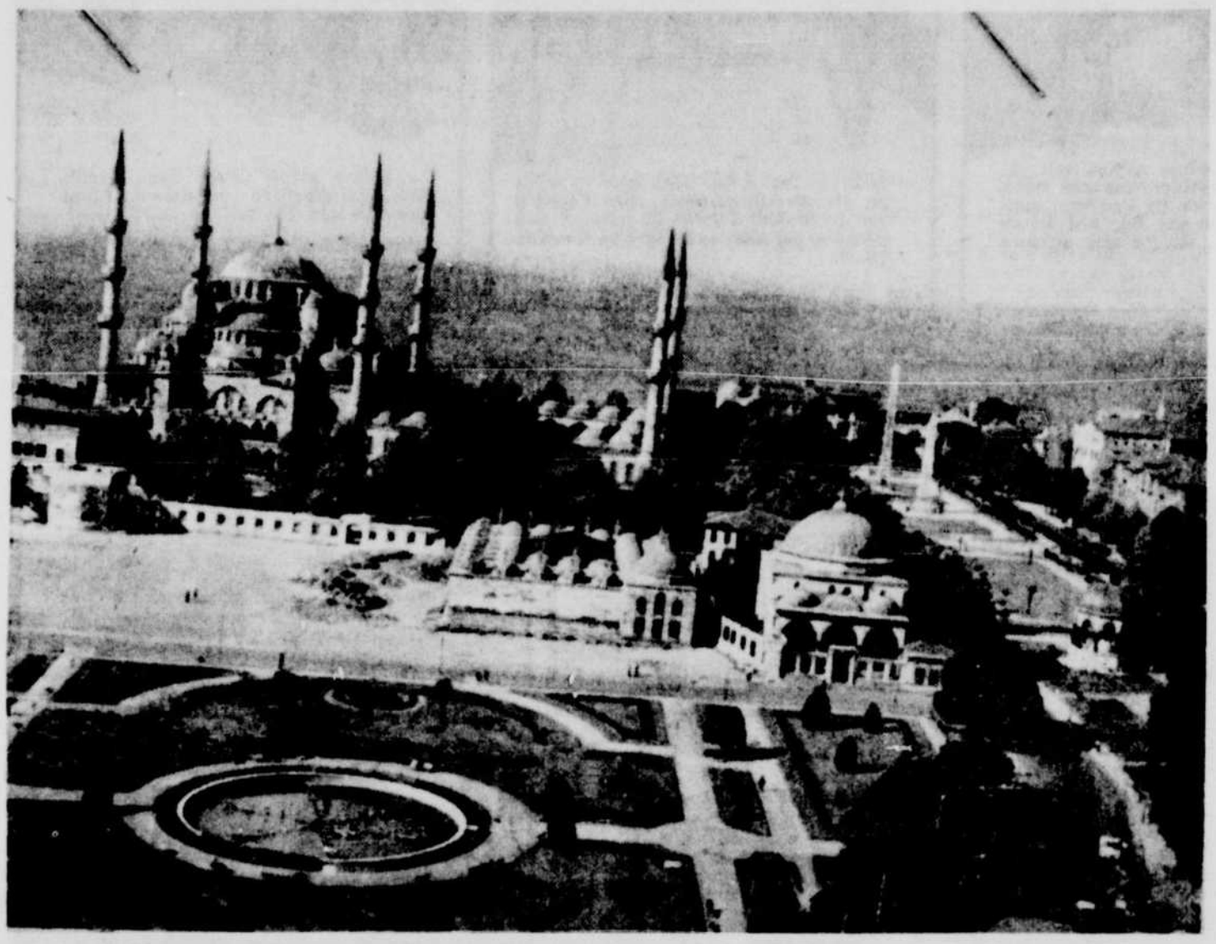
J. R.

GRATIS 198
TIMBRES DIFFÉRENTS
DU MONDE ENTIER: TABLEAUX, FLEURS, FAUNE, SPORTS, ETC...
ainsi que notre sélection de timbres en approbation
inclure 25¢ pour frais de poste et manutention
QUEBEC STAMP CO LTD
353, BOUL. CHAREST EST
QUÉBEC 2, P.Q.

• tourisme • voyages • aventures



● Istanbul, la seule ville du monde à s'étendre sur deux continents. Le voyageur ne peut refréner la curiosité qui s'empare de lui à l'instant de prendre contact avec cette ville chantée, dont la possession fut à travers les siècles, source de tant d'épopées, de luttes et de sang.



● La mosquée du sultan Ahmet, dite "mosquée bleue", d'une beauté d'architecture extraordinaire.

Istanbul

La ville aux 450 mosquées

Récite de voyage de Mme Laurette Laroche, propos recueillis par Thérèse Dallaire.



par Thérèse DALLAIRE

— "Tu voulais voir des mosquées, ma femme, tu vas en avoir pour ton argent... m'a dit mon mari, avec ce petit sourire ironique que je lui connais bien, dès notre arrivée à Istanbul, cette ville exotique aux 459 mosquées. Nous avons d'ailleurs consacré quatre jours de notre itinéraire à visiter cette ville merveilleuse."

— "C'était votre premier voyage en Europe ?..."

— "Non, notre troisième. En fait, nous sommes descendus d'abord à Paris. Puis ensuite nous nous sommes rendus en Belgique, chez ma nièce dont le mari est attaché commercial à l'ambassade du Canada à Bruxelles. De là nous avons bénéficié d'un voyage organisé, dit "tour", à travers les pays balkaniques : l'Allemagne, la Tchécoslovaquie, la Hongrie, la Yougoslavie, la Bulgarie, la Turquie et la Grèce. Nous avons continué notre périple en visitant quelques villes de l'Italie, de la Suisse, de la France et de l'Angleterre."

— "Et votre plus beau souvenir, c'est Istanbul..., pourquoi ?"

— "C'est étrange de constater combien il peut y avoir de différence entre des pays qui pourtant se touchent, même si ce n'est pas en passant quelques jours dans un endroit qu'on arrive à cerner toutes les caractéristiques d'une région. Pourquoi, au cours de ce voyage, ai-je été plus marquée par Istanbul ? C'est difficile à répondre. Peut être à cause du climat exceptionnellement ensoleillé... peut-être parce qu'elle est la seule ville du monde à s'étendre sur deux continents... peut-être aussi à cause de son histoire. Istanbul, c'est Byzance, la capitale de l'Empire romain... c'est aussi Constantinople, qui au Ve siècle se détache de la Rome décadente et devient le haut-lieu politique et spirituel de l'Empire byzantin. Je ne vous rappelerai pas toute la longue histoire du pays... mais tout semble faire de ce coin du monde, de cette terre de "l'inattendu" comme l'appelait un feuillet publicitaire, une ville unique. On pourrait parler d'Istanbul "la vieille" avec ses vestiges... ses murs byzantins, ses palais blancs et tous ses minarets qui s'élancent dans le ciel et d'où résonne cinq fois par jour l'appel à la prière des muezzins, Istanbul "la jeune" qui compte pourtant plus de 1,000 ans de fondation, avec ses cinémas, ses boites de nuit, ses boutiques de luxe.

Construite sur sept collines, Istanbul présente une topographie assez complexe. Comment expliquer ?... Imaginez Montréal séparé par une large baie. Le bassin de la Corne d'Or, un embranchement du Bosphore est situé au coeur même d'Istanbul.

Les ponts Galata et Ataturk unissent les deux quartiers : Beyoglu et Stamboul. Parlant du Pont Galata mon mari me rappelle que sous le tablier principal, au niveau inférieur se trouvent les "Halles" locales. Comment l'oublier ?... Je n'ai jamais vu tant de monde... et jamais vu tant de denrées. Répétons qu'Istanbul est bâti sur le Bosphore et que la publicité n'exagère rien en disant qu'elles est "à cheval" sur les deux continents. On passe de l'Europe à l'Asie, comme de Québec à Lévis, sur un traversier."

— "Et les fameuses mosquées ?..."

— "Le souvenir le plus impressionnant que je garde d'Istanbul et qui je crois ne s'effacera jamais, c'est la visite à la mosquée du sultan Ahmet, appelée mosquée bleue. Elle est d'une beauté extraordinaire, avec ses dômes aux dessins de mosaïque et de céramique où se retrouvent tous les tons imaginables de bleu. Depuis tant de siècles, rien n'a été altéré. Selon le guide, l'architecte ayant conçu un système de ventilation (genre aspirateur) pour que jamais la fumée des multiples lampadaires à pétrole ne puissent atteindre les dômes. Dans ce lieu de prière, on ne pénètre pas avec ses chaussures. A la fois une mesure d'hygiène et un symbole de la pureté spirituelle. Les musulmans ayant à se prosterner à plusieurs reprises le front contre la terre au cours de ses longues prières... si le tapis était souillé par des semelles pas trop propres... on peut supposer la suite. Il y a aussi que le musulman se purifie avant d'entrer dans la mosquée. A preuve ces grands bassins d'eau courante disposés tout le long du mur et où enfants et adultes se lavent figure, mains et pieds. Nous avons pénétré dans la mosquée pour assister à la prière du midi. Les femmes sont séparées des hommes... "Ça prie mieux dit mon mari". Les hommes plus nombreux que les femmes se tiennent autour de l'autel. La prière est présidée par un prêtre. L'assemblée se prosterne plusieurs fois tout en priant et en chantant. Les chants se font tristes et plaintifs. On nous dit que l'attachement du peuple turc à la pratique religieuse diminue sensiblement. La jeune génération s'éloigne du mahométisme. Le phénomène n'est certes pas unique aux disciples de Mahomet. Une réflexion m'est venue à l'esprit à la sortie de la mosquée. Mahomet devait avoir une confiance extraordinaire dans la prière pour obliger ses disciples à la répéter cinq fois par jour. Qu'en pensent certains de nos catholiques ?... mais passons...

(à suivre)

Aux Canadiens en quête d'un climat chaud et de soleil, Eastern Airlines offre de nouveaux vols directs et une seule escale entre Montréal, Toronto et le sud. Inauguré le 11 décembre, le nouvel horaire comprend : des vols saisonniers et directs, aller et retour entre Toronto et Miami; un service additionnel d'une seule escale entre Toronto et Nassau aux Bahamas; un service additionnel d'une seule escale entre Montréal et Miami; et un service étendu de vols aller et retour, sans escale entre Montréal et New York. Les vols sont tous quotidiens.

—O—O—O—O—O—O—

Le tourisme est devenu la première industrie espagnole. M. Alfredo Sanchez Bella, ministre de l'Information et du tourisme l'a déclaré à l'occasion de la remise solennelle des diplômes, prix et décorations décernés au titre du Mérite touristique. "Le tourisme, a-t-il dit est aujourd'hui la première industrie espagnole... La décennie qui s'achève a vu la véritable découverte de l'Espagne comme un pays touristique par excellence, qui a placé l'Espagne dans ce domaine, en tête des nations européennes. La progression a été spectaculaire". Nous n'avons qu'à consulter les chiffres pour nous convaincre de la véracité de la déclaration du ministre du Tourisme espagnol. En 1959, 1,200,000 touristes ont visité l'Espagne tandis que leur nombre s'est élevé à 21 millions en 1969. Le nombre d'établissements hôteliers est passé de 3,600 avec 170,000 places en 1959, à 7,600 avec 470,000 places en 1969.

—O—O—O—O—O—O—

Antigua est un parfait exemple de métamorphose d'une petite île antillaise tranquille en l'un des centres touristiques les plus populaires de toute cette partie du monde. Un guide touristique publié en 1961, représentant un total de seulement 214 chambres. Et on ajoutait "qu'Antigua n'est pas assez grande ni assez développée pour devenir une escale touristique". Aujourd'hui, seulement huit ans plus tard, la liste des hôtels de villégiature, publiée par l'Office touristique d'Antigua, énumère jusqu'à 30 hôtels et sept maisons de pension qui offrent à eux plus de 900 chambres. Un autre guide touristique beaucoup plus récent observe d'ailleurs à ce propos : "Il est devenu difficile de choisir un hôtel à Antigua, car ils sont extrêmement nombreux". Le premier vol d'Air Canada vers Antigua eu lieu le 15 décembre 1958. Cette compagnie assure maintenant soit de Montréal, soit de Toronto, quatre vols hebdomadaires aller-retour en été, et deux fois plus l'hiver, lorsque la saison touristique bat son plein. Tous les avions vont jusqu'à la Barbade, et la plupart jusqu'à Trinidad.

—O—O—O—O—O—O—

Un bulletin "Courrier du tourisme" fait mention que la navigation de plaisance a pris un essor considérable dans les ports grecs. De janvier à septembre 1969, 12,459 yachts ont fait relâche dans les ports grecs contre 10,462 pour la période identique de l'année précédente, soit une augmentation de 19.1%. De ces bateaux de plaisance, 10,788 arboraient des pavillons étrangers contre 1671 qui faisaient flotter à leur mât le pavillon national.

Las Vegas, grand centre de conventions

(T. D.) — A Las Vegas, la vie ne s'arrête jamais. Pour la plupart des gens, qui dit Las Vegas, dit : "gambling". Et pourtant Las Vegas, c'est beaucoup d'autres choses. Au cours de son passage à Québec, M. Ken Knecht, gérant de promotion pour le "Las Vegas Convention Authority" recevait à dîner, par l'intermédiaire d'Air Canada, quelques journalistes et agents de voyage de la vieille capitale. Le visionnement d'un film sur Las Vegas et sa périphérie, nous a fait connaître ce nouveau monde de l'Ouest américain. Au coeur de ce désert où la température atteint jusqu'à 115° de chaleur, (mais aussi supportable que 80° parce que ne renfermant que 3° d'humidité) le touriste peut pratiquer tous les sports de son choix : golf, tennis, natation, ski nautique, courses de voiliers, pêche, etc. C'est l'été sans fin... et pourtant à quarante-cinq milles à peine, les montagnes sont couvertes de neiges éternelles et les skieurs s'en donnent à coeur joie douze mois par année.

A cause de cette diversité de climat... à cause surtout de tous ses casinos, ses salles de spectacles, ses multiples divertissements, Las Vegas est devenu le plus grand centre de conventions au monde. Les vastes hôtels y poussent comme des champignons. Les services aériens sont très nombreux. Air Canada fournit deux vols par jours de Montréal à Los Angeles, situé à 38 minutes de vol de Las Vegas. Aussi un service régulier aérien transporte toutes les heures, les touristes entre ces deux grandes villes américaines, pour un surplus minime.

Tarifs d'hôtel en Tchécoslovaquie

Cedok, la plus importante et la mieux connue des agences de voyage tchécoslovaques, précise que les tarifs d'hôtel dans les principales stations de ski du pays s'établiront cette saison entre $12.40 pour deux ($7.05 pour une chambre individuelle), petit déjeuner compris, dans un hôtel de classe "B", et $36 pour deux ($19.60 chambre individuelle) pour une chambre avec salle de bains et tous les repas compris, dans un établissement de grande classe.

Ces tarifs seront en vigueur pendant toute la saison dans ls quatre grandes régions de ski, et même dans les Hautes Tatras où se dérouleront les championnats du monde de ski entre le 14 et le 22 février.

Indépendamment des Hautes Tatras, il faut compter au nombre des principales régions de ski les Basses Tatras et les Petites Tatras, toutes deux également en Slovaquie, et les Krkonose, ou Montagnes Géantes, situées en Bohême, au nord de Prague.

On pourra y louer des skis pour 70¢ par jour. Les remontepentes (à partir de 15¢) et les leçons ($3.50 de l'heure par groupe) coûtent bien moins cher qu'au Canada ou en Europe occidentale.



● Des cuisines de Sabena Lignes aériennes belges nous vient le somptueux gâteau Sabena que l'on voit ici sur la piste d'envol de l'aéroport national de Bruxelles.

MEXIQUE
du 28 mars au 12 avril
Voyage accompagné personnellement par M. Jean Juan.
Mexico — San Jose — Purua — Ixtapan — Taxco — Acapulco $596
(Avion - Hôtel - Visites - Repas
Places très limitées
Demandez sans engagement nos dépliants.
Voyages Jean Juan
965, Route de l'Eglise, Ste-Foy
Tél. : 653-7264

VOYAGE CULTUREL
EUROPE – ETE 1970
Plus d'un mois à travers l'histoire et l'art des pays d'Europe. 32 jours en Europe, du 5 juillet au 7 août. — Aller et retour en "jet". Belgique, Allemagne, Autriche, Italie, Suisse, France et Hollande. Excellent service d'hôtels et d'autocar.
$983.00
tout compris
Seizième année consécutive. Profitez de l'expérience. Demandez informations :
JULIEN DEZIEL, O.F.M.
2010 Ouest, Dorchester,
Montréal, 108. Qué.

CROISIERES $182
CANARIES/MADERES
15 jours $431
MIAMI : 16 jrs $250
MEXICO : 13 jrs $325
BARBADES : 15 jrs $340
SKI en Europe 16 jrs $351
HAWAI 16 jours $485
LE GRAND TOUR DE L'AMERIQUE DU SUD
du 15 juillet au 14 août 1970 sous la direction de M. Robert Carrier de Québec. $990
EXPO 70 au Japon et Hong Kong 2 semaines $1223
Demandez nos dépliants
Voyages Jean Juan
965, Route de l'Eglise, Ste-Foy,
Tél. : 653-7264


VACANCES au soleil...
CARNAVAL DE RIO
(28 jour)
LUFTHANSA
PEROU - BOLIVIE - CHILI - ARGENTINE - BRESIL $1411
JAPON EXPO 70
Nombreux départs A compter de $1325
SKI-SOLEIL EN AUTRICHE,
2 semaines
(avion KLM -hôtel)
Départ 31 janv. 7 - 14 - 21 fév.
A compter de $356
MEXIQUE POPULAIRE
(16 jours) Départ tous les vendredis - Mexico - Taxco - Acapulco. $479
CROISIERES AUX ANTILLES
LEONARDO DA VINCI - RAFFAELLO — Nombreux départs.
FRANCE — 29 janv. 1970 - 14 fév. 1970
EMPRESS OF CANADA — Nombreux départs.
JAMAIQUE (15 jours) $368
BARBADE (15 jours) Voyages SUNFLIGHT $320
MEXIQUE (13 jours) $305
LES ILES CANARIES (2 semaines) $459
HAWAII (14 jours)
Tous les dimanches jusqu'au 12 avril inclus. Avion de 1re classe — Hôtel et transferts. A compter de $485
MOSAIQUE MEXICAINE
2 semaines $596
CLUB HORIZONS DU MONDE
GUADALOUPE
Par personne (3 par chambre) 2 semaines (tout compris) $555
A compter de
Départ : 19 jan. 2-16 fév. 2-16-30 mars.
EVITEZ LES DESAGREMENTS, RESERVEZ TOT ! - STATIONNEMENT GRATUIT A VOTRE DISPOSITION
DEMANDEZ NOS DEPLIANTS EXPLICATIFS
AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC Ltée

Votre Horoscope

.. DIMANCHE 18 JANVIER

21 mars au 20 avril (Bélier) — Prenez les choses calmement. Une journée satisfaisante dans l'ensemble, mais taquinante à certains points de vue.

21 avril au 21 mai (Taureau) — Un éventail d'attractions vous sera infiniment agréable et tonifiant. Vous faites des plans qui paraissent extravagants.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) — Vibrations planétaires stimulantes. Vous serez l'exception qui confirme la règle. Ne vous préoccupez pas trop du lendemain.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Conservez le contrôle de vos émotions. Il n'y aura pas de situation difficile sur le plan matériel, tout ça bien pour les natifs de ce signe.

24 juillet au 23 août (Lion) — Les joies de la saison vous sont bienfaisantes. Votre hospitalité fera des heureux. L'année finira en beauté pour les natifs de ce signe.

24 août au 23 septembre (Vierge) — Maintenez votre qualité de production. Vous aurez un choix difficile à faire. Les exigences de la nouvelle année se dessinent.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Oubliez les incidents désagréables et mettez l'accent sur tout ce qui est délicat, attrayant ou sympathique.

24 octobre au 23 novembre (Scorpion) — Ne négligez aucun de vos devoirs d'hospitalité, de politesse ou de fraternité. Commencez et finissez la journée par une élévation de l'âme.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Ne confiez pas vos affaires intimes à des oreilles indifférentes ou des esprits mal intentionnés.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Vous trouverez des solutions à vos problèmes actuels. Il y aura des différences importantes, entre aujourd'hui et demain.

21 janvier au 19 février (Verseau) — La bonne humeur et une attitude optimiste donneront plus de poids à votre influence. Vous obtiendrez de l'aide sans en solliciter.

20 février au 20 mars (Poisson) — Il y a toujours plus d'idées dans plusieurs têtes que dans une, il est dans votre intérêt de ne pas l'oublier. La discrétion est de mise.

SI VOUS ETES NE UN 18 JANVIER

Il ne faut pas croire que ça va mal, parce que les résultats ne sont pas ceux que vous espériez. Entre le désirable et le possible, il y a souvent une forte marge. Recherchez la compagnie des personnes dignes autant que charmantes. Les prochains mois exigeront beaucoup de patience et d'ingéniosité de votre part.

LUNDI, 19 JANVIER

21 mars au 20 avril (Bélier) — Ne vous laissez pas trop secouer par les émotions. Dans la mesure du possible, maintenez de l'ordre dans vos affaires.

21 avril au 21 mai (Taureau) — Votre patience viendra à bout de nombreuses difficultés. Envisagez l'avenir avec confiance.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) — Pensez à votre affaire. Vous ne devez prendre aucune décision sans vous imposer les délais nécessaires à la réflexion.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Les personnes systématiques feront du beau travail et elles éviteront des erreurs décevantes.

24 juillet au 23 août (Lion) — Ne vous laissez pas influencer par les extrémistes, de quelque côté qu'ils prennent position. Ne négligez pas vos exercices physiques.

24 août au 23 septembre (Vierge) — Les arts et l'éducation seront à l'honneur auprès des natifs de ce signe. Ne négligez pas vos vieux amis.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Ne gaspillez ni ne laissez rouiller aucun de vos talents. On fera appel à votre civisme.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Vous devez bannir les craintes puériles et contrôler les émotions fortes. Bonne journée dans l'ensemble.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Prenez toutes les précautions nécessaires pour vous maintenir en bonne santé. Début d'une période de grande activité.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Vous aurez un problème financier à considérer. Tenez-vous au courant des progrès en marche dans votre domaine professionnel.

21 janvier au 19 février (Verseau) — On vous confie un travail de précision. Vous serez fier des résultats de recherches entreprises récemment.

20 février au 20 mars (Poissons) — Vous ferez du travail constructif avec vos collaborateurs. Une bonne journée pour penser à l'avenir immédiat.

SI VOUS ETES NE UN 19 JANVIER

Vous avez une grande réserve d'énergie et une mémoire aidée par un esprit d'observation peu commun. Vous avez le sens de la "propriété privée" et savez défendre les droits qui s'y rattachent.

Le Prince-Vaillant

ROMAN HISTORIQUE DU TEMPS DU ROI ARTHUR

par HAROLD-R. FOSTER



Résumé : Il pleut souvent dans les hautes terres, quelquefois avec un peu de neige, et le prince Arn, ayant mangé sa dernière nourriture, se demande s'il pourra survivre au froid et à la faim.



Dans une clairière, quelques cerfs sont à brouter, une proie facile pour un chasseur avec un arc et des flèches, mais avec seulement sa lance, c'est une tâche difficile pour Arn. Avec précaution, il se place vent devant et attend.



Des heures se passent avant que l'un d'eux passe à portée de tir. C'est un coup difficile, mais la lourde lance atteint sa cible. Le cerf tombe, puis, se remettant sur ses pieds, il se sauve au galop.



Arn ramasse sa lance. Il y a bien du sang sur la lame. Des gouttes écarlates marquent la piste et il retrouve enfin sa victime. Il se met aussitôt au travail car cela signifie de la nourriture et un vêtement, et dans son cas, peut-être la vie sauve.



Lorsque peu après Arn reprend la route, il est chaudement revêtu, mais loin d'être confortable. La peau humide sèche et devient dure comme du carton de sorte qu'il est échauffé à plusieurs endroits. De plus, cela commence à sentir mauvais.



Les premiers hommes qu'Arn voit depuis la côte, et quelques-uns sont fortement armés. Comme ils s'en vont dans la même direction que lui, Arn décide de les suivre... mais à une distance respectable.



Mais pas tout à fait assez pour ce groupe. Ils surveillent aussi bien l'arrière que le devant, comme le feraient des hommes qui sont coupables de quelque crime.

1-18 © King Features Syndicate, Inc., 1970, World rights reserved. 1719



La pointe acérée d'une lance éveille Arn. Sa première pensée est : "Bon, qu'est-ce que j'ai fait de mal ?",

Prochainement : ESCLAVAGE

La Famille TETEBECHE

par Chic Young

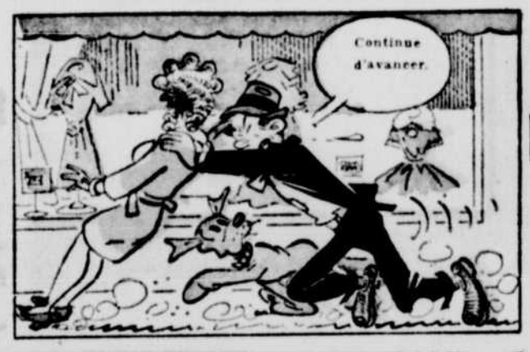








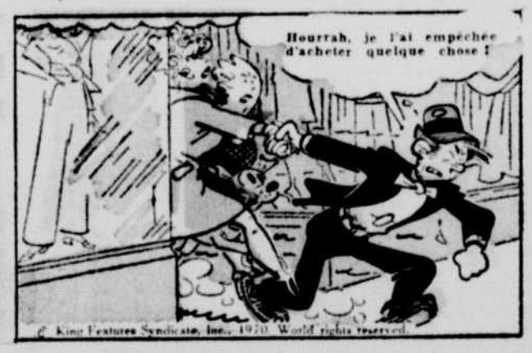


















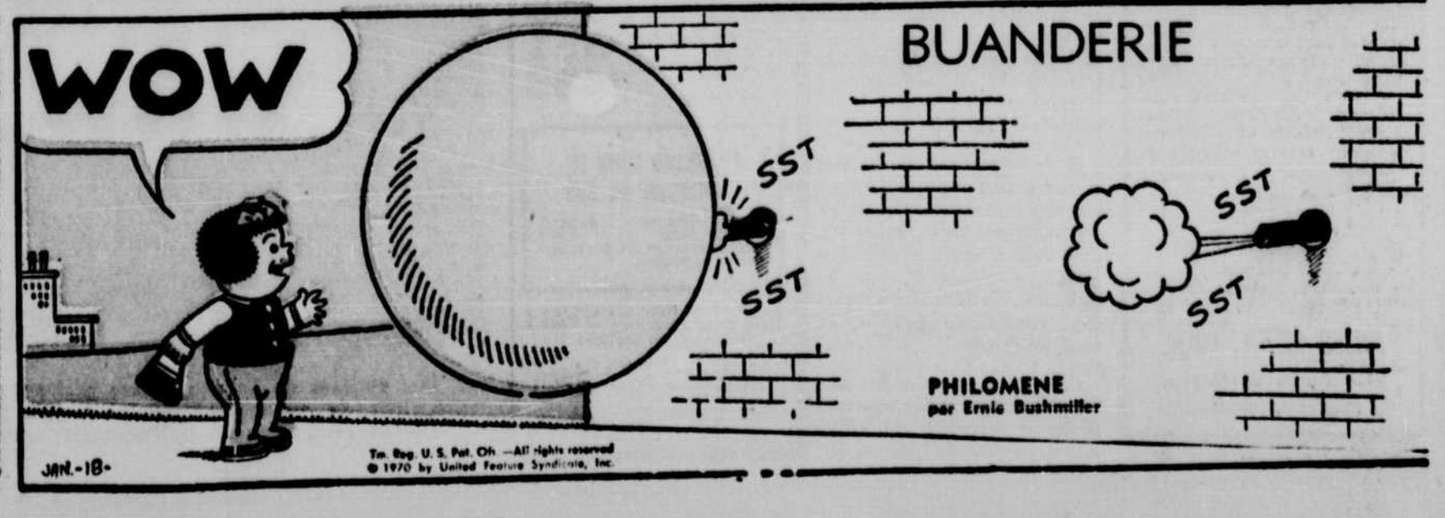












Radio Télévision

par Sabine Poulin

Radio-Canada reprenant le tempo régulier de ses activités comme nous tous d'ailleurs, tourne la page sur la vieille année. Le "Zoom" avec Claude Léveillé dimanche le 18 janvier, émission qui a été quelque peu ébréchée le 28 décembre (difficultés techniques) sera de nouveau diffusée. Récital d'anciens et de nouveaux succès de l'artiste.

"Le Sel de la semaine", met en vedette l'écrivain Guy Breton, homme de théâtre aussi qui nous entretiendra sur les histoires galantes de France, jeudi, le 22 janvier à 21h.30. Collectionneur de chansons également, par son intervention nous connaîtrons d'anciennes choses.

"Dossiers" continue ses émissions sur l'éducation sexuelle intitulée milieu scolaire, l'émission sera télévisée le jeudi, 22 janvier à 22h.30. Un groupe d'experts-invités seront là pour discuter du sujet.

"Donald Lautrec chaud" est toujours là comme un seul homme. Vendredi, le 23 janvier à 22h.00 il présente Louis-Pierre Girard, Les Classels, Chantal Pary et Steve. De l'enjouement bienvenu.

Les longs métrages sont intéressants cette semaine. Cinéma du mardi présente "Ascenseur pour l'échafaud". Déjà passé au Québec dans les cinémas, nous verrons avec bonheur ce bon film, mardi 20, à 19h.30. Aussi "Les Grands Films" jeudi, 22 à 19h.30. "Le Soleil noir" de la Patellière. C'est un film français qui se passe en Afrique — donc une pause dans l'hiver. Et "Limages en tête", dimanche le 18 à 14h.00 "Le Mandat", un film inoubliable que l'on a vu à Québec il y a quelques mois. Il est à voir absolument appelons cela de la publicité si l'on veut, mais il en vaut la peine, dimanche le 18 à 14h.00.

A la radio, Maureen Forrester, interprète de Falla, Shoenberg et Varèse, mardi le 20 à 23h.00. On la reconnaît comme la plus grande ressource naturelle du Canada depuis la découverte de l'or du Klondyke. C'est beaucoup évidemment.

"La Flûte enchantée" de Mozart par le Métropolitain Opera, samedi, le 17 à 14h.00, CBF-FM- et 20h.00 AM. Une réalisation de Roger de Vaudreuil.

Le Congrès du Parti libéral du Québec, radio et télévision diffusé vendredi 16, à 21h.00 à 22h.00, samedi 17 de 13h.45 à 20h.00. Toutes les émissions qui passent ordinairement à ces heures feront état du congrès.

Les cours universitaires à la télévision présentent dimanche le 18 à 9h.45, "Introduction à l'audio-visuel" et les théories (Schramm, Laswell, McLuhan et Moles). Le responsable de ces cours est monsieur Jacques-H. Derome, secondé d'une équipe.

"Les beaux dimanches", le 18 à 20h.30. "J'y suis... j'y reste" comédie de Vincy et Valmy. Avec Georges Carrère, Guy Provost, Andrée Boucher, Edgar Fruitier, Monique Lepage, François Rozet, Olivette Thibault et Monique Lemieux.

"Hors jeu", mercredi 21 à 20h.00 avec Ginette Reno Jacques Duval au Salon de l'auto remplacera le hockey. Saviez-vous que 3,490,200 personnes regardaient Radio-Canada le dimanche et tous les jours de la semaine ?



LA TÉLÉVISION
A QUEBEC

3 WCAX-TV BURLINGTON	4 CFCM-TV QUEBEC	5 CKMI-TV QUEBEC
7 CHLT-TV SHERBROOKE	8 WMTW-TV MT WASH.	10 CFTM-TV MONTREAL
11 CBVT-TV QUEBEC	12 CFCF-TV MONTREAL	13 CKTM-TV TROIS-RIVIERES

Dr André Dorion, o.d.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
EDIFICE MARCEL MASSICOTTE
869 EST, RUE ST-JOSEPH — 529-9642
Dr Ghislain Dionne, o.d.
OPTOMETRISTE
LENTILLES CORNEENNES

HORAIRE DES POSTES LOCAUX TRANSMIS PAR CABLE ET DES POSTES

Explications

La valeur humaine et chrétienne du film est indiquée après le titre du film S'ajoute, quand il y a lieu, la connotation pour les jeunes : (E) enfants, (A) adolescents.

Les chiffres placés immédiatement à côté du titre referent à la valeur artistique : (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable; (—) pas coté

AUJOURD'HUI – SAMEDI

P.M.

12.00 3—The Monkees (*)
7—Banana Split
8—Get It Together (*)
10—Bon Weekend (*)
11—Plein feu . . . l'aventure (*)
12—Earthmen Are Coming (*)
13—Mon Martien favori
12.25 5—Test Pattern & Music
12.30 3—Wackey Races (*)
4—De tout, de tous
7—Si jeunesse pouvait
8—American Bandstand (*)
11—Si jeunesse pouvait
12—Scouting Today (*)
13—Si jeunesse pouvait
12.50 5—Prelude
1.00 3—Superman (*)
4—Route 66
5—Trans World Top Team (*)
7—Super Car
10—Ciné-Samedi (*)
11—Les 4 saisons (*)
12—Saturday At The Movies
13—Les petites annonces
1.15 11—Golf et ses étoiles (*)
13—Golf et ses étoiles (*)
1.30 3—Johnny Quest (*)
5—The Fabulous World Of Skiing (*)
7—Fusée XL-5
8—Saturday Showtime (*)
2.00 3—Canadian Travel (*)
4—Au delà du réel
5—Championship Curling (*)
7—Cent millions de jeunes
11—Cent millions de jeunes
13—Cent millions de jeunes
2.15 3—Social Security (*)
2.30 3—Saturday Spotlite
7—Bob Morane
11—Bob Morane
12—Wrestling
13—Bob Morane
3.00 4—Jeunesse optimiste vous parle (*)
5—Kaleidasport (*)
7—Univers des sports (*)
8—Pro-Bowler's Tour (*)
11—Univers des sports (*)
13—Univers des sports
3.30 4—Fusée XL-5 (*)
10—Sur le matelas
12—Outdoors With Liberty Mutual (*)
4.00 3—Golf Classic (*)
4—Sur le matelas
5—Bugs Bunny Road Runner (*)
7—Mes trois fils
11—Mes trois fils (*)
12—Montreal Sports Scene (*)
13—Mes trois fils
4.30 7—Rue de l'Anse
10—La rampe sportive (*)
11—Rue de l'Anse
12—Wide World of Sports (*)
13—Rue de l'Anse
5.00 3—Current Events Quiz (*)
4—Allez-4 (*)
5—Wonderful World Of Golf (*)
7—Film
8—Wide World Of Sports (*)
10—C'est arrivé cette semaine (*)
11—D'Iberville (*)
13—Au pays des géants
5.15 7—J.-A. Desfossés
5.30 3—Dance Date (*)
7—Ralliement créditiste
10—Les joyeux naufragés (*)
11—L'heure des quilles (*)
5.45 7—Parti Québécois
6.00 3—Sports Digest (*)
4—La bougie du Carnaval
5—Teen Club (*)
7—Edition du samedi
10—Terre des jeunes (*)
12—Like Young (*)
13—Maman Bagnole
6.10 3—Weatherwise (*)
6.15 3—Saturday's News (*)
7—Edition sportive
6.30 3—Roger Mudd & News (*)
4—Samedi-Informations (*)
7—Papa a raison
8—Brady's Bunch (*)
11—Téléjournal
13—Sur la scène du monde
6.35 11—Atome et galaxies (*)
13—Atome et galaxies
7.00 3—MsHale's Navy
4—Jeunesse d'aujourd'hui (*)
5—Beverley Hillbillies (*)
7—Soirée canadienne (*)
8—The Arthur Godfrey Show (*)
10—Jeunesse d'aujourd'hui (*)
11—Cher oncle Bill (*)
12—The Jackie Gleason Show (*)
13—C'est beau chez nous
7.30 3—Jackie Gleason (*)
4—Nanny & The Professor (*)
8—The Dating Game (*)
11—Jinny (*)
7.45 13—La clef d'or
8.00 4—Patrouille du Cosmos (*)
5—Hockey Nite in Canada (*)
Oakland at Montreal
7—La soirée du hockey (*)
8—The Newlyweds (*)
10—Les grands spectacles
11—La soirée du hockey (*)
Oakland à Montréal
12—Academy Performance (*)
13—La soirée du hockey (*)
8.30 3—My Three Sons (*)
8—Laurence Welk (*)
9.00 3—Green Acres (*)
4—La bougie du Carnaval
9.30 3—Petticoat Jonction (*)
9.15 4—Cinéma : "Un Américain bien tranquille" (5) — E.-U. 1957. Drame d'espionnage de J. L. Mankiewicz, avec Audie Murphy et Michael Redgrave. — En Indochine, un jeune Américain intervient maladroitement dans les conflits locaux. Belle photographie.
8—Hollywood Palace (*)
10.00 3—Mannix (*)
10—Peter Gunn
12—The Engelbert Humperdinck Show (*)
10.15 5—Weekend (*)
10.20 7—Les couche-tard (*)
11—Les couche-tard (*)
13—Les couche-tard (*)
10.30 8—The Bill Anderson Show (*)
10—Le 10 vous informe (*)
10.50 7—Politique fédérale
11—Politique fédérale (*)
13—Politique fédérale
11.00 3—Final Edition (*)
4—Actualité - Météo - Editorial
5—Weekend (*)
7—Téléjournal
8—11 O'Clock Report
10—En pantoufles
11—Téléjournal
12—The National News (*)
13—Le point
11.14 4—Nouvelles sportives
11.15 3—Tomorrows Weather (*)
5—Provincial Affairs
7—Dernière édition
11—Nouvelles du sport
12—Pulse (*)
13—Nouvelles du sport
11.17 4—Heure Exquise : "Les Barbouzes" (4) — France 1964. — Comédie de G. Lautner, avec Lino Ventura et Mireille Darc. Un agent est délégué auprès de la veuve d'un trafiquant d'armes pour récupérer des plans. — Satire et humour. Dialogue savoureux.
11.20 3—Sports Digest (*)
5—Editorial
11.23 5—After II : "Last Sunset" (*)
11.25 3—Late Show (*)
11.30 7—Cinéma 7
8—Movie 8
11—Cinéma : "Avec amour et avec rage" (5) — Italie 1964. — Drame psychologique de P. Festa Campanile, avec Samy Frey et Catherine Deneuve. Les épreuves d'un jeune Italien au travail et en amour. Photographie soignée.
13—Ciné-Soir
11.45 12—Pajama Playhouse

A.M.

12.30 10—Pour adultes seulement
11.45 12—Pajama Playhouse (*)
1.04 3—Sign Off
1.05 5—Postlude
1.15 11—Ciné-Nuit : "L'enclos" Franco-yougoslave 1961. — Drame de guerre d'Armand Gatti, avec Hans Christian Blech, Jean Négroni et Herbert Wochinz. Dans un camp de concentration, les officiers allemands ont l'idée d'enfermer ensemble, dans un enclos un prisonnier politique allemand et un Juif français. Ils promettent la vie sauve à celui des deux qui tuera l'autre.
13—Nouvelles anglaises
1.33 13—Fin des émissions
1.35 3—Sign Off
1.48 4—Musique Marc Legrand
1.58 4—Fin des émisesions
2.00 10—Dernière édition
2.05 10—Fermeture
2.30 11—Fin des émissions

(*)—**Programmes en couleurs**

DEMAIN – DIMANCHE

A.M.

7.15 8—Insight (*)
7.45 8—Rusty Wellington
8.00 4—Mire et musique
12—Sign-On
8.15 8—Cathedral Of Tomorrow (*)
12—Tomorrow Today (*)
8.30 11—Mire et musique
12—Oral Rozets Presents (*)
8.35 4—Musique Marc Legrand
8.45 4—Ciné-Dimanche (*) : "Konga" (6) — G.-B. 1961. Film d'horreur de J. Pemont, avec Michael Gough et Margo Johns. Un savant injecte un sérum à un singe qui devient alors gigantesque et dangereux.
8.54 11—Aujourd'hui à CBVT
9.00 3—Tom And Jerry (*)
7—Cours universitaires
11—Cours universitaires
12—Barbie And Friends (*)
9.15 8—Catholic Mass
13—Mire et musique
13—Cours universitaires
9.30 3—Batman (*)
9.45 10—Mire et musique
9.55 4—Perry Mason
10.00 3—Lamp Unto My Feet (*)
8—Day of Discovey (*)
10—La plus belle musique au monde
12—Batman (*)
10.15 4—Perry Mason
10.30 3—Look Up and Live (*)
7—Le jour du Seigneur
8—Sunday Morning Movie (*)
10—Regards sur le monde
11—Le jour du Seigneur
12—Teledominica
13—Le jour du Seigneur
11.00 3—Caméra 3 (*)
11.15 4—Caméra-vérité
11.30 3—Faith For Today (*)
7—Le sel de la semaine
10—Le temps s'ouvre (*)
11—Tristan et Iseult
13—Phare sur le monde
11.45 4—Lannagval
5—Test Pattern & Music

P.M.

12.00 3—This Is The Life (*)
10—Bon dimanche (*)
11—D'hier à demain (*)
13—Emission politique
12.05 5—Prelude
12.15 4—Le temps s'ouvre (*)
5—Sacred Heart Program
13—A communiquer
12.30 3—Face The Nation (*)
5—The Living Word
7—Et pourquoi pas
11—Hockey (*) : New York à Montreal
12—Continental Miniature
13—Hockey
12.45 4—Ralliement créditiste
5—Crossroads (*)
13—A votre service
1.00 3—NHL Hockey (*)
4—L'heure de la bonne nouvelle
5—Landmark
7—Les travaux et les jours
8—Directions (*)
11—Les travaux et les jours
12—Alfred Hitchcock Presents
13—Les travaux et les jours
1.15 4—C.S.N.
1.30 5—Country Calendar
7—Le temps s'ouvre
8—Issues and Answers (*)
10—Ciné-Dimanche (*)
11—Langue vivante
12—It's A Small World (*)
13—Le temps s'ouvre
1.45 4—Le parti Québécois
1.55 8—NBA Basketball (*)
2.00 4—Match (*)
5—Memoria Da Cangaco
7—Images en tête
11—Images en tête (*) : "Le mandat" (3-A)— Sén. 1968. — Comédie dramatique d'O. Sambene avec Gueye et Y. N'Diaye. — Un Sénégalais a de la difficulté avec un présent que lui a envoyé un neveu travaillant à Paris. Peinture sympathique et vivante de moeurs africaines.
13—Images en tête (*)
2.30 5—Eyes On New York (*)
8—Sunday Showcase
12—Mr. Chips (*)
4—L'éducation à votre service *
5—Word Of Music (*)
12—Bewitched
3.00 4—Votre foyer, Madame
12—The World Tomorrow (*)
3.15 4—Court métrage
10—Parti Québecois (*)
3.30 3—NFL Pre-Game (*)
4—Carnet de voyages (*)
10—Conquête de l'espace (*)
12—Under Attack
4.00 3—NFL Pro-Bowl (*)
4—Au coeur du temps (*)
5—The New Majority
7—Voyage au fond des mers
8—Sunday Showcase
10—Le fond de la chose (*)
11—Voyage au fond des mers (*)
12—Question Period (*)
13—Voyage au fond des mers (*)
4.30 12—Question Period (*)
4.56 4—CBC-TV News
5.00 4—Les mystères de l'Ouest
5—This Land Of Ours
10—L'éducation à votre service *
11—5-D
12—Untamed World (*)
8—Here Come The Brides (*)
5.30 4—Hymn Sing (*)
8—Here Come The Brides (*)
10—Télé-Quilles (*)
12—I Dream Of Jeannie (*)
13—5-D
5.55 4—L'Actualité
6.00 4—Batman (*)
5—Mission Impossible (*)
7—L'éducation à votre service *
11—Au pays des géants (*)
12—Pulse (*)
13—Au pays des géants
13—Parti Québécois
6.15 13—Panorama de France
6.30 3—You Can Quote me
4—Music Hall des jeunes (*)
7—Sur la corde raide
8—Klassroom Kwiz
10—Music Hall des jeunes (*)
12—Land Of The Giants (*)
13—L'éducation à votre service *
6.55 11—Téléjournal
7.00 3—Lassie (*)
4—Le rideau s'ouvre (*)
5—Tommy Hunter Show (*)
7—Quelle famille (*)
8—Land Of The Giants (*)
10—Brigade criminelle (*)
11—Quelle famille (*)
13—Quelle famille (*)
7.30 3—You Can Quote Me (*)
5—My World & Welcome To It *
7—Zoom (*)
10—Le rideau s'ouvre (*)
11—Zoom (*)
12—The Fabulous Sixties 1964 (*)
13—Zoom (*)
8.00 3—Ed Sullivan (*)
4—L'homme de fer (*)
5—Ed Sullivan Show (*)
8—The F.B.I. (*)
8.30 7—Les beaux dimanches (*)
10—L'homme de fer (*)
11—Les beaux dimanches (*) — Soirée du théâtre Alcan : "Jy suis . . . j'y reste" — Comédie en 3 actes de Raymond Vincy et Jean Valmy. Dans son château du sud-ouest de la France, la comtesse Apolline de Mont-Vermeil, personnage un tantinet hurluberlu, règne sur une cour soumise. Arrivent soudain deux personnages bien peu aristocratiques qui bouleversent les habitudes du noble manoir.
12—Bewitched (*)
13—Les beaux dimanches (*)
9.00 3—Glen Campbell (*)
4—Québec sait chanter (*)
5—Anthology : Black Phoenix
8—Sunday Night Movie (*)
12—W-5 (*)
9.30 4—Cinéma : "Vacances à Paris" (5) — E.-U. 1958. — Comédie de B. Edwards, avec Tony Curtis et Janet Leigh. — Les aventures d'un soldat qui s'est mérité un congé à Paris en compagnie d'une vedette d'Hollywood. Dialogue pétillant. Quelques bons gags.
10—Québec sait chanter (*)
10.00 3—Mission Impossible (*)
5—Weekend (*)
10—Les détectives
12—Marcus Welby M.D. (*)
10.30 7—Prisme
10—Le 10 vous informe (*)
11—Prisme (*)
13—Prisme
11.00 3—CBS News Reasonner (*)
4—Actualité - Météo - Editorial
5—Weekend (*)
7—Téléjournal
8—Weekend Report
10—Le Saint
11—Téléjournal
12—The National News (*)
13—Le point
11.13 4—Nouvelles sportives
11.15 3—Late Show
5—Nations Business
7—Sports-Dimanche
8—Movie 8
11—Sports-Dimanche
12—Pulse (*)
13—Sports-Dimanche
11.17 4—Heure Exquise : "Alexandre le Grand" (5-A) — E.-U. 1956. Drame historique de R. Rossen, avec Richard Burton et Frederic March. — La vie du conquérant grec. Scènes à grand spectacle.
11.21 5—Editorial
11.23 5—After II : "One That Got Away"
11.30 7—Cinéma
11—Cinéma : "Ophélia" (4) — Fr. 1962. — Drame de C. Chabrol avec Jocelyn et Juliette Mayniel. Un jeune homme croit trouver dans sa vie les circonstances du drame d'Hamlet. Très belle photo.
13—Cinéma
11.49 12—Call Of The West (*)

A.M.

12.00 10—En pantoufles
1.00 8—ABC Weekend News (*)
1.09 5—Postlude
1.11 3—Sign Off
1.15 11—Fin des émissions
13—Fin des émissions
1.30 10—Dernière édition
1.33 4—Musique Marc Legrand
1.35 10—Fermeture
1.43 4—Fin des émissions

(*)—**Programmes en couleurs**

LUNDI

A.M.

6.00 3—Test Pattern
7.00 3—CBS Morning News (*)
4—Mire et musique
7.15 10—Mire et musique
13—Mire et musique
7.30 7—7 aujourd'hui
10—Les p'tits bonshommes
13—Sentinelles de l'air
7.35 4—Musique Marc Legrand
7.45 3—Morning Report (*)
4—Dessins animés
8—News
10—C'est parti (*)
7.50 3—CBS Morning News (*)
7.55 13—Colombine
8.00 3—Captain Kangaroo (*)
4—Yé, Yé, Quelle Heure ? (*)
8—Farm & Home (*)
12—Sign-On
8.05 13—Sur la scène du monde
8.15 13—Caméra 13
8.30 4—Madame est servie (*)
8—Dudley Do Right
12—University Of The Air
8.45 10—36-24-36 (*)
11—Mire et musique
9.00 3—Mike Douglas (*)
5—Test Pattern & Music
7—Interdit aux hommes
8—Morning Movie
10—Madame est servie (*)
12—Ed Allen Exercice Club International (*)
9.10 11—Aujourd'hui à CBVT
9.15 11—Télévision scolaire (*)
13—Télévision scolaire
9.28 5—Opening
9.30 4—L'Actualité
5—Québec Schools (*)
11—Le bonheur conjugal
12—Romper Room (*)
13—Camera 13 (suite)
9.33 4—En matinée : "La rafale de la dernière chance" (5) — E.-U. 1959. — Drame d'H. W. Koch, avec Mickey Rooney et Alan Bruce. — Dans une prison, des condamnés à mort se révoltent et s'emparent de quelques gardes. Violence insistante.
10.00 3—Lucy Show (*)
7—Télévision scolaire
10—Bonheur du jour (*)
11—Télévision scolaire
12—Magic Tom (*)
13—Télévision scolaire
10.30 3—Beverley Hillbillies (*)
5—Friendly Giant (*)
7—En mouvement
8—The Movie Game (*)
10—Leçons de beauté (*)
11—En mouvement
12—Hercules
13—En mouvement
10.45 5—Chez Helene
7—Monsieur Surprise (*)
10—La pause café (*)
11—Monsieur Surprise (*)
13—Monsieur Surprise (*)
11.00 3—Andy Griffith (*)
4—Bonheur du jour (*)
5—Mr. Dress Up
7—La souris verte
8—Of Lands And Seas (*)
10—Réponse à tout (*)
11—La souris verte
12—The Mike Douglas Show (*)
13—La souris verte
11.15 7—Théâtre des petits
11—Cinéma : "Traqué par les S. S." (5) — Youg. 1956. — Drame de guerre de B. Bauer, avec Bert Sotlar et Lila Andrès. — Les efforts d'un homme pour soustraire son fils à l'endoctrinement nazi. Réalisme.
13—Phébus et Colombine
11.30 3—Love Of Life (*)
4—Palmarès
7—La famille Stone
10—Dernier des Mohicans
11.40 13—Jeunes à la page
11.55 13—Sur la scène du monde

P.M.

12.00 3—Where The Heart Is (*)
7—Minirama (*)
8—Bewitched (*)
10—Les p'tits bonshommes
12—The Flintstones (*)
12.05 13—Les petites annonces
12.10 10—Première édition
12.15 4—Actualité — Editorial
10—Ciné-Lundi
13—Les plus beaux films
12.24 3—CBS News (*)
12.30 3—Search for Tomorrow (*)
4—De tout, de tous
7—Deuxième édition
8—That Girl (*)
12—Edith Serei (*)
12.45 7—C'est mon opinion
12.50 7—Midi-Sport
1.00 3—One O'Clock Weather (*)
4—Apelle-0-4 (*)
7—Cousins-Cousines (*)
8—All My Children (*)
11—Cinéma : "L'homme aux millions" (4-A) — G.-B. 1954. — Comédie de R. Neame, avec Gregory Peck et Jane Griffiths. — Grâce à l'effet produit sur son entourage par un billet de banque d'un million de livres qu'on lui a remis, un jeune homme devient riche. Oeuvre savoureuse riche d'humour et de fantaisie.
12—John Manolesco (*)
1.03 3—Across The Fence (*)
1.15 3—Chanpel 3 Presents (*)
1.30 3—As the World Turns (*)
4—Au bout du fil
5—Test Pattern & Music
8—Let's Make A Deal (*)
12—Bewitched
1.45 7—Les Oraliens (*)
1.50 5—Prelude
2.00 3—Love Is a Many Splendored Thing (*)
5—Strange Paradise (*)
7—Sur deux notes
8—Newlyweds (*)
10—Ciné-Lundi
12—Magistrat's Court (*)
13—Rue Principale
2.30 3—Guiding Light (*)
4—Entre nous (*)
5—Double Exposure (*)
7—Avec un grain de sel (*)
8—Dating Game (*)
11—Oui ou non (*)
12—Peyton Place
13—A vous la parole
3.00 3—Secret Storm (*)
5—Take Thirty
7—Femme d'aujourd'hui
8—General Hospital (*)
11—Femme d'aujourd'hui (*)
12—People In Conflict (*)
13—Femme d'aujourd'hui
3.30 3—Edge Of Night (*)
4—L'actualité
5—Edge Of Night (*)
8—One Life To Life (*)
10—Madame s'amuse (*)
12—A Doctor's Diary (*)
3.33 4—Hé, les gars !
4.00 3—Gomer Pyle (*)
4—Le commodore Sémaphore
5—Galloping Gourmet (*)
7—Bobino (*)
8—Dark Shadow (*)
10—La cabane à Midas (*)
11—Bobino (*)
12—Family Theatre (*)
13—Bobino (*)
4.30 3—Perry Mason
5—A Place Of Your Own (*)
7—Grujeot et Délicat (*)
8—The Munsters
10—Capitaine Scarlet (*)
11—Grujeot et Délicat (*)
13—Grujeot et Délicat (*)
5.00 4—Capitaine Scarlet (*)
5—Super Heroes (*)
7—Le Baron
8—Gilligan's Island (*)
10—Le 5 à 6 (*)
11—M. Surprise présente (*)
13—Cinéma de 5 heures
5.30 3—Have Gun, Will Travel
4—Le 5 à 6 (*)
5—Beverly Hillbillies
8—5:30 Report
11—Les aventures du Leaspray *
12—The Pierre Berton Show (*)
6.00 3—World of Sports (*)
5—Dateline
7—Troisième édition
8—Six O'Clock Movie
10—Studio 10 (*)
11—Le monde fabuleux du ski (*)
12—Pulse (*)
6.15 3—Weatherwise (*)
7—C'est mon opinion
6.20 7—Edition sportive
6.25 3—Newstime (*)
6.30 4—Panoramonde (*)
5—Ghost & Mrs Muir (*)
7—Bonsoir copains (*)
11—Téléjournal
13—Sur la scène du monde
6.40 11—Nouvelles du sport
6.45 11—24 heures
7.00 3—CBC News (*)
4—Mannix (*)
5—This Week With Barb (*)
10—Le 10 vous informe (*)
11—Format 30
12—Here's Lucy (*)
13—Elle et lui
7.25 10—Les commentaires de (*)
7.30 3—Gunsmoke (*)
5—The Governor & J.J. (*)
7—Les belles histoires (*)
8—It Takes A Thief (*)
10—Patrouille du cosmos (*)
11—Les belles histoires (*)
12—It Takes A Thief (*)
13—Les belles histoires (*)
8.00 4—Mission impossible (*)
5—On The Bus (*)
8.30 3—Here's Lucy (*)
5—From Page Challenge (*)
7—Ma sorcière bien-aimée (*)
8—Monday Night Movie (*)
10—Toute la ville en parle (*)
11—Ma sorcière bien-aimée (*)
12—Carol Burnett Show (*)
13—Ma sorcière bien-aimée (*)
9.00 3—Mayberry, R.F.D. (*)
4—Claude Blanchard (*)
5—Name Of The Game (*)
7—A la seconde (*)
10—Claude Blanchard (*)
11—A la seconde (*)
13—A la seconde (*)
9.30 3—Doris Day (*)
7—Le paradis terrestre (*)
11—Le paradis terrestre (*)
12—Pig "N" Whistle (*)
13—Le paradis terrestre (*)
10.00 3—Carol Burnett (*)
4—Coup de filet (*)
7—Les espions (*)
10—Coup de filet (*)
11—Les espions (*)
12—Ironside (*)
13—Les espions
10.30 4—Panoramonde (*)
5—Man Alive
10—Le 10 vous informe (*)
11.00 3—Channel 3 Night Beat (*)
4—Heure Exquise : "Agent secret" (6) — E.-U. 1947. Drame d'espionnage de H. Shumlin, avec Charles Boyer et Laureen Bacall. — En marge de la guerre civile espagnole, une aventure policière opposant franquistes et républicains. Violence.
5—CBC-TV News (*)
7—Le point et météo
8—The 11 O'Clock Report
10—En pantoufle (*)
11—Le point et météo
12—The National News (*)
13—Le point
11.20 5—Viewpoint (*)
7—Dernière édition
12—Pulse (*)
13—Sur la scène du monde
11.25 5—Editorial & Late Scores
11.30 3—Merv Griffin Show (*)
8—The Dick Carvett Show (*)
11—Nouvelles du sport
11.31 5—After II : "Design For Living"
11.40 7—Cinéma
11—Cinéma : "Zazie dans le métro" (3) — France 1960. — Comédie de L. Malle, avec Catherine Demongeot et Philippe Noiret. — Une fillette qui rêve d'aller en métro s'échappe de chez son oncle afin d'errer à sa guise. Brillant, original, d'une rare virtuosité.
13—Cinéma
11.45 12—Man In A Suitcase (*)

A.M.

12.30 10—Dernière édition
12.35 10—Fermeture
12.38 5—Postlude
12.57 4—Musique Marc Legrand
1.00 3—Sign Off
1.07 4—Fin des émissions
1.15 11—Fin des émissions
13—Nouvelles anglaises
1.33 13—Fin des émissions

(*)—**Programmes en couleurs**

La pénurie de neige nécessite la remise du SIDNEY DAWES

PAR JACQUES REVELIN

Puisque les conditions d'enneigement sont toujours très médiocres pour le ski dans la région québecoise, la compétition qui devait avoir lieu aujourd'hui et demain au Mont Sainte-Anne a été remise à une date ultérieure. Cette épreuve, la "Sidney Dawes", était la troisième manche de la Coupe de la Zone et comprenait un slalom spécial et un slalom géant. Si les pistes s'épaississent prochainement, il sera possible de faire disputer cette compétition vers la fin du mois ou au début de février car aucune autre course importante n'est programmée dans la région, d'ici le 28 février.

Par contre, à Vallée-Jonction, on sera en mesure de faire disputer le championnat de saut de la Zone sur un tremplin de 30 mètres renové. Une trentaine de concurrents sont attendus demain après-midi, dont les meilleurs sauteurs de la Mauricie. C'est à la faveur de cette compétition que l'on procédera au choix des représentants de la Vallée du St-Laurent pour les championnats provinciaux et nationaux.

D'autre part, le Club de Ski de l'Union Commerciale pourra tenir son slalom géant au centre du Relais, la seule station où les compétitions peuvent avoir lieu dans l'Est du Québec. L'Union Commerciale a mis en jeu une coupe, elle aussi. Cette épreuve est la première des trois prévues pour le challenge réservé uniquement aux membres.

Enfin, par les classements qui suivent, on peut facilement se rendre compte que les skieurs et skieuses de la Vallée du St-Laurent dominent actuellement très largement le ski alpin québecois. Avec un total de 190 pts, ils devancent les représentants des Cantons de l'Est qui en totalisent 89. Il est vrai que seulement deux confrontations ont eu lieu, la première à Stoneham et la seconde au Lac Beauport, donc sur des pistes familières aux coureurs de la Zone de la Vallée du St-Laurent. Il est vrai également que les meilleurs skieurs de la zone Laurentienne brillèrent par leur absence lors de ces épreuves.

COUPE du QUEBEC

HOMMES	spécial	géant	Tot.
1 — Pierre Savoie, V.S.L.	25	25	50
2 — Jocelyn Dufresne, V.S.L.	20	8	28
3 — François Gagnon, V.S.L.	—	20	20
4 — Alain Cousineau, Laur.	8	11	19
5 — Pierre Dionne, U.M.	11	6	17
6 — Jacques Ouellet, Gasp.	15	—	15
7 — Yves Gadbois, C.E.	—	15	15
9 — Pierre Bélanger, C.E.	6	—	6
9 — Michel Leduc, Laur.	3	2	5
10 — Raymond Morissette, C.E.	4	—	4
David Simms, C.E.	—	4	4
12 — Luc Lajeunesse, Gaspé	—	3	3
13 — Michel Tremblay, Sag.	2	—	2
Bertin Castonguay, C.E.	2	—	2
Louis Dionne, Gaspé	—	2	2

FEMMES	spécial	géant	Tot.
1 — Josée Turcotte, V.S.L.	25	15	40
2 — Michèle Bernier, V.S.L.	11	25	36
3 — Elizabeth Crépeau, C.E.	20	6	26
4 — Céline Boulanger, C.E.	—	20	20
5 — Hélène Vanasse, Laur.	15	—	15
6 — Michèle Giguère, V.S.L.	8	4	12
7 — Lise Verret, Maur.	3	8	11
Katleen Butler, C.E.	—	11	11
9 — Julie Dobell, Laur.	6	3	9
10 — Marielle Nikolawski, Laur.	4	1	5
11 — Danielle Girard, V.S.L.	2	2	4
12 — Johanne Côté, C.E.	1	—	1

PROCHAINES EPREUVES:

Owl's Head: 24 et 25 janvier
Matane: 7 et 8 février
St-Faustin: 7 et 8 mars

CLASSEMENT PAR ZONES

	Pts
1 — VALLEE DU ST-LAURENT	190
2 — CANTONS DE L'EST	89
3 — LAURENTIENNE	53
4 — GASPESIE	20
5 — UNIVERSITE MONTREAL	17
6 — MAURICIE	11

COUPE DE LA ZONE

HOMMES	spécial	géant	Tot.
1 — François Gagnon, Sr.	20—20	25	65
2 — Pierre Savoie, Sr.	25—25	—	50
3 — Charles Dallain, Jr.	8— 3	15	26
4 — Jean Beaulieu, Jr.	15— 4	4	23
5 — Alain Desrosiers, Jr.	—	20	20
6 — Daniel Brousseau, Jr.	11— 6	—	17
7 — Marcel Maheux, Sr.	15—	—	15
8 — Claude Lépine, Sr.	—	6	14
9 — Jocelyn Dufresne, Sr.	11—	—	11
Pierre Beaulieu, Sr.	—	11	11
11 — Marc-André Renaud, Jr.	6—	2	8
Claude Guay, Sr.	—	8	8
13 — Richard Deslauriers, Jr.	3— 2	—	5
14 — Georges Morissette, Jr.	4—	—	4
15 — Jacques Bourbonnais, Sr.	—	3	3
16 — François Roy, Jr.	2—	—	2
17 — Jacques Beaulieu, Jr.	1—	—	1
Claude Fleury, Jr.	1—	—	1
Bernard Couet, Sr.	—	1	1

FEMMES	spécial	geant	Tot.
1 — Josée Turcotte, Jr.	25—25	20	70
2 — Michelle Bernier, Sr.	20—15	25	60
3 — Michelle Giguère, Sr.	11—20	4	35
4 — Danielle Girard, Sr.	15—	11	26
5 — Suzanne Castonguay, Jr.	3—11	6	20
6 — Paule Samson, Sr.	— 4	15	19
7 — Marie Castonguay, Jr.	8—	8	16
8 — Lucie Mailloux, Jr.	6— 6	—	12
9 — Francine Mailloux, Jr.	8— 1	—	9
10 — Hélène Castonguay, Jr.	3—	3	6
Sylvie Pouliot, Jr.	4— 2	—	6
12 — Marie Gagnon, Jr.	—	1	1

PROCHAINES EPREUVES DE LA COUPE:

Trophée Sidney Dawes (S et SG) Mt Ste-Anne.
Coupe Jean-Talon (S) Stoneham: 28 février
Slalom du Printemps (SG) Stoneham: 21 mars
Slalom géant Redskins (SG) Le Relais: 22 mars



● **Le Suisse DUMENG GIOVANOLI a remporté la première manche du slalom géant du Hahnenkamm, remplaçant la descente qui n'a pas pu être courue en raison de l'enneigement insuffisant, en 1:33.27 devant le Polonais Andrzej Bachleda, 2e en 1:33.92 et l'Autrichien Heini Messner, 3e en 1:34.02. L'épreuve, comptant pour la Coupe du Monde de ski alpin, a été disputée dans de mauvaises conditions atmosphériques: température voisine de zéro degré, chute de neige mêlée de pluie et un brouillard qui devint de plus en plus dense au fur et à mesure du déroulement de la course. Dans ces conditions, les premiers partants furent désavantagés, la neige sur la piste étant molle et recouverte d'une mince couche fraiche. La piste était longue de 1,700 m pour une dénivellation de 400m et comprenait 41 portes piquetées par l'Autrichien Herman Gamon. Keith Shepherd a été le meilleur Canadien avec un 26e rang en 1:36.48, suivi par Dan Irwin, 54e en 1:40.55 et Bert Irwin, 63e en 1:41.43, tandis que Peter Duncan, de Mont-Tremblant, était disqualifié.**

Toni Saile veut promouvoir le ski "open" l'hiver prochain

KITZBUEHEL (AFP) — Les 3es courses de ski du Hahnenkamm en 1971 pourraient être un omnium si la Fédération internationale de ski FIS l'accepte. C'est ce qu'a déclaré, au cours d'une conférence de presse tenue hier soir à Kitzbuehel, l'ancien champion olympique Toni Sailer, actuel président du ski-club de Kitzbuehel qui organise le Hahnenkamm.

"Je sais que beaucoup de problèmes seront encore à résoudre par la FIS et que la préparation d'une compétition internationale ouverte aux amateurs et aux professionnels sera difficile, mais je suis partisan de cette nouvelle formule", a déclaré Sailer.

Appuyé par l'Américain Bob Beattie, promoteur des courses "pro" et le journaliste Serge Lang, Sailer est d'avis que "personne ne peut prétendre posséder le ski qui appartient à tous".

Les professionnels pourraient disputer des descentes dans les Alpes et en Amérique du Nord — et pas seulement des slaloms parallèles — et il serait alors possible de voir qui sont les meilleurs", a précisé Beattie, ancien directeur de l'équipe des Etats-Unis.

Beattie a encore indiqué que Marc Hodler, président de la FIS, était favorable à cette nouvelle formule dans le mouvement du ski qui permettrait de distinguer clairement les amateurs des professionnels. Car, comme l'a laissé entendre Beattie, les actuels amateurs seront attirés par les prix d'argent élevés que nous offrirons et certains nous rejoindrons peut-être après les championnats du monde à Val Gardena. Il serait toutefois prématuré de vous donner des noms", a-t-il ajouté.

Ainsi, les championnats du monde professionnels, qui auront lieu les 23 et 24 février à Verbier, donc après les championnats du monde de Val Gardena, sont dotés de prix de $35,000 et ceux prévus à la mi-mars aux Etats-Unis de prix de $50,000. Quant à savoir si des équipes de "marque" seront formées à l'avenir, les fabricants de skis, fixations, etc, étudient actuellement cette proposition.

"Il s'agit de voir ce qui sera pour nous le plus intéressant, le plus rentable", nous a dit un grand fabricant de skis autrichien.

Cette "bombe" lancée à Kitzbuehel risque de faire beaucoup de bruit dans les milieux du ski et provoquer un véritable "exode" des vétérans vers les professionnels après les championnats du monde de Va Gardena, estime-t-on dans la capitale tyrolienne.

Le sport automobile est déjà sous compression

Le traditionnel rallye d'hiver du Club Auto-Sport de Lévis aura lieu demain. Le départ se fera du garage Métivier, Route Kennedy. Les inscriptions seront prises à partir de 10 h. 30 et le premier départ se fera à midi. Durée du parcours: 125 milles. Pour informations: Marc Lecours, 837-6029, ou Louis Larue, 837-8319.

Le Karkajou Auto Club commence sa saison de rallye en grande vitesse: c'est pourquoi, le début de l'année '70 verra d'abord une école de rallye nouveau genre avant toute autre activité.

En effet, c'est mardi le 20 janvier à 8 h. p.m., à la salle de banquet du Motel Aristocrate, chemin St-Louis à Ste-Foy que se tiendront ces cours. Les amateurs de rallye auront le choix entre deux classes: d'abord les débutants et ceux qui approchent le rallye pour la première fois seront confiés aux soins de Jean Beaulieu, Claude Marcoux et Guy Vanier: ils seront alors initiés aux secrets de cette compétition, aux navigations simples et au calcul des temps.

Un autre groupe réunira les novices actuels et les experts qui voudraient se perfectionner: André Duchesne et Laurent Lebel les aideront à déchiffrer les navigations expertes et à calculer les temps de vitesses moyennes. C'est alors qu'ils pourront aussi répondre à toutes les questions et résoudre les ambiguités. Une vue des instruments de rallye complètera ce cours.

Cette école de rallye sera suivie du rallye toboggan: des trophées, gracieuseté de Speed and Sport Center, seront attribués aux élèves qui auront le meilleur classement à ce rallye.

Si le Club Karkajou met l'accent sur les écoles de rallye cette année, il n'en reste pas moins qu'il s'est aussi fait respecter en tant que club organisateur. C'est pourquoi il s'est vu attribuer la responsabilité de la réalisation du Rallye du Carnaval, en date du 8 février, comptant pour le championnat de la Fédération canadienne du Sport Automobile, région du Québec et en plus, le *Rallye Feuille d'Erable* passe au statut de rallye comptant pour le Championnat *National* de la FCSA.

Pour renseignements:

Claude Marcoux:	522-2345
Guérin Dorval:	523-5106
Laurent Lebel:	656-1296

Calendrier des Rallyes
Karkajou Auto Club
Québec Inc., 1970

Janvier
20—Ecole de Rallye
24—Rallye Tobaggan 100m.
Février
8—Rallye du Carnaval 225m.
Mars
14—Rallye des tempêtes 100m.
Avril
21—Ecole de Rallye
26—Hallye Ecole 75m.
Mai
16—Rallye des Fleurs 125m.
Juin
14—Rallye Surprise 125m.
Août
23—Rallye d'Eté 175-200m.
Septembre
12-13—**Rallye Feuille d'Erable** 200-400m.
Octobre
6—Ecole de Rallye
14—Rallye Nocturne 100m.
Novembre
14—Rallye Halloween 100m.
Decembre
6—Rallye du Lièvre 100m.



Le rallye de Monte Carlo est en route

MONTE-CARLO, (AFP) - 173 équipages ont pris vendredi soir le départ du 39ème rallye international automobile de Monte-Carlo. A 22 heures 34 voitures ne roulaient pas et étaient transportées par ferry-boat: les voitures parties de Douvres qui voguent actuellement vers Boulongne et les 26 rescapés d'Oslo, les premiers partis en fin d'après-midi, quelque part en mer entre Goteborg et Swinoujscie en Pologne. D'Oslo on a enregistré le premier abandon de la course, la B.M.W. NR 48 du Norvégien Nielsen, victime d'ennuis mécaniques quelques kilomètres seulement après le départ.

Sinon, tous se passe normalement. Les concurrents qui ont choisi Douvres, Reims, Lisbonne, Monte-Carlo et Francfort comme itinéraire jouiront vraisemblablement de bonnes conditions atmosphériques pour leur périple en France, encore que ceux de Francfort aient débuté sous une pluie fine et dans le brouillard et sont attendus par le froid et le verglas dans le massif de l'Eifel et sur le circuit automobile du Nurburgring. Les concurrents d'Oslo de Varsovie et d'Athènes, en revanche, rencontreront la neige et le verglas en Pologne où la couche de neige atteint 10 centimètres et la température vraisemblablement en baisse au cours de la nuit, avoisine moins 10 degrés.

Voici les équipages qui ont déclaré forfait au départ:

Reims: les voitures numéros 183, 195, 198, 216, 231 (soit 28 partants) Francfort: voiture numéro 68 (soit 26 partants) Douvres: voitures numéros 55 et 215 (8 partants) Lisbonne: les voitures numéros 125, 152, 190 et 209 (12 partants) Monte-Carlo: les voitures numéros 101, 113, 124, 127, 170, 203, 206, 222 (43 partants) Varsovie: voitures numéros 67, 106, 138, 151, 161 (20 partants) Oslo: 27 partants. Athènes: 66, 76, 99, 107, 109, 211, 188, 116, 155, 160, 167, 199, 202 et 226 (19 partants)

Résultats à Montréal

COURSE NO 1
No 7 Sergeant Rum (C Bourgeois) 10.00 5.40 3.00 — No 6 Rangoon Red (P Robillard) 8.10 4.20 — No 2 Success Bomb (J Lahaie) 2.60.
TEMPS: 33.2, 1.07.4, 1.41.2, 2.12.4. Retiré: No 4 Fearless Bombs.

COURSE NO 2
No 4 Brigids Pride (M Lefebvre) 12.50 6.70 6.30 — No 2 Lovely Luann (M Turcotte) 8.80 5.70 — No 3 Stony C Boy (B Côté) 3.60.
TEMPS: 33.4, 1.07.1, 1.40.1, 2.12.4.
PARI-DOUBLE — 7-4 — $54.50.

COURSE NO 3
No 4 Star Ace (B Côté) 3.60 2.60 2.20 — No 3 Dons Bow (R White) 3.00 2.40 — No 5 Officers Attack (A Hanna) 2.50.
TEMPS: 33.3, 1.06.1, 1.37.4, 2.11.2.

COURSE NO 4
No 3 Senator Texas (H Pauze) 6.80 5.20 2.80 — No 6 Burgundy (A Deguise) 5.80 3.20 — No 3 Jazz Boy (A Hanna) 2.50.
TEMPS: 32.4, 1.07.1, 1.40.3, 2.15.
QUINELLA — 2-6 — $42.00.

COURSE NO 5
No 1 Goose Valley (J J Martineau) 7.40 3.00 2.70 — No 5 Harwood Witra (G Filion) 2.80 2.80 — No 7 Two Mountains Pass (R Grandmaison) 6.00.
TEMPS: 33.3, 1.06, 1.40.3, 2.14.3.

COURSE NO 6
No 2 Real Mac (A Deguise) 9.00 5.30 2.70 — No 3 Cookie (M Lefebvre) 3.50.
TEMPS: 33.4, 1.09.3, 1.43.1, 2.14.1.

COURSE NO 7
No 2 Gloria Elkington (P E Alain) 3.70 4.00 3.00 — No 5 Paris Street (D Larochelle) 2.80 3.00 2.30 — No 6 Two Mountains Leaf (J Hébert) 3.80.
TEMPS: 33.4, 1.08.2, 1.41.2, 2.15.1.
QUINELLA — 2-5 — $11.50

COURSE NO 8
No 2 Awanda Hanover (J Héberti) 7.10 4.10 3.10 — No 1 Berkey (Y Plouffe) 7.50 3.80 — No 6 Dream Pilot (G Filion) 3.30.
TEMPS: 33.1, 1.06.4, 1.41.1, 2.15.1.

COURSE NO 9
No 7 Dell Mir (R White) 3.70 2.50 2.30 — No 6 Muncy Again (A Hanna) 3.80 2.50 — No 5 Fairwell Light (M Ste) 3.30.
TEMPS: 32.3, 1.06, 1.40.4, 2.12.4.

COURSE NO 10
No 5 Rays Valley Song (A Bédard) 5.70 3.90 3.10 — No 3 Koni Lu Bunter (JJ Martineau) 6.60 3.40 — No 2 Pretty Martha (W Bourgon) 3.40.
TEMPS: 33.4, 1.09.3, 1.43.3, 2.17.
EXACTA — 5-3 — $33.60.

ASSISTANCE: 7,106
PARI-MUTUEL: $306,789.



AUTOMOBILISME

INDIANAPOLIS, (A.F.P.) — Quatre voitures monoplaces conçues pour les épreuves du championnat de l'"United States Auto Club" (type Indianapolis) et construites par une firme allemande sous la direction de l'ingénieur américain Francis McNamara, courront cette année sous les couleurs de l'écurie S.T.P. d'Andy Granatelli.

Granatelli dont le livre "On m'apelle Monsieur 500" (They call me Mister 500) vient de paraitre, a annoncé la nouvelle vendredi en précisant que les principaux pilotes des bolides de fabrication germanique seraient Mario Andretti, vainqueur des derniers 500 milles d'Indianapolie, et Art Pollard.

Les quatre monoplaces de 4.2 litres, assemblées aux ateliers McNamara de Lenggries (Allemagne fédérale) ont chacune été conçues différemment selon es courses dans lesquelles elles s'aligneront.

L'une d'entre elles a été qualifiée de "super-voiture" par Granatelli. Elle sera alignee au départ des premiers 500 milles de Californie qui inaugureront le nouveau circuit de 4 KM (2.5 milles) d'Ontario (Californie). Elle doit, selon le magnat du lubrifiant, être capable de résister aux fortes températures et au vent qui joueront un rôle important dans la nouvelle épreuve. Son moteur sera un "Ford V-8" à turbo-compresseur.

Les autres bolides également équipés de "Ford V-8" ou de bloc moteur à culbuteurs "Ford" ont été spécialement étudiés l'un pour les "500 milles" d'Indianapolis, l'autre pour les épreuves U.S.A.C. sur route et enfin le troisième pour les courses sur circuit d'un mille seulement (1609 metres).

ATHLETISME

LOS ANGELES, (A.F.P.) — Le Kenyan Kipchoge Keino entame sa courte saison "américaine" ce soir à Los Angeles, avec la ferme intention de réaliser un coup d'éclat dans le mille. "J'espère améliorer la meilleure performance mondiale en salle de Tom O'Hara (3:56.4)", a-t-il déclaré à son arrivée en californie.

Le champion olympique du 1500 mètres, âgé de 29 ans, aura contre lui un lot relevé d'adversaires capables de faire echec à ses ambitions; le Britannique Ian Stewart, champion d'Europe du 5.000 mètres, mais aussi excellent "miler" (3:39 au 1500 m.), l'Irlandais Frank Murphy, deuxième du 1500 m., des championnats européens d'Athènes et un trio d'Américains, Sam Bair, John Lawson et John Mason.

Le 1.000 yards est également une épreuve très prometteuse avec notamment l'Australien Ralph Doubell, champion olympique du 800 mètres qui, comme Stewart et Keino, fera sa première apparition aux Etats-Unis cette année. L'Australien courra contre Lekenyan Naftali Bon qui la battit deux fois l'an dernier; un duel intéressant en cette année de Jeux du Commonwealth) et la révélation américaine de la saison dernière, Juris Luzin.

Dans les concours, le saut en hauteur devrait être le plus suivi avec Reynaldo Brown (2.18 M. il y a deux semaines) John Rambo et Otis Burrell qui tous deux franchirent 2.15 mètres cette saison tandis que le champion olympique Dick Fasbury tentera d'éviter une troisième défaite en trois sorties.

Cinq autres champions olympiques se produiront à l'arène des sports: Lee Evans, Willie Davenport, Bill Toomey, Bob Seagren et Randy Matson dont ce sera la rentrée au poids et le début de sa dernière année de grande compétition.

Enfin, dans les sprints, John Carlos qui, avec Davenport, est l'un des athlètes les plus en forme du moment, mettra en danger la meilleure performance mondiale du 50 yards (5.9) qu'il a encore égalé récemment.

NEW-YORK (A.F.P.) — La Fédération des Etats-Unis de Handball, en possession formelle d'une épreuve que sa sélection nationale a été lésée lors des matches éliminatoires avec le Canada, va exiger de la Fédération internationale la disqualification des Canadiens et l'incorporation de son équipe dans le championnat du monde, en février en France, en tant que représentant de l'Amerique du Nord.

"Nous allons aller jusqu'au bout dans cette affaire, car nous avons le sentiment que la Fédération internationale a fait la sourde oreille à notre protestation qui date de fin novembre afin de nous écarter délibérément du championnat mondial et de ce fait des Jeux olympiques de 1972", a déclaré vendredi à l'AFP le Dr Peter Buehning, président de la Fédération américaine.

Il souligna ensuite qu'après le forfait du Canada pour des raisons financières, la Fédération internationale l'avait informé en même temps qu'elle rejetait sa protestation, que l'Espagne — ou la Hollande — serait invitée à remplacer les Canadiens, laissant le continent nord-americain sans représentant à Paris, "ce qui renforce le sentiment qu'on ne veut absolument pas de nous au tournoi mondial", a-t-il dit avec amertume.

LEVERKUSEN, (A.F.P.) — Trois des principales vedettes de l'athlétisme ouest-allemand, Guenter Nickel, Bodo Tuemmler et Juergen May ont reçu de la part du groupe américain "Condor" une proposition pour passer professionnels.

Le Hollandais Henk Visser, qui est directeur de cette entreprise fut un des meilleurs spécialistes européens du saut en longueur. Il chercherait actuellement à engager d'autres athlètes allemands.

Le sprinter Guenter Nickel malgré l'offre alléchante de 40.000 marks par an et des primes de performance, ne sait pas encore s'il acceptera la proposition du groupe "Condor" qui veut professionnaliser l'athlétisme.

"Condor" veut organiser, début février, à Los Angeles, la première rencontre d'athlétisme professionnelle. D'autres meetings auraient également lieu dans différentes villes américaines et canadiennes. Henk Visser envisage également de présenter l'été prochain la "Tournee Condor" dans 17 pays européens. L'entreprise américaine veut engager au total 40 des meilleurs athlètes internationaux. On ignore encore si ce groupe a déjà passé un contrat avec un athlète de classe mondiale.

BASKETBALL (filles)

DERNIER RESULTAT
10 Dec.
Trois-Rivières 24, Shawinigan 29

CLASSEMENT DES EQUIPES

	pj	pg	pp	pp	pp	pts	ffes
Trois-Rivières	2	2	0	50	45	4	45-0
Chicoutimi	1	1	0	33	29	2	15-0
x-Shawinigan	3	1	2	64	69	2	65-1
Limoilou	2	0	2	35	48	0	46-0

x-membre affilié

CLASSEMENT DES COMPTEURS

	pj	pa	lfr	pts	ffes
Lise Ayotte (CS)	3	8	5	21	13-0
D. Vermette (CS)	3	4	8	16	14-0
J. Pedneault (CC)	1	7	0	14	1-0
M. Leblanc (CTR)	2	5	3	13	5-0
D. Lacerte (CTR)	2	2	7	11	4-0
Rita Doucet (CS)	3	4	2	10	8-0

BASKETBALL (garçons)

DERNIERS RESULTATS
13 Dec.
Jonquière 57, Garneau 48
Thetford-Mines 54, Shawinigan 62
Jonquière 43, Limoilou 31
Thetford-Mines 72, Trois-Riv. 69

CLASSEMENT DES EQUIPES

	pj	pg	pp	pp	pc	pts	ffes
Limoilou	8	8	0	499	370	16	111-1
Séminaire	7	6	1	575	325	12	122-4
Jonquière	8	6	2	472	400	12	122-1
x-Shawinigan	7	4	3	378	381	8	121-10
Thetford-M.	9	4	5	443	478	8	161-7
St-Augustin	6	2	4	313	354	4	129-9
Garneau	8	2	6	339	440	4	160-1
Trois-Riv.	7	1	6	409	483	2	169-8
Chicoutimi	6	0	6	193	365	0	130-0

x-membres affilié

CLASSEMENT DES COMPTEURS

	pj	pg	pp	pts	ffes
Pierre Dion (CL)	8	78	48	204	28-0
P. Fortin (SQ)	7	56	31	143	15-1
A. Jomphe (CJ)	6	55	27	137	20-1
M. Doyon (CTM)	9	56	17	129	23-2
R. Tremblay (CJ)	6	47	29	123	21-0
R. Larose (CTR)	6	46	17	113	17-0

PROCHAINES RENCONTRES
18 Janvier
20h.00 Trois-Rivières vs Shawinigan
Garneau vs Séminaire
Limoilou vs St-Augustin

HOCKEY

DERNIERS RESULTATS
13 Dec.
Limoilou 6, Chicoutimi 3
Thetford-Mines 7, Trois-Rivières 1

CLASSEMENT DES EQUIPES

	pj	pg	pp	pn	pp	pe	pts	pp
Limoilou	5	4	1	0	37	32	8	109
Thetford-M.	5	3	2	1	34	29	7	70
Trois-Riv.	5	2	2	1	25	31	5	123
Chicoutimi	5	1	4	0	17	31	2	66

CLASSEMENT DES COMPTEURS

	pj	b	a	pts	pn
Alain Dumas (CTM)	5	15	7	12	10
C. Larchance (CL)	5	9	8	17	7
J. Fradette (CTM)	4	6	11	17	6
R. Dallets (CTR)	5	8	7	15	20
N. Henri (CTM)	5	7	7	14	0
R. Poulin (CL)	5	8	6	14	7
Jean Dion (CL)	5	6	7	13	6
D. Bouchard (CTR)	5	5	5	10	2

VOLLEYBALL (garçons)

DERNIERS RESULTATS
13 Dec.
Jonquière 2, Limoilou 3
Thetford-Mines 3, Trois-Rivières 2
Jonquière 1, Garneau 4
Thetford-Mines 4, Shawinigan 1

CLASSEMENT DES EQUIPES

	pr	pj	pg	pp	pts
Limoilou	8	40	32	7	32
Jonquière	8	39	24	15	24
Chicoutimi	6	29	21	8	21
Trois-Rivières	7	35	20	15	20
Garneau	8	40	20	20	20
Séminaire	7	35	17	18	17
Thetford-Mines	9	45	17	28	17
St-Augustin	6	30	11	19	11
x-Shawinigan	7	35	1	34	1

x-membre affilié

PROCHAINES RENCONTRES
18 Janvier
20h.00 Shawinigan vs Trois-Rivières
Séminaire vs Garneau
St-Augustin vs Limoilou

Junior B de l'Est

Donnacona a remporté une brillante victoire de 7-2, hier soir, au centre sportif de l'endroit, sur le St-Georges de Beauce. Dans un match passablement rude, où 15 mineures ont été décernées par l'arbitre, John Berryman du Donnacona y est allé de deux filets, les autres compteurs étant Jacques Vaillancourt, Jean Lachance, Denis Jobin, Réjean Leclerc et Russ Christopher. Pour St-Georges, Daniel Gilbert et Patrick Latulippe ont marqué. Donnacona a lancé 43 fois et St-Georges 25 fois.

U. de Montréal 7
Carleton 5

MONTREAL (P.C.) — Les Carabins de l'Université de Montréal ont supplanté les Ravens de Carleton 7-5 hier soir dans un match de la ligue Intercollégiale universitaire.

Carol Bellemarre, avec deux buts, Pierre Paiement, Yves Léger, Michel Guay, Pierre Arsenault et Ghislain Dumas ont marqué les points locaux déstandis que Tom Barkley, Mawne Stanley, Bill Earle, John Heslop les visiteurs.

Bottier Le Cosaque Enr.
BOTTES COSAQUES
faites à la main
SUR MESURES
Souliers orthopédiques
88 est, boul. Charest, Québec
523-0914

Kurt Flood passe à l'attaque

NEW YORK (PA) — Curt Flood, voltigeur vétéran échangé pour les Cards de St-Louis aux Phillies de Philadelphie, a intenté hier une poursuite contre le baseball organisé et la clause de réserve.

Cette clause lie un joueur à un club qui a, seul, le droit de l'échanger, le vendre ou le congédier.

Flood avait demandé au commissaire Bowie Kuhn la permission de négocier son contrat 1970 en qualité d'agent libre, ce qui lui a été refusé, d'où la cause-type devant les tribunaux.

Flood a demandé à la Cour fédérale de déclarer que le baseball organisé est engagé dans une conspiration illégale en raison de sa clause de réserve qui oblige un joueur à évoluer pour un club.

Il s'est opposé à l'échange récent qui l'a envoyé à Philadelphie en retour de Richie Allen, sous prétexte qu'il était traité comme "une chose".

La Cour suprême a déjà maintenu cette clause de réserve à deux reprises.

D'abord en 1922 quand elle a décidé que le baseball n'était pas sujet aux lois fédérales anti-trust parce que ce genre d'affaires n'était pas fondamentalement de nature inter-Etat.

Puis en 1952 alors que la Cour n'a pas voulu renverser la décision de 1922, même si elle admettait alors que le baseball était devenu une affaire inter-Etat en raison de la télédiffusion des matches.

On sait que les contrats de football permettent à un joueur d'utiliser son option d'un an avant de joindre les rangs d'un autre club.

Même si Kuhn s'est abstenu de tout commentaire au sujet de la poursuite de Flood, un directeur important dans le baseball a déclaré que le baseball profiterait de l'occasion pour prouver que le sport est légal devant les tribunaux.

Un porte-parole de la ligue Américaine de baseball a déclaré hier que les Pilots de Seattle avaient jusqu'à jeudi prochain "pour régler leurs obligations" dans la vente proposée du club.

Ce jour-limite a été imposé par la ligue à un groupe d'hommes d'affaires de Seattle qui tentent de recoiter assez d'argent afin d'acheter le club de Pacific Northwest Sports, Inc.

La ligue a déjà approuvé la vente au groupe de Fred Danz, mais la Banque de la Californie est intervenue en exigeant le paiement d'un prêt de $3,500,000 fait aux propriétaires actuels.

Tennis intérieur

La ligue féminine de tennis intérieur O'Keefe a repris ses activités: le Slazenger a remporté une belle victoire de 6-2 sur le Dunlop et le Wilson a vaincu le Spalding 6-2 également.

Pour le Slazenger, Michèle Bédard s'est mérité l'étoile de la soirée et Janet Giguère l'a bien secondée en reussissant nombre de points importants pour gagner 6-4, 6-4 contre Céline Lapointe et Audrey Robitaille. Raymonde Boivin s'est signalée pour le Dunlop.

Nicole Deschênes et Hélène Morissette du Wilson ont défait de justesse Lucette Morisset et Isabelle Roy du Spalding 6-4, 6-4 pour assurer la victoire de leur équipe composée de Marie Legendre et Isabelle Cloutier. Renée Gauthier du Spalding et Hélène Morissette du Wilson reçurent chacune une étoile.

	PJ	Pts	Moy	Fp	Pc	Diff
Wilson	7	39	5.57	149	112	+37
Dunlop	7	26	3.71	127	133	— 6
Slazenger	7	25	3.57	122	139	—17
Spalding	7	22	3.14	121	135	—14

LIGUE AMERICAINE DE HOCKEY
PRIX D'ADMISSION
Loges 3.50
Mezzanines 2.50
Balcon 1.75
Etudiants 1.00
BILLETS en vente au contrôle du COLISEE.
TEL.: 525-8101

colisée
525-8101, loc. 31 et 33
LIGUE AMERICAINE DE HOCKEY
VOYAGEURS
de Montréal
vs
AS
de Québec
DIMANCHE 18 janvier
à 8h.05

Le Patro St-Vincent de Paul occupe présentement le premier rang de la catégorie Junior "A" de la ligue féminine de basketball de Québec. En effet, cette institution a accumulé 5 victoires depuis le début des activités contre un seul échec pour un total de 10 points au classement, comparativement à 8 points pour le Patro de Charlesbourg qui a connu la victoire à 4 reprises, subissant 2 fois la défaite. Le Centre St-François d'Assise occupe le troisième rang avec 6 points alors que le Patro Roc-Amadour n'a pu réussir à décrocher un gain en six rencontres. Micheline Tremblay et Carole Bélanger mènent le département des pointeuses avec respectivement 67 et 62 points à leur actif. Toutes deux portent les couleurs du St-Vincent. Viennent ensuite trois représentantes de Charlesbourg; ce sont Christine Arsenault (57), Nicole St-Amand (41) et Cécile Binet (40). Claire Roy, une autre de St-Vincent, complète le Big Six avec 39 points.

Dans le Junior "B", c'est le Lévis qui mène le bal avec 8 points, soit le maximum possible en 4 parties disputées. Le Roc-Amadour suit avec 6 points, le même total que le Collège de Limoilou. Puis vient le F. X. Garneau avec 4 points alors que le Bellevue et le Charlesbourg ont remporté chacun une victoire pour 2 points. C'est Doris Poulin qui domine le classement individuel avec 54 points. Elle est suivie de Gisèle Huot, du Bellevue, qui compte 36 points sur sa fiche. Louise Marquis (F. X. Garneau) et Monique Parent (Lévis) ont chacune 33 points, un de mieux que Catherine Poirier (Bellevue).



● C'est lundi que débutera le bonspiel international à Québec et au-delà d'une centaine d'équipes sont attendues dimanche dans la Capitale provinciale, représentant quelque 700 visiteurs. Le bonspiel dure toute la semaine, avec les finales qui seront présentées samedi. Les festivités commenceront avec la réception civique qui doit avoir lieu demain soir. Sur la photo ci-dessus, on a'un aperçu des premiers temps du curling à Québec, alors que des matches étaient disputés sur les Plaines d'Abraham.

Terasov a encore sur le coeur son échec du Forum

OTTAWA (PC) — Le pilote Anatoly Tarasov, de l'équipe nationale de hockey de l'URSS, prétend que le Canada a besoin de compétitions internationales.

De plus, selon lui, l'URSS a l'intention d'attendre avant de constater les résultats du boycott canadien des clubs européens.

Il a ajouté que la mise en échec illimitée est un plus grand danger sur le hockey amateur que l'usage des joueurs professionnels qui a poussé le Canada à se retirer du tournoi mondial 1970.

Tarasov a fait ces déclarations dans le quotidien national soviétique, Komsomolskaya Pravda, distribué au Canada par l'agence de presse Novosti.

Tarasov a consacré la plus grande partie de son article à critiquer le jeu rude des Canadiens lors de la récente tournée soviétique au Canada.

D'autre part, il est surpris de la menace des dirigeants canadiens, soit d'abandonner tout lien avec le hockey européen, "ce qui prouve que les Canadiens voulaient gagner à tout prix avec l'aide de la force brutale des joueurs professionnels".

Rappelant que l'introduction de la mise en échec illimitée sur la patinoire était plus dangereuse pour le hockey amateur que l'usage de pros, Tarasov a signalé que "le jeu rude des Canadiens était encouragé ouvertement par les arbitres canadiens, si bien que je n'ai jamais été témoin auparavant d'autant de partialité chez les officiels..."

MOSCOU (Reuter) — Les directeurs sportifss soviétiques ont promis hier une transformation importante dans les arénas de Moscou afin d'obtenir le droit de présenter les Jeux olympiques d'été en 1976 de préférence à Montréal, Florence et Los Angeles.

Le Comité international olympique fixera son choix en mai prochain.

Ainsi, la stade Lénine, comptant 100,000 sièges et où seront présentés les tournois athlétiques, sera muni d'une piste synthétique de la dernière mode pour les épreuves de sauts et de courses.

Les épreuves de natation, volleyball et cyclisme auront lieu dans un nouveau complexe sportif dans le district de Moscou.

Les tournois de judo et de gymnastique seront présentés dans le Palais des Sports Luzhniky, comptant 12,000 sièges et possédant une piscine pour le polo aquatique.

Le village olympique sera construit dans un district de Moscou, près d'un vaste parc et de l'Institut de culture physique.

Golf

PHOENIX (PA) — Paul Harney a roulé un 69, deux sous la normale, hier, et a pris le premier rang à mi-chemin de l'omnium de Phoenix doté de bourses de $100,000.

Son total de 134 lui a permis de prendre une avance d'un coup sur Larry Ziegler, qui a réussi un 65 vendredi, Howie Johnson et le champion actuel Gene Littler qui ont roulé des 68.

Le meneur de la première ronde avec un 64, Bert Greene a explosé à 72 pour un total de 136, sur un pied d'égalité avec Lee Trevino, Terry Dill, Rod Funseth, Phil Rodgers et Homero Blancas.

Bill Casper a subi l'élimination avec un deuxième 72 d'affilée, de même que Stan Leonard, de Vancouver, avec des 79 et 73 pour un total de 152.

Le Couillard toujours invincible à Sainte-Foy

Le Couillard de Ste-Foy, invincible depuis le début de la saison au Centre Sportif de Ste-Foy, sera à la recherche de sa 25e victoire, en recevant la visite des Bruins de Shawinigan, à 2 h. 15, demain après-midi. Le championnat pour l'équipe de Bob Chevalier n'est plus qu'une question de temps. En effet, le chiffre magique est quatre. Quatre victoires du Ste-Foy ou quatre défaites du Cap de la Madeleine, signifient le premier titre pour la ville de Ste-Foy.

Présentement, Ste-Foy a 24 gains, 3 défaites et 4 nulles pour 52 points au classement. Il a disputé treize parties d'affilée sans subir la défaite depuis le 30 novembre dernier. Dans le camp du Ste-Foy, on signale le retour de Camil Turmel, qui avait été suspendu pour trois parties, Mark Smith et Marc Laroche. Chevalier a fait part que Jean Ste-Marie est suspendu indéfiniment pour indiscipline.

Probablement que Tom Pinder ira terminer la saison avec les Remparts. Chevalier a souligné l'excellent travail de son gardien de buts, Raynald Fortier, qui encore jeudi soir, à Victoriaville, a été solide. Chez les compteurs du club, Gilles Boulanger, qui a récolté 22 points dans les quatre dernières rencontres, est au premier rang avec 26 buts et 25 aides.

Demain, le Bonhomme Carnaval et les duchesses seront présents. La mise au jeu sera faite par le Bonhomme.

Les compteurs

	B.	A.	Pts
Boulanger	26	25	51
Poulin	25	25	50
Bergeron	29	19	48
Maher	15	20	35
Smith	14	19	33
Pinder	22	8	30
Lefrançois	7	22	29
Gosselin	15	12	27
Michaud	4	19	23
Ste-Marie	9	10	19
Brousseau	4	14	18
Turmel	6	11	17
Boutet	3	12	15
Edwards	7	7	14
Laroche	5	7	12
Brière	8	2	10
Robitaille	3	4	7
Simard	3	3	6
Careau	2	1	3
Drolet	0	2	2
Connelley	0	2	2
Boucher	1	0	1

Hockey pee-wee

Les Lionceaux de Duberger sont champions de la saison 69-70 de la ligue Pee-Wee Québec-Métropolitain. En effet, en remportant deux victoires en fin de semaine, le Duberger a définitivement éliminé les Bourgeois de Charlesbourg de la première position. Ces derniers demeurent donc en deuxième position, et Lorretteville avec 7 points d'arrière ne peut rejoindre Charlesbourg car il ne reste que deux parties à jouer.

Lorretteville a toutefois consolidé sa troisième place en remportant deux victoires en fin de semaine dernière. Neufchâtel fait une poussée de dernière heure. Ce club a remporté une victoire sur le Lévis-Lauzon, ramenant cette dernière équipe en cinquième position.

Chacune des deux parties que les équipes ont à disputer en fin de semaine et le 25 janvier sont donc très importantes, car même Orsainville peut encore se qualifier pour les éliminatoires.

Il ne faudra pas manquer les deux prochains programmes, au Pavillon de la Jeunesse à Québec les 18 et 25 janvier. Un programme triple sera disputé à ces deux dates, à compter de 5h.00.

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Duberger	18	15	1	2	68	23	32
Lorretteville	18	8	9	1	41	36	17
Charlesbg	18	11	5	2	49	35	24
Neufchâtel	18	6	11	1	29	57	13
Lévis-Lauz	18	4	10	4	33	55	12
Orsainville	18	4	12	2	34	50	10

GARDIENS DE BUTS

	PJ	Bc	Bl	Moy.
D. Duchesneau (Duberger)	15	2-3	19	4	1.21
G. Lapierre (Lorretteville)	10	2-3	15	2	1.40
P. Hazel (Charlesbourg)	10	1-3	15	3	1.45
P. Croteau (Orsainville)	14	1-3	45	0	2.39

COMPTEURS

	B	A	Pts
D. Roussé (Duberger)	23	8	35
D. Dubuc (Charlesbourg)	18	10	28
R. Robitaille (Charlesbg)	10	16	26
A. Dyotte (Duberger)	10	12	22
F. Ste-Marie (Lorretteville)	16	5	21
P. Simard (Neufchâtel)	9	10	19
R. Simon (Charlesbourg)	9	10	19
R. Lemieux (Neufchâtel)	10	7	17

Les Hawks maintiennent les Wings sous pression

Par la Presse Canadienne

Les Red Wings de Detroit n'ignorent certes pas que les Black Hawks de Chicago ont de grandes chances de les devancer au 4e rang dans la division Est de la Ligue Nationale de hockey.

Les Wings détiennent présentement une avance de deux points sur les Hawks, mais ces derniers, grâce à la meilleure défensive du circuit et à leur offensive qui s'améliore sans cesse, semblent prêts à supplanter leurs rivaux de Detroit.

Les deux clubs disputent deux matches chacun en fin de semaine, soit avant le match des Etoiles.

Detroit aura probablement un avantage en fin de semaine en recevant les Flyers de Philadelphie samedi après-midi et les Kings de Los Angeles dimanche après-midi tandis que Chicago visite Boston ce soir et reçoit Oakland dimanche.

Dans les autres matches de ce soir, les Canadiens sont les hôtes des Seals au Forum, Pittsburgh se rend à Toronto, Les Angeles est à St-Louis et Minnesota reçoit New York.

Pittsburgh complète le programme dominical en évoluant à Philadelphie.

SITUATION

Grâce à Tony Esposito qui affiche la meilleure moyenne chez les gardiens de but avec une fiche de 2.23, en plus de dominer avec neuf blanchissages, les Hawks sont les meneurs à la défensive.

Par contre, ils affichent un fort retard à l'offensive avec seulement 115 buts comptés, cédant même devant Toronto qui en a récolté 116 au dernier rang dans l'Est.

Les Rangers, qui occupent le premier rang dans l'Est, présente un total de 140 buts comptés, Boston, 152 et Montréal 138.

St-Louis, meneur dans l'Ouest a récolté 129 buts et possède une priorité de 12 points sur Philadelphie, suivi du Minnesota avec 34 points, à un point des Flyers, Pittsburgh avec 38 Oakland avec 25 et Los Angeles avec 21.



● **BOBBY ORR a bien mérité son verre d'eau après le match de jeudi alors qu'il a établi un record d'assistances pour un joueur de défense avec 51. Le fond du verre est marqué du chiffre qui restera gravé dans la mémoire du célèbre joueur de défense.** (Téléphoto UPI)

Coquetel sur glace

ST-LOUIS (PA) — A la suite de blessures subies par Phil Goyette et Noël Picard, les Blues de St-Louis ont rappelé d'urgence Wayne Maki des Bisons de Buffalo, de la LAH.

— — —

MONTREAL (PC) — Le centre - recrue Bob Clarke, des Flyers de Philadelphie, remplacera Phil Goyette, blessé à un genou jeudi, dans le match d'Etoiles de la LNH qui opposera les représentants de l'Est à ceux de l'Ouest à St-Louis mardi.

— — —

BOSTON (PA) — Les Bruins de Boston ont envoyé le défenseur Gary Doak à leur filiale d'Oklahoma City dans la ligue Centrale afin qu'il reprenne sa condition physique. Doak souffrait d'une blessure à une cuisse.



AUJOURD'HUI

1h.00 — CBVT (11) — Geiberger & Stockton vs Floyd & Nichols (golf)
3h.00 — CFCF (12) — Lutte
3h.30 — Télé 4 — Sur le matelas (lutte)
3h.30 — WMTW (9) — Los Angeles Open (quilles)
4h.00 — WCAX (3) — Weiskopf & Jacklin vs Geiberger & Stockton (golf)
4h.30 — CFCF (12) — sauts en ski, tir au poignet
8h.00 — CBVT (11) — Oakland à Montréal (hockey)

(Horaire sujet à changement à cause du Congrès libéral)

DIMANCHE

12h.00 — CBVT (11) — A travers l'Europe (yachting)
1h.00 — WCAX (3) — Los Angeles à Détroit (hockey)
1h.55 — WMTW (8) — NBA Game of the Week (basketball)
4h.00 — WCAX (3) — Joute d'étoiles NFL (football)
5h.30 — CFTM (10) — Télé-quilles

Dog-derby à Montmagny

De fin de semaine en fin de semaine, les mushers du Stadacona Sled Dog Club (SSDC), courent aux quatre coins de la province. Aujourd'hui et demain, ils rivaliseront de courage et d'audace à Montmagny, où une bourse totale de $620.00 sera partagée entre tous les conducteurs d'attelages.

BOURSE

1er	prix	$100.00
2ème	prix	75.00
3ème	prix	60.00
4ème	prix	50.00
5ème	prix	40.00
6ème	prix	35.00
7ème	prix	30.00
8ème	prix	25.00
9ème	prix	20.00
10ème	prix	15.00

$10.00 à chaque finissant

De plus, les frais d'hôtel et de repas de chaque participant à la rande course, sont défrayés.

C'est la huitième année consécutive qu'une course d'équipes de chiens a lieu à Montmagny. Vingt-trois attelages sont inscrits à cette compétition présentée sur la rivière du Bras-du-Nord. Les départs débuteront à 14 heures, près de l'Hotel Montmagny Inn, avec arrivées à ce même endroit.

Hercule Roy et Réjean Frégeau, grands favoris des Magny-montois, feront tout leur possible afin de ne pas décevoir leurs nombreux partisans. Ils rencontreront une vive opposition de la part de Yves Fontaine, Roger Grondin, Eddy Sylvain, Réjean Dubé, Line Therrien et Marcel Plante.

Fontaine a remporté le Dog-Derby de Ville Dégelis, en fin de semaine dernière, et il se promet de conserver sa suprématie sur les mushers du Stadacona Sled Dob Club.

Jeunes gens de 16 à 20 ans

Si :

- Vous possédez un diplôme d'immatriculation junior ou d'école secondaire.
- Vous désirez apprendre un métier fascinant.
- Vous êtes en quête d'une carrière avantageuse qui offre l'aventure, la satisfaction personnelle, une bonne rémunération et la sécurité.

Joignez les rangs de la Garde côtière canadienne

Les officiers de navigation ou de mécanique maritime sont formés au Collège bilingue de la Garde côtière canadienne à Sydney, en Nouvelle-Ecosse.

- Vous serez logés et nourris gratuitement
- Vous recevrez une allocation mensuelle
- Les uniformes et manuels vous seront fournis
- Vous aurez droit à des vacances annuelles

Le nombre d'élèves à choisir est limité

Pour plus de renseignements, veuillez compléter la formule ci-dessous et la faire parvenir avant le 2 mars 1970.

Agent de Dotation en Personnel, Collège,
Ministère des Transports,
Pièce 529, édifice Hunter,
Ottawa, Ontario.

Monsieur,

Veuillez me faire parvenir tous les renseignements relatifs au cours d'officier de la Garde côtière canadienne.
70-10

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... **Province** .....



Imlach croit avoir assez de PUNCH pour repartir à ZÉRO

TORONTO (PC) — Après avoir accepté le poste de pilote-gérant du nouveau club de Buffalo dans la LNH hier, Punch Imlach ne dispose plus que de huit mois pour bâtir une équipe majeure, y compris un bureau de direction et un système de dépistage.

"Il s'agit de commencer à zéro, a dit Imlach. Je l'ai déjà fait dans le passé et je peux le faire encore".

Ce nouveau poste est probablement le plus grand défi dans la carrière d'Imlach, laquelle a commencé comme joueur dans les mineures et l'a mené à la direction de clubs à Québec et Springfield, avant son stage à Toronto.

Imlach n'a jamais évolué dans la LNH, mais il a été joueur-pilote et gérant des As de Québec, en plus d'être co-propriétaire de l'équipe.

Son passage à Québec a surtout été marqué par sa lutte dans le but de garder Jean Béliveau dans la Vieille capitale, même si celui-ci est devenu subséquemment professionnel avec les Canadiens de Montréal.

Il a aussi consacré une saison à Springfield en qualité de gérant et pilote des Indiens, de la ligue Américaine de hockey, avant de devenir directeur-gérant adjoint des Maple Leafs à Toronto.

Il a ensuite accédé au poste de directeur-gérant et cumulé les postes de pilote-gérant après avoir congédié l'instructeur Bill Reay en novembre 1959.

SUCCES

Les Leafs avaient subi l'élimination la saison précédente, mais Punch les a conduits aux séries éliminatoires au printemps de 1960. Au cours de ses neuf saisons comme pilote-gérant, Imlach a conduit les Leafs à quatre conquêtes de la coupe Stanley et n'a subi l'élimination qu'en 1968.

Il a été congédié le printemps dernier, après que ses Leafs eurent été humiliés en quatre matches par les Bruins de Boston dans la série demi-finale de l'Est.

Depuis ce temps, il a écrit un livre sur son stage à Toronto et est devenu chroniqueur et commentateur sportif.

Imlach est enchanté de revenir au hockey.

Son engagement à Buffalo a mis fin aux rumeurs voulant qu'il prenne la direction de Vancouver, deuxième club de l'expansion l'an prochain.

20 heures d'autobus et un échec de 4 à 1

Rien à déclarer en repassant la frontière

ROCHESTER, N.Y. (De notre envoyé spécial Jean Pouliot) — Quand les As de Québec traversent la frontière à leur retour des Etats-Unis, il arrive parfois qu'à la traditionnelle question du douanier : "Rapportez-vous quelque chose ?", il se trouve quelqu'un pour répondre : "Oui, deux points au classement". Mais tel ne fut pas le cas la nuit dernière, alors qu'ils n'avaient rien à montrer pour leur séjour à Rochester. Le seul avantage des 20 heures d'autobus a été de leur permettre une journée à 25 degrés au-dessus de zéro au lieu d'en dessous. Quant à l'unique match de ce voyage, il s'est terminé par une victoire de 4-1 des Américains de Rochester pour qui les triomphes sont aussi rares que pour les As depuis une couple de mois. Gerry Sillers, John Gofton, René Robert et Barry Watson ont réussi les buts des vainqueurs, tandis que Claude Laforge sauvait les As du blanchissage. Chaque club a écopé de dix punitions, Rosaire Paiement essuyant une mauvaise conduite. Wilson a repoussé 30 rondelles et Whidden 26. Les As reviendront à Québec au milieu de l'après-midi et auront amplement de temps pour se préparer à la visite des Voyageurs dimanche soir.

PREMIERE PERIODE

Turk Broda avait apporté son premier changement depuis longtemps dans ses lignes d'avant, plaçant André Gaudette à l'aile gauche de Bernier et Paiement. Les Américains eurent la première chance sérieuse, mais le lancer de René Robert frappa le poteau.

C'est à 6:24 que Gerry Sillers ouvrit le pointage avec un lancer voilé entre plusieurs jambières contre le nouveau trio formé de Currier au centre, flanqué de McKillop et de Sarrazin. Une punition à Paiement fut tuée sans dommage par les As.

Whidden dut s'accroupir pour sauver de près contre Currier, puis Wilson effectua son meilleur arrêt de la période seul devant John Gofton. Le même Gofton prit le chemin du cachot, mais il fut rejoint 12 secondes plus tard par Claude Laforge, dont l'infraction échappa à tout le monde, sauf à l'officiel Dave Newell.

Alors que les deux clubs évoluaient à quatre contre quatre, Wilson dut se montrer très alerte quand Red Armstrong reçut une passe de derrière le but, mais il réussit à couvrir suffisamment son angle pour que le rouquin rate la cible. Le mauvais garnement des Américains fut chassé pour deux minutes à 43 secondes avant la fin de la période. Les As terminèrent la période avec un avantage de 13-8 dans les lancers.

DEUXIEME PERIODE

Les As n'obtinrent aucun lancer durant les 103 dernières secondes de la mineure à Armstrong. Aussitôt qu'elle fut terminée, Robert se lança à l'attaque et John Gofton surprit complètement Wilson en saisissant le retour d'un lancer de Ken Block sur la clôture pour glisser le disque à côté du cerbère des As.

Le jeu de puissance québécois fut encore pitoyable durant une punition à René Robert et ce n'est que durant une mineure subséquente à Bill Orr que Gaudette réussit le premier lancer des As en plus de cinq minutes d'avantage numérique.

Les As jouèrent de malchance quand Larry McKillop bouscula un adversaire pour lui enlever le disque et marquer. L'arbitre Dave Newell annula le but et infligea à McKillip une punition pour coup de coude. Larry était au cachot lorsque René Robert porta le compte à 3-0 sur une passe de Red Armstrong posté derrière le filet.

Quand l'officiel infligea une punition à Paiement pour mise en échec avec le bâton, Rosaire lui fit savoir ce qu'il pensait de sa manière d'arbitrer et il lui offrit son bâton, au cas où il désirerait aider encore davantage Rochester. Il s'ensuivit évidemment une punition de mauvaise conduite, durant laquelle Broda dut de nouveau remanier ce trio envoyant Sarrazin avec Bernier et Gaudette.

Après que McKillop eut frappé le poteau à quatre contre cinq, la chance sourit finalement aux As. Sur une mise au jeu à la droite de Whidden, René Drolet s'empara du disque et relaya derrière lui à Claude Laforge qui enfila son 17e but de la saison avec un lancer frappé, en moins de temps qu'il ne faut pour le dire. Si le but de McKillop n'avait pas été rappelé pour faire place à la punition coûteuse, le second vi..t se serait terminé 2-2, mais Rochester menait plutôt 3-1.

TROISIEME PERIODE

Barry Watson se chargea d'enlever toute illusion aux As en portant le compte à 4-1 après seulement 2:45 de jeu dans la période finale. Howie Young, qui était retenu par Darryl Edestrand derrière le filet de Wilson, frappa à deux mains le bâton du joueur des As après le but, mais le défenseur québécois se contenta de ramasser son hockey sur la glace sans autre forme de protestation.

Une punition à Young vit chaque équipe rater une chance: Whidden se surpassa contre Gaudette et Wilson sauva contre Stanfield échappé. Des punitions mineures simultanées à Rosaire Paiement et Bill Orr vinrent compléter le sommaire.

Pour le reste, les deux clubs semblèrent très satisfaits du pointage et les 15 dernières minutes ressemblèrent étrangement à une pratique en vue des joutes de fin de semaine.

LES ALIGNEMENTS

QUEBEC — BUTS : Wilson; DEFENSES : MacSweyn, Brossart, Cates, Edestrand; AVANTS : Bernier, Paiement, Sarrazin, Drolet, Laforge, Byers Gaudette, Currier, McKillop, Chartré, Boutin.

ROCHESTER — BUTS : Whidden; DEFENSES : Orr, Labrosse, Douglas, Mosdell, Block; AVANTS : Young, Gould, Armstrong, Clairmont, Champagne, Stanfield, Robert, Cook, Beveridge, Sillers, Gofton.

Arbitre : Dave Newell; Juges de lignes : Dave Shewchyk, Jim Manning

SOMMAIRE

Première période

1—Rochester, Sillers (Young) — 6.24
Punitions : Paiement 3.01, Gofton 12.42, Laforge 12.54, Armstrong 19.17.

Deuxième période

2—Rochester, Gofton (Block, Robert) — 2.04
3—Rochester, Robert (Armstrong, Gofton) — 10.45
4—Québec, Laforge (Drolet) — 17.18
Punitions : Robert 3.19, Orr 6.30, McKillop 9.47, Paiement, min. m.c., 12.03.

Troisième période

5—Rochester, Watson (Orr, Gould)
Punitions : Young 5.15, Paiement 15.06.

Arrêts

Wilson	8	7	15	— 30
Whidden	13	3	10	— 26

ASSISTANCE : 4,197.

Dans l'orbite de la joute

● **Les partisans des Américains espèrent rien que le nouveau propriétaire du club Vancouver, la Société Médicor, les aidera plus que l'ancien proprio. Les supporteurs des As avaient fait le même rêve quand les Flyers de Philadelphie changèrent de gérant-général. — Parce que Max Bell est un actionnaire de la nouvelle franchise dans la Ligue Nationale, on croit qu'il tentera de déménager le club-ferme numéro un des Canucks, de Rochester à Calgary. Ce serait une grave erreur, car la ligue de l'ouest ne compte aucun autre club de développement. — Rochester se préparait à acheter Banville quand l'athlète de Baie-Comeau donna sa performance stupide au Colisée, précisément contre les Américains.**

● **Si Vancouver a décidé d'attendre après la saison pour nommer son prochain gérant général, Joe Crozier en a décidé autrement. Il a donné un ultimatum aux directeurs de prendre une décision à leur assemblée de vendredi prochain, sinon il regardera ailleurs. — Il est heureux que Rochester ne joue pas aux cartes au lieu du hockey, car il doit affronter dans des joutes consécutives les As de Québec et les Rois (Kings) de Springfield. — Gary Bauman doit rencontrer Joe Crozier incessamment et se rapporter à Rochester pour prêter main forte à Bob Wildden. Ceci permettrait à Al Millar de se consacrer davantage à son rôle de dépisteur.**

● **Rochester n'est définitivement pas chanceux. En plus d'occuper la cave de la Ligue Américaine, le club de la ville du kodak a reçu un stock de rondelles portant l'écusson des Seals d'Oakland au lieu du sien.**

● **Selon une rumeur de plus en plus forte, Marcel Pelletier doit venir passer deux semaines à Québec et dresser un rapport complet sur les avantages et inconvénients à garder la franchise dans notre ville l'an prochain.**

● **Plusieurs habitués de l'Américaine croient que Québec et Providence participeront tous deux aux éliminatoire Calder, parce que les Kings de Springfield se préparent à une glissade magistrale.**

Les Clippers gagnent aussi au FORUM

Dirigés à l'attaque par deux buts de Bob Rivard, et deux de Ron Snell, les Clippers de Baltimore ont surpris les Voyageurs de Montréal, hier soir, au Forum, en leur infligeant un revers de 4-3. Les Clippers en étaient à leur second triomphe d'affilée, après avoir disposé des As 4-2, mardi dernier. Les Voyageurs ont mal commencé leur dure fin de semaine, ce soir ils doivent jouer à Cleveland et ils visiteront les As dimanche soir, au Colisée.

Pour les hommes de Ronald Caron, Alain Caron, Guy Charron et Peter Mahovlich ont enregistré les filets. Mike McMahon et Jean-Marie Cossette se sont mérité deux passes chacun, dans ce match qui a été marqué d'une bagarre entre Bob Berry des Voyageurs et Doug Barrie du Baltimore, au cours du second engagement.

SOMMAIRE

Première période

1—Montréal, Caron (Crashley) — 11.32
2—Baltimore, Rivard (McMahon, Lance) — 15.26
Punitions : Bartlett 2.40, Gauthier 3.05.

Deuxième période

3—Montréal, Charron (Mickey, Mahovlich) — 5.42
4—Montréal, Mahovlich (Charron) — 6.39
5—Baltimore, Snell (Cossette, Barrie) — 7.22
6—Baltimore, Rivard (Bartlett, Labre) — 15.37
Punitions : Cossette 4.54, Barrie, Berry mineures, majeures 10.08, Labre 13.03, Roberto 19.57.

Troisième période

7—Baltimore, Snell (Cossette, McMahon) — 1.01

Lancers :

Baltimore	6	9	8	— 23
Montréal	8	12	8	— 28

Gardiens : Daley, Baltimore; Norris, Montréal.

ASSISTANCE : 3,111.



Les Voyageurs de retour au Colisée

PAR REAL LABBE

Si l'on en croit les deux pilotes, Turk Broda des As de Québec, et Roland Caron, des Voyageurs, la joute de demain soir au Colisée sera des plus rudes. L'instructeur de la formation locale a donné l'ordre à ses protégés de frapper lors du match de dimanche alors que Caron entreprenait la seconde moitié du calendrier en préconisant un style de jeu plus robuste pour ses hommes. La dernière rencontre entre les deux équipes remonte au lendemain du Jour de l'An, au Forum, devant la plus grosse foule à un match de la Ligue Américaine. Les Voyageurs avaient déclassé les As dans tous les domaines, sauf la mise en échec alors que les Ralph MacSweyn, Rosaire Paiement et Serge Bernier s'en sont donnés à coeur joie.

Réjean Houle avait dû visiter l'hôpital pour une commotion cérébrale après avoir subi une mise en échec de MacSweyn. Quant à Serge Bernier, il a perdu deux dents à la suite d'une collision avec Larry Mickey. Au troisième engagement, une mêlée générale avait failli éclater quand Darryl Edestrand et Phil Roberto en étaient venus aux coups. Ce duel fut accompagné d'un accrochage Paiement-Mickey mais les deux n'ont guère eu le temps de s'échanger des coups par suite de l'intervention des officiels. Si le jeu devient quelque peu excitant, il ne faudra pas une grosse étincelle pour mettre le feu aux poudres, d'autant plus que les Voyageurs se souviendront du conseil de leur pilote.

L'équipe de Ronald Caron sera presque au complet pour affronter les As. Dans les filets, il est probable que ce soit Jack Norris. Il affiche l'excellente moyenne de 2.66 points alloués par rencontre.

A la défense, le robuste défenseur Guy Lapointe sera à son poste avec les Pierre Bouchard, Paul Curtis, Al McNeil et le capitaine Jean Gauthier.

Chez les joueurs d'avant, Caron peut compter sur les Guy Charron, Peter Mahovlich, Judes Drouin, Larry Pleau, Larry Mickey, Réjean Houle, Phil Roberto, Alain Caron. Judes Drouin domine les pointeurs des Voyageurs avec 18 buts et 30 assistances pour un total de 48 points. Guy Charron est au second rang avec 39 points, le même nombre que Larry Mickey.

DUFOUR DE RETOUR

Tout laisse croire que l'ailier droit Guy Dufour sera de retour pour le clan local. Il se remet d'une opération au genou et même s'il est douteux que Turk Broda puisse l'utiliser régulièrement, il sera en uniforme et il pourrait être un précieux secours lors des jeux de puissance.

Si Dunc Wilson affiche la même tenue devant les Voyageurs demain que lors du dernier match, ces derniers devront déployer beaucoup d'ardeur car le cerbère local avait brillé, lors d'un bombardement en règle. C'est à la suite de cette rencontre que Wilson a retrouvé son ardeur de la saison dernière, lui permettant d'aider les As à se rendre en finale de la Coupe Calder.

A moins d'une aide de dernière minute des Flyers, Turk Broda ne pourra compter que sur quatre défenseurs : Ralph MacSweyn, Bill Brossart, Darryl Edestrand et Paul Cates. A l'avant ses trios seront formés vraisemblablement de Claude Laforge, René Drolet et Mike Byers; Paiement et Gaudette; et de Currier, McKillop et Sarrazin, avec Claude Chartré et Onil Boutin comme réservistes.

Pour les Voyageurs, il s'agit de leur quatrième visite dans la Capitale provinciale, et à chacune des trois premières présences, ils avaient attiré des foules considérables. Dans la course au trophée "Bilopage", l'équipe montréalaise a une avance de 5-1, mais les As ont encore des chances de le mériter à condition qu'ils l'emportent demain soir.

Le match commencera à 8h.05 et ceux qui veulent éviter l'affluence pourront se procurer leurs billets aujourd'hui, de 9 heures à 4 heures 30 et dimanche à partir de 1 heure p.m., au contrôle des billets au Colisée.

Les Remparts se détendent dans le Nouveau-Brunswick

EDMUNDSTON (N.-B.) — Pour s'éloigner du Colisée, dont l'atmosphère politique ne leur convenait guère, les Remparts sont allés disputer deux matches hors-concours à Edmundston. Le premier a eu lieu hier soir et les gars de Filion se sont inclinés par 6 à 5, après une partie très amicale (5 petites mineures). Les adversaires des Remparts étaient pour la plupart des joueurs d'âge et de calibre intermédiaires. Toutefois, c'est un jeune cerbère de 15 ans (Georges Corriveau), qui brava leurs assauts. Michel Brière, dont la production de buts est de plus en plus régulière, en a enfilé deux, comme Réjean Giroux. C'est Richard Bergeron qui a enfilé le cinquième alors que Lucien Lavoie (2), Yvon Leclerc (2), Roland Gagnon et Jean-Louis Rioux ont compté dans l'autre sens.

Les Remparts disputeront une seconde rencontre cet après-midi au même endroit, soit dans une aréna ultramoderne pouvant accueillir 3,000 spectateurs, (2,000 hier). Ils étaient les hôtes des autorités du Collège St-Louis d'Edmundston, qui les ont reçus avec une chaleureuse hospitalité. Une réception civique devait avoir lieu en leur honneur cet après-midi, après la seconde partie et avant leur retour à Québec, d'où ils repartiront demain, mais cette fois en direction de Verdun, pour être en face des Maple Leafs. Hier, ceux-ci ont remporté une victoire "utile" aux Remparts, en battant Drummondville par 4-3.

Comme les Ducs de Trois-Rivières n'ont pas joué jeudi soir, ni hier, voici quelle est la situation en haut du classement des pointeurs de la Ligue Junior A:

	PJ	B	A	Pts
1—Luc Simard, T.-R.	41	62	60	122
2—Guy Lafleur, Qué.	41	74	47	121

Les Eperviers avec les Remparts au premier rang

MONTREAL PC — Les Eperviers de Sorel ont écrasé le National de Rosemont 8-2 dans un match de la Ligue junior A du Québec hier soir, pour rejoindre les Remparts de Québec au premier rang.

Lynn Carrière, avec quatre buts, a dirigé l'offensive des vainqueurs, dont les autres compteurs ont été Doug Moyes, Roger Boucher, Alain Balthazar et Bob Roselle, tandis que Serge Vézina et Serge Roch évitaient l'humiliation totale aux locaux.

— — —

VERDUN PC — Les Maple Leafs de Verdun ont supplanté les Rangers de Drummondville 4-3 dans la Ligue junior du Québec hier soir.

Serge Martel, avec deux buts, Pierre Chartier et Wes Wiseman ont marqué les points des locaux tandis que Michel Archambeault, Robert Lamoureux et Jean-Guy René se partageaient ceux des vaincus.



Direct au but!

par Jacques REVELIN

100 BUTS... ET PLUS

Guy Lafleur battra-t-il le record de Michel Brière, demain soir, à Verdun, où les Remparts tenteront de remporter leur septième triomphe successif, pour se maintenir en tête (avec ou sans les Eperviers qui les ont rejoints hier soir)? C'est possible, très possible, on peut même dire très probable. Il a 74 buts et le record, c'est 75. Alors...

Si l'événement se produit, l'agence Presse Canadienne diffusera sa photo d'un océan à l'autre. Les dispositions ont été prises dans ce but au cours de la semaine.

Selon un calcul de probabilités effectué par l'un de ses plus chaleureux partisans à Québec, le No 4 des Remparts devrait effectivement surpasser Brière à Verdun. Cette prévision n'est pas récente. Elle date du Jour de l'An. M. Yves Côté, est un homme d'affaires très actif et sans doute prospère, ce qui ne l'empêche pas d'être enthousiasmé par les Remparts, d'une façon qui méritera bientôt d'être décrite et commentée.

Voici la lettre qu'il nous a adressée hier, pour bien préciser le cheminement de ses prévisions qui, si elles se confirment entièrement, aboutiront à un record SANS PRECEDENT de 102 buts. Pour cela, Monsieur Côté anticipe que Lafleur explosera le mardi soir, 3 février, à Drummondville, en comptant CINQ fois, alors que deux jours auparavant, à Sherbrooke, sa production serait nulle:

Ayant assisté à 38 des 41 parties des "Remparts" de Québec, je fais les prédictions suivantes pour la course aux 100 buts de Guy Lafleur, dans la Ligue Junior A du Québec, pour la saison 1969-1970.

Cette prédiction fut mise sur papier, le soir du Jour de l'An, en compagnie de Guy Lafleur et son amie, Diane.

Janvier 70	Clubs	Buts prédits	Buts comptés
2	Laval vs Québec	64	61
4	Cornwall vs Québec	67	64
9	Shawinigan vs Québec	70	67
11	Québec vs Sorel	71	69
12	Sherbrooke vs Québec	74	72
15	Québec vs Shawinigan	75	74
18	Québec vs Verdun	76	
22	Québec vs Drummondville	77	
23	Trois-Rivières vs Québec	78	
25	St-Jérôme vs Québec	79	
27	Québec vs Trois-Rivières	81	
29	Sorel vs Québec	83	
Février 70			
1	Québec vs Sherbrooke	83	
3	Québec vs Drummondville	88	
5	Québec vs Shawinigan	90	
8	Drummondville vs Québec	92	
10	Québec vs Sorel	93	
13	Rosemont vs Québec	95	
15	Verdun vs Québec	97	
17	Sherbrooke vs Québec	100	
19	Québec vs Rosemont	102	

En espérant que ces prévisions se réaliseront, j'en fais une autre. D'ici la fin de la saison, 12,000 spectateurs seront massés au Colisée pour l'un des derniers matches du calendrier des Remparts.

Yves Côté.

En souplesse

● **Qui ne se souvient pas des fameux PETITS CHANTEURS A LA CROIX DE BOIS, ces pee-wee de la chanson qui ont fait maintes fois le tour du monde. En faisant un jeu de mots avec leur nom, les Français viennent de rendre hommage à d'autres enfants, des Québécois, ceux qui les ont épatés dernièrement par leur virtuosité sur la glace avec un bâton à la main et des patins aux pieds. Voici comment on les a surnommés : LES PETITS SHOOTEURS A LA CROSSE DE BOIS. Un bâton de hockey, en France, on appelle ça une crosse...**

● **Si les Montréalais s'imaginent que Gilbert Perreault est le seul joueur prometteur parmi les jeunes qui s'approchent de la LNH, ils se trompent royalement. Au sein de la génération qui monte, il y a aussi Guy Lafleur, Jacques Richard, Luc Simard, Michel Archambault, Pierre Plante, Marcel Dionne et Alain Langlais. Ce dernier n'est pas le moindre. Jeudi soir encore, ce fut le grand artisan du triomphe des Eperviers de Sorel sur les Castors de Sherbrooke, en étant l'auteur de CINQ buts. C'est un ancien pee-wee lévisien devenu Montréalais. Il y aura de la place pour lui en haut, à la sortie du junior, comme pour tous les autres joueurs de sa trempe. La seule incertitude qui enveloppe leur avenir est celle de leur lieu de destination...**

● **Le tremplin de 50 mètres du Mont Ste-Anne serait en reconstruction depuis quelques jours. Selon Henri Picard qui "pousse" les travaux, ceux-ci devraient être achevés en fin de semaine prochaine, à moins que toute la région québécoise soit balayée durant les huit prochains jours par une furieuse tempête. C'est encore possible, paraît-il...**

● **Nos hommes sont lamentables (dans le ski alpin). Après un mois de compétitions internationales pour la Coupe du Monde, le Canada est au 7e rang du classement des nations, grâce uniquement à Betsy Clifford qui a été la seule à glaner des points (62). Sur le plan masculin, c'est le néant, même si des épreuves spéciales permettent aux skieurs moyens de bien se classer. Après tant d'hivers en Europe, après tant de patience de la part de ceux qui les supportent financièrement, ils restent au même niveau, soit à l'un des plus bas. Avec une seule skieuse classée, le Canada est le 4e pays "féminin". Par contre, notre pays ne figure même pas au classement masculin où l'on voit pourtant l'Australie, la Pologne et la Suède. Il est donc grand temps de renouveler complètement l'équipe "mâle" de la CASA. Des jeunes ne pourraient pas faire pire que les... vieux...**

● **Un seul club n'a pas encore flanché devant les Remparts. C'est celui de Rosemont. Toutes les autres équipes ont baissé pavillon au moins une fois sur leur propre glace, devant les Québécois à qui l'on ne peut certes pas reprocher d'être des "homers"...**



HIER

Ligue Américaine
Québec 1, Rochester 4
Providence 2, Cleveland 3
Baltimore 4, Montréal 3
Buffalo 4, Springfield 3

Ligue Junior A du Québec
Drummondville 3, Verdun 4
Sorel 8, Rosemont 2

Ligue Junior B Provinciale
Sorel 7, Shawinigan 14

Ligue Junior B de l'Est
St-Georges 2, Donnacona 7

Ligue Interuniversitaire
Carleton 5, Montréal 7
McGill 1, Ottawa 8

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Montréal à Cleveland
Buffalo à Hershey
Baltimore à Springfield

Ligue Nationale
Oakland à Montréal
Pittsburgh à Toronto
New York à Minnesota
Chicago à Boston
Philadelphie à Detroit
Los Angeles à St-Louis

Ligue Junior B de l'Est
Lévis à St-Georges

Ligue Interuniversitaire
Laval à Queen's
Carleton à McGill

DIMANCHE

Ligue Américaine
Montréal à Québec, 8h.05
Baltimore à Providence
Hershey à Buffalo
Springfield à Rochester

Ligue Nationale
Montréal à Boston
Los Angeles à Detroit
Oakland à Chicago
Pittsburgh à Philadelphie

Ligue Junior A du Québec
Québec à Verdun
Cornwall à Trois-Rivières
Sorel à Shawinigan
Laval à Rosemont
Drummondville à Sherbrooke

Ligue Junior B Provinciale
Shawinigan à Ste-Foy, 2h.15
Victoriaville à Sorel
Grand'Mère à Cap-de-la-Madeleine

Ligue Junior B de l'Est
St-Romuald à Lévis

Coupe du Québec
Laval à Loyola

LES CLASSEMENTS
LIGUE AMERICAINE

Division de l'Est

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Montréal	38	23	8	7	167	102	53
Springf.	35	19	14	2	133	125	40
Québec	42	15	24	3	129	160	33
Provid.	41	12	20	9	118	146	33

Division Ouest

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Buffalo	33	28	7	8	160	91	64
Hershey	35	15	15	5	134	124	35
Baltimore	34	13	13	8	103	111	34
Cleveland	37	9	20	8	100	140	26
Rochester	39	9	22	8	123	171	26

LIGUE NATIONALE

Division de l'Est

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
New York	41	23	8	10	140	97	56
Boston	40	22	9	9	152	114	53
Montréal	40	21	9	10	138	98	52
Detroit	38	19	12	7	114	100	45
Chicago	39	19	15	5	115	87	43
Toronto	40	15	18	7	116	121	37

Division Ouest

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
St-Louis	41	21	13	7	129	96	47
Philadel.	40	10	15	15	101	115	35
Minnesota	39	10	15	14	114	122	34
Pittsburgh	39	11	22	6	86	126	28
Oakland	41	9	25	7	83	143	24
Los Ang.	39	8	26	5	87	156	21

LIGUE JUNIOR A DU QUEBEC

Division de l'Est

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Sorel	43	27	16	0	232	159	54
Québec	41	26	14	1	224	163	53
Shawin.	40	24	15	1	217	189	49
Drum.	41	24	16	1	218	190	49
T.-Riv.	41	21	11	0	230	209	42
Sherb.	43	15	26	2	194	231	32

Division de l'Ouest

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
St-Jérôme	41	21	17	3	204	206	45
Rosemont	39	19	18	2	175	185	40
Cornwall	42	17	24	1	170	185	35
Verdun	42	16	25	1	166	206	33
Laval	44	13	31	0	146	252	26

LIGUE JUNIOR B PROVINCIALE

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Sainte-Foy	31	24	3	4	207	88	52
Cap Mad.	29	18	9	2	141	107	38
Shawin.	31	18	11	2	214	133	36
Victoria.	28	13	13	2	137	122	28
Sorel	27	6	20	1	109	197	13
Grd-Mère	27	1	25	1	56	219	3

LIGUE JUNIOR B DE L'EST

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Donnaco.	16	10	5	1	83	52	21
St-Rom.	12	10	2	0	55	40	20
Lévis-Lau.	16	6	7	3	80	78	15
St-Georg.	16	0	12	4	52	105	4

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Laval	8	5	3	0	31	26	10
Montréal	7	5	2	0	38	25	10
Ottawa	6	5	1	0	28	20	10
Carleton	5	4	1	0	37	12	8
McGill	7	1	6	0	19	33	2
Queen's	7	0	7	0	9	36	0

LIGUE PROGRESSION

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Loups	7	4	1	2	40	26	10
Castors	7	3	2	2	29	38	8
Bulldogs	7	3	3	1	42	38	7
Aigles	7	1	5	1	34	33	3



RENAULT

vous offre :
CONFORT - COMMODITES - ROBUSTESSE - ECONOMIE
Vendue par :
CARETTE AUTOMOBILES LTEE
2060 ouest, Boul. Charest — Tél.: 681-7371



Des CHEVEUX qui POUSSENT à même les vôtres!

La réponse idéale aux problèmes de la calvitie!

Un nouveau procédé révolutionnaire qui épaissit et donne du corps, à votre chevelure.

Un seul endroit à Québec
MODERNI
Tissage de cheveux Inc.
205, rue St-Jean
529-0364

NOM .....
ADRESSE ..... VILLE .....
TELEPHONE ..... PROVINCE .....

	B.	A.	Pts
Orr, Boston	12	51	63
Esposito, Boston	22	30	52
Goyette, St.L.	17	33	50
Tkaczuk, N. Y.	20	29	49
Balon, N. Y.	16	28	44
Mikita, Chi	22	20	42
Lemaire, Mtl	25	16	41
McDonald, St.L.	20	20	40
Ratelle, N. Y.	16	24	40
St.Marseille, St.L	15	24	39
Bucyk, Bos	19	19	38
Goldsworthy, Min.	22	16	38
Mahovlich, Det	17	19	36
Stanfield, Boston	15	21	36
Hodge, Boston	19	17	36